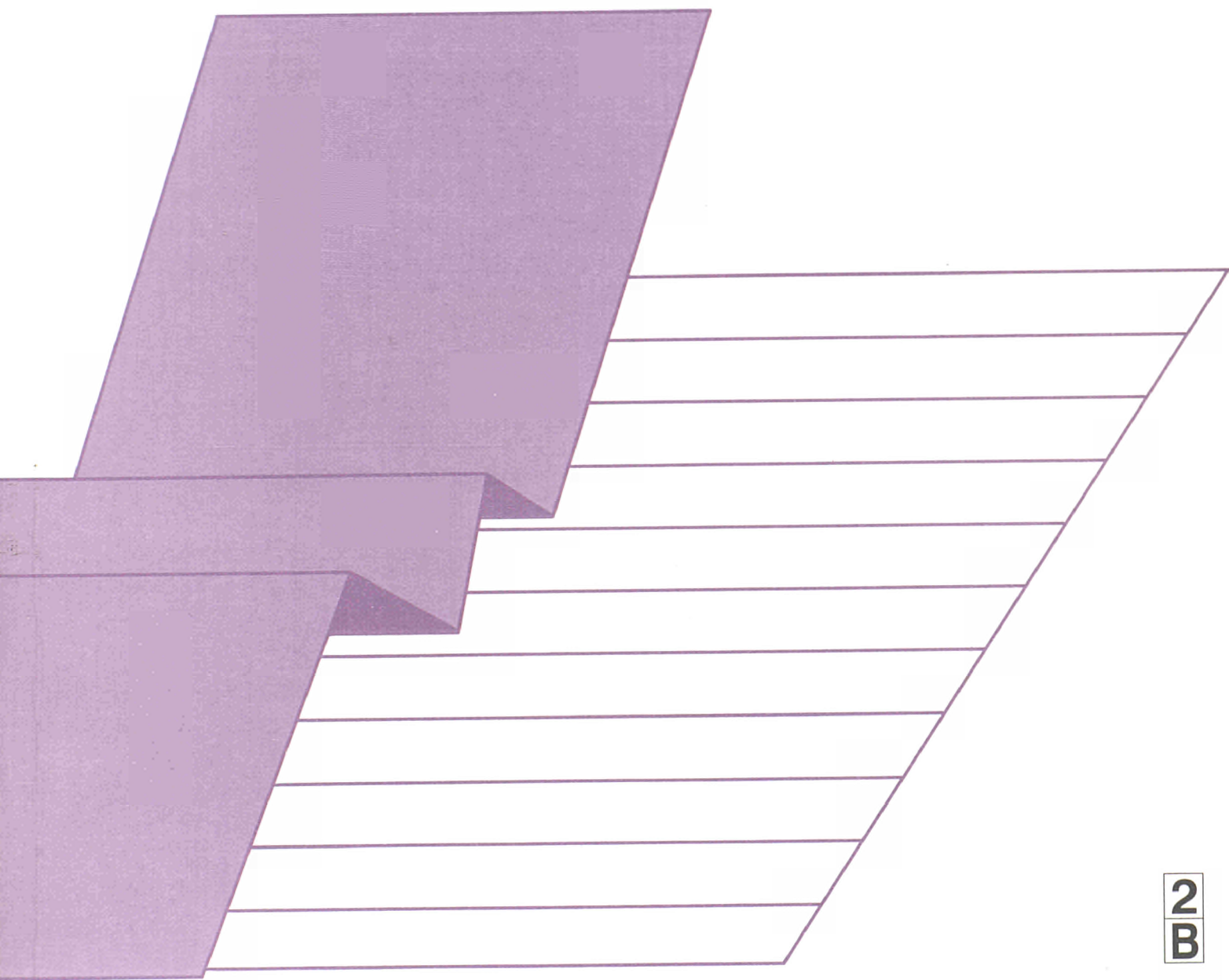




# ECUSTAT

5 □ 1998





STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2920 Luxembourg — Tél. (352) 43 01-1 — Télex COMEUR LU 3423  
Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles — Tél. (32-2) 299 11 11

Eurostat hat die Aufgabe, den Informationsbedarf der Kommission und aller am Aufbau des Binnenmarktes Beteiligten mit Hilfe des europäischen statistischen Systems zu decken.

Um der Öffentlichkeit die große Menge an verfügbaren Daten zugänglich zu machen und Benutzern die Orientierung zu erleichtern, werden zwei Arten von Publikationen angeboten: Statistische Dokumente und Veröffentlichungen.

Statistische Dokumente sind für den Fachmann konzipiert und enthalten das ausführliche Datenmaterial: Bezugsdaten, bei denen die Konzepte allgemein bekannt, standardisiert und wissenschaftlich fundiert sind. Diese Daten werden in einer sehr tiefen Gliederung dargeboten. Die Statistischen Dokumente wenden sich an Fachleute, die in der Lage sind, selbständig die benötigten Daten aus der Fülle des dargebotenen Materials auszuwählen. Diese Daten sind in gedruckter Form und/oder auf Diskette, Magnetband, CD-ROM verfügbar. Statistische Dokumente unterscheiden sich auch optisch von anderen Veröffentlichungen durch den mit einer stilisierten Graphik versehenen weißen Einband.

Veröffentlichungen wenden sich an eine ganz bestimmte Zielgruppe, wie zum Beispiel an den Bildungsbereich oder an Entscheidungsträger in Politik und Verwaltung. Sie enthalten ausgewählte und auf die Bedürfnisse einer Zielgruppe abgestellte und kommentierte Informationen. Eurostat übernimmt hier also eine Art Beraterrolle.

Für einen breiteren Benutzerkreis gibt Eurostat Jahrbücher und periodische Veröffentlichungen heraus. Diese enthalten statistische Ergebnisse für eine erste Analyse sowie Hinweise auf weiteres Datenmaterial für vertiefende Untersuchungen. Diese Veröffentlichungen werden in gedruckter Form und in Datenbanken angeboten, die in Menütechnik zugänglich sind.

Um Benutzern die Datensuche zu erleichtern, hat Eurostat Themenkreise, d. h. eine Untergliederung nach Sachgebieten, eingeführt. Daneben sind sowohl die Statistischen Dokumente als auch die Veröffentlichungen in bestimmte Reihen, wie zum Beispiel „Jahrbücher“, „Konjunktur“, „Methoden“, untergliedert, um den Zugriff auf die statistischen Informationen zu erleichtern.

Y. Franchet  
Generaldirektor

It is Eurostat's responsibility to use the European statistical system to meet the requirements of the Commission and all parties involved in the development of the single market.

To ensure that the vast quantity of accessible data is made widely available, and to help each user make proper use of this information, Eurostat has set up two main categories of document: statistical documents and publications.

The statistical document is aimed at specialists and provides the most complete sets of data: reference data where the methodology is well-established, standardised, uniform and scientific. These data are presented in great detail. The statistical document is intended for experts who are capable of using their own means to seek out what they require. The information is provided on paper and/or on diskette, magnetic tape, CD-ROM. The white cover sheet bears a stylised motif which distinguishes the statistical document from other publications.

The publications proper tend to be compiled for a well-defined and targeted public, such as educational circles or political and administrative decision-makers. The information in these documents is selected, sorted and annotated to suit the target public. In this instance, therefore, Eurostat works in an advisory capacity.

Where the readership is wider and less well-defined, Eurostat provides the information required for an initial analysis, such as yearbooks and periodicals which contain data permitting more in-depth studies. These publications are available on paper or in videotext databases.

To help the user focus his research, Eurostat has created 'themes', i.e. subject classifications. The statistical documents and publications are listed by series: for example, yearbooks, short-term trends or methodology in order to facilitate access to the statistical data.

Y. Franchet  
Director-General

Pour établir, évaluer ou apprécier les différentes politiques communautaires, la Commission européenne a besoin d'informations.

Eurostat a pour mission, à travers le système statistique européen, de répondre aux besoins de la Commission et de l'ensemble des personnes impliquées dans le développement du marché unique.

Pour mettre à la disposition de tous l'importante quantité de données accessibles et faire en sorte que chacun puisse s'orienter correctement dans cet ensemble, deux grandes catégories de documents ont été créées: les documents statistiques et les publications.

Le document statistique s'adresse aux spécialistes. Il fournit les données les plus complètes: données de référence où la méthodologie est bien connue, standardisée, normalisée et scientifique. Ces données sont présentées à un niveau très détaillé. Le document statistique est destiné aux experts capables de rechercher, par leurs propres moyens, les données requises. Les informations sont alors disponibles sur papier et/ou sur disquette, bande magnétique, CD-ROM. La couverture blanche ornée d'un graphisme stylisé démarque le document statistique des autres publications.

Les publications proprement dites peuvent, elles, être réalisées pour un public bien déterminé, ciblé, par exemple l'enseignement ou les décideurs politiques ou administratifs. Des informations sélectionnées, triées et commentées en fonction de ce public lui sont apportées. Eurostat joue, dès lors, le rôle de conseiller.

Dans le cas d'un public plus large, moins défini, Eurostat procure des éléments nécessaires à une première analyse, les annuaires et les périodiques, dans lesquels figurent les renseignements adéquats pour approfondir l'étude. Ces publications sont présentées sur papier ou dans des banques de données de type vidéotex.

Pour aider l'utilisateur à s'orienter dans ses recherches, Eurostat a créé les thèmes, c'est-à-dire une classification par sujet. Les documents statistiques et les publications sont répertoriés par série — par exemple, annuaire, conjoncture, méthodologie — afin de faciliter l'accès aux informations statistiques.

Y. Franchet  
Directeur général

# ECUSTAT



Monatlich — Monthly — Mensuel

**5**  **1998**

**Themenkreis / Theme / Thème**  
**Wirtschaft und Finanzen / Economy and finance / Économie et finances**  
**Reihe / Series / Série**  
**Konjunkturstatistiken / Short-term statistics / Statistiques conjoncturelles**

**2**  
**B**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1998

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

© Europäische Gemeinschaften, 1998

© European Communities, 1998

© Communautés européennes, 1998

*Printed in Italy*

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER  
PRINTED ON CHLORINE-FREE BLEACHED PAPER  
IMPRIMÉ SUR PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

## INHALTSVERZEICHNIS

Symbole und Abkürzungen .....	5
-------------------------------	---

### KONZEPTE UND DEFINITIONEN

Die ECU und das EWS .....	7
Statistik der ECU-Wertpapiere: kurzfristige Verbindlichkeiten .....	9
Statistik der ECU-Wertpapiere: mittel- und langfristige Verbindlichkeiten .....	11
Finanzterminkontrakte .....	14
ECU-Clearing .....	15
Zinssätze für Transaktionen des EWI sowie Zinssätze von ECU-Anlagen .....	16
Verbraucherpreisindizes in ECU .....	18
ECU-Bankenstatistik .....	19
Wichtige Quellen .....	20

### STATISTISCHE TABELLEN

#### I. DIE ECU UND DAS EWS

1. Zusammensetzung des ECU-Währungskorbs, bilaterale Leit- und Interventionskurse .....	58
2. Gewichte der Währungen im ECU-Korb .....	59
3. Bilaterale Abweichungen der am Wechselkursmechanismus teilnehmenden Währungen .....	60
4. Swapgeschäfte (Gold, USD/ECU) der EU-Zentralbanken mit dem EWI .....	60
5. Jährliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse .....	62
6. ECU-Wechselkurse am Jahresende .....	63
7. Monatliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse .....	64
8. Jährliche Durchschnittswerte ECU-Wechselkursindizes (1985 = 100) .....	65
9. Monatliche Durchschnittswerte ECU-Wechselkursindizes (1985 = 100) .....	67
10. ECU-Spanne .....	68

#### II. STATISTIK DER ECU-WERTPAPIERE: KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN

1. Italienische Schatzwechsel in ECU (BTE)....	70
2. Schatzwechsel des Vereinigten Königreiches in ECU .....	71
2.1 Ergebnisse der Tendersverfahren des laufenden Jahres .....	71
2.2 Durchschnittsrendite zugeteilter Wechsel ....	72
2.3 Umsatzstatistik (Mio. ECU) .....	73
3. Dreijahres-Schatzanweisungen des Vereinigten Königreiches in ECU .....	74
4. Emissionen kurzfristiger ECU-Wertpapiere .....	74
5. Ausstehender Betrag .....	75
von Euro Commercial Paper in ECU	
von ECU-Euronotes	
von mittelfristigen ECU-Notes	

### III. STATISTIK DER ECU-WERTPAPIERE: MITTEL- UND LANGFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN

1. Fungible französische Schatzwechsel (OAT).....	78
2. Französische BTAN .....	79
3. Italienische ECU-Schatzpapiere (CTE) .....	80
4. An die ECU gekoppelte griechische Anleihen.....	82
5. Emissionen mittel- und langfristiger ECU-Wertpapiere.....	84
6. Der JP MORGAN-ECU-Gesamtrendite-Index (Schaubild).....	84
7. Volumen aller ECU-Anleiheemissionen seit 1981 .....	85
8. Umsatzstatistik nach Finanzinstrumenten....	90
9. Die am meisten gehandelten festverzinslichen Anleihen.....	95
10. Endfälligkeit von ECU-Anleihen (Mio. ECU).....	97
11. Die zehn größten ECU-Konsortialführer.....	98
12. Die zehn größten ECU-Emittenten .....	99
13. Ausstehender Betrag von ECU-Anleihen (in Mio. ECU).....	100

### IV. FINANZTERMINKONTRAKTE

1. MATIF-Finanzterminkontrakte auf ECU-Anleihen: offene Positionen und Handelsvolumen .....	102
2. Implizierte Zinssätze der MATIF-ECU-Bond-Terminkontrakte (Schaubild) .....	104
3. MATIF-Pool lieferbarer Anleihen .....	105
4. MATIF-Option auf den ECU-Bond-Terminkontrakt: offene Positionen und Handelsvolumen .....	106
5. Kurzfristige LIFFE-ECU-Zinsterminkontrakte: offene Positionen und Handelsvolumen.....	109

### V. ECU-CLEARING

1. Clearing von Banktransaktionen in privaten ECU durch Swift, die BIZ und die EBA.....	112
2. Für das Clearing von Banktransaktionen in privaten ECU verwendeter Zinssatz.....	113
3. Abrechnungskurse innerhalb des Clearingsystems für ECU .....	113

### VI. ZINSSÄTZE FÜR TRANSAKTIONEN DES EWI SOWIE ZINSSÄTZE VON ECU-ANLAGEN

1. ECU-Renditenstrukturkurve von Eurostat ..	116
2. Zinssätze für Transaktionen des EWI sowie Zinssätze von ECU-Anlagen .....	120
3. ECU-LIBOR-Sätze .....	122
4. ECU-Zinsswaps (Schaubilder) .....	124
5. Dreimonats-ECU-Zinssätze: theoretische Zinssätze gegenüber tatsächlichen Marktzinssätzen (Schaubild) .....	125

### VII. VERBRAUCHERPREISINDIZES IN ECU

1. Jährliche nicht-harmonisierte Verbraucher-Preisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkurs-veränderung (1985 = 100) EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	129
2. Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreis-indizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	129
3. Monatliche nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkurs-veränderung (1985 = 100) EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	131
EUR15 (Schaubilder).....	132
IS, NO, CH, US, JP, CA (Schaubilder) .....	133
4. Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreis-indizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	131
EUR15 (Schaubilder).....	134
IS, NO, CH, US, JP, CA (Schaubilder) .....	135
5. Harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkurs Veränderungen (1996 = 100) EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L.....	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP.....	137
6. Jährliche Veränderungsrate (t/t-12) der harmonisierten Verbraucher-preisindizes in ECU EUR15, EWS, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L.....	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP.....	137

### VIII. ECU-BANKENSTATISTIK

Positionen in ECU der an die BIZ berichtenden Banken gegenüber einzelnen Länder (Mrd. ECU) .....	140
--	-----

## SYMBOLE UND ABKÜRZUNGEN

Eurostat	Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
EU	Europäische Union
ECU	Europäische Währungseinheit
EWI	Europäisches Währungsinstitut
EWS	Europäisches Währungssystem
WKM	Wechselkursmechanismus
EUR15	Summe der 15 Mitgliedstaaten der Europäischen Union (Belgien, Dänemark, Deutschland, Griechenland, Spanien, Frankreich, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Finnland, Schweden und Vereinigtes Königreich)
bzw.	beziehungsweise
Mio.	Millionen
Mrd.	Milliarden
0	Null
-	Kein Nachweis vorhanden

### Länder

B	Belgien
DK	Dänemark
D	Deutschland
EL	Griechenland
E	Spanien
F	Frankreich
IRL	Irland
I	Italien
L	Luxemburg
NL	Niederlande
A	Österreich
P	Portugal
FIN	Finnland
S	Schweden
UK	Vereinigtes Königreich
IS	Island
NO	Norwegen
CH	Schweiz
US	Vereinigte Staaten von Amerika
JP	Japan
CA	Kanada

**Währungen**

BEF/LUF	Belgischer Franc / Luxemburgischer Franc
DKK	Dänische Krone
DEM	Deutsche Mark
GRD	Griechische Drachme
ESP	Spanische Peseta
FRF	Französischer Franc
IEP	Irishes Pfund
ITL	Italienische Lira
NLG	Holländischer Gulden
ATS	Österreichischer Schilling
PTE	Portugiesischer Escudo
FIM	Finnmark
SEK	Schwedische Krone
GBP	Pfund Sterling
ISK	Isländische Krone
NOK	Norwegische Krone
CHF	Schweizer Franken
USD	US-Dollar
JPY	Japanischer Yen
CAD	Kanadischer Dollar
AUD	Australischer Dollar
NZD	Neuseeländischer Dollar
SDR	Sonderziehungsrechte (Special Drawing Rights)
MTL	Maltesische Lira
TRL	Türkische Lira
CYP	Zypern-Pfund
ZAR	Süd-Afrikanischer Rand
HUF	Ungarischer Forint
SIT	Slovenischer Tolar
ROL	Rumänischer Leu
CZK	Tschechische Krone
MXN	Neuer mexikanischer Peso



## I. DIE ECU UND DAS EWS

### 1. Zusammensetzung des ECU-Währungskorbs, bilaterale Leit- und Interventionskurse

Zusammensetzung des ECU-Währungskorbs bei seiner Einführung und Termine, an denen die Anteile der einzelnen Währungen neu festgesetzt wurden.

Bilaterale Leit- und Interventionskurse seit dem 25/11/96.

Auf der Grundlage der gegenwärtigen Leitkurse berechnete Gewichte der einzelnen Währungen (Schaubild).

### 2. Gewichte der Währungen im ECU-Korb

Gewichte der einzelnen EWS-Währungen auf der Grundlage der seit dem 25/11/96 geltenden Leitkurse (Schaubild).

ECU-Leitkurse zum Zeitpunkt des letzten Realignment.

ECU-Wechselkurse für den letzten Monat.

### 3. Bilaterale Abweichungen der am Wechselkursmechanismus teilnehmenden Währungen

Bilaterale Währungsabweichungen: Die Tageswechselkurse aller am WKM teilnehmenden Währungen werden mit den entsprechenden bilateralen Leitkursen verglichen, und die Abweichungen zwischen beiden werden berechnet. Das Schaubild zeigt die relative Position einer jeden Währung gegenüber den übrigen Währungen des WKM. Wenn die verschiedenen Kurven sich kreuzen oder miteinander verschmelzen, so bedeutet dies, daß die Abweichung zwischen den beiden Währungen gleich Null und ihr Tageswechselkurs gleich ihrem bilateralen Leitkurs ist. Das Schaubild bezieht sich auf die beiden letzten Monate<sup>1</sup>.

### 4. Swapgeschäfte (Gold, USD/ECU) der EU-Zentralbanken mit dem EWI

Beträge der von den EU-Zentralbanken beim EWI hinterlegten Gold- und USD-Reserven (Schaubild).

Einzelheiten der Gold- und USD-ECU-Swapgeschäfte zwischen EU-Zentralbanken und dem EWI auf vierteljährlicher Basis seit Januar 1991<sup>1</sup>.

### 5. Jährliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse

Jährliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse gegenüber rund dreißig anderen Währungen seit 1986<sup>1</sup>.

### 6. ECU-Wechselkurse am Jahresende

Jährliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse gegenüber rund dreißig anderen Währungen am Jahresende seit 1986<sup>1</sup>.

### 7. Monatliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse

Monatliche Durchschnittswerte der ECU-Wechselkurse gegenüber rund dreißig anderen Währungen<sup>2</sup> für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr<sup>1</sup>.

### 8. Jährliche Durchschnittswerte ECU-Wechselkursindizes (1985 = 100)

Die Tabelle und die Schaubilder enthalten Indizes von ECU-Wechselkursen seit 1986 (Basis 1985 = 100, ECU je Einheit einer nationalen Währung).

<sup>1</sup> Entsprechende Angaben von 1979 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Entsprechende Angaben für die folgenden Währungen SIT, ROL, CZK und MXN können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

## 9. Monatliche Durchschnittswerte ECU-Wechselkursindizes (1985 = 100)

Die Tabellen enthalten Indizes von ECU-Wechselkursen für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr<sup>1</sup> (100 entspricht dem jährlichen Durchschnitt von 1985, ECU je Einheit einer nationalen Währung).

## 10. ECU-Spanne

Schaubild 1 zeigt die Entwicklung der Spanne (Spread) zwischen dem Wechselkurs der ECU und dem ihres aus 12 Währungen zusammengesetzten Korbs seit dem 1. Januar 1990. Es handelt sich hier um ein wichtiges Element für das Verständnis des ECU-Marktes, das von zahlreichen Analytikern und Akteuren auf den Finanzmärkten beobachtet wird.

Da es keinen Arbitragemechanismus gibt, der es ermöglichen würde, die ECU und den Korb der sie konstituierenden Währungen al pari umzutauschen, kommt es vor, daß der (in US-Dollar ausgedrückte) Wert der ECU von dem (in US-Dollar ausgedrückten) Wert der Summe der Korbwährungen abweicht. Es ist die Spanne zwischen diesen beiden Größen, die hier dargestellt ist. Ein positiver Spread zeigt an, daß die ECU auf dem Devisenmarkt teurer ist als die Summe ihrer Korbwährungen oder, mit anderen Worten, daß sie über dieser Währungssumme notiert. Ein negativer Spread hingegen bedeutet, daß die ECU billiger gehandelt wird als die Summe der Währungen im Korb, d.h. daß sie unter den sie konstituierenden Währungen notiert.

Verfahren zur Spread-Berechnung: Der Spread wird geschäftstäglich von der GD II anhand der von der Kreditbank Brüssel mitgeteilten Marktkurse berechnet. Die zugrundegelegten Wechselkurse sind Mittelwerte zwischen Geldkursen und Briefkursen. Berechnet wird die Differenz zwischen dem USD-Gegenwert der Menge einer jeden in 1 ECU enthaltenen Währung (z.B. 0,6242 DEM), wobei der Wechselkurs zwischen dem US-Dollar und der jeweiligen Währung verwendet wird, einerseits, und dem Wechselkurs ECU/USD andererseits. Diese Differenz, die positiv oder negativ sein kann, wird in Basispunkten ausgedrückt (0,01 % der zugrundeliegenden Parität) und als Wechselkurs-Spread bezeichnet.

Schaubild B zeigt die gleichen Informationen wie Schaubild A, jedoch für die letzten drei Monate.

---

<sup>1</sup> Entsprechende Angaben von 1985 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

## II. STATISTIK DER ECU-WERTPAPIERE: KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN

### 1. Italienische Schatzwechsel in ECU (BTE)

Bruttozuteilungssatz von BTE seit 1987 (Schaubild).

Technische Einzelheiten der BTE-Emissionen seit 1991<sup>1</sup> sowie zum Zeitpunkt der Emission und bei Fälligkeit gültige ECU-Lira-Wechselkurse (unterschieden wird zwischen noch in Umlauf befindlichen und bereits getilgten Wechseln).

### 2. Schatzwechsel des Vereinigten Königreiches in ECU

#### 2.1 Ergebnisse der Tenderverfahren des laufenden Jahres

Technische Einzelheiten der ECU-Schatzwechsel des Vereinigten Königreiches auf monatlicher Basis für das laufende Jahr<sup>2</sup>.

#### 2.2 Durchschnittsrendite zugeteilter Wechsel

Monatliche Durchschnittsrendite zugeteilter ECU-Schatzwechsel seit Oktober 1988 (Schaubild).

Jährliche Durchschnittsrendite zugeteilter ECU-Schatzwechsel seit 1988 (die Statistiken sind nach Laufzeiten von 1, 3 oder 6 Monaten untergliedert).

#### 2.3 Umsatzstatistik (Mio. ECU)

Umsatzzahlen auf monatlicher Basis seit Oktober 1988 (Schaubild).

Umsatzzahlen auf monatlicher Basis seit Oktober 1988 (unterschieden wird zwischen Transaktionen zwischen Market-Makern und Transaktionen zwischen Market-Makern und Nicht-Market-Makern)<sup>1</sup>.

### 3. Dreijahres-Schatzanweisungen des Vereinigten Königreiches in ECU

Technische Einzelheiten der seit 1994<sup>3</sup> begebenen Dreijahres-Schatzanweisungen in ECU des Vereinigten Königreiches.

### 4. Emissionen kurzfristiger ECU-Wertpapiere

Jährliche Emissionsvolumen von ECU-Schatzanweisungen des Vereinigten Königreiches und italienischen BTE seit 1987 (Schaubild).

### 5. Ausstehender Betrag:

Ab Juli 1997 werden die Daten detaillierter erhoben, was einen Bruch in den Serien bewirkt. Für jede Emissionsart werden deshalb die Daten vom Juni 1997 nach beiden Methoden dargestellt.

#### - von Euro Commercial Paper in ECU

Das Schaubild stellt den ausstehenden Gesamtbetrag von auf ECU lautenden Euro Commercial Paper dar. Dieser Wert wird sowohl in ECU als auch in Dollar ausgedrückt (linke Skala). Außerdem gibt das Schaubild den prozentualen Marktanteil der ECU am Nicht-USD-Markt insgesamt wieder (rechte Skala). Die Werte beziehen sich auf die beiden letzten Jahre.

Juni 1997	Ausstehender Betrag in ECU	Ausstehender Betrag in USD-Äquivalent
Alte Serie	1 500 580 000	1 687 410 040
Neue Serie	1 510 580 000	1 625 240 734

<sup>1</sup> Entsprechende Angaben von 1987 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Entsprechende Angaben von Oktober 1988 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>3</sup> Entsprechende Angaben von Januar 1992 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

### - von ECU-Euronotes

Das Schaubild stellt den ausstehenden Gesamtbetrag von auf ECU lautenden Euronotes dar. Dieser Wert wird sowohl in ECU als auch in Dollar ausgedrückt (linke Skala). Außerdem gibt das Schaubild den prozentualen Marktanteil der ECU am Nicht-USD-Markt insgesamt wieder (rechte Skala). Die Werte beziehen sich auf die beiden letzten Jahre.

Juni 1997	Ausstehender Betrag in ECU	Ausstehender Betrag in USD-Äquivalent
Alte Serie	806 890 000	907 352 015
Neue Serie	806 890 000	868 137 070

### - von mittelfristigen ECU-Notes

Das Schaubild stellt den ausstehenden Gesamtbetrag von auf ECU lautenden mittelfristigen Notes dar. Dieser Wert wird sowohl in ECU als auch in Dollar ausgedrückt (linke Skala). Außerdem gibt das Schaubild den prozentualen Marktanteil der ECU am Nicht-USD-Markt insgesamt wieder (rechte Skala). Die Werte beziehen sich auf die beiden letzten Jahre.

Juni 1997	Ausstehender Betrag in ECU	Ausstehender Betrag in USD-Äquivalent
Alte Serie	8 887 964 000	9 994 561 893
Neue Serie	9 397 964 000	10 111 317 446

### III. STATISTIK DER ECU-WERTPAPIERE: MITTEL- UND LANGFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN

#### 1. Fungible französische Schatzwechsel (OAT)

Technische Einzelheiten der fungiblen französischen ECU-Schatzwechsel seit April 1990<sup>1</sup> sowie zum Zeitpunkt der Emission geltender ECU-Wechselkurs gegenüber dem französischen Franc (die Daten sind nach Fälligkeitsterminen geordnet).

#### 2. Französische BTAN

Technische Einzelheiten der französischen ECU-BTAN ("bons du trésor à taux fixe et à taux d'intérêt annuel) seit Februar 1993.

#### 3. Italienische ECU-Schatzpapiere (CTE)

Technische Einzelheiten der italienischen ECU-Schatzpapiere seit Februar 1982 sowie zum Zeitpunkt der Emission geltender ECU-Wechselkurs gegenüber der Lira (unterschieden wird zwischen in Umlauf befindlichen und bereits getilgten Papieren).

#### 4. An die ECU gekoppelte griechische Anleihen

Technische Einzelheiten der griechischen an die ECU gekoppelten Anleihen seit Januar 1993<sup>2</sup> sowie zum Zeitpunkt der Emission geltender ECU-Wechselkurs gegenüber der Drachme (unterschieden wird zwischen in Umlauf befindlichen und bereits getilgten Papieren).

#### 5. Emissionen mittel- und langfristiger ECU-Wertpapiere

#### 6. Der JP MORGAN-ECU-Gesamtrendite-Index (Schaubild)

Der JP Morgan ECU Bond Index (EBI) mißt die tatsächliche tägliche Veränderung des Marktwerts eines Portefeuilles, das sich aus regelmäßig gehandelten festverzinslichen ECU-Anleihen zusammensetzt. Die Indizes sind marktwertgewichtet, d.h. die Zusammenstellung des fiktiven Portefeuilles erfolgt entsprechend dem gesamten Marktwert der betreffenden Emissionen. Anhand der den Indizes zugrunde liegenden Formeln wird berechnet, was, wenn man Nebenkosten und Steuern unberücksichtigt läßt, geschehen würde, wenn ein Anleger das Portefeuille innerhalb eines beliebig festzulegenden Zeitraums kaufen und wieder verkaufen würde. Allen Berechnungen liegen Mittelkurse zugrunde. Die Anleihen haben eine Laufzeit von drei bis zehn Jahren.

Das Schaubild zeigt den EBI-Gesamtrendite-Index sowohl für einen ausschließlich AAA-Papiere umfassenden als auch für einen ausschließlich Nicht-AAA-Papiere umfassenden Korb. Gesamrendite bedeutet Veränderung des Kapitalwerts plus erhaltene Zinsen. Der Index wurde zurück bis zum 1. Oktober 1989 als Tageswert berechnet, wobei für die Gesamrendite vom 29. Dezember 1989 der Wert von 100 angesetzt wurde. Die Daten können bei Eurostat angefordert werden. Nähere Einzelheiten über den EBI sind dem "Technical Document" und dem "Guide for Investors" von JP Morgan zu entnehmen.

<sup>1</sup> Entsprechende Angaben von April 1989 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Entsprechende Angaben von November 1986 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

## 7. Volumen aller ECU-Anleiheemissionen seit 1981

Jährliches Volumen der zwischen 1981 und 1993 begebenen internationalen Anleihen/Eurobonds und Inlandsanleihen in ECU (Schaubild).

Entsprechende Daten auf monatlicher Basis für das laufende Jahr (Schaubild).

Jährliches Emissionsvolumen seit 1981 (unterschieden wird zwischen größeren Inlandsemissionen und Eurobonds/internationalen Anleihen).

Volumen der Anleiheemissionen des laufenden Jahres und der beiden vorangegangenen Jahre auf monatlicher Basis (unterschieden wird zwischen größeren Inlandsemissionen und Eurobonds/internationalen Anleihen)<sup>1</sup>.

Volumen der Anleiheemissionen des laufenden Jahres und der beiden vorangegangenen Jahre auf monatlicher Basis (unterschieden wird zwischen EU-Emittenten und Nicht-EU-Emittenten).

Entsprechende jährliche Daten für die beiden vorangegangenen Jahre (Schaubild).

Entsprechende Daten auf monatlicher Basis für das Vorjahr und das laufende Jahr (Schaubild; unterschieden wird zwischen EU-Emittenten und Nicht-EU-Emittenten).

Entsprechende Daten auf monatlicher Basis für das Vorjahr und das laufende Jahr (Schaubild; unterschieden wird zwischen staatlichen und privaten Emittenten).

## 8. Umsatzstatistik nach Finanzinstrumenten in Mio. USD<sup>2</sup>

Sekundärmarktumsatz mit festverzinslichen ECU-Anleihen (Zahlen für das laufende Jahr auf monatlicher Basis und für die beiden vorangegangenen Jahre auf vierteljährlicher Basis; unterschieden wird zwischen Straight Eurobonds, sonstigen Straight Bonds und Wandelanleihen).

Sekundärmarktumsatz mit ECU-Geldmarktinstrumenten und kurz- und mittelfristigen Notes (Zahlen für das laufende Jahr auf monatlicher Basis und für die beiden vorangegangenen Jahre auf vierteljährlicher Basis; unterschieden wird zwischen variabel verzinslichen Notes, Depositenzertifikaten und kurz- und mittelfristigen Notes).

Sekundärmarktumsatz mit festverzinslichen Anleihen in allen Währungen (Zahlen für das laufende Jahr auf monatlicher Basis und für die beiden vorangegangenen Jahre auf vierteljährlicher Basis; unterschieden wird zwischen Straight Eurobonds, anderen Straight Bonds und Wandelanleihen).

Sekundärmarktumsatz mit Geldmarktpapieren und kurz- und mittelfristigen Notes in allen Währungen (Zahlen für das laufende Jahr auf monatlicher Basis und für die beiden vorangegangenen Jahre auf vierteljährlicher Basis; unterschieden wird zwischen variabel verzinslichen Notes, Depositenzertifikaten und kurz- und mittelfristigen Notes).

Sekundärmarktumsatz mit Papieren in allen Währungen, ECU und US-Dollar sowie prozentualer Marktanteil der ECU-Wertpapiere (Zahlen für das laufende Jahr auf monatlicher Basis und für die beiden vorangegangenen Jahre auf vierteljährlicher Basis; klare Untergliederung nach der Art der gehandelten Wertpapiere).

## 9. Die am meisten gehandelten festverzinslichen Anleihen

Technische Einzelheiten der über die Cedel- und Euroclear-Verrechnungssysteme am meisten gehandelten festverzinslichen ECU-Anleihen. Anteil aller ECU-Anleihen am Umsatz mit den 25 am meisten gehandelten Anleihen in allen Währungen (Zahlen für die 6 vorangegangenen Monate).

<sup>1</sup> Entsprechende Angaben von April 1981 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Die Daten stammen von Cedel und Euroclear.

## 10. Endfälligkeit von ECU-Anleihen (Mio. ECU)

Technische Einzelheiten und Beträge der im kommenden Monat fälligen ECU-Anleihen.

## 11. Die zehn größten ECU-Konsortialführer

In der Tabelle werden für das laufende Jahr und die beiden letzten Jahre die zehn wichtigsten Konsortialführer bei ECU-Emissionen in absteigender Reihenfolge aufgeführt. Die Rangfolge wird bestimmt durch den Gesamtbetrag der Anleihen, bei denen ein Finanzinstitut als Konsortialführer fungierte. Der Tabelle ist darüberhinaus die Zahl der Emissionen zu entnehmen, bei denen die einzelnen Institute als Konsortialführer fungierten, sowie der Anteil der Institute am gesamten Emissionsvolumen.

Anm.: Nicht berücksichtigt werden die italienischen CTE und die französischen OAT und BTAN.

## 12. Die zehn größten ECU-Emittenten

In der Tabelle werden für das laufende Jahr und die beiden letzten Jahre die zehn größten ECU-Emittenten aufgeführt. Die Aufstellung beinhaltet alle Arten von ECU-Anleihen (einschl. OAT usw.), nicht berücksichtigt werden jedoch Schatzwechsel, Darlehen und sonstige ECU-Instrumente. Die zehn größten Emittenten werden in absteigender Reihenfolge aufgeführt, wobei die Rangfolge durch die Höhe des aufgenommenen Betrags bestimmt wird. Der Tabelle ist darüberhinaus die Zahl der von den einzelnen Emittenten getätigten Emissionen (bei fungiblen Emissionen wird jede Inanspruchnahme des Marktes gezählt) und der Anteil des von den einzelnen Emittenten aufgenommenen Betrags am insgesamt aufgenommenen Betrag zu entnehmen.

## 13. Ausstehender Betrag von ECU-Anleihen (in Mio. ECU)

Die Tabellen zeigen die ausstehenden Beträge von ECU Anleihen in Nennwerten (in Millionen ECU), d.h. die herausgegebenen Anleihen, welche noch nicht zurückgezahlt wurden. Alle Inlands-, Euro- oder Internationalen Anleihen mit einer Laufzeit von mindestens einem Jahr wurden hierbei berücksichtigt. Der gesamte ausstehende Betrag wurde untergliedert nach Restlaufzeit und Kategorie des Emittenten. Die Restlaufzeit (RL) umfaßt hierbei sechs verschiedene Kategorien: RL kürzer als ein Jahr, RL zwischen einem Jahr (einschließlich) und geringer als drei Jahre, RL zwischen drei Jahren (einschließlich) und geringer als fünf Jahre, usw. Die Achse der Emittenten ist in drei Kategorien gegliedert: Zentralstaat (souveräne Emittenten), Supranationale Institutionen (auch die Europäischen Institutionen) sowie andere Emittenten (hauptsächlich private Emittenten).

Die Tabellen verdeutlichen die Lage jeweils zum Ende der letzten zwei Monate und der letzten drei Jahre.

Hinweis: Die Daten können die tatsächliche Lage überbewerten, da Eurostat möglicherweise über einige antizipierte Rückzahlungen nicht informiert wurde.

## IV. FINANZTERMINKONTRAKTE

### 1. MATIF-Finanzterminkontrakte auf ECU-Anleihen: offene Positionen und Handelsvolumen

Kontraktsspezifikation.

Offene Positionen und Handelsvolumen der MATIF-ECU-Bond-Terminkontrakte auf monatlicher Basis für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr. Angegeben ist die Zahl der Geschäftstage pro Monat.

Offene Positionen und Handelsvolumen der MATIF-ECU-Bond-Terminkontrakte als Tageswerte des laufenden Monats<sup>1</sup>.

### 2. Implizierte Zinssätze der MATIF-ECU-Bond-Terminkontrakte (Schaubild)

Der implizierte Zinssatz eines Terminkontrakts ist definiert als der Abzinsungsfaktor, bei dem zu einem gegebenen Zeitpunkt der antizipierte Kurs des billigsten lieferbaren Wertpapiers dem anhand des abgezinsten Cash-flow berechneten theoretischen Wert dieser Anleihe entspricht.

### 3. MATIF-Pool lieferbarer Anleihen

In den Tabellen aufgeführt ist jeweils der Pool lieferbarer Anleihen für die beiden kommenden Liefertermine. Angegeben sind der ausstehende Betrag und der ISIN-Code der einzelnen lieferbaren Anleihen. Mit Hilfe des vom MATIF angegebenen Umrechnungsfaktors und der aufgelaufenen Zinsen kann der Leser den vom Käufer der Terminkontrakte zu zahlenden Betrag berechnen und so ermitteln, welche Anleihe am billigsten geliefert werden kann.

### 4. MATIF-Option auf den ECU-Bond-Terminkontrakt: offene Positionen und Handelsvolumen

Kontraktsspezifikation.

Offene Positionen und Handelsvolumen der MATIF-Option auf den ECU-Bond-Terminkontrakt auf monatlicher Basis für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr. Angegeben ist die Zahl der Geschäftstage pro Monat.

Offene Positionen und Handelsvolumen der MATIF-Option auf den ECU-Bond-Terminkontrakt als Tageswerte des laufenden Monats und der beiden vorangegangenen Monate<sup>2</sup>.

### 5. Kurzfristige LIFFE-ECU-Zinsterminkontrakte: offene Positionen und Handelsvolumen<sup>3</sup>

Kontraktsspezifikation.

Offene Positionen und Handelsvolumen des kurzfristigen LIFFE-ECU-Zinsterminkontrakts auf monatlicher Basis für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr. Angegeben ist die Zahl der Geschäftstage pro Monat.

Offene Positionen und Handelsvolumen des kurzfristigen LIFFE-ECU-Zinsterminkontrakts als Tageswerte des laufenden Monats und der beiden vorangegangenen Monate<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Tages- und Monatswerte von Oktober 1990 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Tages- und Monatswerte von April 1991 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>3</sup> Daten über den LIFFE-ECU-Bond-Terminkontrakt werden nicht mehr veröffentlicht, da dieser Kontrakt nicht mehr gehandelt wird. Für den Zeitraum März bis Oktober 1991 sind die Zahlen jedoch verfügbar.

<sup>4</sup> Tages- und Monatswerte von Oktober 1989 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.



## V. ECU-CLEARING

### 1. Clearing von Banktransaktionen in privaten ECU durch Swift, die BIZ und die EBA

Angaben zum ECU-Clearing für das laufende Jahr und die beiden vorangegangenen Jahre auf monatlicher Basis. Angegeben sind neben den Daten über die Transaktionen und den Umsatz die Zahl der Clearingbanken, die Zahl der aufgerechneten Transaktionen und die Zahl der Geschäftstage pro Monat<sup>1</sup>.

### 2. Für das Clearing von Banktransaktionen in privaten ECU verwendeter Zinssatz

Für das Clearing von ECU-Geschäften verwendeter Zinssatz (Eibor, Eimean oder Eibid) als Tageswert für das laufende Jahr<sup>2</sup>.

### 3. Abrechnungskurse innerhalb des Clearingsystems für ECU

Durchschnittliche monatliche und jährliche Abrechnungskurse seit 1993<sup>3</sup> sowie Zahl der berücksichtigten Geschäftstage.

---

<sup>1</sup> Entsprechende Daten von Oktober 1986 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Entsprechende Daten von 1988 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

---

<sup>3</sup> Entsprechende Daten von 1988 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

## VI. ZINSSÄTZE FÜR TRANSAKTIONEN DES EWI SOWIE ZINSSÄTZE VON ECU-ANLAGEN

### 1. ECU-Renditenstrukturkurve von Eurostat

Die Kurve stellt die Zinsstruktur bei einer Laufzeit zwischen einem und zehn Jahren dar und basiert auf Emissionen erstklassiger Staatspapiere (AAA) über mindestens 500 Millionen ECU mit sehr hoher Liquidität. Die Geld/Brief-Spanne darf 50 Basispunkte nicht überschreiten. Die Renditenstrukturkurve wird berechnet, indem die gewählte Funktion mittels einer Regression dritten Grades den von der ISMA (International Securities Market Association) veröffentlichten Kursen angepaßt wird. Diese Kurse geben die Notierungen einer sehr breiten Palette von Finanzinstituten wieder.

Die dargestellten Ergebnisse beziehen sich auf alle Geschäftstage am Finanzplatz London. Der Beobachtungszeitraum beträgt normalerweise einen Monat.

Das Schaubild A stellt die Entwicklung der ECU-Renditen des letzten Monats für Laufzeiten von 3, 5, 7 und 10 Jahren sowie die Rendite der Referenz-OAT mit dreißigjähriger Laufzeit dar. Das Schaubild B zeigt die Spanne zwischen den Renditen für 10- und für 2-jährige Laufzeiten im gleichen Zeitraum. Die Tabelle C gibt die ECU-Tagesrenditen für elf verschiedene Laufzeit an. Tabelle D enthält die Tageskoeffizienten, anhand deren der Leser die Rendite für Einlagen mit allen Laufzeiten von 1 bis 10 Jahren errechnen kann, indem er sie in die Formel unter der Tabelle einsetzt. Im Schaubild E ist die Entwicklung des fortlaufenden Renditenspektrums der ein- bis zehnjährigen Laufzeiten dargestellt.

Das Schaubild F zeigt die Entwicklung der Renditen von Anlagen mit dreijähriger und mit zehnjähriger Laufzeit in den vergangenen 18 Monaten. Das Schaubild G gibt die Spanne zwischen den Renditen von 10- und von 2-jährigen Laufzeiten im gleichen Zeitraum wieder. Tabelle H enthält die Werte der im Schaubild F dargestellten Informationen für die vorausgegangene Jahre<sup>1</sup>. Tabelle I gibt den Durchschnitt der monatlichen Koeffizienten für die vorausgegangene Jahre<sup>1</sup> wieder.

### 2. Zinssätze für Transaktionen des EWI sowie Zinssätze von ECU-Anlagen

Zinssätze für Transaktionen des EWI auf monatlicher Basis von Januar 1993 an. Der Zinssatz der ECU-Operationen des EWI (Europäisches Währungs-institut) entspricht dem gewogenen Mittel der repräsentativsten Sätze des inländischen Geldmarktes der Länder, deren Währungen den ECU-Korb bilden. Die Gewichtung nach Währungen entspricht derjenigen des ECU-Korbes. Der so anhand der Werte für einen bestimmten Monat berechnete Zinssatz gilt für die Operationen des EWI im folgenden Monat. In dieser Tabelle wird dieser Zinssatz für jenen Monat angegeben, auf den sich seine Berechnung stützt, und nicht für den (nachfolgenden) Monat, während dessen er vom EWI angewendet wird.

Zinssätze der Einlagen mit einer Laufzeit von 1, 3 und 6 Monaten sowie 1 Jahr, die ausgehend von den veröffentlichten Tagessätzen am Finanzplatz London (Quelle: British Bankers' Association, ECU-Libid) berechnet werden.

### 3. ECU-LIBOR-Sätze

Tageswerte der LIBOR-Sätze für Anlagen mit einer Laufzeit von 1, 3 und 6 Monaten<sup>2</sup> (Interbanksätze werden als "bid" (für die Mittelaufnahme) und als "offer" (für die Kreditgewährung) angegeben. Der LIBOR ("London Interbank Offered Rate") ist ein Referenzzinssatz, auf den weltweit in vielen Kreditvereinbarungen Bezug genommen wird.)

<sup>1</sup> Entsprechende Daten von September 1992 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Entsprechende Daten von April 1989 an können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

#### **4. ECU-Zinsswaps (Schaubilder)**

Das Schaubild zeigt die Entwicklung der Durchschnittsrendite von ECU-Zinsswaps mit einer Laufzeit von 3, 5, 7 und 10 Jahren. Verfügbar sind Tageswerte für die Wochentage des laufenden Jahres und der beiden vorangegangenen Jahre. Berücksichtigt werden Swapgeschäfte zwischen fester Verzinsung und dem LIBOR für ECU-Anlagen mit einer Laufzeit von 6 Monaten (360 Zinstage pro Jahr). Die Daten werden von dem Inter-dealer Broker "Finacor" übermittelt.

Das untere Schaubild stellt die gleichen Informationen dar wie das obere, jedoch nur für den laufenden Monat und die beiden vorangegangenen Monate.

#### **5. Dreimonats-ECU-Zinssätze: theoretische Zinssätze gegenüber tatsächlichen Marktzinssätzen (Schaubild)**

Das Schaubild gibt Dreimonats-ECU-Zinssätze wieder, wobei sowohl die Marktzinssätze als auch die theoretischen Zinssätze dargestellt werden. Die Spanne zwischen Marktzinsen und theoretischen Zinssätzen ist in Basispunkten ausgedrückt und kann auf der rechten Skala abgelesen werden.

## VII. VERBRAUCHERPREISINDIZES IN ECU

### 1. Jährliche nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung (1985 = 100)

Jährliche Verbraucherpreisindizes in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 2 andere Länder (IS, NO). Die meisten Daten sind von 1955 an verfügbar, einige jedoch erst von 1970, 1982, 1983 oder 1985 an.

### 2. Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung

Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts der Verbraucherpreisindizes in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 2 andere Länder (IS, NO). Die meisten Daten sind von 1956 an verfügbar, einige jedoch erst von 1971, 1983, 1984 oder 1986 an.

### 3. Monatliche nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung (1985 = 100)

Monatliche Verbraucherpreisindizes in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 2 andere Länder (IS, NO). Zahlen für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr<sup>1</sup>.

Entsprechende Daten von 1985 an für die einzelnen Länder (+ CH, US, JP und CA verglichen mit dem Wert für EUR15 (Schaubilder).

### 4. Jährliche Veränderungsrate des Jahresdurchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderung

Jährliche Veränderungsrate (t/t-12) der Verbraucherpreisindizes in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 2 andere Länder (IS, NO). Zahlen für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr<sup>2</sup>.

Entsprechende Daten von 1985 an für die einzelnen Länder (+ CH, US, JP und CA) verglichen mit dem Wert für EUR15 (Schaubilder).

### 5. Harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderungen (1996 = 100)

Für jedes Land wird der in Ecu ausgedrückte harmonisierter Verbraucherpreisindex in der Weise berechnet, in dem der jeweilige nationale harmonisierte Verbraucherpreisindex (HVPI) mit den durchschnittlichen monatlichen Ecu-Wechselkurs der betreffenden Landeswährung multipliziert wird. Der Index mißt die Kaufkraftentwicklung einer in dem betreffenden Land ausgegebenen Ecu. Die Erhöhung des Indexes entspricht einer Senkung der Kaufkraft eines Ecu.

Es werden drei Indizes berechnet. Das erste umfaßt die Mitgliedstaaten der Gemeinschaft in ihrer Gesamtheit (EUR 15), der zweite umfaßt die 12 Mitgliedsstaaten deren Währungen am Wechselkursmechanismus (WKM) des Europäischen Währungssystems (EWS) beteiligt sind und der dritte umfaßt die zwölf Mitgliedstaaten aus der die ECU zusammen gesetzt wird. Die Peseta nimmt zwar seit dem 19.06.89 am Wechselkurs-Mechanismus teil und wird seit dem 21.09.89 in die Berechnung des Ecu einbezogen, ist in den EWS-Indizes dieser Veröffentlichung jedoch erst ab dem 01.10.89 berücksichtigt.

Die genannten Indizes werden als gewogenes arith-

<sup>1</sup> Monatliche Daten können für die meisten Länder von 1955 an, für einige jedoch erst von 1970 oder 1985 an zur Verfügung gestellt werden.

<sup>2</sup> Für die meisten Länder können monatliche Zahlen von 1956 an auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden, für einige Länder jedoch erst von 1971, 1985 oder 1986 an.

metisches Mittel aus den zuvor genannten Verbraucherpreisindizes in Ecu berechnet. Die Gewichte sind wie folgt bestimmt: für die Indizes EUR 15 und EWS wird der Anteil jedes Mitgliedstaates am privaten Verbrauch zu laufenden Preisen der jeweils betrachteten Ländergesamtheit (EUR 15, EWS) benutzt, wobei die Umrechnung in Ecu zu jeweiligen Wechselkursen erfolgt (jährliche Gewichtung); für den Index ECU wird als Gewicht der Anteil zugrundegelegt, den die Währung des jeweiligen Mitgliedstaates bei der Berechnung des Ecu hat (monatliche Gewichtung).

Basisjahr der Indizes ist 1996. Diese Indizes sollten für die Indexierung neuer Kontrakte in Ecu benutzt werden.

Die HVPI sind in erster Linie dazu gedacht, internationale Vergleiche des Verbraucherpreis-Anstiegs in der Europäischen Union zu erleichtern. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Vergleichbarkeit zwischen den Indizes der verschiedenen Mitgliedstaaten sowie auf ihrer jeweiligen Veränderung. Sie stellen die Grundlage des Verbraucher-preisindex der Europäischen Währungsunion (VPI-EWU) dar und werden zur Überwachung der Inflation in der Euro-Zone benutzt.

Bei den HVPI liegt nicht nur im Hinblick auf den Erfassungsbereich, sondern auch im Bezug auf methodische Aspekte eine Harmonisierung vor. (Nähere Angaben zur Methodik sind der Pressemitteilung von Eurostat "Harmonisierung der Messung des Preisanstiegs in der EU", Nr. 21/97, vom 5.3.1997 zu entnehmen sowie den

Verordnungen (EG) Nr. 2494/95, 1749/96, 2214/96 und Nr. 2454/97. Die HVPI stellen die beste statistische Grundlage für internationale Vergleiche des Verbraucher-preisanstiegs dar; bei der Harmonisierung der Methodiken sind bereits sehr beachtliche Fortschritte erzielt worden.

Die HVPI werden anhand einer Fassung der internationalen Klassifikation COICOP (Klassifikation des individuellen Verbrauchs nach Verwendungszwecken) erstellt die speziell an die Bedürfnisse der HVPI angepaßt wurde und als COICOP/HVPI bezeichnet wird. Seit März 1997 veröffentlicht die Kommission (Eurostat) monatlich ungefähr 100 Teilindizes und deren Gewichte. Harmonisierte Verbraucherpreisindizes ausgedrückt in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 5 andere Länder (IS, NO, CH, US, JP). Zahlen für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr.

## 6. Jährliche Veränderungsrate (t/t-12) der harmonisierten Verbraucherpreisindizes in ECU

Jährliche Veränderungsrate (t/t-12) der harmonisierten Verbraucherpreisindizes in ECU für die einzelnen EU-Mitgliedstaaten, EUR15, EWS, ECU und 5 andere Länder (IS, NO, CH, US, JP). Zahlen für das laufende Jahr und das vorangegangene Jahr.

## VIII. ECU-BANKENSTATISTIK

### Positionen in ECU der an die BIZ berichtenden Banken gegenüber einzelnen Ländern (Mrd. ECU)

Die auf einer Seite dargestellten drei Schaubilder zeigen die internationalen Positionen (ausstehende Beträge) in ECU der an die BIZ berichtenden Banken. Der geographische Erfassungsbereich dieser Statistiken ist der größte, der derzeit verfügbar ist. Die Daten werden vierteljährlich von der BIZ aktualisiert.

Alle Zahlen sind in Mrd. ECU angegeben.

- Erstes Schaubild: Forderungen von Banken, darunter an den Nichtbankensektor.
- Zweites Schaubild: Verbindlichkeiten von Banken, darunter gegenüber dem Nichtbankensektor.
- Drittes Schaubild: Nettoforderungen von Banken, darunter an den Nichtbankensektor.

Die Tabelle enthält die Zahlenwerte der Schaubilder.

## WICHTIGE QUELLEN

Belgique/België:	Euroclear Kredietbank
Ellas:	Bank of Greece
France:	Association Bancaire pour l'Écu Banque de France Finacor Matif Ministère de l'Économie et des Finances
Italia:	Banca d'Italia
Luxembourg:	Cedel Luxembourg Stock Exchange
United Kingdom:	Bank of England British Bankers' Association ISMA (International Securities Market Association) JP Morgan Liffe
Europäische und internationale Organisationen:	Europäische Kommission (Generaldirektion Wirtschaft und Finanzen) Europäisches Währungsinstitut (EWI) Bank für Internationalen Zahlungen (BIZ)

## CONTENTS

Symbols and abbreviations .....	23
---------------------------------	----

### CONCEPTS AND DEFINITIONS

The ECU and the EMS .....	25
ECU securities statistics: short term debt .....	27
ECU securities statistics: medium and long term debt.....	29
Financial futures .....	32
ECU clearing .....	33
Operation rates of the EMI and ECU interest rates.....	34
Consumer price indices in ECU.....	36
ECU banking statistics .....	37

Main sources.....	38
-------------------	----

### STATISTICAL TABLES

#### I. THE ECU AND THE EMS

1. Composition of the ECU basket, bilateral central rates and intervention limits .....	58
2. Weights of component currencies in ECU....	59
3. Bilateral fluctuations of the ERM currencies.....	60
4. Swap operations (gold, USD/ECU) of the EU central banks with the EMI .....	60
5. Yearly average exchange rates of the ECU .....	62
6. End of year exchange rates of the ECU .....	63
7. Monthly average exchange rates of the ECU .....	64
8. Yearly average indices of ECU exchange rates (1985 = 100).....	65
9. Monthly average indices of ECU exchange rates (1985 = 100).....	67
10. Spread of the ECU.....	68

#### II. ECU SECURITIES STATISTICS: SHORT TERM DEBT

1. Italian Treasury Bills in ECU (BTE) .....	70
2. United Kingdom Treasury Bills in ECU.....	71
2.1 Details of the results of the tenders for the current year .....	71
2.2 Average yield on allotted bills .....	72
2.3 Turnover statistics (ECU millions) .....	73
3. United Kingdom Treasury 3 year notes in ECU .....	74
4. Issues of short term paper in ECU .....	74
5. Outstanding amount .....	75
of euro commercial paper denominated in ECU	
of euronotes denominated in ECU	
of medium term notes denominated in ECU	

### III. ECU SECURITIES STATISTICS: MEDIUM AND LONG TERM DEBT

1. French fungible Treasury bonds (OAT).....	78
2. French BTAN.....	79
3. Italian Treasury certificates in ECU (CTE) ...	80
4. Greek ECU-linked bonds.....	82
5. Issue of medium and long term ECU paper .	84
6. JP MORGAN total return ECU index (graph).....	84
7. Volume of ECU bond issues since 1981 .....	85
8. Statistics on turnover by instrument in millions of USD .....	90
9. Most traded fixed-income bonds .....	95
10. Final maturity of ECU bonds (in millions of ECU).....	97
11. Top ten ECU bookrunners.....	98
12. Top ten ECU issuers .....	99
13. Outstanding amount of ECU bonds (in millions of ECU).....	100

### IV. FINANCIAL FUTURES

1. MATIF ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded .....	102
2. MATIF long term ECU bond futures implicit rates (graph).....	104
3. MATIF deliverable bonds pools.....	105
4. MATIF option on the ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded .....	106
5. LIFFE short term interest rate futures in ECU: Open interest and volumes traded....	109

### V. ECU CLEARING

1. Clearing of private ECU banking transactions through the Swift network, the BIS and the EBA .....	112
2. Rate applied to the clearing of private ECU banking transactions .....	113
3. Settlement rates within the ECU clearing system .....	113

### VI. OPERATION RATES OF THE EMI AND ECU INTEREST RATES

1. Eurostat ECU Yield Curve.....	116
2. Operation rates of the EMI, interest rates of ECU deposits .....	120
3. ECU LIBOR rates .....	122
4. ECU interest rate swaps (graphs) .....	124
5. Three month ECU interest rates and spread: theoretical vs actual market rates (graph) ..	125

### VII. CONSUMER PRICE INDICES IN ECU

1. Yearly non-harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes (1985 = 100) EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	129
2. Annual average rate of change of non- harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	129
3. Monthly non-harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes (1985 = 100) EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	131
EUR15 (graphs).....	132
IS, NO, CH, US, JP, CA (graphs) .....	133
4. Annual rate of change of non-harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL.....	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO.....	131
EUR15 (graphs).....	134
IS, NO, CH, US, JP, CA (graphs) .....	135
5. Harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes (1996 = 100) EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L.....	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP .....	137
6. Annual rate of change of harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes EUR15, ERM, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L.....	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP .....	137

### VIII. ECU BANKING STATISTICS

International positions in ECU of reporting banks vis-à-vis individual countries (in billions of ECU) .....	140
---	-----



## SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

Eurostat	Statistical Office of the European Communities
EU	European Union
ECU	European currency unit
EMI	European Monetary Institute
EMS	European Monetary System
ERM	Exchange Rate Mechanism
EUR15	Total of the 15 Member States of the European Union (Belgium, Denmark, Germany, Greece, Spain, France, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Austria, Portugal, Finland, Sweden and United Kingdom)
Mio	Million
0	Nil
Min	Minimum
Max	Maximum
-	No data existing by definition

### Countries

B	Belgium
DK	Denmark
D	Germany
EL	Greece
E	Spain
F	France
IRL	Ireland
I	Italy
L	Luxembourg
NL	Netherlands
A	Austria
P	Portugal
FIN	Finland
S	Sweden
UK	United Kingdom
IS	Iceland
NO	Norway
CH	Switzerland
US	United States of America
JP	Japan
CA	Canada

**Currencies**

BEF/LUF	Belgian franc / Luxembourg franc
DKK	Danish krone
DEM	German mark
GRD	Greek drachma
ESP	Spanish peseta
FRF	French franc
IEP	Irish pound
ITL	Italian lira
NLG	Netherlands guilder
ATS	Austrian schilling
PTE	Portuguese escudo
FIM	Finnish mark
SEK	Swedish krone
GBP	Pound sterling
ISK	Iceland krone
NOK	Norwegian krone
CHF	Swiss franc
USD	United States dollar
JPY	Japanese yen
CAD	Canadian dollar
AUD	Australian dollar
NZD	New Zealand dollar
SDR	Special drawing rights
MTL	Malta lira
TRL	Turkish lira
CYP	Cyprus pound
ZAR	South African rand
HUF	Hungarian forint
SIT	Slovenian tolar
ROL	Romanian leu
CZK	Czech Koruna
MXN	New Mexican Peso

## I. THE ECU AND THE EMS

### 1. Composition of the ECU basket, bilateral central rates and intervention limits

Composition of the ECU basket at the date of creation and at the dates of re compositions.

Bilateral central rates and intervention limits in use since 25/11/96.

Weights of currencies calculated on the basis of current central rates (graph).

### 2. Weights of component currencies in ECU

Weights of EMS currencies calculated on the central rates since 25/11/96 (graph).

ECU central rates at the time of the last realignment.

ECU exchange rates for the last month.

### 3. Bilateral fluctuations of the ERM currencies

Bilateral currency deviation: The daily market exchange rates of all ERM currencies are compared with the relevant bilateral central rates and the differentials between the two are calculated. The graph shows the relative position of each currency vis-à-vis the other currencies in the Mechanism so that the various curves should be compared in pairs. When two curves intersect or merge, there is no differential between the two currencies, ie their market exchange rate equals their bilateral central rate. The graph covers the last two months<sup>1</sup>.

### 4. Swap operations (gold, USD/ECU) of the EU central banks with the EMI

Amounts of gold and USD swapped for ECU with the EMI by EU central banks (graph).

Details of Gold, USD/ECU swap operations between EU central banks and the EMI on a quarterly basis since January 1991<sup>1</sup>.

### 5. Yearly average exchange rates of the ECU

Yearly average exchange rates of the ECU against some thirty currencies since 1986<sup>1</sup>.

### 6. End of year exchange rates of the ECU

End of year exchange rates of the ECU against some thirty currencies since 1986<sup>1</sup>.

### 7. Monthly average exchange rates of the ECU

Monthly average exchange rates of the ECU against some thirty currencies<sup>2</sup> for the current and previous year<sup>1</sup>.

### 8. Yearly average indices of ECU exchange rates (1985 = 100)

The table and graphs contain indices of ECU exchange rates since 1986 (based on 1985, ECU per unit of national currency).

<sup>1</sup> The same information from 1979 is available upon request.

<sup>2</sup> The same information on the following currencies SIT, ROL, CZK and MXN are available upon request.

## 9. Monthly average indices of ECU exchange rates (1985 = 100)

The table contain indices of ECU exchange rates for the current and previous year<sup>1</sup> (the yearly average for 1985 was equal to 100, ECU per unit of national currency).

## 10. Spread of the ECU

Figure 1 shows the trend in the spread of the rate of exchange between the ECU and the basket of the twelve currencies which have been its components since 1 January 1990. This indicator is an important factor in understanding the ECU market and is widely used by analysts and operators on the financial markets.

In the absence of a switch mechanism enabling the ECU and its basket of component currencies to be exchanged at par, the value of the ECU (in US dollar terms) may be different from the value (in US dollars) of the sum of its components. It is the gap between these two values which is shown here. A positive spread indicates that the ECU costs more on the exchange market than the sum of its components - in other words, it is traded at a premium compared with the currency basket. Conversely, a negative spread indicates that the ECU is cheaper than the sum of the basket currencies - in other words, traded at a discount vis-à-vis its components.

How the spread is calculated: this is done by DG II every working day on the basis of the market exchange rates communicated by the Kredietbank in Brussels. The exchange rates used are the average of the buying and selling rates. The difference calculated is that between the USD equivalent of the quantity of each currency making up an ECU (e.g. DEM 0.6242), arrived at by applying the exchange rate between the USD and the currency concerned, and the ECU/USD exchange rate. This difference, whether positive or negative, expressed as basis points (0.01% of the parity taken as a basis), is called the exchange rate spread.

Graph B displays the same information as graph A for the last three months.

---

<sup>1</sup> The same information from 1985 is available upon request.

## II. ECU SECURITIES STATISTICS: SHORT TERM DEBT

### 1. Italian Treasury bills in ECU (BTE)

Gross allotted rate of BTEs since 1987 (graph).

Technical details of BTEs issues since 1991<sup>1</sup>, as well as the prevailing ECU/lira exchange rates at the date of issue and at the date of maturity (a distinction is made between the bills still in circulation and those already redeemed).

### 2. United-Kingdom Treasury Bills in ECU

#### 2.1 Details of the results of the tenders for the current year

Technical details of UK ECU Tbills on a monthly basis for the current year<sup>2</sup>.

#### 2.2 Average yield on allotted bills

Monthly average yield on allotted ECU Tbills since October 1988 (graph).

Yearly average yield on allotted ECU Tbills since 1988 (statistics are split according to maturities of 1, 3 or 6 months).

#### 2.3 Turnover Statistics

Turnover figures on a monthly basis since October 1988 (graph).

Turnover figures on a monthly basis for the current and previous year (a distinction is made between inter-market maker transactions and transactions involving a market maker and a non-market maker).

### 3. United-Kingdom Treasury 3 year notes in ECU

Technical details of UK 3-year ECU Treasury notes since 1994<sup>3</sup>.

### 4. Issues of short term paper in ECU

Amounts of UK ECU Tbills and Italian BTEs issued on a yearly basis since 1987 (graph).

### 5. Outstanding amount:

Starting July 1997 data is updated in a much more detailed way, which means a break in the series. Therefore, June's data is presented according to both methods, for every issue.

#### - of euro commercial paper denominated in ECU

The graph presents the total outstanding amount of euro commercial paper denominated in ECU. This figure is expressed both in ECU and dollar terms (left hand scale). The graph also displays the market share of the ECU as a percentage of the non-USD total (right hand scale). The last two years are covered.

	Outstanding amount in ECU	Outstanding amount expressed in USD equivalent
June 1997		
Old serie	1 500 580 000	1 687 410 040
New serie	1 510 580 000	1 625 240 734

<sup>1</sup> The same information from 1987 is available upon request.

<sup>2</sup> The same information from October 1988 is available upon request.

<sup>3</sup> The same information from January 1992 is available upon request.

### - of euronotes denominated in ECU

The graph presents the total outstanding amount of euronotes denominated in ECU. This figure is expressed both in ECU and dollar terms (left hand scale). The graph also displays the market share of the ECU as a percentage of the non-USD total (right hand scale). The last two years are covered.

June 1997	Outstanding amount in ECU	Outstanding amount expressed in USD equivalent
Old serie	806 890 000	907 352 015
New serie	806 890 000	868 137 070

### - of medium term notes denominated in ECU

The graph presents the total outstanding amount of medium term notes denominated in ECU. This figure is expressed both in ECU and dollar terms (left hand scale). The graph also displays the market share of the ECU as a percentage of the non-USD total (right hand scale). The last two years are covered.

June 1997	Outstanding amount in ECU	Outstanding amount expressed in USD equivalent
Old serie	8 887 964 000	9 994 561 893
New serie	9 397 964 000	10 111 317 446

### III. ECU SECURITIES STATISTICS: MEDIUM AND LONG TERM DEBT

#### 1. French fungible Treasury bonds (OAT)

Technical details of French ECU fungible treasury bonds since April 1990<sup>1</sup>, in addition to the prevailing ECU/French franc exchange rate at the date of issuance (statistics are organised by maturity dates).

#### 2. French BTAN

Technical details of French ECU btans "bons du trésor à taux fixe et à taux d'intérêt annuel" since February 1993.

#### 3. Italian Treasury certificates in ECU (CTE)

Technical details of Italian Treasury Certificates in ECU since February 1982, in addition to the prevailing ECU/lira exchange rate at the date of issuance (distinction is made between Certificates in circulation and those already redeemed).

#### 4. Greek ECU-linked bonds

Technical details of Greek ECU-linked bonds since January 1993<sup>2</sup>, in addition to the prevailing ECU/drachma exchange rate at the date of issuance (distinction is made between bonds in circulation and those already redeemed).

#### 5. Issue of medium and long term ECU paper

#### 6. JP MORGAN total return ECU index (graph)

The JP Morgan ECU Bond Index measures the actual change in the market value of a portfolio of regularly traded, ECU-denominated, fixed-rate bonds on a daily basis. Indices are market-value-weighted: portfolios are assumed to be composed of bonds in proportion to their respective total market value. The formulas on which the indices are based compute what would happen to an investment, ignoring transaction costs and taxes, if the investor bought and sold the market portfolio over an arbitrary period of time. Mid prices are used for all calculations. The bonds range within a 3- to 10-year maturity band.

The graph displays the EBI total return index for both the triple-A bonds only basket and the non triple-A bonds only basket. Total return means variation in capital value plus coupons received. The index has been calculated daily back to October 1, 1989, with a value of 100 assigned to the total return series on December 29, 1989. Detailed data are available from Eurostat upon request. For more information on the EBI, please see JP Morgan's "Technical document" and "Guide for investors".

<sup>1</sup> The same information from April 1989 is available upon request.

<sup>2</sup> The same information from November 1986 is available upon request.

## 7. Volume of ECU bond issues since 1981

Volume issued of international/euro and domestic bonds on a yearly basis between 1981 and 1993 (graph).

Same data as above on a monthly basis for the current year (graph).

Volume of bonds issued since 1981 on a yearly basis (a distinction is made between major domestic issues and euro/international issues).

Volume of bonds issued for the current and the previous two years on a monthly basis (a distinction is made between major domestic issues and euro/international issues)<sup>1</sup>.

Volume of bonds issued for the current and the previous two years on a monthly basis (a distinction is made between EU and non EU borrowers).

Same data as above on a yearly basis for the previous two years (graph).

Same data as above on a monthly basis for the previous and current years (graph with distinction between EU and non EU borrowers).

Same data as above on a monthly basis for the previous and current years (graph with distinction between Sovereign and Private borrowers).

## 8. Statistics on turnover by instrument in millions of USD<sup>2</sup>

Secondary market turnover of fixed income ECU bonds (figures cover the current year on a monthly basis plus the previous two years on a quarterly basis, a distinction is made between eurobond straights, other straights and convertibles).

Secondary market turnover of ECU money market instruments and short and medium term notes (figures cover the current year on a monthly basis plus the previous two years on a quarterly basis, a distinction is made between floating rate notes, certificates of deposits and short and medium term notes).

Secondary market turnover of fixed income bonds in all currencies (figures cover the current year on a monthly basis plus the previous two years on a quarterly basis, a distinction is made between eurobond straight, other straights and convertibles).

Secondary market turnover of money market instruments and short and medium term notes in all currencies (figures cover the current year on a monthly basis plus the previous two years on a quarterly basis, a distinction is made between floating rate notes, certificates of deposits and short and medium term notes).

Secondary market turnover of all currencies, ECU and USD securities percentage of market taken by ECU securities (figures cover the current year on a monthly basis plus the previous two years on a quarterly basis, a clear breakdown is made between the different types of securities traded).

## 9. Most traded fixed-income bonds

Technical details of the most traded fixed-income ECU bonds in the Cedel and Euroclear systems. Total share of ECU bonds in the turnover of the 25 all-currencies most traded bonds (figures cover the previous six months).

<sup>1</sup> The same information from April 1981 is available upon request.

<sup>2</sup> Data have been provided by Cedel and Euroclear.



## 10. Final maturity on ECU bonds

Technical details and amount of ECU bonds to be repaid in the next month.

## 11. Top ten ECU bookrunners

For the past two years and the current year, the table displays the list of the top ten lead managers in ECU issues ranked in descending order. Ranking is determined by the total amount of bonds for which a financial institution acted as bookrunner. The table also indicates the number of issues led by each of the top ten bookrunners and the share of the total amount issued lead-managed by each institution.

NB: Italian CTEs, French OATs and BTANs and UK Treasury Notes are not taken into account.

## 12. Top ten ECU issuers

For the past two years and the current year, the table displays the list of the top ten ECU issuers. It includes all types of ECU bonds (OATs etc. are taken into account) but excludes Treasury bills, loans and other instruments. The top ten borrowers are ranked in descending order is determined by the amount borrowed. The table also displays the number of issues launched by each borrower (fungible issues are counted as many times as the market has been tapped), and the proportion of the amount borrowed by each borrower against the total amount borrowed.

## 13. Outstanding amount of ECU bonds (in millions of ECU)

The tables present the outstanding amount of ECU bonds at nominal value (in ECU millions), i.e. those bonds already paid for and not yet redeemed. All domestic, euro and international bonds with an original life longer than, or equal to, one year are taken into account. The total outstanding amount is broken down by residual maturity of the securities as at the date considered and the issuer's category. Residual maturity (RM) is split into 6 columns: RM shorter than one year, RM between one year (inclusive) and 3 years (exclusive), RM between 3 years (inclusive) and 5 years (exclusive), etc. The issuers are grouped in three categories: central governments (sovereign names), supranational institutions including European institutions, and other issuers, mainly private borrowers.

The tables present the outstanding amount as at the end of the last two months and the last three years.

Warning: The figures may slightly over-estimate the real situation as Eurostat may not have been informed of possible early redemptions.

## IV. FINANCIAL FUTURES

### 1. MATIF ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded

Contract specification table.

Open interest and volumes traded of Matif ECU bond futures contracts on a monthly basis for the current and the previous year. The number of business days per month are given.

Open interest and volumes traded of Matif ECU bond futures contracts on a daily basis for the current month<sup>1</sup>.

### 2. MATIF long term ECU bond futures implicit rates (graph)

The implied rate of the futures contract is defined as the rate of discount, which, at a given date, equates the expected price of the cheapest deliverable security and the theoretical value of this bond obtained from its discounted cash flow.

### 3. MATIF deliverable bonds pools

The tables display the deliverable bonds pools for the next two delivery dates. For each deliverable bond, the outstanding amount and the ISIN code are given. The conversion factor such as calculated by Matif and the accrued interest enable the reader to calculate the amount due by the buyer of futures contracts, and thus to determine the bond that is cheapest to deliver.

### 4. MATIF option on the ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded

Contract specification table.

Open interest and volumes traded of Matif option on the ECU bond futures contract on a monthly basis for the current year and the last year. The number of business days per month are given.

Open interest and volumes traded of Matif option on the ECU bond futures contract on a daily basis for the current month and the last two months<sup>2</sup>.

### 5. LIFFE short term interest rate futures in ECU: Open interest and volumes traded<sup>3</sup>

Contract specification table.

Open interest and volumes traded of Liffe short term interest rate futures in ECU on a monthly basis for the current and the previous year. The number of business days per month are given.

Open interest and volumes traded of Liffe short term interest rate futures in ECU on a daily basis for the current and the previous two months<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Daily and monthly figures are available on request from October 1990.

<sup>2</sup> Daily and monthly figures are available on request from April 1991.

<sup>3</sup> We no longer publish records of the Liffe ecu bonds futures contracts as it is no longer traded. However, such data are available for the period from March to October 1991.

<sup>4</sup> Daily and monthly figures are available on request from October 1989.

## V. ECU CLEARING

### 1. Clearing of private ECU banking transactions through the Swift network, the BIS and the EBA

ECU clearing figures for the current and the previous two years on a monthly basis. The number of clearing banks, the number of payments netted and the number of business days per month, in addition to the transactions/turnover figures, are specified<sup>1</sup>.

### 2. Rate applied to the clearing of private ECU banking transactions

Rate applied to the ECU clearing (Eibor, Eimean or Eibid) on a daily basis for the current year<sup>2</sup>.

### 3. Settlement rates within the ECU clearing system

Monthly and yearly average settlement rates since 1993<sup>3</sup> in addition to the number of business days taken into account.

---

<sup>1</sup> The same data from October 1986 are available upon request.

<sup>2</sup> The same data from 1988 are available upon request.

---

<sup>3</sup> The same data from 1988 are available upon request.

## VI. OPERATION RATES OF THE EMI AND ECU INTEREST RATES

### 1. Eurostat ECU Yield Curve

The curve portrays the interest rate structure of maturities ranging from 1 to 10 years and is based on highest-quality sovereign issues (triple A) of at least ECU 500 million, with very high liquidity. The bid-offer spread must not exceed 50 bp. The curve is calculated by fitting by a third degree regression, the function selected to the values provided daily by the ISMA (International Securities Market Association). These values reflect the bid-offer prices of a comprehensive range of financial institutions.

The results presented refer to all London business days. The period covered is normally one month.

Graph A illustrates the evolution of ECU yields over the last month for the 3, 5, 7 and 10 year maturities, as well as the yield of the 30 year OAT benchmark. Graph B illustrates the spread between 10 and 2 year yields over the same period. Table C illustrates the ECU daily yields figures for last month for eleven maturities. Table D gives daily coefficients which enable the reader to calculate the yield corresponding to any maturity between 1 and 10 years, by putting them into the formula given below. Graph E views the evolution of the 1 to 10 year continuous spectrum of yields.

Graph F illustrates the evolution of the 3 and 10 year yields over the last 18 months. Graph G illustrates the spread between 10 and 2 year yields over the same period. Table H illustrates in figures, the same information as graph F for previous years<sup>1</sup>. Table I gives the average of the monthly coefficients for previous years<sup>1</sup>.

### 2. Operation rates of the EMI, interest rates of ECU deposits

Operation rates of the EMI (European Monetary Institute) on a monthly basis from January 1993. The interest rate of the EMI for transactions in ECU, is the weighted average of the most representative rates on the domestic money market of the countries whose currencies make up the ECU basket. It is based on the weighting of the currencies in the ECU basket as derived from the ECU central rates in force. The rate thus calculated for a given month applies to EMI transactions for the following month. In this table, this rate relates to the month upon which the calculations are based and not to the (following) month during which it is used by the EMI.

Monthly average of interest rates for 1, 3 and 6 month and 1 year deposits, calculated on the basis of business days quotations (source: British Bankers' Association, ECU Libid).

### 3. ECU LIBOR rates

LIBOR figures on a daily basis for maturities of 1, 3 and 6 months<sup>2</sup> (Inter bank rates are quoted bid [to borrow] and offer [to lend]. The London inter bank offered rate (LIBOR) is a benchmark, as interest rates on many credit agreements world-wide are set in relation to it).

<sup>1</sup> The same data are available upon request from September 1992.

<sup>2</sup> The same data are available upon request from April 1989.

#### **4. ECU interest rate swaps (graphs)**

The graph displays the average yield of ECU interest rate swaps for maturities of 3, 5, 7 and 10 years. Data are on a daily basis and only for weekdays for the last two years and the current year. The swap operations considered are fixed rate versus 6-month ECU Libor (year = 360 days). These data are communicated by inter-dealer broker Finacor.

The graph displays the same information as above but only the last two months and the current month are covered.

#### **5. Three month ECU interest rates and spread: theoretical vs actual market rates (graph)**

The graph displays three month ECU interest rates. Both market and theoretical rates are shown (left hand scale, in %). The spread between market and theoretical rates is expressed in basis points and can be read on the right hand scale.

## VII. CONSUMER PRICE INDICES IN ECU

### 1. Yearly non-harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes (1985 = 100)

Yearly consumer price indices in ECU for EU individual countries, EUR15, ERM and ECU groups, as well as 2 other countries (IS, NO). Most data are available from 1955, however, some are only available from 1970, 1982, 1983 or 1985.

### 2. Annual average rate of change of non-harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes

Annual average rate of change of the consumer indices in ECU for EU individual countries, EUR15, ERM and ECU groups, as well as 2 other countries (IS, NO). Most data are available from 1956, however, some are only available from 1971, 1983, 1984 or 1986.

### 3. Monthly non-harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes (1985 = 100)

Monthly consumer price indices in ECU for EU individual countries, EUR15, ERM and ECU groups, as well as 2 other countries (IS, NO). Figures cover the current and the previous year<sup>1</sup>.

Same data as above by country compared to EUR15 (+ CH, US, JP and CA) from 1985 (graphs).

### 4. Annual rate of change of non-harmonized indices of consumer price adjusted for ECU exchange rates changes

Annual rate of change ( $t/t-12$ ) of the consumer indices in ECU for EU individual countries, EUR15, ERM and ECU groups, as well as 2 other countries (IS, NO). Figures cover the current and the previous year<sup>2</sup>.

Same data as above by country compared to EUR15 (+ CH, US, JP and CA) from 1985 (graphs).

### 5. Harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes (1996 = 100)

For each country the index of harmonised consumer prices in ECUs is calculated by multiplying the national harmonised consumer price index (HICP) by the average movement of the national currency in relation to the ECU during the month. It measures the change in the purchasing power of one ECU in the country concerned. A rise in the index means a fall in the purchasing power of the ECU.

Three composite indices are calculated, the first covering all the member states of the Community (EUR15), the second covering 12 member states whose currencies participate in the European Monetary System exchange rate mechanism (ERM), and the third covering the 12 member countries whose currencies go to make up the ECU. (Although the peseta has been participating in the exchange rate mechanism since 19/06/89 and has been included in the calculation of the ECU since 21/09/89, it is only taken into account in the indices relating to the ERM which are included in this bulletin for data after 30/09/89).

These three indices are calculated as weighted arithmetic means (chain indices). The weightings are defined as follows: for the EUR 15 and ERM indices, the relative share of each member state in the final consumption of households for the group of countries in question (EUR15 or ERM), at current prices and exchange rates (annual weighting). For

<sup>1</sup> Monthly figures are available upon request from 1955 for most countries. However, some are only available from 1970 or 1985.

<sup>2</sup> Monthly growth figures are available upon request from 1956 for most countries. However, some are only available from 1971, 1985 or 1986.

the ECU index, the relative share of each member state's currency in the calculation of the ECU (monthly weighting).

The base year is 1996. These indices may be used for indexing new contracts in ECU.

Harmonised Indices of Consumer Prices (HICPs) are designed to facilitate international comparisons of consumer price inflation. The focus lies on comparability among the indices of the different Member States as well as the relative movements. They will form the basis of the Monetary Union Index of Consumer Prices (MUICP) to be used for the monitoring of inflation in the euro-area.

HICPs are harmonized not only on coverage but also in several methodological aspects (details are given in the Eurostat news release "Harmonising the way the EU measures inflation", No 21/97, of 5 March 1997, and in Regulations (EC) No 2494/95, No 1749/96, No 2214/96, and No 2454/97). HICPs provide the best statistical basis for international comparisons of consumer price inflation and very

considerable progress has been made in harmonizing methodologies.

The HICPs are compiled using a version of the international "Classification of individual consumption by purpose" which has been specially adapted for the HICPs and is known as COICOP/HICP. Since March 1997 the Commission (Eurostat) has been disseminating every month about 100 sub-indices and their weights.

## 6. Annual rate of change of harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes

Annual rate of change ( $t/t-12$ ) of the harmonized consumer indices in ECU for EU individual countries, EUR15, ERM and ECU groups, as well as 5 other countries (IS, NO, CH, US, JP). Figures cover the current and the previous year.

## VIII. ECU BANKING STATISTICS

### International positions in ECU of reporting banks vis-à-vis individual countries (in billions of ECU)

The 3 graphs on the same page display the international positions (amount outstanding) in ECU of the BIS (Bank of International Settlements) reporting banks. The geographical coverage of these statistics is the widest available. The data are updated quarterly by the BIS.

All figures are in billions of ECU.

- First graph: Claims of banks, of which vis-à-vis the non bank sector
- Second graph: Liabilities of banks, of which vis-à-vis the non bank sector;
- Third graph: Net claims of banks, of which vis-à-vis the non bank sector.

The table displays in figures the same information as the graphs.

**MAIN SOURCES**

Belgique/België:	Euroclear Kredietbank
Ellas:	Bank of Greece
France:	Ecu Banking Association Banque de France Finacor Matif Ministère de l'Économie et des Finances
Italia:	Banca d'Italia
Luxembourg:	Cedel Luxembourg Stock Exchange
United Kingdom:	Bank of England British Bankers' Association ISMA (International Securities Market Association) JP Morgan Liffe
European and international organisations:	European Commission (Directorate general for economic and financial affairs) European Monetary Institut (EMI) Bank for International Settlements (BIS)



## TABLE DES MATIÈRES

Symboles et abréviations .....	41
--------------------------------	----

### CONCEPTS ET DÉFINITIONS

L'ÉCU et le SME.....	43
Statistiques des obligations libellées en écus : dette à court terme.....	45
Statistiques des obligations libellées en écus : dettes à moyen et long terme .....	47
Contrats à terme et options .....	50
Compensation de l'écu.....	51
Taux d'opération de l'IME et taux d'intérêt en écus.....	52
Indices des prix à la consommation en écus.....	54
Statistiques bancaires de l'écu.....	55
Principales sources.....	56

### TABLEAUX STATISTIQUES

#### I. L'ÉCU et le SME

1. Composition du panier de l'écu, taux pivots bilatéraux et limites d'intervention .....	58
2. Poids des monnaies composantes de l'écu .....	59
3. Fluctuations bilatérales des monnaies du mécanisme du taux de change .....	60
4. Opérations de swap (or, USD/écu) des banques centrales de l'UE avec l'IME .....	60
5. Taux de change moyens annuels de l'écu .....	62
6. Taux de change de l'écu à la fin de l'année .....	63
7. Taux de change moyens mensuels de l'écu .....	64
8. Indices moyens annuels de taux de change de l'écu (1985 = 100).....	65
9. Indices moyens mensuels de taux de change de l'écu (1985 = 100).....	67
10. Spread de taux de change de l'écu.....	68

#### II. STATISTIQUES DES OBLIGATIONS LIBELLÉES EN ÉCUS : DETTE À COURT TERME

1. Bons du trésor italien en écus (BTE).....	70
2. Bons du trésor du Royaume-Uni en écus ....	71
2.1 Détails des résultats des appels d'offres pour l'année en cours.....	71
2.2 Rendement moyen des bons attribués.....	72
2.3 Statistiques du volume des transactions (millions d'écus).....	73
3. Notes à trois ans du trésor du Royaume-Uni en écus .....	74
4. Émissions de titres en écus à court terme .....	74
5. Montant de l'encours .....	75
des euro-commercial papers libellés en écus	
des euronotes libellées en écus	
des notes à moyen terme libellées en écus	

### III. STATISTIQUES DES OBLIGATIONS LIBELLÉES EN ÉCUS : DETTES À MOYEN ET LONG TERME

1. Obligations assimilables du trésor (OAT).....	78
2. BTAN français .....	79
3. Certificats du trésor italien en écus (CTE).....	80
4. Obligations grecques indexées à l'écu .....	82
5. Émission de titres en écus à moyen et long terme.....	84
6. Indice de rendement global en écus JP Morgan (graphique).....	84
7. Volume des émissions d'obligations en écus depuis 1981 .....	85
8. Statistiques du volume des transactions par instrument (en millions d'USD).....	90
9. Obligations à taux fixe les plus traitées .....	95
10. Échéance finale des obligations en écus (en millions d'écus).....	97
11. Top ten des chefs de file en écus.....	98
12. Top ten des emprunteurs en écus.....	99
13. Encours d'obligations en écus (en millions d'écus).....	100

### IV. CONTRATS À TERME ET OPTIONS

1. MATIF écu long terme : position ouverte et volumes traités .....	102
2. Taux implicites des contrats à terme en écus du MATIF (graphique).....	104
3. Obligations livrables du MATIF.....	105
4. MATIF options sur les contrats à terme en écus : position ouverte et volumes traités .....	106
5. Contrats à terme sur taux d'intérêt à court terme en écus du LIFFE : position ouverte et volumes traités .....	109

### V. COMPENSATION DE L'ÉCU

1. Compensation des transactions bancaires en écus privés par le réseau Swift, la BRI et l'ABE .....	112
2. Taux appliqué à la compensation des transactions bancaires en écus privés .....	113
3. Taux de règlement à l'intérieur du système de compensation bancaire de l'écu.....	113

### VI. TAUX D'OPÉRATION DE L'IME ET TAUX D'INTÉRÊT EN ÉCUS

1. Courbe de rendement de l'écu d'Eurostat .....	116
2. Taux des opérations de l'IME, taux d'intérêt des dépôts en écus .....	120
3. Taux LIBOR écu.....	122
4. Swaps de taux d'intérêt en écus (graphiques) .....	124
5. Taux d'intérêt de l'écu à trois mois : taux théoriques vs taux réels du marché (graphique).....	125

### VII. INDICES DES PRIX À LA CONSOMMATION EN ÉCUS

1. Indices des prix à la consommation annuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1985 = 100) EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL..	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO .....	129
2. Taux de variation moyen annuel des indices des prix à la consommation annuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL..	128
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO .....	129
3. Indices des prix à la consommation mensuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1985 = 100) EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL..	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO .....	131
EUR15 (graphiques).....	132
IS, NO, CH, US, JP, CA (graphiques) .....	133
4. Taux de variation moyen annuel des Indices des prix à la consommation non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change .....	de l'écu
EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL..	130
I, L, NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO .....	131
EUR15 (graphiques).....	134
IS, NO, CH, US, JP, CA (graphiques) .....	135
5. Indices des prix à la consommation harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1996 = 100) EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP.....	137
6. Taux de variation annuel des indices des prix à la consommation harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu EUR15, SME, ECU, B, DK, D, EL, E, F, IRL, I, L	136
NL, A, P, FIN, S, UK, IS, NO, CH, US, JP.....	137

### VIII. STATISTIQUES BANCAIRES DE L'ÉCU

Positions internationales en écus des banques déclarantes vis-à-vis des pays individuels (en milliards d'écus).....	140
---	-----

## SYMBOLES ET ABRÉVIATIONS

Eurostat	Office Statistique des Communautés européennes
UE	Union européenne
ÉCU	Unité monétaire européenne
IME	Institut monétaire européen
MTC	Mécanisme du taux de change
SME	Système monétaire européen
EUR15	Total des 15 États membres de l'Union européenne (Belgique, Danemark, Allemagne, Grèce, Espagne, France, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Autriche, Portugal, Finlande, Suède et Royaume-Uni)
0	Néant
Min	Minimum
Max	Maximum
-	Données non existantes

### Pays

B	Belgique
DK	Danemark
D	Allemagne
EL	Grèce
E	Espagne
F	France
IRL	Irlande
I	Italie
L	Luxembourg
NL	Pays-Bas
A	Autriche
P	Portugal
FIN	Finlande
S	Suède
UK	Royaume-Uni
IS	Islande
NO	Norvège
CH	Suisse
US	États-Unis d'Amérique
JP	Japon
CA	Canada

**Monnaies**

BEF/LUF	Franc belge / Franc luxembourgeois
DKK	Couronne danoise
DEM	Mark allemand
GRD	Drachme grecque
ESP	Peseta espagnole
FRF	Franc français
IEP	Livre irlandaise
ITL	Lire italienne
NLG	Florin néerlandais
ATS	Shilling autrichien
PTE	Escudo portugais
FIM	Mark finlandais
SEK	Couronne suédoise
GBP	Livre sterling
ISK	Couronne islandaise
NOK	Couronne norvégienne
CHF	Franc suisse
USD	Dollar des États-Unis
JPY	Yen japonais
CAD	Dollar canadien
AUD	Dollar australien
NZD	Dollar néo-zélandais
SDR	Droits de tirage spéciaux
MTL	Lire maltaise
TRL	Lire turque
CYP	Livre cyprite
ZAR	Rand d'Afrique du Sud
HUF	Forint hongrois
SIT	Tolar slovène
ROL	Leu roumain
CZK	Couronne tchèque
MXN	Nouveau Peso mexicain

## I. L'ÉCU ET LE SME

### 1. Composition du panier de l'écu, taux pivots bilatéraux et limites d'intervention

Composition du panier de l'écu à la date de création et aux dates de recomposition.

Taux pivots bilatéraux et limites d'intervention en usage depuis le 25/11/96.

Pondérations de monnaies calculées sur la base des taux pivots actuels (graphique).

### 2. Poids des monnaies composantes de l'écu

Pondérations des monnaies du SME calculées sur les taux pivots depuis le 25/11/96 (graphique).

Taux centraux de l'écu au moment du dernier réalignement.

Taux de change de l'écu pour le dernier mois.

### 3. Fluctuations bilatérales des monnaies du mécanisme du taux de change

Écart bilatéral d'une monnaie : les taux de change quotidiens sur le marché de toutes les monnaies du mécanisme du taux de change sont comparés avec les taux centraux bilatéraux correspondants et les différences entre les deux sont calculées. Le graphique montre la position relative de chaque monnaie vis-à-vis des autres monnaies dans le mécanisme, de sorte que les courbes de variation puissent être comparées par couple. Lorsqu'il y a intersection ou fusion de deux courbes, il n'y a pas de différentiel entre les deux monnaies, c'est-à-dire que leur taux de change sur le marché égalise leur taux central bilatéral. Le graphique couvre les deux derniers mois<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> La même information à partir de 1979 est disponible sur demande.

### 4. Opérations de swap (or, USD/ÉCU) des banques centrales de l'UE avec l'IME

Montants en or et USD swappés en écus avec l'IME par les banques centrales de l'UE (graphique).

Détail des opérations de swap sur l'or, USD/ECU entre les banques centrales de l'UE et l'IME sur une base trimestrielle depuis janvier 1991<sup>1</sup>.

### 5. Taux de change moyens annuels de l'écu

Taux de change moyens annuels de l'écu contre une trentaine de monnaies depuis 1986<sup>1</sup>.

### 6. Taux de change de l'écu à la fin de l'année

Taux de change en fin d'année de l'écu contre une trentaine de monnaies depuis 1986<sup>1</sup>.

### 7. Taux de change moyens mensuels de l'écu

Taux de change moyens mensuels de l'écu contre une trentaine de monnaies<sup>2</sup> pour l'année en cours et l'année précédente<sup>1</sup>.

### 8. Indices moyens annuels de taux de change de l'écu (1985 = 100)

Le tableau et les graphiques contiennent les indices de taux de change de l'écu depuis 1986 (basés sur 1985, écu par unité de monnaie nationale).

<sup>2</sup> La même information est disponible sur demande pour les monnaies suivantes : SIT, ROL, CZK et MXN.

## 9. Indices moyens mensuels de taux de change de l'écu (1985 = 100)

Les tableaux contiennent les indices de taux de change de l'écu pour l'année en cours et l'année précédente (avec 100 égal à la moyenne annuelle de 1985, écu par unité de monnaie nationale)<sup>1</sup>.

## 10. Spread de taux de change de l'écu

Le graphique A montre l'évolution de l'écart, ou spread, de taux de change entre l'écu et le panier de douze monnaies qui le composent depuis le 01/01/90. Il s'agit d'un élément important à la compréhension du marché de l'écu. C'est aussi un indicateur suivi par de nombreux analystes et acteurs des marchés financiers.

En l'absence d'un mécanisme d'arbitrage qui permettrait d'échanger à parité l'écu et le panier de ses monnaies composantes, il arrive que la valeur de l'écu (en termes de dollars US) s'écarte de la valeur (en termes de dollars US) de la somme des monnaies composantes. C'est l'écart entre ces deux grandeurs qui est ici figurée. Un spread positif indique que l'écu est plus cher, sur le marché des changes, que la somme de ses composantes, autrement dit qu'il se traite avec une prime par rapport à celle-ci. À l'inverse, un spread négatif signifie que l'écu s'échange pour moins cher que la somme des monnaies du panier, c'est-à-dire qu'il se traite avec une décote vis-à-vis de ses composantes.

Mode de calcul du spread: Le spread est calculé tous les jours ouvrables par la DG II sur la base des taux de change du marché communiqués par la Kredietbank Bruxelles. Les cours de change considérés sont des valeurs moyennes entre cours acheteurs et cours vendeurs. On effectue la différence entre, d'une part la contre-valeur en USD de la quantité de chaque monnaie contenue dans un écu (par exemple 0,6242 DEM) en appliquant le taux de change entre l'USD et la monnaie considérée, et d'autre part le taux de change ÉCU/USD. C'est cette différence, positive ou négative, exprimée en points de base (0,01 % de la parité prise comme base) qui est appelée spread de taux de change.

Le graphique B présente la même information que le graphique A pour les trois derniers mois.

<sup>1</sup> La même information à partir de 1985 est disponible sur demande.

## II. STATISTIQUES DES OBLIGATIONS LIBELLÉES EN ÉCUS : DETTE À COURT TERME

### 1. Bons du trésor italien (BTE)

Taux brut attribué des BTE depuis 1987 (graphique).

Détails techniques des émissions BTE depuis 1991<sup>1</sup> ainsi que les taux de change en vigueur écu/lire à la date de l'émission et à la date d'échéance (une distinction est faite entre bons toujours en circulation et ceux déjà remboursés).

### 2. Bons du trésor du Royaume-Uni en écus

#### 2.1 Détails des résultats des appels d'offres pour l'année en cours

Détails techniques des bons du trésor du Royaume-Uni en écus sur une base mensuelle pour l'année en cours<sup>2</sup>.

#### 2.2 Rendement moyen des bons attribués

Rendement moyen mensuel des bons du trésor en écus attribués depuis octobre 1988 (graphique).

Rendement moyen annuel des bons du trésor en écus attribués depuis 1988 (les statistiques sont ventilées suivant les échéances de un, trois ou six mois).

#### 2.3 Statistiques du volume des transactions (millions d'écus)

Volumes traités mensuellement depuis octobre 1988 (graphique).

Volume mensuel pour l'année en cours et l'année précédente (une distinction est faite entre transactions entre teneurs de marché et transactions impliquant un teneur de marché et un non teneur de marché).

### 3. Notes à trois ans du trésor du Royaume-Uni en écus

Détails techniques des notes du trésor du Royaume-Uni en écus à trois ans depuis 1994<sup>3</sup>.

### 4. Émissions de titres en écus à court terme

Montants des bons du trésor du Royaume-Uni en écus et des BTE italiens émis annuellement depuis 1987 (graphique).

### 5. Montant de l'encours

En juillet 1997, les données sont devenues plus exhaustives et ont donc entraîné une rupture dans les séries. Pour chaque sorte de titre, sont donc présentées ci-après les données de juin 1997 selon les deux méthodes.

#### - des euro-commercial papers libellés en écus

Le graphique représente le montant de l'encours total des euro-commercial papers libellés en écus. Ce chiffre est exprimé en termes d'écus et de dollars (échelle de gauche). Le graphique représente aussi la part de marché de l'écu en pourcentage du total non USD (échelle de droite). Les deux dernières années sont couvertes.

Jun 1997	Montant de l'encours en écus	Montant de l'encours exprimé en équivalent USD
Ancienne série	1 500 580 000	1 687 410 040
Nouvelle série	1 510 580 000	1 625 240 734

<sup>1</sup> La même information depuis 1987 est disponible sur demande.

<sup>2</sup> La même information depuis octobre 1988 est disponible sur demande.

<sup>3</sup> La même information depuis janvier 1992 est disponible sur demande.

### - des euronotes libellées en écus

Le graphique représente le montant total de l'encours des euronotes libellées en écus. Ce chiffre est exprimé en termes d'écus et de dollars (échelle de gauche). Le graphique représente aussi la part de marché de l'écu en pourcentage du total non USD (échelle de droite). Les deux dernières années sont couvertes.

Jun 1997	Montant de l'encours en écus	Montant de l'encours exprimé en équivalent USD
Ancienne série	806 890 000	907 352 015
Nouvelle série	806 890 000	868 137 070

### - des notes à moyen terme libellées en écus

Le graphique représente le montant total de l'encours des notes à moyen terme libellées en écus. Ce chiffre est exprimé en termes d'écus et de dollars (échelle de gauche). Le graphique représente aussi la part de marché de l'écu en pourcentage du total non USD (échelle de droite). Les deux dernières années sont couvertes.

Jun 1997	Montant de l'encours en écus	Montant de l'encours exprimé en équivalent USD
Ancienne série	8 887 964 000	9 994 561 893
Nouvelle série	9 397 964 000	10 111 317 446



### III. STATISTIQUES DES OBLIGATIONS LIBELLÉES EN ÉCUS : DETTES À MOYEN ET LONG TERME

#### 1. Obligations assimilables du trésor (OAT)

Détails techniques des obligations du trésor français fongibles en écus depuis avril 1990<sup>1</sup> en plus du taux de change écus/francs français en vigueur à la date d'émission (les statistiques sont présentées suivant les dates d'échéance).

#### 2. BTAN français

Détails techniques des BTAN français en écus (bons du trésor à taux fixe et à taux d'intérêt annuel) depuis février 1993.

#### 3. Certificats du trésor italien en écus (CTE)

Détails techniques des certificats du trésor italien en écus depuis février 1982 en plus du taux de change écu/lire à la date de l'émission (une distinction est faite entre certificats en circulation et ceux déjà remboursés).

#### 4. Obligations grecques indexées à l'écu

Détails techniques des obligations grecques indexées à l'écu depuis janvier 1993<sup>2</sup> en plus du taux de change écu/drachme en vigueur à la date de l'émission (une distinction est faite entre obligations en circulation et celles déjà remboursées).

#### 5. Émission de titres en écus à moyen et long terme

#### 6. Indice de rendement global en écus JP MORGAN (graphique)

L'indice de rendement des obligations en écus JP MORGAN mesure la variation effective de la valeur marchande d'un portefeuille d'obligations à taux fixe, libellées en écus, régulièrement traitées, sur une base quotidienne. Les indices sont pondérés par les valeurs de marché : les portefeuilles sont supposés être composés d'obligations proportionnellement à leur valeur marchande totale respective. Les formules sur lesquelles les indices sont basés, permettent de calculer ce qu'il adviendrait d'un investissement, abstraction faite du courtage et des impôts, dans le cas d'achat ou de vente, par un investisseur d'un portefeuille de produits au cours d'une période arbitraire. Des prix moyens sont utilisés pour tous les calculs. La durée de vie des obligations s'inscrit dans un couloir d'échéance de trois à dix ans.

Le graphique présente l'indice de return total EBI pour les obligations triple-A seulement panier et les obligations qui ne sont pas triple-A seulement panier. Le return total signifie la variation de la valeur du capital plus coupons encaissés. L'indice a été calculé quotidiennement rétroactivement jusqu'au 1er octobre 1989 avec une valeur de 100 appliquée aux séries de return total le 29 décembre 1989. Des données détaillées sont disponibles sur demande auprès d'Eurostat. Pour de plus amples informations sur le EBI, se reporter aux ouvrages "Documents techniques" et "Guide des investisseurs" de JP MORGAN.

<sup>1</sup> La même information à partir d'avril 1989 est disponible sur demande.

<sup>2</sup> La même information à partir de novembre 1986 est disponible sur demande.

## 7. Volume des émissions d'obligations en écus depuis 1981

Volume émis des euro-obligations / obligations internationales et des obligations domestiques annuellement entre 1981 et 1993 (graphique).

Les mêmes données que précédemment sur une base mensuelle pour l'année en cours (graphique).

Volume des obligations émises depuis 1981 sur une base annuelle (une distinction est faite entre grandes émissions domestiques et euro-émissions / émission internationales).

Volume des obligations émises dans l'année en cours et au cours des deux dernières années sur une base mensuelle (une distinction est faite entre grandes émissions domestiques et euro-émissions / émissions internationales)<sup>1</sup>.

Volume des obligations émises pour l'année en cours et pour les deux dernières années sur une base mensuelle (une distinction est faite entre emprunteurs de l'UE et hors UE).

Mêmes données que précédemment sur une base annuelle pour les deux années précédentes (graphique).

Mêmes données que précédemment sur une base mensuelle pour les années précédentes et l'année en cours (graphique avec distinction entre emprunteurs de l'UE et hors UE).

Mêmes données que précédemment sur une base mensuelle pour les années précédentes et l'année en cours (graphique avec distinction entre emprunteurs souverains et signatures privées).

## 8. Statistiques du volume des transactions par instrument en millions d'USD<sup>2</sup>

Le volume traité sur le marché secondaire des obligations en écus à taux fixe (les chiffres couvrent l'année en cours sur une base mensuelle plus les deux années précédentes sur une base trimestrielle, une distinction est faite entre euro-obligations, autres et convertibles à taux fixe).

Le volume traité sur le marché secondaire des instruments monétaires en écus et des notes à court et moyen terme (les chiffres couvrent l'année en cours sur une base mensuelle plus les deux années précédentes sur une base trimestrielle, une distinction est faite entre notes à taux variable, certificats de dépôt et notes à court et moyen terme).

Volume traité sur le marché secondaire des obligations à taux fixe dans toutes les monnaies (les chiffres couvrent l'année en cours sur une base mensuelle plus les deux années précédentes sur une base trimestrielle, une distinction est faite entre euro-obligations, autres et convertibles à taux fixe).

Volume traité sur le marché secondaire des instruments financiers et notes à court et moyen terme et long terme dans toutes les monnaies (les chiffres couvrent l'année en cours sur une base mensuelle plus les deux années précédentes sur une base trimestrielle, une distinction est faite entre notes à taux variable, notes de dépôt et certificats à court et moyen terme).

Volume traité sur le marché secondaire des titres libellés dans toutes les monnaies, en écus et en USD, pourcentage du marché réalisé par les titres en écus (les chiffres couvrent l'année en cours sur une base mensuelle plus les deux années précédentes sur une base trimestrielle, une ventilation claire est faite entre les différents types de titres traités).

## 9. Obligations à taux fixe les plus traitées

Détails techniques des obligations libellées en écus à taux fixe les plus traitées dans les systèmes Cedel et Euroclear. Part totale des obligations libellées en écus dans le volume traité des 25 obligations les plus traitées dans toutes les monnaies (les chiffres couvrent les six mois précédents).

<sup>1</sup> La même information à partir d'avril 1981 est disponible sur demande.

<sup>2</sup> Source : Cedel et Euroclear.

## 10. Échéance finale des obligations en écus (en millions d'écus)

Détails techniques et volume des obligations en écus à rembourser le mois suivant.

### 11. Top ten des chefs de file en écus

Pour les deux dernières années et l'année en cours, le tableau présente la liste du top ten des chefs de file des émissions en écus classés par ordre décroissant. Le classement est déterminé par le montant total des obligations pour lesquelles une institution financière agit en tant que chef de file. Le tableau indique aussi le nombre des émissions dirigées par chacun des chefs de file du top ten et la part du montant total émise par chaque institution.

NB: Les CTE italiens, les OAT et les BTAN français ainsi que les notes du trésor du Royaume-Uni ne sont pas pris en compte.

### 12. Top ten des emprunteurs en écus

Pour les deux années précédentes et pour l'année en cours, le tableau présente la liste du top ten des émetteurs en écus. Il inclus tous les types d'obligations libellées en écus (les OAT etc. sont prises en compte), mais exclut les bons du trésor, les emprunts et autres instruments. Le top ten des emprunteurs, classés par ordre décroissant, est déterminé par le montant emprunté. Le tableau indique aussi le nombre des émissions lancées par chaque emprunteur (les émissions fongibles sont comptées autant de fois que le marché a été sollicité), et la part du montant emprunté par chaque emprunteur vis-à-vis du montant total emprunté.

## 13. Encours d'obligations en écus (en millions d'écus)

Les tableaux présentent les encours d'obligations en écus prises à leur valeur nominale (en millions d'écus), c'est-à-dire les obligations déjà payées et non encore remboursées. Sont prises en compte les obligations domestiques, euro et internationales, dont la durée de vie originale est supérieure ou égale à un an. L'encours total est éclaté selon deux axes : la durée de vie résiduelle des titres à la date considérée et la catégorie à laquelle appartient l'émetteur. L'axe de la durée de vie résiduelle (DRV) comporte 6 sections: DRV strictement inférieure à un an, DRV comprise entre un an (y compris) et 3 ans (exclus), DRV comprise entre 3 ans (y compris) et 5 ans (exclus), etc. Les émetteurs sont regroupés en trois catégories: les **gouvernements** centraux (signatures souveraines), les **institutions supranationales** y compris les institutions européennes et les **autres émetteurs**, principalement des signatures privées.

Cette statistique présente la situation de l'encours à la fin des deux derniers mois et à la fin des trois dernières années.

Avertissement : Les chiffres communiqués peuvent légèrement surestimer la situation réelle étant donné qu'Eurostat peut ne pas avoir eu connaissance de certains remboursements anticipés.

## IV. CONTRATS À TERME ET OPTIONS

### 1. MATIF écu long terme : position ouverte et volumes traités

Tableau de spécification du contrat.

Position ouverte et volumes traités du Matif écu long terme sur une base mensuelle pour l'année en cours et l'année précédente. Le nombre de jours de bourse est donné.

Intérêt ouvert et volumes traités des contrats du Matif écu long terme sur une base quotidienne pour le mois en cours<sup>1</sup>.

### 2. Taux implicites des contrats à terme en écus du MATIF (graphique)

Le taux implicite des contrats à terme est défini par le taux d'escompte qui, à une date donnée, égalise le prix attendu du titre le moins cher à livrer à la valeur théorique de cette obligation obtenue à partir de sa valeur actualisée.

### 3. Obligations livrables du MATIF

Les tableaux présentent les gisements d'obligations livrables pour les deux prochaines dates de livraison. Pour chaque obligation livrable, l'encours et le code ISIN sont précisés. Le facteur de conversion calculé par le Matif et les intérêts échus permettent au lecteur de calculer le montant dû par l'acheteur de contrats à terme, et ceci, pour déterminer l'obligation la moins chère à livrer.

### 4. MATIF options sur les contrats à terme en écus : position ouverte et volumes traités

Tableau de spécification du contrat.

Position ouverte et volume traité d'options Matif sur les contrats à terme en écus sur une base mensuelle pour l'année en cours et l'année précédente. Le nombre de jours de bourse par mois est indiqué.

Position ouverte et volumes traités d'options Matif sur les contrats à terme en écus sur une base quotidienne pour le mois en cours et les deux derniers mois<sup>2</sup>.

### 5. Contrats à terme sur taux d'intérêt à court terme en écus du LIFFE : position ouverte et volumes traités<sup>3</sup>

Table de spécification du contrat.

Position ouverte et volumes traités des contrats à terme Liffe en écus à taux d'intérêt à court terme sur une base mensuelle pour l'année en cours et l'année précédente. Le nombre de jours de bourse par mois est indiqué.

Position ouverte et volumes traités de contrats à terme Liffe en écus à taux d'intérêt à court terme sur une base quotidienne pour le mois en cours et les deux mois précédents<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Les chiffres quotidiens et mensuels à partir d'octobre 1990 sont disponibles sur demande.

<sup>2</sup> Les chiffres quotidiens et mensuels à partir d'avril 1991 sont disponibles sur demande.

<sup>3</sup> Nous ne publions plus de données des contrats à terme Liffe en écus étant donné qu'ils ne sont plus traités. Cependant, ces données sont disponibles pour la période de mars à octobre 1991.

<sup>4</sup> Les chiffres quotidiens et mensuels à partir d'octobre 1989 sont disponibles sur demande.

## V. COMPENSATION DE L'ÉCU

### 1. Compensation des transactions bancaires en écus privés sur le réseau Swift, la BRI et l'ABE

Les chiffres de compensation de l'écu pour l'année en cours et les deux années précédentes sur une base mensuelle. Le nombre de banques de compensation, le nombre de règlements nets et le nombre de jours de bourse par mois en plus des chiffres de transactions / volume sont spécifiés<sup>1</sup>.

### 2. Taux appliqué à la compensation des transactions bancaires en écus privés

Taux appliqué à la compensation en écus (Eibor, Eimean ou Eibid) sur une base quotidienne pour l'année en cours<sup>2</sup>.

### 3. Taux de règlement à l'intérieur du système de compensation bancaire de l'écu

Taux de règlement moyen mensuel et annuel depuis 1993<sup>3</sup> en plus du nombre de jours de bourse pris en compte.

---

<sup>1</sup> Les mêmes données à partir d'octobre 1986 sont disponibles sur demande.

<sup>2</sup> Les mêmes données à partir de 1988 sont disponibles sur demande.

---

<sup>3</sup> Les mêmes données à partir de 1988 sont disponibles sur demande.

## VI. TAUX D'OPÉRATION DE L'IME ET TAUX D'INTÉRÊT EN ÉCUS

### 1. Courbe de rendement de l'écu d'Eurostat

La courbe représente la structure des taux d'intérêt d'échéances de 1 à 10 ans et est basée sur des émissions souveraines de la plus haute qualité (triple A) d'au moins 500 millions d'écus, ayant une très forte liquidité. L'écart de prix acheteur / vendeur ne doit pas excéder 50 bp. La courbe est calculée en ajustant par une régression au troisième degré, la fonction sélectionnée par rapport aux valeurs fournies quotidiennement par ISMA (International Securities Market Association). Ces valeurs reflètent les prix acheteur / vendeur moyen d'une série complète d'institutions financières.

Les résultats présentés correspondent à tous les jours de marché de Londres. La période couverte est normalement d'un mois.

Le graphique A représente l'évolution des rendements de l'écu au cours du dernier mois pour les échéances à 3, 5, 7 et 10 ans, de même que les rendements de l'OAT de référence à 30 ans. Le graphique B représente la marge entre les rendements à 10 et à 2 ans sur la même période. Le tableau C indique les chiffres des rendements journaliers de l'écu au cours du dernier mois pour onze échéances. Le tableau D présente les coefficients journaliers qui permettent aux lecteurs de calculer le rendement correspondant à toute échéance entre 1 et 10 ans en les insérant dans la formule donnée plus bas. Le graphique E montre l'évolution du spectre de rendement continu de 1 à 10 ans.

Le graphique F montre l'évolution des rendements de 3 et 10 ans sur les 18 derniers mois. Le graphique G montre l'écart entre les rendements à 10 et 2 ans sur la même période. Le tableau H donne en chiffres la même information que le graphique F pour les années précédentes<sup>1</sup>. Le tableau I présente la moyenne des coefficients mensuels pour les années précédentes<sup>1</sup>.

### 2. Taux des opérations de l'IME, taux d'intérêt des dépôts en écus

Les taux d'opération de l'IME sur une base mensuelle à partir de janvier 1993. Le taux d'intérêt des transactions de l'IME en écus est la moyenne pondérée des taux les plus représentatifs sur le marché monétaire domestique des pays dont les monnaies constituent le panier de l'écu. Il est basé sur la pondération des monnaies du panier de l'écu à partir des taux pivots de l'écu en vigueur. Le taux ainsi calculé pour un mois donné s'applique aux transactions de l'IME pour le mois suivant. Dans le présent tableau, ce taux s'applique au mois sur lequel sont basés les calculs et non sur le mois (suivant) au cours duquel il est utilisé par l'IME.

Les taux d'intérêt des dépôts à 1, 3, 6 mois et 1 an, calculés sur la base des taux du marché de Londres vendredi (source: British Bankers' Association, ECU Libid).

### 3. Taux LIBOR écu

Les chiffres LIBOR sur une base quotidienne aux échéances de 1, 3 et 6 mois<sup>2</sup> (les taux interbanques sont cotés au taux demandé [emprunteur] et au taux offert [prêteur]. Le *London inter bank offered rate* (LIBOR) est un taux de référence du fait que les taux d'intérêt de nombreux contrats de crédit sont fixés dans le monde entier par rapport à lui).

<sup>1</sup> Les mêmes données à partir de septembre 1992 sont disponibles sur demande.

<sup>2</sup> Les mêmes données à partir d'avril 1989 sont disponibles sur demande.

#### **4. Swaps de taux d'intérêt en écus (graphiques)**

Le graphique indique le rendement moyen des swaps de taux d'intérêt en écus pour les échéances de 3, 5, 7 et 10 ans. Les données sont fournies sur une base quotidienne et uniquement pour les jours ouvrables de l'année en cours. Les opérations de swap considérées sont fixées taux versus 6 mois écu LIBOR (année = 360 jours). Ces données sont communiquées par le courtier intermédiaire Finacor.

Le graphique présente la même information que précédemment, mais seuls les deux derniers mois et le mois en cours sont couverts.

#### **5. Taux d'intérêt de l'écu à trois mois: taux théoriques vs taux réels du marché (graphique)**

Le graphique représente les taux d'intérêt de l'écu à trois mois. Les taux du marché et les taux théoriques sont indiqués (échelle à gauche, en %). La marge entre les taux du marché et les taux théoriques est exprimée en points de base et peut être lue sur l'échelle à droite.

## VII. INDICES DES PRIX À LA CONSOMMATION EN ÉCUS

### 1. Indices des prix à la consommation annuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1985 = 100)

Indices de prix à la consommation annuelle en écus pour les différents pays de l'UE, EUR15, SME, ECU et 2 autres pays (IS, NO). La plupart des données sont disponibles à partir de 1955, mais, plusieurs ne le sont qu'à partir de 1970, 1982, 1983 ou 1985.

### 2. Taux de variation moyen annuel des Indices des prix à la consommation annuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu

Taux de variation moyen annuel des indices à la consommation en écus pour les différents pays de l'UE, EUR15, SME, ECU et 2 autres pays (IS, NO). La plupart des données sont disponibles à partir de 1956, mais, plusieurs ne le sont qu'à partir de 1971, 1983, 1984 ou 1986.

### 3. Indices des prix à la consommation mensuels non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1985 = 100)

Les indices de prix à la consommation mensuels en écus pour les différents pays de l'UE, EUR15, SME, ECU et 2 autres pays (IS, NO). Les chiffres couvrent l'année en cours et l'année précédente<sup>1</sup>.

Les mêmes données que précédemment par pays (+ CH, US, JP et CA) sont comparées à EUR15 à partir de 1985 (graphiques).

### 4. Taux de variation moyen annuel des Indices des prix à la consommation non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu

Taux de variation annuel (t/t-12) des indices de prix à la consommation en écus pour les pays de l'UE pris individuellement, EUR15, SME, ECU et 2 autres pays (IS, NO). Les chiffres couvrent l'année en cours et l'année précédente<sup>2</sup>.

Les mêmes données que précédemment par pays (+ CH, US, JP et CA) sont comparées à EUR15 à partir de 1985 (graphiques).

### 5. Indices des prix à la consommation harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu (1996 = 100)

Pour chaque pays, l'indice des prix à la consommation harmonisé calculé sur la base de données en écus est obtenu en multipliant l'indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH) calculé sur la base de données en monnaie nationale par l'indice d'évolution de la monnaie du pays considéré par rapport à l'écu. On mesure ainsi la variation de pouvoir d'achat d'un écu dépensé dans le pays considéré. Une augmentation de l'indice équivaut à une baisse du pouvoir d'achat de l'écu.

Trois indices synthétiques sont calculés. Le premier couvrant l'ensemble des Etats membres de la Communauté (EUR 15), le deuxième couvrant les 12 Etats membres dont les monnaies participent au mécanisme de taux de change (MTC) du Système Monétaire Européen (SME) et le troisième couvrant les 12 Etats membres qui composent l'écu. (Bien que la peseta participe au mécanisme de taux de change depuis le 19/06/89 et soit incluse dans le calcul de l'écu depuis le 21/09/89, elle n'est prise en compte dans les indices SME du présent bulletin que pour les données postérieures au 30/09/89).

Ces trois indices sont calculés comme des moyennes arithmétiques pondérées (indice-chaîne). Les pondérations sont effectuées de la manière

<sup>1</sup> Les chiffres mensuels sont disponibles sur demande à partir de 1955 pour la plupart des pays. Cependant, plusieurs ne sont disponibles qu'à partir de 1970 ou 1985.

<sup>2</sup> Les chiffres de croissance mensuels sont disponibles sur demande à partir de 1956 pour la plupart des pays. Cependant, plusieurs d'entre-eux ne sont disponibles qu'à partir de 1971, 1985 ou 1986.



suivante: pour les indices EUR 15 et SME, on utilise la part relative de chaque Etat membre dans la consommation finale des ménages de l'ensemble considéré (EUR 15 ou SME), aux prix et taux de change courants (pondération annuelle); pour l'indice écu, on utilise la part relative de la monnaie de chaque Etat membre dans le calcul de l'écu (pondérations mensuelles).

L'année de base est 1996. Ces indices devraient être utilisés pour indexation de nouveaux contrats en écu.

Les IPCH sont avant tout destinés à faciliter les comparaisons internationales de l'évolution des prix à la consommation. L'accent est mis sur la comparabilité entre les indices des différents États membres ainsi que leurs évolutions relatives. Ils serviront de base au calcul de l'indice des prix à la consommation de l'Union monétaire (IPCUM) afin d'être utilisés à des fins d'observation de l'inflation dans la zone euro.

Les IPCH sont harmonisés non seulement du point de vue de la couverture mais également sous divers aspects méthodologiques. (pour plus d'informations méthodologiques, on se reportera au communiqué de presse d'Eurostat "Harmonisation de la mesure de l'inflation dans l'UE", 21/97 diffusé le 5 mars 1997, et aux règlements (CE) 2494/95, 1749/96, 2214/96 et 2454/97). Les IPCH constituent la meilleure base statistique possible pour les

comparaisons internationales de l'évolution des prix à la consommation. Des progrès considérables ont été réalisés dans l'harmonisation des méthodologies.

Les IPCH sont établis à partir d'une version particulière de la COICOP (Classification des fonctions de consommation des ménages), qui est spécialement adaptée aux besoins des IPCH et a été baptisée COICOP/IPCH. Depuis mars 1997, la Commission (Eurostat) diffuse tous les mois environ 100 sous-indices et leurs poids.

## 6. Taux de variation annuel des indices des prix à la consommation harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu

Taux de variation annuel (t/t-12) des indices de prix à la consommation harmonisés exprimés en écus pour les pays de l'UE pris individuellement, EUR15, SME, ECU et 5 autres pays (IS, NO, CH, US, JP). Les chiffres couvrent l'année en cours et l'année précédente.

## VIII. STATISTIQUES BANCAIRES DE L'ÉCU

### Positions internationales en écus des banques déclarantes vis-à-vis des pays individuels (en milliards d'écus)

Les trois graphiques présentent sur la même page, les positions internationales (encours en écus) des reporting banks BRI (Banque des Règlements Internationaux). La couverture géographique de ces statistiques est la plus large disponible. Les données sont mises à jour trimestriellement par la BRI.

Tous les chiffres sont en milliards d'écus.

- Premier graphique : avoirs des banques, dont vis-à-vis du secteur non bancaire;

- Second graphique : créances des banques dont vis-à-vis du secteur non bancaire;

- Troisième graphique : avoirs nets des banques, dont vis-à-vis du secteur non bancaire.

Le tableau présente en chiffres la même information que les graphiques.

## PRINCIPALES SOURCES

Belgique/België:	Euroclear Kredietbank
Ellas:	Bank of Greece
France:	Association Bancaire pour l'Écu Banque de France Finacor Matif Ministère de l'Économie et des Finances
Italia:	Banca d'Italia
Luxembourg:	Cedel Luxembourg Stock Exchange
United Kingdom:	Bank of England British Bankers' Association ISMA (International Securities Market Association) JP Morgan Liffe
Organisations européennes et internationales:	Commission européenne (Direction générale Affaires économiques et financières) Institut Monétaire Européen (IME) Banque des Règlements Internationaux (BRI)



**Die ECU und das EWS**

**The ECU and the EMS**

**L'ÉCU et le SME**

I.1

Zusammensetzung des  
ECU-Währungskorbs, bilaterale  
Leit- und Interventionskurse

A-Zusammensetzung des ECU-Währungskorbs

3/03/79
0,828 DEM
1,15 FRF
0,286 NLG
3,66 BEF
0,14 LUF
109 ITL
0,217 DKK
0,00759 IEP
0,0885 GBP

I.1

Composition of the ECU  
basket, bilateral central  
rates and intervention limits

A-Composition of the ECU basket

17/09/84
0,719 DEM
1,31 FRF
0,256 NLG
3,71 BEF
0,14 LUF
140 ITL
0,219 DKK
0,00871 IEP
0,0878 GBP
1,15 GRD

Composition du panier de l'ECU  
taux pivots bilatéraux  
limites d'intervention

A-Composition du panier de l'ECU

21/09/1989
0,6242 DEM
1,332 FRF
0,2198 NLG
3,301 BEF
0,13 LUF
151,8 ITL
0,1976 DKK
0,008552 IEP
0,08784 GBP
1,44 GRD
6,885 ESP
1,393 PTE

B-Bilaterale Leit- und Interventionskurse seit dem 25/11/96 (1)

B-Bilateral central rates and intervention limits in use since 25/11/96 (1)

B-Taux pivots bilatéraux et limites d'intervention en vigueur depuis le 25/11/96

	1 ECU =	100 BEF = 100 LUF =	100 DKK =	100 DEM =	100 GRD =	100 ESP =	100 FRF =	1 IEP =	1000 ITL =	100 NLG =	100 ATS =	100 PTE =	100 FIM =
BEF	40,7844	+ - = - - -	627,880 540,723 465,665	2395,20 2062,55 1776,20	13,2655 11,4242 9,38384	28,1525 24,2447 20,8795	714,030 614,977 529,660	59,4775 51,2210 44,1100	24,1920 20,8337 17,9417	2125,60 1830,54 1576,45	340,420 293,163 252,470	23,3645 20,1214 17,3285	787,8 678,4 584,2
LUF													
DKK	7,54257	+ 21,4747 = 18,4938 - 15,9266	- - -	442,968 381,443 328,461	2,45331 2,11276 1,81948	5,20640 4,48376 3,86140	132,066 113,732 97,9430	10,9995 9,47269 8,15774	4,47400 3,85294 3,31810	393,105 338,537 291,544	62,9561 54,2170 46,6910	4,32100 3,72119 3,20460	145,6 125,4 108,0
DEM	1,97738	+ 5,63000 = 4,84837 - 4,17500	30,4450 26,2162 22,5750	- - -	0,643200 1,17548 0,477000	1,36500 29,8164 25,6750	34,6250 2,48338 2,13860	2,88370 1,01010 2,13860	1,17290 88,7526 0,869900	(103,058)(2) 14,2136 (76,4326)(2)	16,5050 14,2136 12,2410	1,13280 0,975561 0,840100	38,19 32,89 28,32
GRD	357,000	+ 1016,43 = 875,335 - 753,827	5496,05 4733,13 4076,11	20964,3 18054,2 15547,2	- - -	246,429 212,222 182,763	6250,80 5383,11 4635,86	520,624 448,355 386,117	211,770 182,365 157,060	18506,2 16023,4 13799,1	2979,78 2566,15 2209,94	204,520 176,129 151,681	6896, 5938, 5114,
ESP	168,220	+ 478,944 = 412,461 - 355,206	2589,80 2230,27 1920,70	9878,50 8507,18 7326,00	54,7156 47,1204 40,5795	- - -	2945,40 2536,54 2184,40	245,320 211,267 181,940	99,7800 85,9311 74,0000	8767,30 7550,30 6502,20	1404,10 1209,18 1041,30	96,3670 82,9927 71,4690	3249, 2798, 2410,
FRF	6,63186	+ 18,8800 = 16,2608 - 14,0050	102,100 87,9257 75,7200	389,480 335,386 288,810	2,15709 1,85766 1,59979	4,57780 3,94237 3,39510	- - -	9,67145 8,32893 7,17277	3,93379 3,38773 2,91750	345,650 297,661 256,350	55,3545 47,6706 41,0533	3,79200 3,27188 2,81770	128,1 110,3 95,00
IEP	0,796244	+ 2,26706 = 1,95232 - 1,68131	12,2583 10,5567 9,09132	46,7595 40,2676 34,6776	0,258989 0,223038 0,192077	0,549632 0,473335 0,407631	13,9416 12,0063 10,3397	- - -	0,472304 0,406743 0,350281	41,4989 35,7382 30,7778	6,64602 5,72347 4,92900	0,456154 0,392834 0,338304	15,38 13,24 11,40
ITL	1957,61	+ 5573,60 = 4799,91 - 4133,60	30138,0 25954,2 22351,0	114956 99000,4 85259,0	636,700 548,350 472,200	1351,30 1163,72 1002,20	34276,0 29518,3 25421,0	2854,85 2458,56 2117,28	- - -	102027 87864,7 75668,0	16339,0 14071,5 12118,8	1121,50 965,805 831,700	37816 32565 28045
NLG	2,22799	+ 6,34340 = 5,46286 - 4,70454	34,3002 29,5389 25,4385	(130,834)(2) 112,673 (97,0325)(2)	0,724682 0,624087 0,537456	1,53793 1,32445 1,14060	39,0091 33,5953 28,9381	3,24910 2,79812 2,40970	1,32156 1,13811 0,980132	- - -	18,5963 16,0149 13,7918	1,27637 1,09920 0,946611	43,03 37,06 31,91
ATS	13,9119	+ 39,6089 = 34,1107 - 29,3757	214,174 184,444 158,841	816,927 703,550 605,877	4,52500 3,89689 3,35595	9,60338 8,27008 7,12200	243,586 209,773 180,654	20,2881 17,4719 15,0466	8,25219 7,10655 6,12032	725,065 624,417 537,740	- - -	7,97000 6,86356 5,91086	268,7 231,4 199,3
PTE	202,692	+ 577,090 = 496,984 - 428,000	3120,50 2687,31 2314,30	11903,3 10250,5 8827,70	65,9280 56,7765 48,8950	139,920 120,493 103,770	3549,00 3056,35 2632,10	295,592 254,560 219,224	120,240 103,541 89,1700	10564,0 9097,55 7834,70	1691,80 1456,97 1254,70	- - -	3915, 3371, 2903,
FIM	6,01125	+ 17,1148 = 14,7391 - 12,6931	92,5438 79,6976 68,6347	353,008 304,000 261,801	1,95523 1,68382 1,45008	4,14938 3,57345 3,07740	105,253 90,6422 78,0597	8,76639 7,54951 6,50154	3,56570 3,07071 2,64438	313,295 269,806 232,353	50,1744 43,2094 37,2114	3,44376 2,96570 2,55402	- - -
GBP	0,653644 (theoretisch) (notional) (notionnel)												

(1) Vom Sekretariat des EWI anhand der von den betroffenen Zentralbanken gemeldeten Daten erstellte Tabelle.

(2) Diese An- und Verkaufskurse werden nicht angewendet. Aufgrund einer bilateralen Vereinbarung zwischen den deutschen und den niederländischen Währungsbehörden werden weiterhin folgende Kurse verwendet:

Verkaufskurs 100 NLG in Frankfurt: 90,7700 DEM; Ankaufskurs 100 NLG in Frankfurt: 86,7800 DEM; Verkaufskurs 100 DEM in Amsterdam: 115,2350 NLG; Ankaufskurs 100 DEM in Amsterdam: 110,1675 NLG.

(1) Table prepared by the EMI following notification by the central banks concerned.

(2) These buying and selling rates are not operational. Reflecting a bilateral agreement between the German and Dutch monetary authorities, the following rates continue to apply: selling rate NLG 100 in Frankfurt: DEM 90.7700;

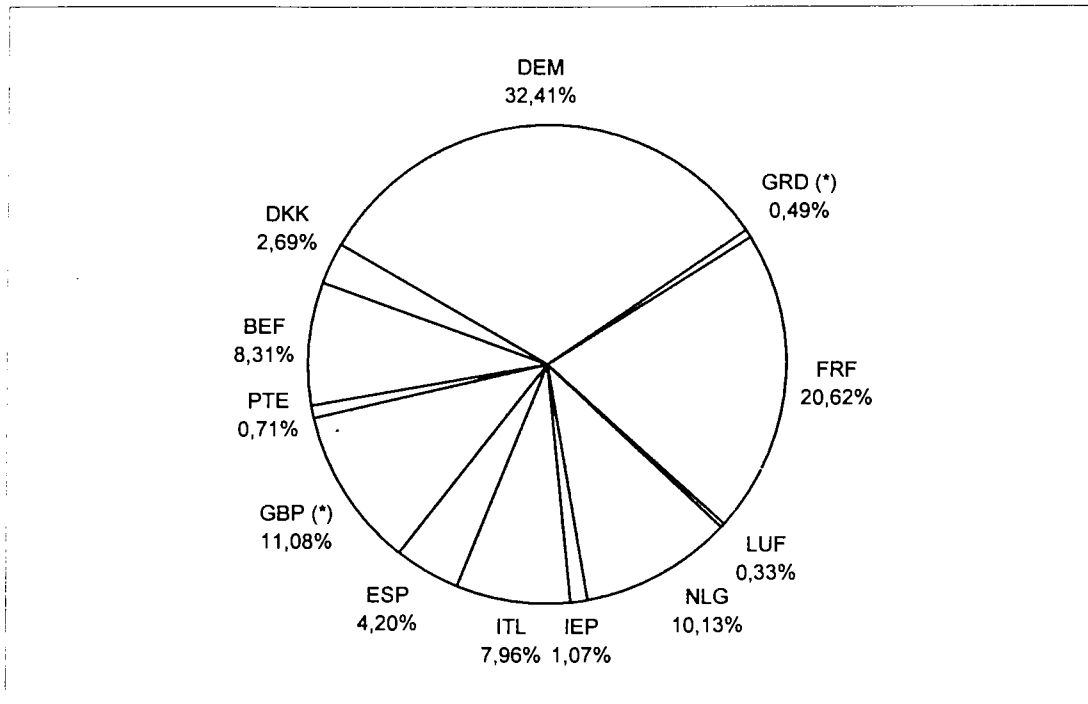
buying rate NLG 100 in Frankfurt: DEM 86.7800; selling rate DEM 100 in Amsterdam: NLG 115.2350; buying rate DEM 100 in Amsterdam: NLG 110.1675.

(1) Tableau préparé par l'IME suivant notification des banques centrales concernées.

(2) Ces taux à l'achat et à la vente ne sont pas opérationnels. Conformément à un accord bilatéral entre les autorités monétaires allemandes et néerlandaises, les taux suivants continuent d'être appliqués: taux à la vente NLG 100 à Francfort:

DEM 90,7700; taux à l'achat FL 100 à Francfort: DEM 86,7800; taux à la vente DEM 100 à Amsterdam: NLG 115,2350; taux à l'achat DEM 100 à Amsterdam: NLG 110,1675.

A -



(\*) Theoretische Leitkurse auf der Grundlage der am 25/11/96 gültigen Marktkurse, da diese Länder nicht am WKM teilnehmen.

(\*) Notional central rates, based on market rates of 25/11/96, because these countries do not participate in the ERM.

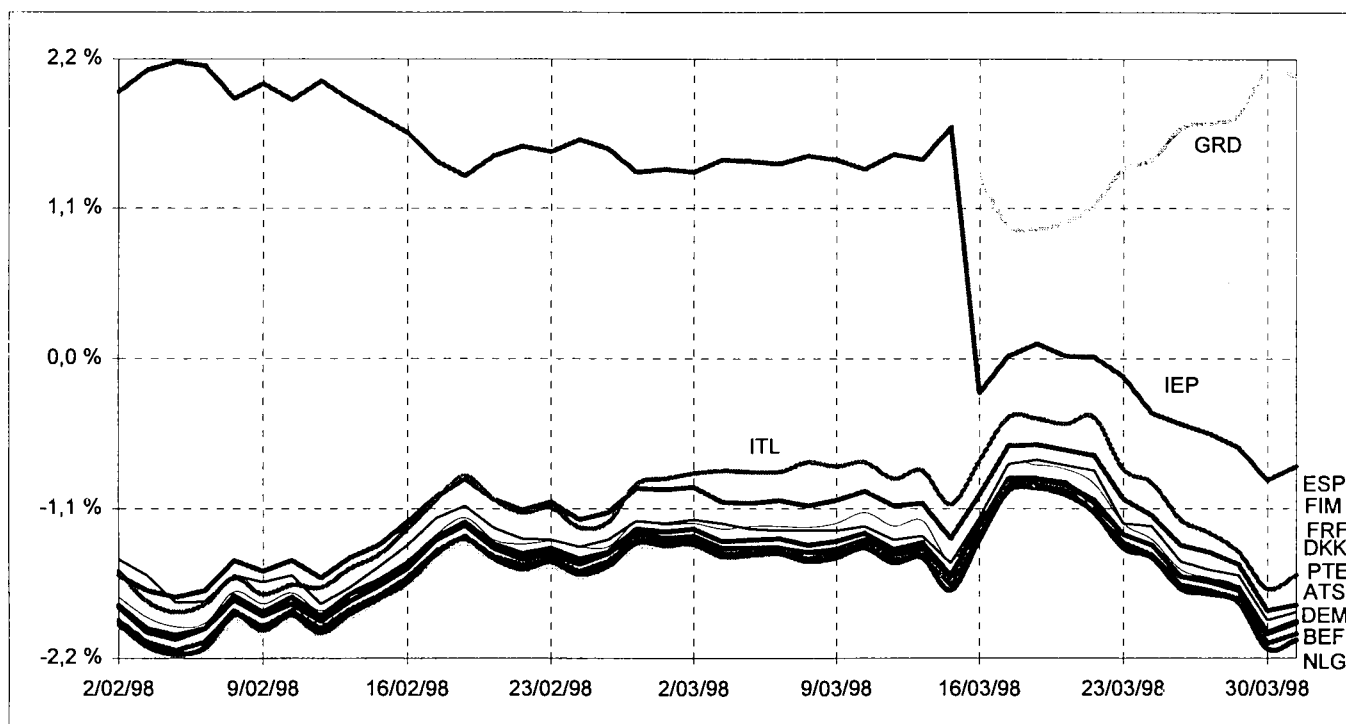
(\*) Taux centraux notionnels basés sur les taux du marché du 25/11/96 parce que ces pays ne participent pas au mécanisme de change.

B - Leitkurse der Währungen im ECU-Korb auf der Grundlage der gültigen Marktkurse (letzter Monat)	B - Central rates of component currencies in ECU and market rates (last month)											B - Taux centraux des monnaies composantes de l'écu et taux du marché (dernier mois)
	BEF/LUF	DKK	DEM	GRD	ESP	FRF	IEP	ITL	NLG	PTE	GBP	
ECU central rates 25/11/96	39,7191	7,34555	1,92573	295,269	163,826	6,45863	0,798709	1906,48	2,16979	197,398	0,793103	
02-98	40,8503	7,54812	1,98022	331,641	167,911	6,63830	0,792582	1949,91	2,23191	202,667	0,652638	

**I.3  
Bilaterale Abweichungen  
der am Wechselkursmechanismus  
teilnehmenden Währungen**

**I.3  
Bilateral fluctuations  
of the ERM currencies**

**I.3  
Fluctuations bilatérales  
des monnaies du mécanisme  
du taux de change**



**I.4  
Swappeschäfte  
(Gold, USD/ECU)  
der EU-Zentralbanken  
mit dem EWI (1)**

**I.4  
Swap operations  
(gold, USD/ECU)  
of the EU central banks  
with the EMI (1)**

**I.4  
Opérations de swap  
(or, USD/ÉCU) des  
banques centrales de l'UE  
avec l'IME (1)**

(1) Bei den Swappeschäften wird der Wert der beim EWI hinterlegten Reserven wie folgt festgesetzt:

- für den Goldanteil der in ECU umgerechnete Durchschnittswert der während der vorangegangenen 6 Monate täglich bei den beiden Londoner Fixings ermittelten Preise, höchstens jedoch der Durchschnittspreis der beiden Fixings vom vorletzten Arbeitstag der Periode;
- für den US-Dollar-Anteil der 2 Tage vor dem Tag der Wertstellung erzielte Marktkurs. Die von den Zentralbanken für die Erfassung ihrer Gold- und US-Dollar-Reserven in den regelmäßigen Berichten oder Statistiken oder für die Meldung dieser Reserven an internationale Organisationen verwendeten Bewertungsstandards entsprechen nicht unbedingt den oben dargestellten Grundsätzen.

(1) For the purposes of the swap operations, the value of the reserve components contributed to the EMI are established as follows :

- for the gold portion, the average of the prices, converted into ECU, recorded daily at the two London fixings during the previous six calendar months, but not exceeding the average price of the two fixings on the penultimate working day of the period ,
- for the US dollar portion, the market rate two working days prior to the value date. the valuation standards used by the central banks to report their gold and US dollar reserves in their regular statements or statistics, or to international organisations, are not necessarily the same as those described above.

(1) Pour les besoins des opérations de swap, la valeur des éléments de réserve attribués à l'IME est établie comme suit:

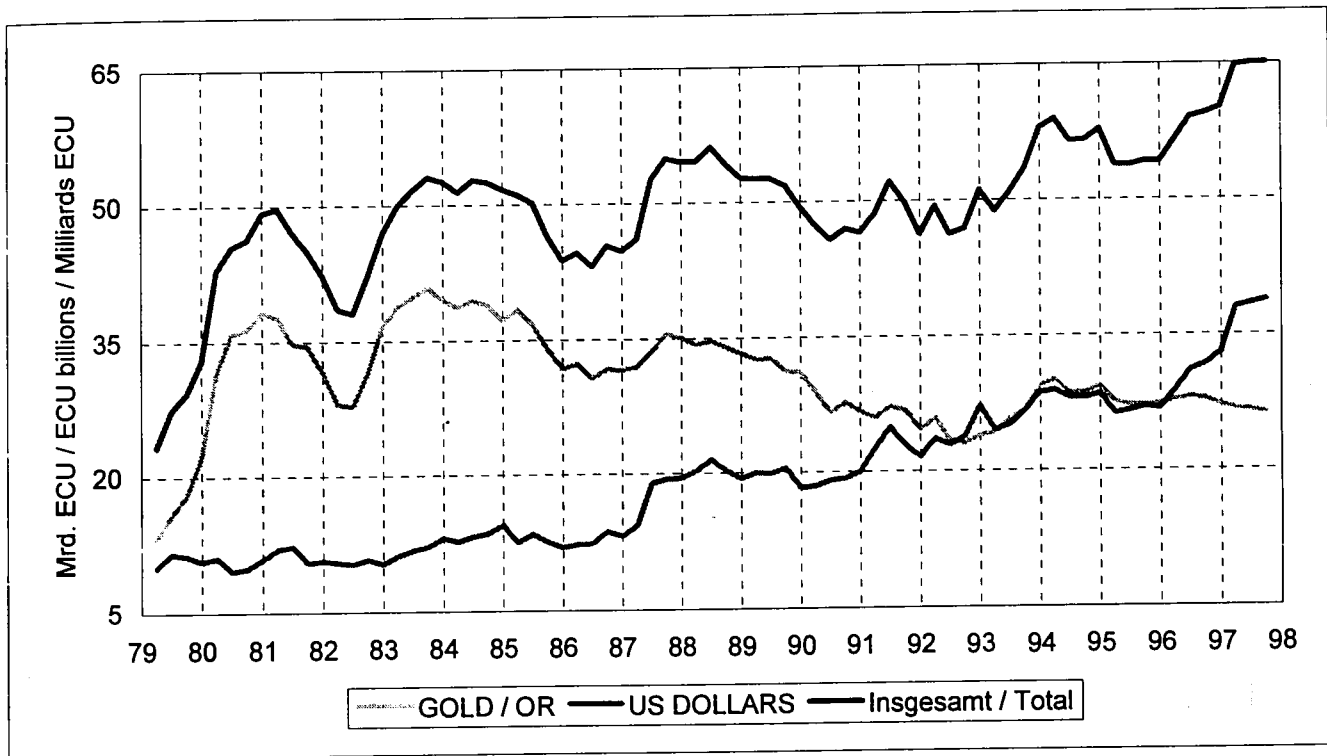
- pour la partie or, la moyenne des prix, convertie en écus, enregistrée quotidiennement aux deux fixings de Londres au cours des six derniers mois calendaires, mais n'excédant pas le prix moyen des deux fixings de l'avant-dernier jour de bourse de la période,
- pour la partie dollars US, le taux du marché deux jours ouvrables avant la DATE de valeur.

Les critères d'évaluation utilisés par les banques centrales pour comptabiliser leurs réserves en or et en dollars US dans leurs déclarations ou statistiques régulières, ou par les organisations internationales, ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux décrits précédemment.

**I.4**  
**Swappeschäfte**  
**(Gold, USD/ECU)**  
**der EU-Zentralbanken**  
**mit dem EWI**

**I.4**  
**Swap operations**  
**(gold, USD/ECU)**  
**of the EU central banks**  
**with the EMI**

**I.4**  
**Opérations de swap**  
**(or, USD/ÉCU) des**  
**banques centrales de l'UE**  
**avec l'IME**



	Hinterlegtes Gold (Mio. Unzen)	Hinterlegte US-Dollar (Mrd.)	Goldpreis (ECU je Unze)	Wechselkurs USD/ECU	Gegenwert		
					Gold (Mrd. ECU)	US-Dollar (Mrd. ECU)	Insgesamt (Mrd. ECU)
					Counterpart		
	Gold transfers (million ounces)	US Dollar transfers (billions)	Gold price (ECU per ounce)	exchange rate USD/ECU	Gold (ECU billions)	US Dollars (ECU billions)	Total (ECU billions)
	Transferts or (million d'onces)	Transferts US Dollar (milliards)	Prix de l'or (écu par once)	Taux de change USD/ECU	Or (Milliards ECU)	US Dollars (Milliards ECU)	Total (Milliards ECU)
01-94	89,9	31,8	327,3	1,11	29,4	28,6	58,0
04-94	89,9	32,7	334,7	1,13	30,1	28,9	59,0
07-94	89,9	34,0	317,1	1,21	28,5	28,0	56,5
10-94	89,9	34,8	318,5	1,25	28,6	28,0	56,6
01-95	93,9	34,8	312,3	1,22	29,3	28,5	57,8
04-95	94,9	35,4	290,4	1,35	27,6	26,3	53,9
07-95	93,8	35,8	289,9	1,35	27,2	26,6	53,8
10-95	93,7	35,7	290,5	1,32	27,2	27,0	54,2
01-96	93,5	35,0	292,6	1,31	27,3	26,8	54,2
04-96	92,1	36,7	301,7	1,27	27,8	28,8	56,6
07-96	92,1	39,0	304,6	1,26	28,0	31,0	59,1
10-96	92,0	39,8	302,4	1,26	27,8	31,7	59,5
01-97	91,8	40,9	295,8	1,24	27,2	33,0	60,1
04-97	89,7	43,4	298,2	1,14	26,8	38,0	64,8
07-97	89,7	43,1	296,5	1,12	26,6	38,4	65,0
10-97	89,5	43,4	293,2	1,12	26,2	38,8	65,0

I.5  
Jährliche  
Durchschnittswerte  
der ECU-Wechselkurse

I.5  
Yearly average  
exchange rates  
of the ECU

I.5  
Taux de change  
moyens annuels  
de l'écu

	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
BEF/LUF	43,0410	43,4285	43,3806	42,4257	42,2233	41,5932	40,4713	39,6565	38,5519	39,2886	40,5332
DKK	7,88472	7,95152	8,04929	7,85652	7,90859	7,80925	7,59359	7,54328	7,32804	7,35934	7,48361
DEM	2,07153	2,07440	2,07015	2,05209	2,05076	2,02031	1,93639	1,92452	1,87375	1,90954	1,96438
GRD	156,268	167,576	178,840	201,412	225,216	247,026	268,568	288,026	302,989	305,546	309,355
ESP	142,165	137,601	130,406	129,411	128,469	132,526	149,124	158,918	163,000	160,748	165,887
FRF	6,92910	7,03644	7,02387	6,91412	6,97332	6,84839	6,63368	6,58261	6,52506	6,49300	6,61260
IEP	0,775448	0,775672	0,776818	0,767768	0,767809	0,760717	0,799952	0,793618	0,815525	0,793448	0,747516
ITL	1494,91	1537,33	1510,47	1521,98	1533,24	1595,51	1841,23	1915,06	2130,14	1958,96	1929,30
NLG	2,33418	2,33479	2,33526	2,31212	2,31098	2,27482	2,17521	2,15827	2,09891	2,13973	2,21081
ATS	14,5710	14,5861	14,5695	14,4399	14,4309	14,2169	13,6238	13,5395	13,1824	13,4345	13,8240
PTE	162,616	170,059	173,413	181,109	178,614	174,714	188,370	196,896	196,105	195,761	198,589
FIM	5,06517	4,94362	4,72301	4,85496	5,00211	5,80703	6,69628	6,19077	5,70855	5,82817	5,88064
SEK	7,31001	7,24192	7,09939	7,52051	7,47926	7,53295	9,12151	9,16307	9,33192	8,51472	8,65117
GBP	0,704571	0,664434	0,673302	0,713851	0,701012	0,737650	0,779988	0,775902	0,828789	0,813798	0,692304
ISK							79,2528	83,1063	84,6853	84,6558	80,4391
NOK	7,76498	7,70054	7,60381	7,94851	8,01701	8,04177	8,30954	8,37420	8,28575	8,19659	8,01861
CHF	1,71780	1,72822	1,80010	1,76218	1,77245	1,81776	1,73019	1,62128	1,54574	1,56790	1,64400
USD	1,15444	1,18248	1,10175	1,27343	1,23916	1,29810	1,17100	1,18952	1,30801	1,26975	1,13404
JPY	166,598	151,459	151,938	183,660	166,493	164,223	130,147	121,322	123,012	138,084	137,077
CAD	1,53020	1,45589	1,30430	1,48540	1,41981	1,56863	1,51070	1,62470	1,79483	1,73147	1,56920
AUD	1,64733	1,51397	1,39279	1,63021	1,59105	1,76947	1,72403	1,62474	1,76523	1,62340	1,52813
NZD	1,94744	1,803845	1,84216	2,13185	2,14205	2,41277	2,16581	2,00211	1,99337	1,84678	1,71485
SDR	0,892137	0,879875	0,859756	0,937068	0,904694	0,920381	0,838578	0,829826	0,862581	0,874632	0,823649
MTL				0,403632	0,399820	0,412953	0,447021	0,448852	0,461431	0,458156	0,437495
TRL				3329,06	5153,29	8930,95	12879,3	35535,3	59912,1	103214	171848
CYP				0,581892	0,573350	0,583675	0,582941	0,583931	0,591619	0,591904	0,582628
ZAR								4,22128	4,74672	5,45312	5,22666
HUF									164,545	193,741	211,654
SIT									154,880	171,778	180,996
ROL										3922,19	8111,50
CZK										34,4572	35,9304
MXN										9,65340	8,97850



I.6  
ECU-Wechselkurse  
am Jahresende

I.6  
End of year  
exchange rates of the ECU

I.6  
Taux de change de l'écu  
à la fin de l'année

	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
BEF/LUF	43,1539	43,5760	42,5920	42,1839	41,9308	40,1777	40,2869	39,1614	38,6979	40,1021	40,7675
DKK	7,94457	8,02983	7,88161	7,88260	7,92945	7,57479	7,55310	7,48233	7,29536	7,44655	7,52797
DEM	2,06034	2,07781	2,02412	2,04195	2,03553	1,95560	1,93569	1,90533	1,88397	1,94653	1,97632
GRD	164,483	172,909	188,287	214,065	235,065	260,198	277,970	295,480	311,567	309,502	312,039
ESP	140,566	132,877	131,059	130,604	129,668	138,648	158,928	162,070	159,549	164,167	167,388
FRF	6,98335	7,09821	6,92042	6,95010	6,95338	6,66782	6,57745	6,57579	6,43979	6,56193	6,61214
IEP	0,777888	0,778450	0,769128	0,767840	0,766332	0,743157	0,790809	0,795061	0,820478	0,745342	0,771961
ITL	1521,66	1531,10	1517,55	1540,26	1542,40	1787,42	1909,98	1997,45	2082,71	1913,72	1942,03
NLG	2,31762	2,34586	2,28602	2,30384	2,29352	2,19669	2,16541	2,13424	2,10857	2,18472	2,22742
ATS	14,5050	14,6162	14,2466	14,3665	14,3238	13,7583	13,6101	13,4074	13,2554	13,6965	13,9020
PTE	169,467	171,704	179,030	182,818	179,886	177,760	197,050	195,884	196,505	195,968	202,137
FIM	5,14172	4,87324	4,84184	4,93923	5,54809	6,33301	6,46086	5,82915	5,71695	5,81640	5,98726
SEK	7,55292	7,17619	7,41059	7,67538	7,45020	8,54896	9,29634	9,17793	8,69726	8,62800	8,73234
GBP	0,696793	0,648551	0,742783	0,707840	0,716117	0,798221	0,755108	0,787074	0,847242	0,737273	0,666755
ISK						77,4008	80,9421	84,3930	85,7280	83,8880	79,7021
NOK	8,12378	7,68626	7,89298	8,02302	8,01674	8,38488	8,38763	8,31752	8,31192	8,06052	8,11376
CHF	1,66503	1,76063	1,84277	1,74162	1,81763	1,76307	1,65231	1,61320	1,51282	1,69129	1,60553
USD	1,30335	1,17258	1,19699	1,36330	1,34093	1,21090	1,11567	1,23004	1,31424	1,25299	1,10421
JPY	158,292	146,455	171,888	184,932	167,549	151,060	124,732	122,659	135,590	145,849	143,680
CAD	1,69696	1,39830	1,38684	1,58143	1,55078	1,53603	1,48217	1,72697	1,79065	1,71660	1,58256
AUD	1,80519	1,37224	1,51518	1,76822	1,76345	1,75952	1,64553	1,58571	1,76527	1,57352	1,69098
NZD	1,97717	1,86124	2,01345	2,32051	2,48090	2,35355	1,99762	1,91984	2,01047	1,77002	1,89434
SDR	0,918719	0,871353	0,904587	0,964608	0,937430	0,880655	0,810850	0,842579	0,884124	0,873046	0,818390
MTL			0,401770	0,409442	0,406576	0,450082	0,440821	0,452786	0,463218	0,450734	0,433042
TRL			2761,09	3994,56	6811,80	10370,7	16146,6	47303,0	80441,5	135042	226634
CYP				0,593126	0,588720	0,584778	0,580505	0,585022	0,599044	0,588979	0,580309
ZAR								4,22128	4,79140	5,86464	5,37310
HUF								135,622	183,297	206,907	224,707
SIT								155,198	165,582	177,282	186,810
ROL									3384,17	5182,39	8859,10
CZK									34,9444	34,2469	38,0269
MXN									10,1977	9,86920	8,90030

I.7  
Monatliche Durchschnittswerte  
der ECU-Wechselkurse

I.7  
Monthly average exchange  
rates of the ECU

I.7  
Taux de change moyens  
mensuels de l'écu

	BEF/ LUF	DKK	DEM	GRD	ESP	FRF	IEP	ITL	NLG	ATS	PTE	FIM	SEK	GBP
97-01	40,1916	7,43573	1,94959	305,515	163,687	6,57973	,744611	1904,88	2,18931	13,7169	194,906	5,80111	8,57942	,732336
97-02	40,2865	7,44647	1,95240	305,971	165,370	6,59149	,734539	1929,35	2,19305	13,7399	196,137	5,80357	8,63090	,717022
97-03	40,2446	7,44074	1,95065	306,940	165,472	6,58039	,735243	1948,10	2,19515	13,7286	196,038	5,82909	8,80670	,716049
97-04	40,4130	7,46133	1,95870	309,698	165,347	6,59734	,738064	1939,02	2,20278	13,7860	196,523	5,87300	8,79398	,702754
97-05	40,3978	7,45370	1,95723	312,134	165,229	6,60037	,759171	1933,46	2,20127	13,7760	197,210	5,90352	8,81908	,703563
97-06	40,5117	7,47550	1,96313	311,129	165,867	6,62612	,754412	1926,49	2,20878	13,8156	198,277	5,88253	8,80839	,691261
97-07	40,8486	7,53646	1,97881	310,426	166,903	6,67536	,738280	1926,48	2,22805	13,9233	199,781	5,86507	8,62871	,660966
97-08	40,7705	7,52189	1,97449	309,469	166,818	6,65493	,738566	1928,72	2,22395	13,8939	200,090	5,90347	8,56511	,669228
97-09	40,6206	7,49247	1,96784	310,321	166,035	6,61488	,743120	1920,34	2,21629	13,8486	199,897	5,89069	8,47261	,687447
97-10	40,5894	7,49217	1,96767	309,904	166,076	6,60102	,762570	1927,77	2,21689	13,8489	200,441	5,89698	8,47984	,686745
97-11	40,7101	7,51239	1,97368	309,754	166,681	6,60894	,758037	1933,78	2,22450	13,8913	201,461	5,94900	8,61943	,674938
97-12	40,7642	7,52606	1,97583	310,863	167,119	6,61400	,763225	1937,16	2,22661	13,9023	201,944	5,97119	8,65764	,669259
98-01	40,7597	7,52552	1,97581	312,325	167,474	6,61682	,786808	1944,67	2,22663	13,9005	202,106	5,98039	8,71746	,665059
98-02	40,7622	7,52754	1,97517	312,364	167,396	6,62071	,791085	1949,13	2,22627	13,8975	202,202	5,99054	8,79515	,663871
98-03	40,8503	7,54812	1,98022	331,641	167,911	6,63830	,792582	1949,91	2,23191	13,9316	202,667	6,00974	8,63924	,652638
98-04														
98-05														
98-06														
98-07														
98-08														
98-09														
98-10														
98-11														
98-12														

	ISK	NOK	CHF	USD	JPY	CAD	AUD	NZD	SDR	MTL	TRL	CYP	ZAR	HUF
97-01	82,9998	7,84290	1,69061	1,21621	143,256	1,64187	1,56386	1,73391	,857688	,447611	136353	,585504	5,64662	201,935
97-02	82,0945	7,73421	1,69440	1,16576	143,305	1,57912	1,51857	1,68693	,841833	,442471	138842	,584605	5,19397	202,026
97-03	81,7817	7,83178	1,68433	1,14976	140,932	1,57618	1,45845	1,64676	,834607	,441019	143383	,583984	5,09954	203,343
97-04	81,4965	7,98969	1,67348	1,14501	143,749	1,59562	1,46972	1,65357	,834836	,439420	150217	,583304	5,08661	205,814
97-05	80,9024	8,12416	1,64348	1,14934	136,296	1,58526	1,48556	1,66171	,828907	,439810	157941	,583369	5,13549	208,526
97-06	80,0568	8,20433	1,63934	1,13663	129,899	1,57341	1,50765	1,65329	,817255	,437626	163887	,583422	5,11441	210,318
97-07	78,5153	8,22132	1,63583	1,10491	127,200	1,52097	1,48886	1,66927	,802240	,432261	169620	,581761	5,03625	211,979
97-08	77,8627	8,17797	1,62310	1,07273	126,456	1,49023	1,44724	1,67012	,792312	,430176	175635	,582778	5,02558	212,252
97-09	78,9789	8,04902	1,61936	1,09992	132,788	1,52510	1,51939	1,72895	,808851	,434239	187430	,581575	5,15934	215,523
97-10	80,1144	7,92649	1,62592	1,12032	135,511	1,55282	1,55406	1,76166	,817741	,435842	199851	,582062	5,28047	219,419
97-11	80,9838	8,04275	1,60288	1,13937	142,621	1,60904	1,64033	1,82568	,828990	,436449	213481	,580436	5,51224	223,511
97-12	79,7481	8,06389	1,59858	1,11158	143,935	1,58514	1,67693	1,87784	,820847	,433654	221617	,579321	5,41395	224,033
98-01	79,2567	8,15556	1,60421	1,08772	140,848	1,56580	1,65600	1,87593	,809569	,431009	230801	,579445	5,37618	224,202
98-02	78,7124	8,22898	1,59298	1,08845	136,805	1,56110	1,61453	1,86662	,806358	,431149	243164	,579239	5,37154	226,159
98-03	78,6581	8,22111	1,61366	1,08433	139,874	1,53576	1,61876	1,89244	,806661	,429566	255786	,580973	5,39397	228,301
98-04														
98-05														
98-06														
98-07														
98-08														
98-09														
98-10														
98-11														
98-12														

I.8  
Jährliche Durchschnittswerte  
ECU-Wechselkursindizes  
(1985 = 100)

I.8  
Yearly average  
indices of ECU exchange rates  
(1985 = 100)

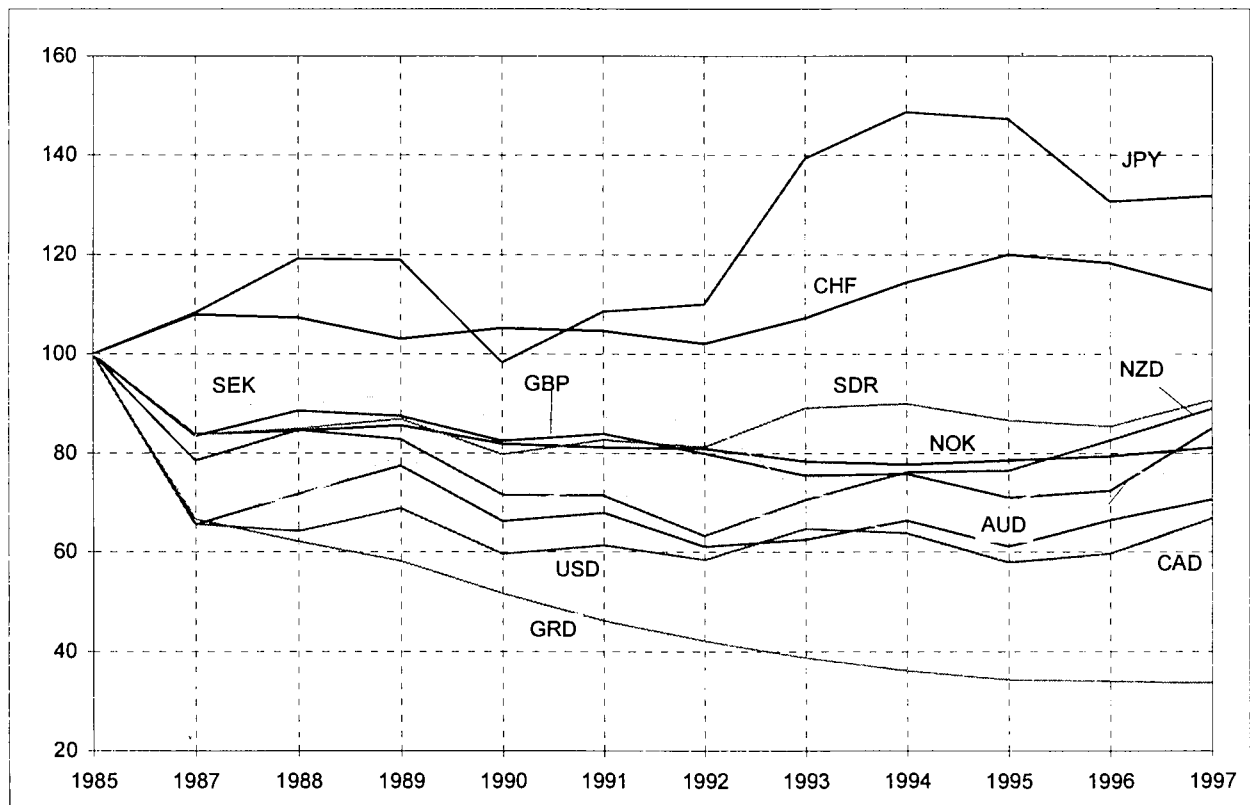
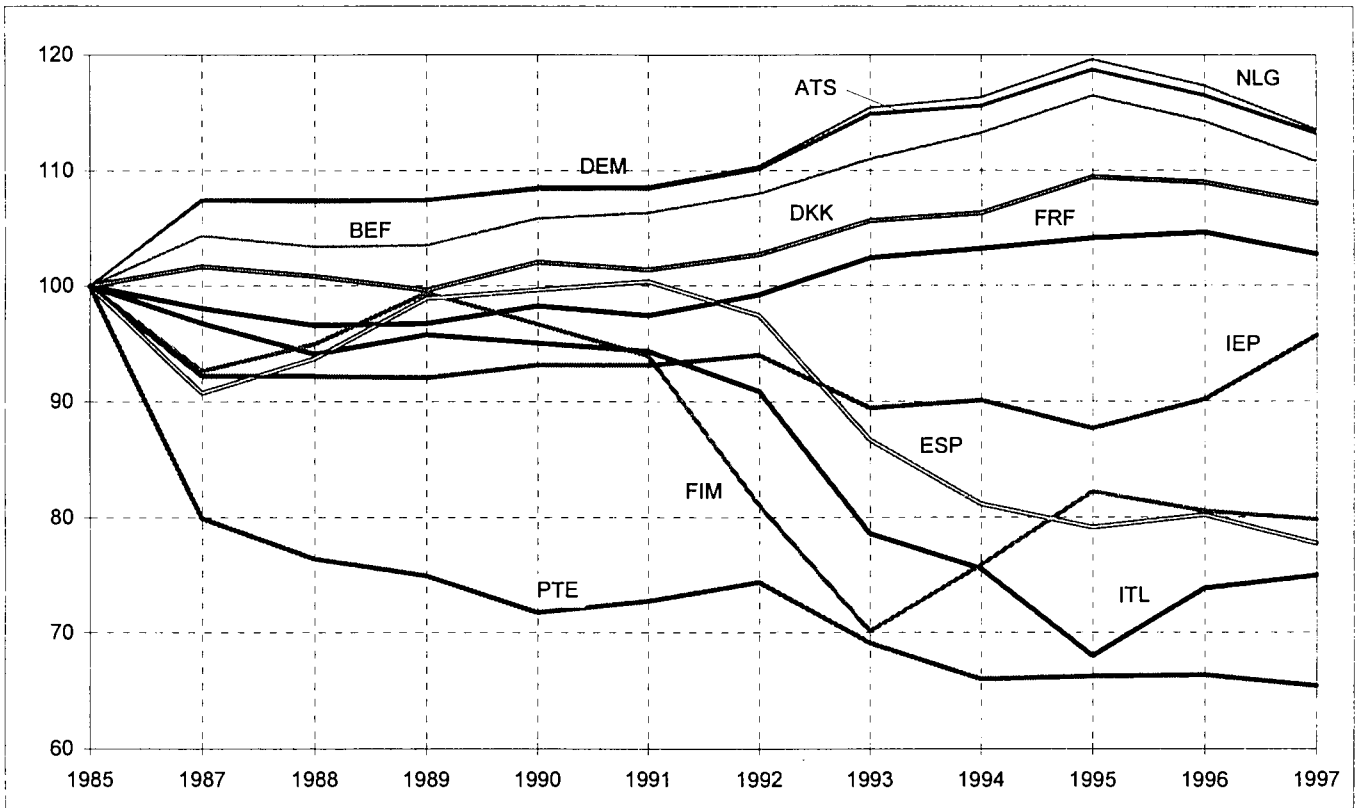
I.8  
Indices moyens annuels  
de taux de change de l'écu  
(1985 = 100)

	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
BEF/LUF	104,349	103,418	103,535	105,862	106,370	108,016	110,988	113,260	116,506	114,294	110,807
DKK	101,705	100,845	99,6232	102,063	101,390	102,716	105,628	106,301	109,434	108,959	107,149
DEM	107,468	107,319	107,545	108,489	108,557	110,228	114,977	115,680	118,819	116,592	113,332
GRD	66,6471	62,1201	58,2231	51,7279	46,2298	42,1771	38,7686	36,1475	34,3565	34,0664	33,6441
ESP	90,7511	93,7233	98,8900	99,6609	100,379	97,4334	86,6932	81,1457	79,1338	80,2257	77,7364
FRF	98,0642	96,5682	96,7423	98,2747	97,4395	99,2459	102,434	103,224	104,138	104,650	102,757
IEP	92,2267	92,1996	92,0648	93,1495	93,1442	94,0279	89,4526	90,1224	87,7049	90,1847	95,6954
ITL	96,7715	94,0902	95,7683	95,0457	94,3395	90,8845	78,6009	75,5643	68,0038	73,8735	74,9744
NLG	107,571	107,544	107,526	108,599	108,651	110,416	115,441	116,341	119,636	117,354	113,577
ATS	107,352	107,240	107,368	108,328	108,394	110,061	114,824	115,532	118,667	116,440	113,154
PTE	79,9367	76,4175	74,9475	71,7548	72,7657	74,3902	69,1176	66,0038	66,2663	66,3826	65,4450
FIM	92,6723	94,9509	99,4032	96,6835	93,9766	81,0809	70,1419	75,8928	82,2406	80,5489	79,8213
SEK	89,1887	90,0313	91,8362	86,6969	87,1703	86,6985	71,5172	71,1711	69,9675	76,5849	75,3690
GBP	83,5529	88,5959	87,5211	82,4713	83,9382	80,0015	75,4840	75,8581	71,0272	72,3898	85,0755
NOK	83,8686	84,5539	85,6206	81,9012	81,1977	80,9580	78,3413	77,7348	78,5650	79,4222	81,2156
CHF	108,012	107,367	103,081	105,330	104,693	102,137	107,321	114,442	120,064	118,396	112,893
USD	65,7092	64,1781	68,8202	59,6390	61,3481	58,4849	64,7389	63,7900	57,9457	59,6610	66,8610
JPY	108,348	119,225	118,971	98,364	108,603	110,067	139,379	148,746	147,287	130,724	131,936
CAD	67,6131	71,2260	79,2990	69,7180	73,0833	66,0486	68,4477	63,7655	57,6102	59,6973	65,9071
AUD	65,5321	71,7671	77,4689	66,2360	67,9525	61,1071	62,5489	66,3641	61,1309	66,4370	70,6446
NZD	78,4813	84,6885	82,8444	71,6358	71,4022	63,3203	70,5678	76,2005	76,5103	82,6255	89,0717
SDR	83,8015	84,9940	86,9704	79,7942	82,7160	81,2752	89,2120	90,1150	86,6840	85,4714	90,7775

I.8  
**Jährliche Durchschnittswerte**  
**ECU-Wechselkursindizes**  
**(1985 = 100)**

I.8  
**Yearly average**  
**indices of ECU exchange rates**  
**(1985 = 100)**

I.8  
**Indices moyens annuels**  
**de taux de change de l'écu**  
**(1985 = 100)**



I.9  
**Monatliche Durchschnittswerte**  
**ECU-Wechselkursindizes**  
**(1985 = 100)**

I.9  
**Monthly average**  
**indices of ECU exchange rates**  
**(1985 = 100)**

I.9  
**Indices moyens mensuels**  
**de taux de change de l'écu**  
**(1985 = 100)**

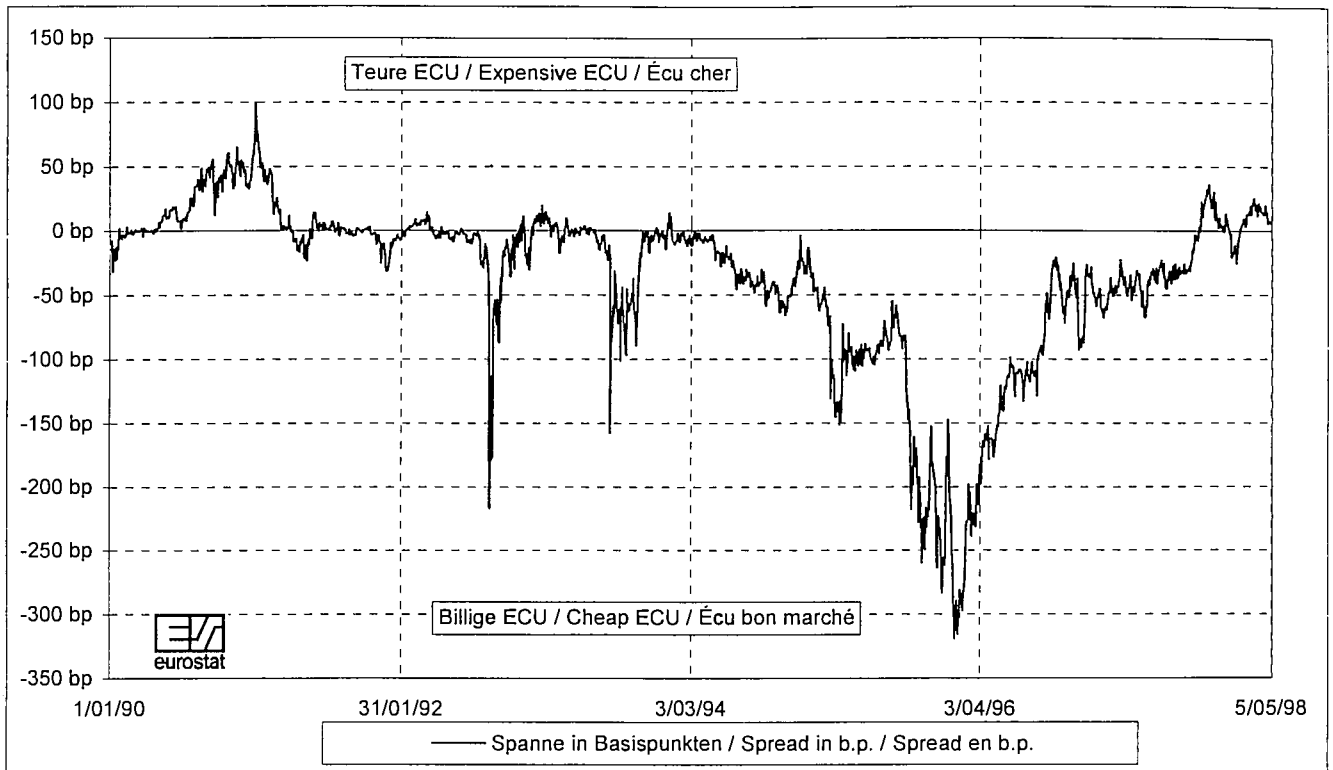
	BEF/LUF	DKK	DEM	GRD	ESP	FRF	IEP	ITL	NLG	ATS	PTE
97-01	111,746	107,837	114,189	34,0658	78,7792	103,268	96,0464	75,9340	114,688	114,035	66,6733
97-02	111,483	107,681	114,025	34,0148	77,9769	103,084	97,3639	74,9721	114,493	113,844	66,2548
97-03	111,599	107,764	114,127	33,9074	77,9285	103,258	97,2709	74,2489	114,383	113,938	66,2879
97-04	111,134	107,467	113,658	33,6057	77,9876	102,993	96,9003	74,5971	113,987	113,464	66,1245
97-05	111,175	107,577	113,743	33,3432	78,0432	102,945	94,2042	74,8112	114,065	113,546	65,8943
97-06	110,863	107,264	113,402	33,4509	77,7430	102,545	94,8017	75,0815	113,677	113,221	65,5397
97-07	109,949	106,396	112,503	33,5266	77,2605	101,782	96,8716	75,0819	112,694	112,345	65,0463
97-08	110,159	106,602	112,749	33,6302	77,3000	102,102	96,8320	74,9950	112,902	112,583	64,9455
97-09	110,566	107,020	113,130	33,5379	77,6642	102,720	96,2625	75,3215	113,292	112,950	65,0084
97-10	110,651	107,025	113,140	33,5831	77,6454	102,935	93,7873	75,0318	113,261	112,949	64,8322
97-11	110,322	106,737	112,795	33,5992	77,3634	102,812	94,3443	74,7981	112,873	112,604	64,5037
97-12	110,176	106,543	112,672	33,4795	77,1608	102,733	93,7059	74,6678	112,767	112,514	64,3492
98-01	110,188	106,550	112,674	33,3228	76,9970	102,689	90,8996	74,3795	112,765	112,529	64,2976
98-02	110,181	106,522	112,710	33,3185	77,0327	102,629	90,4060	74,2091	112,783	112,553	64,2671
98-03	109,944	106,231	112,423	31,4695	76,7967	102,357	90,2340	74,1799	112,499	112,278	64,1199
98-04											
98-05											
98-06											
98-07											
98-08											
98-09											
98-10											
98-11											
98-12											

	FIM	SEK	GBP	NOK	CHF	USD	JPY	CAD	AUD	NZD	SDR
97-01	80,9119	75,9852	80,3465	83,0222	109,738	62,3005	125,943	62,9818	68,8977	87,9504	87,1619
97-02	80,8760	75,5310	82,0648	84,1708	109,495	64,9765	125,911	65,4421	70,9582	90,3984	88,8005
97-03	80,5213	74,0253	82,1760	83,1258	110,149	65,8777	128,030	65,5660	73,8731	92,6029	89,5679
97-04	79,9207	74,1314	83,7286	81,4838	110,862	66,1553	125,505	64,7671	73,3074	92,2166	89,5439
97-05	79,5057	73,9197	83,6314	80,1278	112,894	65,9023	132,477	65,1889	72,5311	91,7589	90,1827
97-06	79,7894	74,0079	85,1225	79,3485	113,169	66,6369	138,899	65,6795	71,4601	92,2265	91,4684
97-07	80,0274	75,5540	89,0345	79,1818	113,417	68,5706	141,843	67,9584	72,3734	91,3441	93,1880
97-08	79,5064	76,1117	87,9366	79,6012	114,303	70,6176	142,711	69,3584	74,4503	91,3073	94,3550
97-09	79,6796	76,9425	85,5944	80,8828	114,566	68,8689	135,888	67,7674	70,9244	88,1977	92,4236
97-10	79,5939	76,8765	85,6829	82,1290	114,110	67,6133	133,142	66,5659	69,3691	86,5858	91,4168
97-11	78,8982	75,6296	87,1782	80,9383	115,744	66,4807	126,524	64,2251	65,6839	83,5201	90,1818
97-12	78,6049	75,2960	87,9190	80,7280	116,055	68,1387	125,346	65,1923	64,2530	81,2147	91,0679
98-01	78,4836	74,7791	88,4722	79,8204	115,649	69,6366	128,135	66,0072	65,0813	81,2932	92,3381
98-02	78,3507	74,1185	88,6294	79,1066	116,463	69,5876	131,896	66,1981	66,7343	81,6930	92,7050
98-03	78,1005	75,4574	90,1633	79,1827	114,973	69,8511	128,999	67,2894	66,5535	80,5928	92,6693
98-04											
98-05											
98-06											
98-07											
98-08											
98-09											
98-10											
98-11											
98-12											

A - Seit Januar 1990

A - Since January 1990

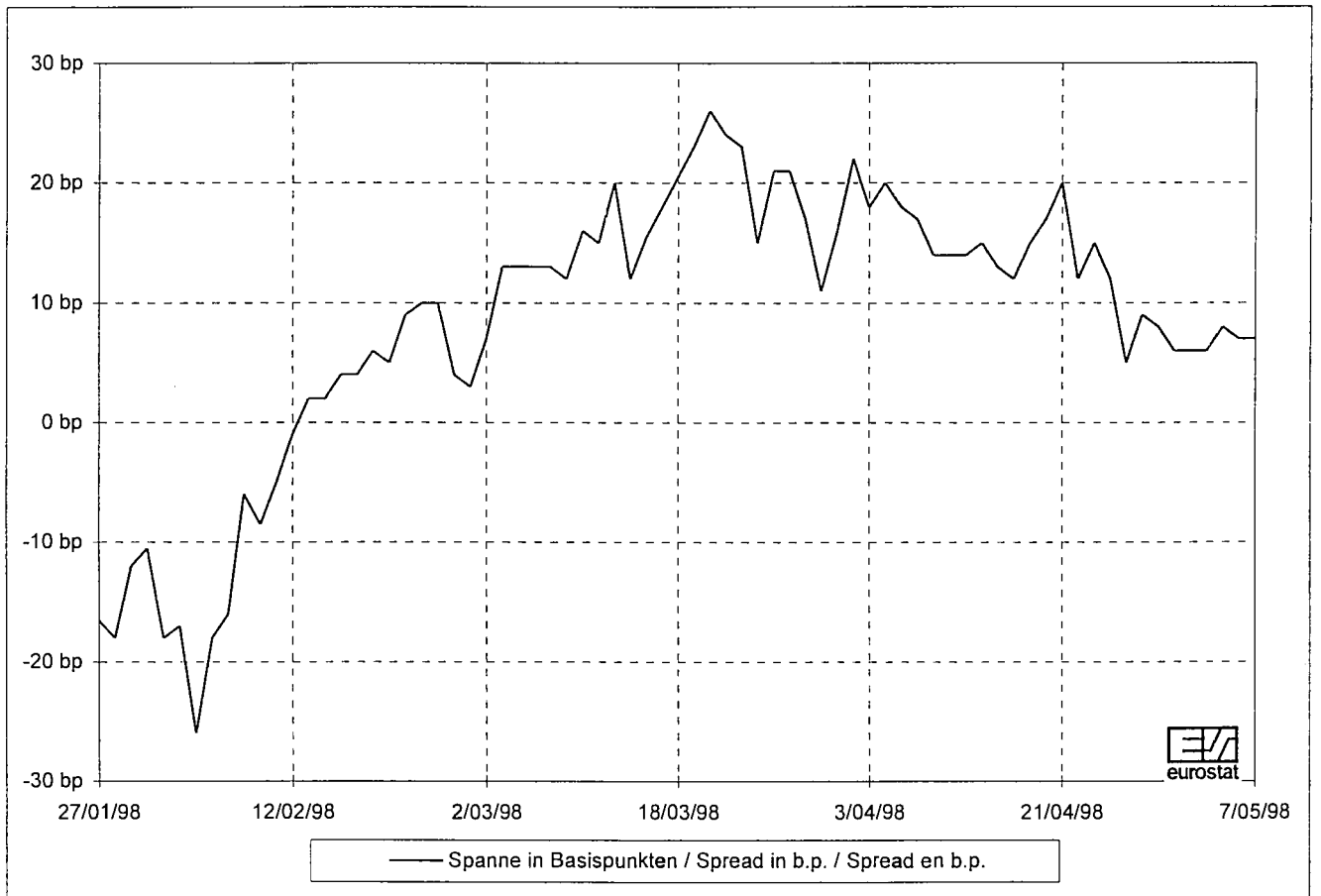
A - Depuis janvier 1990



B - Letzte 3 Monate

B - Last 3 months

B - Trois derniers mois





**Statistik der ECU-Wertpapiere: Kurzfristige Verbindlichkeiten**

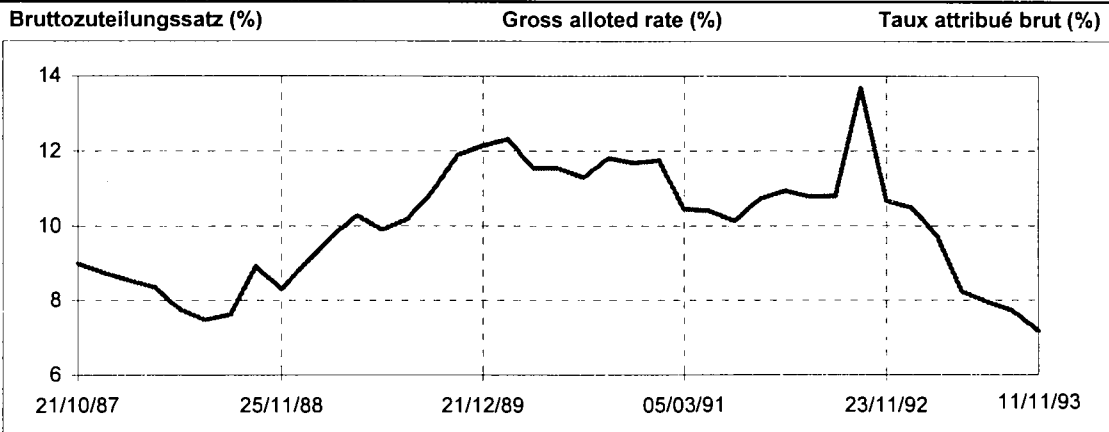
**ECU securities statistics: short term debt**

**Statistiques des obligations libellées en écus :  
dette à court terme**

II.1  
Italienische Schatzwechsel  
in ECU (BTE)

II.1  
Italian Treasury bills  
in ECU (BTE)

II.1  
Bons du trésor italien  
en écus (BTE)



A - Emissionsmodalitäten			A - Details of issues					A - Détails des émissions		
Nennbetrag (Mio. ECU)	Emissions- kurs (%)	Kurs bei Fälligkeit (%)	Laufzeit (Tage)	Fälligkeit	Jährlicher Bruttoteilungs- satz (%)	Quellen- steuer (%)	Wechselkurs ECU-Lira			
							Zum Zeitpunkt der Emission	Bei Fälligkeit		
amount issued (ECU millions)	issue price (%)	maturity price (%)	life (days)	maturity	annual gross allotted rate (%)	withholding tax (%)	exchange rate ECU/lira at issue	at maturity		
Montant émis en millions d'écus	Prix d'émission	Prix à l' échéance	durée de vie (jours)	Echéance	Taux d'attribution (%)	Retenue à la source (%)	Taux de change ECU/lira à l'émission	à l'échéance		
<i>Bereits getilgte Wechsel</i>			<i>Bills already redeemed</i>					<i>Bons déjà remboursés</i>		
10/01/91	750	100,00	111,85	368	13/01/92	11,75	12,5	1547,42	1538,75	
5/03/91	500	100,00	110,60	370	9/03/92	10,46	12,5	1536,87	1534,52	
11/04/91	500	100,00	110,50	368	13/04/92	10,41	12,5	1529,95	1542,32	
16/05/91	500	100,00	110,30	371	21/05/92	10,13	12,5	1527,30	1546,35	
10/10/91	1000	100,00	110,90	371	15/10/92	10,72	12,5	1531,17	1715,25	
13/01/92	750	100,00	111,00	367	14/01/93	10,94	12,5	1538,15	1787,17	
21/02/92	750	100,00	110,90	369	24/02/93	10,78	12,5	1535,22	1876,67	
21/05/92	750	100,00	110,95	370	26/05/93	10,80	12,5	1546,17		
15/10/92	1301	98,52	112,00	365	15/10/93	13,68	12,5	1718,98		
23/11/92	750	100,30	111,00	365	23/11/93	10,67	12,5	1679,88		
14/01/93	750	100,65	111,20	365	14/01/94	10,48	12,5	1799,94		
24/02/93	500	100,87	110,70	365	24/02/94	9,75	12,5	1864,33		
26/05/93	750	100,70		365	26/05/94	8,24	12,5			
6/09/93	700	100,03		365	9/09/94	7,97	12,5	1843,16		
15/10/93	600	100,21		365	15/10/94	7,73	12,5			
11/11/93	600	100,52		365	16/11/94	7,19	12,5			
<b>Total:</b>	<b>11451</b>									

B - Insgesamt ausgegebene Wechsel einschließlich bereits getilgter Wechsel nach dem Jahr der Emission			B - Total issues, including issues already redeemed, according to year of issue			B - Émissions totales, y compris les émissions déjà remboursées, selon l'année d'émission		
	Betrag (Mio. ECU)			Betrag (Mio. ECU)				
	amount (ECU millions)			amount (ECU millions)				
	Montant (millions d'écus)			Montant (millions d'écus)				
1987	1527			1991	3250			
1988	4750			1992	4301			
1989	7476			1993	3900			
1990	4000							



II.2  
Schatzwechsel des Vereinigten  
Königreiches in ECU

II.2  
United Kingdom Treasury  
bills in ECU

II.2  
Bons du trésor du Royaume-Uni  
en écus

2.1 Ergebnisse der Tenderverfahren  
des laufenden Jahres

2.1 Details of the results  
of the tenders for the current year

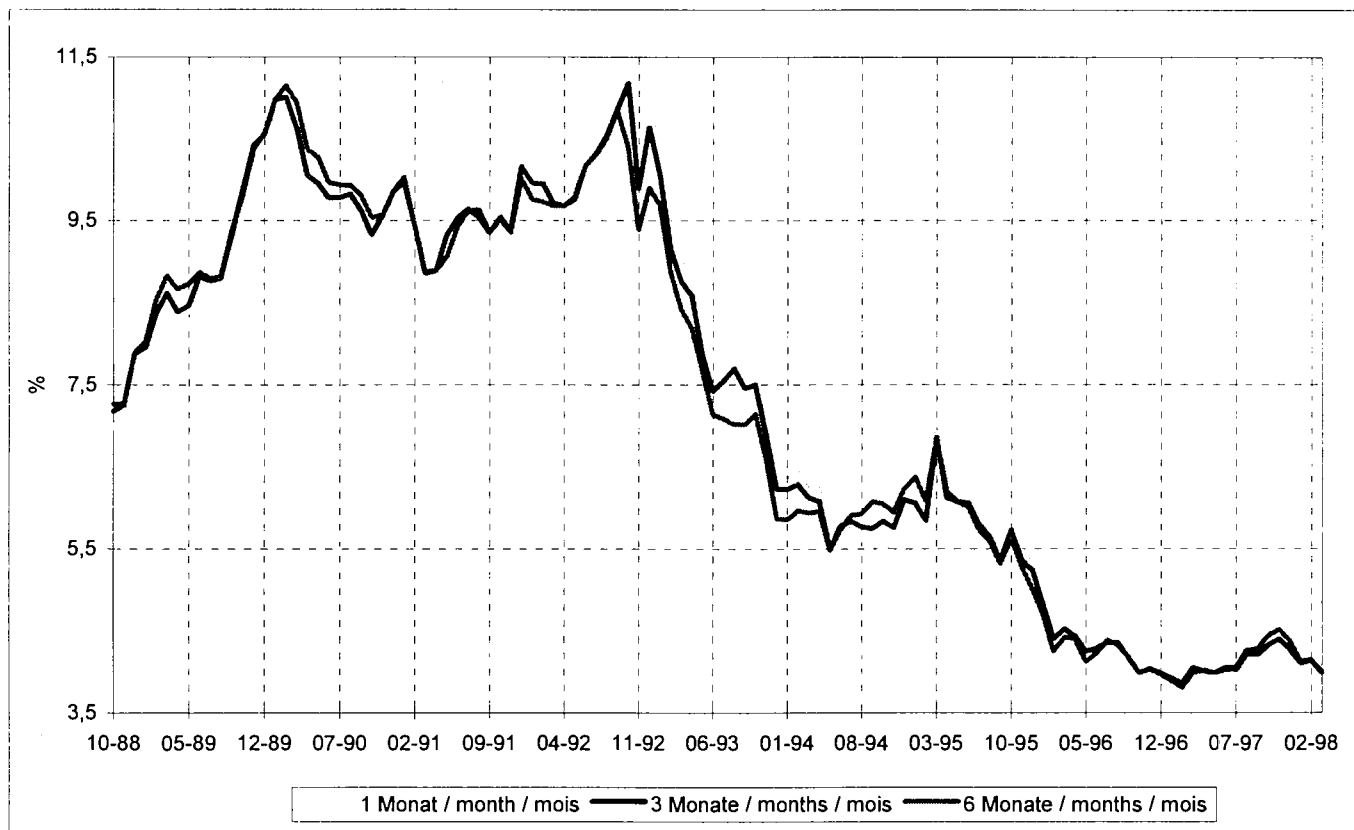
2.1 Détails des résultats des appels  
d'offres pour l'année en cours

	Laufzeit (Monate)	Fälligkeit	Unterzu- bringender Betrag (Mio. ECU)	Zugeteilter Betrag (Mio. ECU)	Niedrigster, noch zum Zuge kommender Satz	Höchstgebot	Durch- schnitts- rendite	Zum Höchstgebot unterge- brachter Anteil in %
	Term (months)	Maturity	Amount applied for (ECU millions)	Amount allotted (ECU millions)	Lowest yield accepted	Highest yield accepted	Average yield	% at highest yield accepted
	Terme (mois)	Échéance	Montant (millions d'écus)	Montant alloué (millions d'écus)	Rendement minimum accepté	Rendement maximum accepté	Rendement moyen	% pour le rendement maximum
8/04/97	1	15/05/97	770	199,6	3,99	4,03	4,01	3,45
8/04/97	3	10/07/97	1675	499,6	3,99	4,02	4,01	43,62
8/04/97	6	16/10/97	610	299,6	3,99	4,04	4,02	28,57
13/05/97	1	12/06/97	821	199,8	3,97	3,99	3,98	38,54
13/05/97	3	14/08/97	1221	499,8	3,97	4,00	3,99	94,07
13/05/97	6	13/11/97	765	299,9	3,96	4,01	3,99	22,22
10/06/97	1	10/07/97	1066	199,9	4,00	4,01	4,01	65,12
10/06/97	3	11/09/97	1370	499,7	4,00	4,04	4,03	90,24
10/06/97	6	11/12/97	465	299,8	4,01	4,07	4,05	93,75
8/07/97	1	14/08/97	1165	199,9	3,99	3,99	3,99	97,56
8/07/97	3	16/10/97	1405	499,6	4,02	4,04	4,03	11,70
8/07/97	6	15/01/98	760	300,0	4,03	4,06	4,05	16,00
12/08/97	1	11/09/97	1188	199,6	4,17	4,18	4,18	49,49
12/08/97	3	13/11/97	1960	499,4	4,21	4,22	4,22	61,98
12/08/97	6	12/02/98	765	299,7	4,23	4,27	4,26	42,62
9/09/97	1	16/10/97	567	199,7	4,13	4,16	4,15	39,26
9/09/97	3	11/12/97	1750	499,4	4,18	4,21	4,21	94,37
9/09/97	6	12/03/98	800	299,6	4,26	4,29	4,28	7,50
14/10/97	1	13/11/97	1335	200,0	4,24	4,26	4,25	30,00
14/10/97	3	15/01/98	1990	499,7	4,32	4,35	4,33	2,67
14/10/97	6	16/04/98	945	299,7	4,42	4,45	4,44	25,40
11/11/97	1	11/12/97	815	199,8	4,37	4,39	4,39	66,67
11/11/97	3	12/02/98	1995	500,0	4,39	4,40	4,40	100,00
11/11/97	6	14/05/98	1051	299,3	4,45	4,52	4,51	96,76
9/12/97	1	15/01/98	970	199,8	4,24	4,25	4,25	30,77
9/12/97	3	12/03/98	2195	500,0	4,28	4,28	4,28	100,00
9/12/97	6	11/06/98	780	299,9	4,37	4,40	4,38	26,15
13/01/98	1	12/02/98	790	199,9	4,09	4,10	4,09	21,05
13/01/98	3	16/04/98	1900	499,9	4,10	4,12	4,11	76,67
13/01/98	6	16/07/98	1360	299,9	4,13	4,15	4,13	23,08
10/02/98	1	12/03/98	1125	200,0	4,14	4,16	4,14	50,00
10/02/98	3	14/05/98	2165	499,9	4,13	4,14	4,14	95,24
10/02/98	6	13/08/98	900	299,7	4,13	4,15	4,15	48,15
10/03/98	1	16/04/98	746	199,6	4,03	4,05	4,04	76,82
10/03/98	3	11/06/98	2001	500,0	3,99	3,99	3,99	100,00
10/03/98	6	10/09/98	1905	299,9	3,99	4,00	4,00	84,29

2.2 Durchschnittsrendite  
zuge teilter Wechsel

2.2 Average yield  
on allotted bills

2.2 Rendement moyen  
des bons attribués

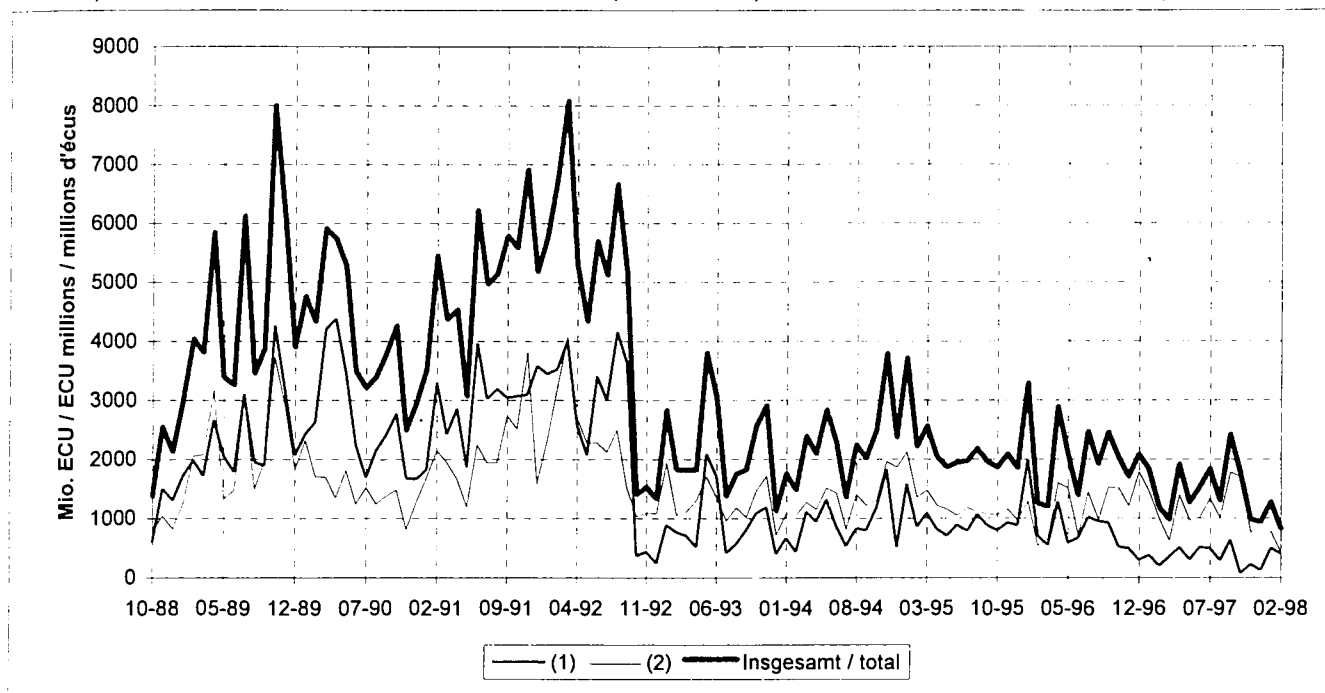


	<i>Einmonats-Schatzwechsel</i> 1 month bills <i>Bons à 1 mois</i>		<i>Dreimonats-Schatzwechsel</i> 3 month bills <i>Bons à 3 mois</i>		<i>Sechsmonats-Schatzwechsel</i> 6 month bills <i>Bons à 6 mois</i>	
	1997	1998	1997	1998	1997	1998
J	3,93	4,09	3,92	4,11	3,89	4,13
F	3,91	4,14	3,85	4,14	3,81	4,15
M	4,04	4,04	4,05	3,99	3,99	4,00
A	4,01		4,01		4,02	
M	3,98		3,99		3,99	
J	4,01		4,03		4,05	
J	3,99		4,03		4,05	
A	4,18		4,22		4,26	
S	4,15		4,21		4,28	
O	4,25		4,33		4,44	
N	4,39		4,40		4,51	
D	4,25		4,28		4,38	
<b>1988</b>		7,35		7,44		7,48
<b>1989</b>		8,90		9,03		9,12
<b>1990</b>		9,94		10,03		10,20
<b>1991</b>		9,60		9,47		9,44
<b>1992</b>		10,37		10,22		10,01
<b>1993</b>		8,23		7,94		7,56
<b>1994</b>		5,88		5,92		5,93
<b>1995</b>		5,82		5,85		5,85
<b>1996</b>		4,34		4,30		4,25
<b>1997</b>		4,09		4,11		4,14

2.3 Umsatzstatistik  
(Mio. ECU)

2.3 Turnover statistics  
(ECU millions)

2.3 Statistiques du volume des  
transactions (millions d'écus)



	1995	1996	1997	1998	1995	1996	1997	1998
	<i>zwischen "Market-Makern" (1) between "market makers" (1) entre "teneurs de marché" (1)</i>				<i>zwischen "Market-Makern" und "Nicht-Market-Makern" (2) "market makers" with "non market makers" (2) "teneurs de marché" avec "non-teneurs de marché" (2)</i>			
J	1585	1999	382	501	2126	1292	1458	775
F	866	714	203	405	1355	543	994	424
M	1090	554	357		1474	655	627	
A	819	1288	521		1222	1602	1396	
M	715	597	309		1155	1515	966	
J	899	677	517		1051	720	1014	
J	797	1027	505		1183	1445	1333	
A	1072	956	298		1110	976	1010	
S	887	934	642		1073	1525	1779	
O	807	523	82		1065	1515	1707	
N	935	501	226		1155	1213	761	
D	891	303	131		967	1786	816	
I	3541	3267	942		4955	2490	3079	
II	2433	2562	1347		3428	3837	3376	
III	2756	2917	1445		3366	3946	4122	
IV	2633	1327	439		3187	4514	3284	
Insgesamt/total	11363	10073	4173		14936	14787	13861	
(*)	947	839	348		1245	1232	1155	
(**)	2841	2518	1043		3734	3697	3465	

(\*) Monatlicher Durchschnitt  
(\*\*) Vierteljährlicher Durchschnitt

(\*) Monthly average  
(\*\*) Quarterly average

(\*) Moyenne mensuelle  
(\*\*) Moyenne trimestrielle

**II.3**  
**Dreijahres-Schatzanweisungen des**  
**Vereinigten Königreiches in ECU**

**II.3**  
**United Kingdom Treasury**  
**3 year notes in ECU**

**II.3**  
**Notes à trois ans du trésor**  
**du Royaume-Uni en écus**

Ergebnisse der Tendarverfahren		Detail of the results of the tenders					Détails des résultats des appels d'offres		
		Fälligkeitstag	Unterzubringender Betrag (Mio. ECU)	Zugeteilter Betrag (Mio. ECU)	Niedrigster, noch zum Zugekommender Satz	Höchstgebot	Durchschnittsrendite	Zum Höchstgebot untergebrachter Anteil in %	
		Maturity	Amount applied for (ECU millions)	Amount allotted (ECU millions)	Lowest yield accepted	Highest yield accepted	Average yield	% at highest yield accepted	
		Echéance	Montant (millions d'écus)	Montant sollicité (millions d'écus)	Rendement minimum accepté	Rendement maximum accepté	Rendement moyen	% pour le rendement maximum	
16/01/96		26/01/99	2175	500	5,18	5,21	5,20	30,42	
16/04/96	(1)	26/01/99	1677	500	5,29	5,33	5,31	25,35	
16/07/96	(1)	26/01/99	1477	500	5,41	5,44	5,43	38,55	
15/10/96	(1)	26/01/99	2890	500	4,38	4,39	4,39	50,33	
21/01/97		28/01/00	1553	500	4,16	4,19	4,18	45,58	
15/04/97	(2)	28/01/00	1349	500	4,62	4,64	4,64	86,05	
15/07/97	(2)	28/01/00	1204	500	4,40	4,42	4,41	70,65	
21/10/97	(2)	28/01/00	2337	500	5,01	5,03	5,02	64,10	
20/01/98		29/01/01	2897	500	4,37	4,39	4,38	34,32	

- (1) Die Schatzanweisungen werden aufgestockt durch die am 16/1/96 im Tendarverfahren verkauften Schatzanweisungen über 500 Mio.ECU.  
 (1) The Notes will be fungible with the ECU 500 million of Notes sold by tender on 16/1/96.  
 (1) Les notes seront fungibles avec les notes de 500 millions d'écus vendues par appel d'offres le 16/1/96.
- (2) Die Schatzanweisungen werden aufgestockt durch die am 21/1/97 im Tendarverfahren verkauften Schatzanweisungen über 500 Mio.ECU.  
 (2) The Notes will be fungible with the ECU 500 million of Notes sold by tender on 21/1/97.  
 (2) Les notes seront fungibles avec les notes de 500 millions d'écus vendues par appel d'offres le 21/1/97.

**II.4**  
**Emissionen kurzfristiger**  
**ECU-Wertpapiere**

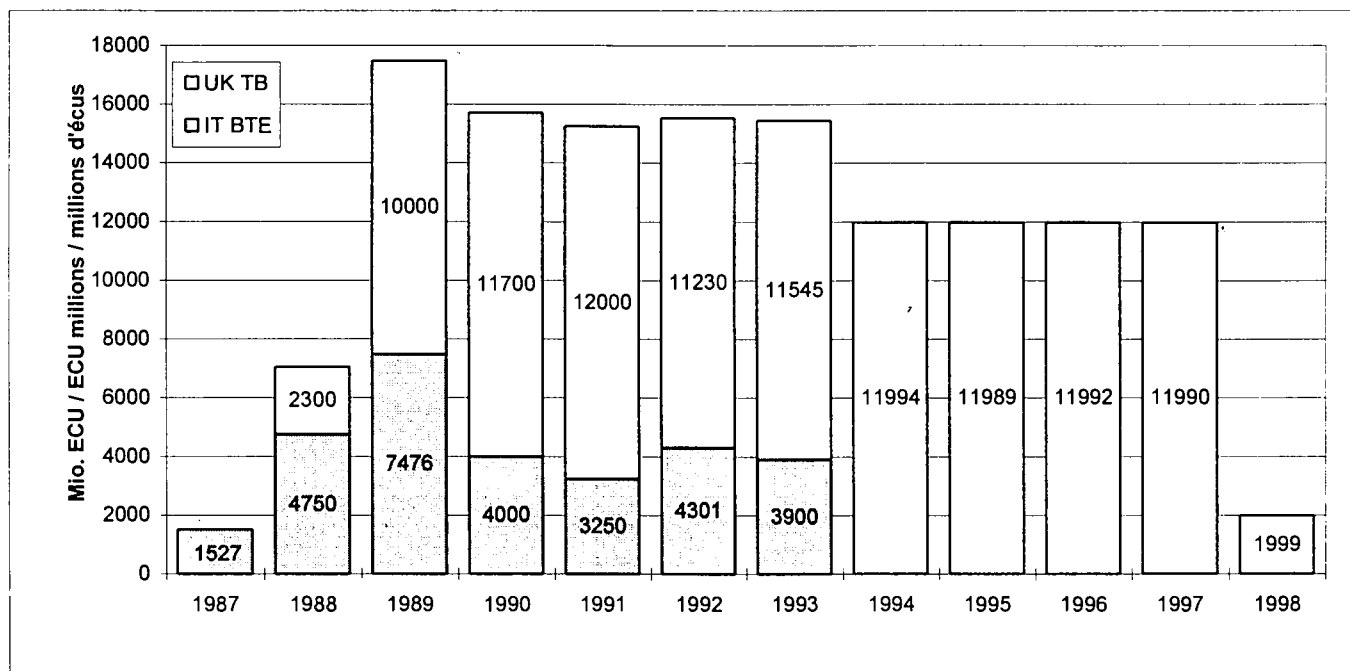
**II.4**  
**Issues of**  
**short term paper in ECU**

**II.4**  
**Émissions de titres**  
**en écus à court terme**

Emissionsprogramme staatlicher Emittenten

Programmes of issues by sovereign borrowers

Programmes d'émissions par des emprunteurs souverains



**II.5  
Ausstehender Betrag**

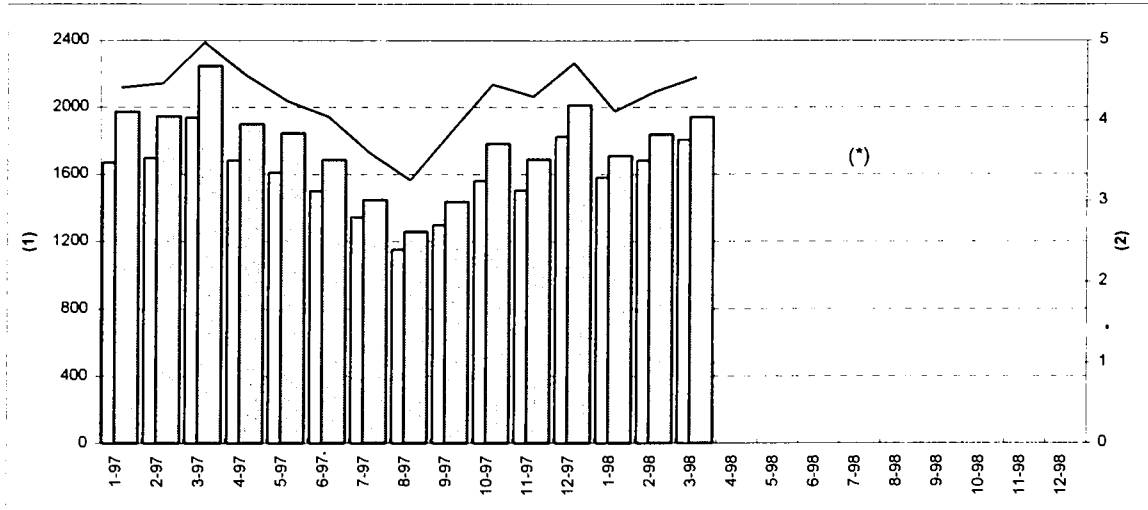
**II.5  
Outstanding amount**

**II.5  
Montant de l'encours**

A - von Euro Commercial Paper  
in ECU

A - of euro commercial paper  
denominated in ECU

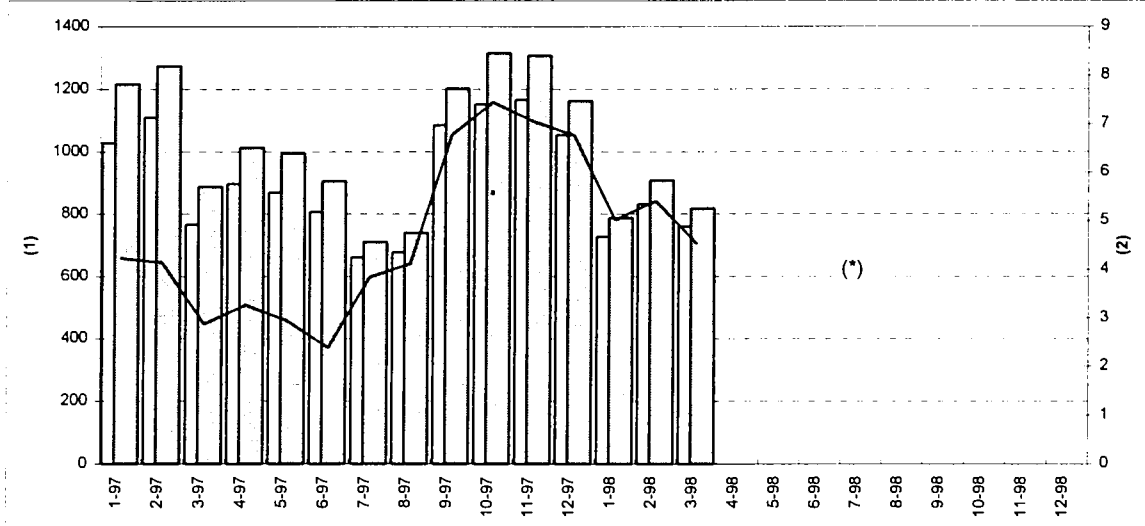
A - des euro-commercial papers  
libellés en écus



B - von ECU-Euronotes

B - of euronotes denominated in ECU

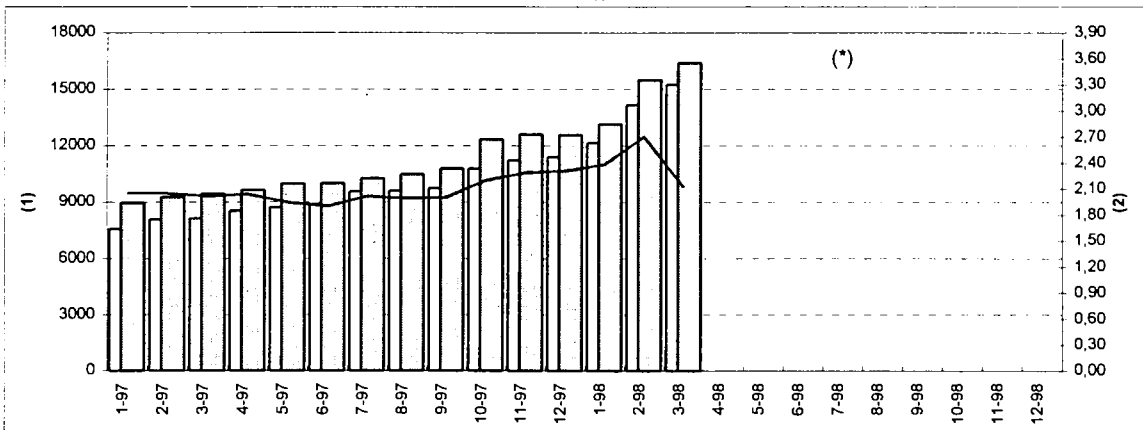
B - des euronotes libellées en écus



C - von mittelfristigen  
ECU-Notes

C - of medium term notes  
denominated in ECU

C - des notes à moyen terme  
libellées en écus



- (1) Mio. ECU / ECU millions / millions d'écus
- (2) Nicht-USD-Marktanteil (%) / non-USD market share (%) / part de marché non-USD (%)
- (\*) Siehe Seiten 9 und 10 / See pages 27 and 28 / Voir pages 45 et 46

ausstehender Betrag in ECU / outstanding amount in ECU / montant de l'encours en écus  
 ausstehender Betrag in USD-Äquivalent / outstanding amount expressed in USD equivalent / montant de l'encours en écus exprimé en équivalent USD  
 prozentualer Marktanteil des ECU am Nicht-USD-Markt insgesamt / market share of the ECU as a percentage of the non-USD total / part du marché de l'écu en pourcentage du total non-USD





**Statistik der ECU-Wertpapiere:  
Mittel- und langfristige Verbindlichkeiten**

**ECU securities statistics: medium and long term debt**

**Statistiques des obligations libellées en écus :  
dettes à moyen et long terme**

III.1  
Fungible französische  
Schatzwechsel (OAT)

III.1  
French fungible Treasury  
bonds (OAT)

III.1  
Obligations assimilables  
du trésor (OAT)

A - Emissionsmodalitäten		A - Details of issues			A - Détails des émissions	
Emissions-zeitpunkt date of issue Date de l'émission	Zahlungs-zeitpunkt date of payment Date de paiement	Nennbetrag (Mio. ECU) amount issued (ECU millions) Montant émis (millions d'écus)	kumulierter Betrag (Mio. ECU) cumulated amount (ECU millions) Montant cumulé (millions d'écus)	Kurs (%) price (%) Prix (%)	Emissions-rendite yield at issue Rendement à l'émission	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2000 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 9.50 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
10/04/90	25/04/90	494	494	93,38	10,61	
26/06/90	17/07/90	540	1 034	96,02	10,15	
13/09/90	27/09/90	542	1 576	94,62	10,39	
11/10/90	25/10/90	556	2 132	93,55	10,59	
31/01/91	14/02/91	576	2 708	99,19	9,62	
30/05/91	13/06/91	663	3 371	102,70	9,04	
of which:		amount outstanding: 2370	amount exchanged (10): 1001			
<i>Fälligkeit, due, échéance le 26/02/2001 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 10 % / fällig am, payable on, payable le 26/02</i>						
06/11/90	26/11/90	1 500	1 500	97,46	10,43	
of which:		amount outstanding: 1063	amount exchanged (10): 337			
<i>Fälligkeit, due, échéance le 15/03/2002 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 8.50 % / fällig am, payable on, payable le 15/03 (1)</i>						
16/04/91	10/05/91	1 004	1 004	96,51	9,02	
03/09/91	17/09/91	442	1 446	96,53	9,01	
21/11/91	05/12/91	449	1 895	97,19	8,92	
08/04/92	22/04/92	526	2 421	98,93	8,66	
of which:		amount outstanding: 2089	amount exchanged (10): 332			
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2022 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 8.25 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
22/01/92	15/02/92	1 500	1 500	98,64	8,38	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2003 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 8 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
28/01/93	17/02/93	710	710	98,64	8,19	
01/07/93	15/07/93	500	1 210	106,20	7,09	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2004 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 6 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
28/09/93	11/10/93	1 298	1 298	95,73	6,57	
12/01/94	26/01/94	398	1 696	101,09	5,85	
09/03/94	23/03/94	210	1 906	95,63	6,60	
13/07/94	27/07/94	167	2 073	87,62	7,85	
14/09/94	28/09/94	370	2 443	83,25	8,63	
09/11/94	23/11/94	315	2 758	83,64	8,59	
11/01/95	25/01/95	296	3 054	83,22	8,71	
14/11/96	28/11/96	182	3 236	100,23	5,95	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2002 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 6.75 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
04/05/94	25/05/94	1 700	1 700	98,07	7,18	
08/03/95	22/03/95	221	1 921			
10/05/95	24/05/95	253	2 174	94,99		
10/04/97	24/04/97	265	2 439	106,03	5,34	
12/06/97	26/06/97	263	2 702	106,85	5,11	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2005 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 7.50 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
12/07/95	26/07/95	694	694			
13/09/95	27/09/95	519	1 213			
08/11/95	22/11/95	245	1 458	99,93	7,50	
08/02/96	22/02/96	168	1 626	104,14	6,87	
14/03/96	28/03/96	215	1 841	101,04	7,34	
11/04/96	25/04/96	290	2 131	102,59	7,10	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2006 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 7 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
09/05/96	23/05/96	771	771	99,95	7,00	
13/06/96	27/06/96	210	981	99,18	7,11	
11/07/96	25/07/96	532	1 513	99,48	7,07	
08/08/96	22/08/96	284	1 797	100,64	6,90	
12/09/96	26/09/96	232	2 029	101,21	6,82	
10/10/96	24/10/96	325	2 354	105,06	6,27	
14/11/96	28/11/96	335	2 689	105,07	6,26	
12/12/96	27/12/96	190	2 879	105,39	6,21	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2007 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 5.50 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
09/01/97	23/01/97	910	910	93,79	6,34	
13/02/97	27/02/97	738	1 648			
13/03/97	27/03/97	426	2 074	95,10	6,17	
10/04/97	24/04/97	275	2 349	94,39	6,27	
07/05/97	21/05/97	566	2 915	95,28	6,15	
12/06/97	26/06/97	291	3 206	95,49	6,12	
07/08/97	14/08/97	326	3 532	96,50	5,98	
04/09/97	11/09/97	365	3 897	96,67	5,96	
02/10/97	09/10/97	533	4 430	99,00	5,63	
04/12/97	11/12/97	404	4 834	99,53	5,56	
<i>Fälligkeit, due, échéance le 25/04/2008 / Jahreskupon, yearly coupon, coupon annuel 5.25 % / fällig am, payable on, payable le 25/04</i>						
08/01/98	15/01/98	779	779	99,24	5,34	
05/02/98	12/02/98	435	1 214	99,90	5,26	
05/03/98	12/03/98	492	1 706	100,54	5,18	

(1), (2b) und (10): siehe im folgenden.

(1), (2b) and (10): see below.

(1), (2b) et (10) : voir ci-après.



<b>III.1</b> <b>Fungible französische</b> <b>Schatzwechsel (OAT)</b>	<b>III.1</b> <b>French fungible Treasury</b> <b>bonds (OAT)</b>	<b>III.1</b> <b>Obligations assimilables</b> <b>du trésor (OAT)</b>
--	---	---

(1) Den Inhabern der 8,25%igen OAT mit Fälligkeit 1997 wurde angeboten, ihre Papiere gegen eine neue, 8,50%ige OAT mit Fälligkeit 2002 einzutauschen.

(2b) Die Emission dieser OAT-Tranche erfolgte in gleicher Weise wie die von Eurobonds, das heißt über ein Bankenkonsortium; sie ist daher nicht als Inlandsemission anzusehen.

(10) Den Inhabern der 9,50%igen OAT mit Fälligkeit 2000, der 10%igen OAT mit Fälligkeit 2001 und der 8,50%igen OAT mit Fälligkeit 2002 wurde angeboten, ihre Papiere gegen eine neue, 6,75%ige OAT mit Fälligkeit 2002 einzutauschen.

(1) holders of OAT 8.25% 1997 were offered the option to convert their holdings into holdings of a new OAT 8.50% 2002.

(2b) this tranche of the OAT was issued in the same way as eurobonds i.e. through a syndicate of banks, and therefore should not be regarded as a domestic issue.

(10) holders of OAT 9.50% 2000, OAT 10% 2001 and OAT 8.50% 2002 were offered the option to convert their holdings into holdings of a new OAT 6.75% 2002.

(1) Il a été offert aux détenteurs d'OAT à 8,25% 1997 l'option de convertir leurs titres en titres d'une nouvelle OAT à 8,50% 2002.

(2b) Cette tranche de l'OAT est émise de la même manière que les euro-obligations, c'est-à-dire par un syndicat de banques, et par conséquent, elle n'est pas considérée comme une émission domestique.

(10) Il a été offert aux détenteurs d'OAT à 9,50% 2000, d'OAT à 10% 2001 et d'OAT 8,50% 2002 l'option de convertir leurs titres en titres d'une nouvelle OAT à 6,75% 2002.

B-Emissionen insgesamt einschl. bereits getilgter Titel nach dem Jahr der Ausgabe      B-Total issues, including issues already redeemed according to year of issue      B- Émissions totales y compris émissions déjà remboursées selon l'année d'émission

Betrag (Mio. ECU) / Amount (ECU millions) / Montant (millions d'écus)		
1989	1652	
1990	3857	<i>einschließlich 1500 Mio. aus der 10%igen OAT mit Fälligkeit 2001, die in gleicher Weise wie Eurobonds ausgegeben wurde</i> <i>including 1500 mio from OAT 10% 2001, issued in the same way as eurobonds</i> <i>y compris 1.500 millions de l'OAT 10% 2001 émise de la même manière que les euro-obligations</i>
1991	3134	
1992	2151	<i>einschließlich 1500 Mio. aus der 8,25%igen OAT mit Fälligkeit 2002, die in gleicher Weise wie Eurobonds ausgegeben wurde</i> <i>including 1500 mio from OAT 8.25% 2002, issued in the same way as eurobonds</i> <i>y compris 1.500 millions de l'OAT 8.25% 2002 émise de la même manière que les euro-obligations</i>
1993	2508	
1994	3160	
1995	2228	
1996	3734	
1997	5362	
1998	1706	

<b>III.2</b> <b>Französische BTAN</b>	<b>III.2</b> <b>French BTAN</b>	<b>III.2</b> <b>BTAN français</b>
--	------------------------------------	--------------------------------------

Emissionsmodalitäten      Details of issues      Détails des émissions

Emissionszeitpunkt	Zahlungszeitpunkt	Nennbetrag (Mio. ECU)	kumulierter Betrag (Mio. ECU)	Kurs (%)	Emissionsrendite	
date of issue	date of payment	amount issued	cumulated amount (ECU millions)	price (%)	yield at issue	
Date de l'émission	Date de paiement	Montant émis (millions d'écus)	Montant cumulé (millions d'écus)	Prix (%)	Rendement à l'émission	
<i>BTAN due March 16, 1998 with yearly coupon of 7.25% payable on March 16</i>						
23/02/93	16/03/93	2 000	2 000	98,85	7,51	
11/01/95	25/01/95	222	2 222			
10/05/95	24/05/95	322	2 544			
13/09/95	27/09/95	587	3 131			
<i>BTAN due March 16, 1999 with yearly coupon of 5% payable on March 16</i>						
12/01/94	25/01/94	585	585	98,74	5,28	
09/03/94	23/03/94	305	890	95,50	6,07	
11/05/94		359	1 249		6,76	
13/07/94	27/07/94	184	1 433			
09/11/94	23/11/94	218	1 651			
08/02/96	22/02/96	200	1 851	99,48	5,19	
12/09/96	26/09/96	357	2 208	100,21	4,89	
<i>BTAN due March 16, 2001 with yearly coupon of 6% payable on March 16</i>						
11/01/96	25/01/96	815	815			
14/03/96	28/03/96	175	990	98,01	6,48	
11/04/96	25/04/96	276	1 266	98,98	6,24	
13/06/96	27/06/96	200	1 466	99,80	6,04	
10/10/96	24/10/96	314	1 780	103,64	5,05	
12/12/96	27/12/96	145	1 925	103,76	4,98	
<i>BTAN due July 12, 2002 with yearly coupon of 4.5% payable on July 12</i>						
17/07/97	24/07/97	758	758	98,05	4,95	
16/10/97	23/10/97	270	1 028	96,56	5,34	
20/11/97	27/11/97	313	1 341	97,22	5,19	
<i>BTAN due July 12, 2003 with yearly coupon of 4.5% payable on July 12</i>						
19/02/98	26/02/98	513	513	99,15	4,68	
16/04/98	23/04/98	400	913			

III.3  
Italienische  
ECU-Schatzpapiere (CTE)

III.3  
Italian Treasury certificates in  
ECU (CTE)

III.3  
Certificats du trésor  
italien en écus (CTE)

A - Emissionsmodalitäten			A - Details of issues				A - Détails des émissions		
Emissionszeitpunkt	Nennbetrag (Mio. ECU)	Versteigerungspreis (%)	Kupon (%)	Laufzeit (Jahre + Monate)	Emissionsrendite (%)	Fälligkeit	Quellensteuer	Wechselkurs ECU - Lira zum Zeitpunkt der Emission	
date of issue	amount issued (ECU millions)	allotment price (%)	coupon (%)	life (years + months)	yield at issue (%)	maturity	withholding tax	exchange rate ECU/lira at issue	
Date de l'émission	Montant émis (millions d'écus)	Prix d'adjudication (%)	coupon (%)	Durée de vie (année + mois)	Rendement à l'émission (%)	Echéance	Retenue à la source	Taux de change écu/lire à l'émission	

Bereits getilgte CTE

Certificates already redeemed

Certificats déjà remboursés

22/02/82	500	100,00	14,00	7	14,00	22/02/89	-	1303,02
22/11/82	700	100,00	13,00	7	13,00	22/11/89	-	1343,68
20/10/83	600	100,00	11,50	6	11,50	20/10/90	-	1369,97
16/07/84	700	100,00	11,25	7	11,25	16/07/91	-	1371,35
22/11/85	700	100,00	8,75	8	8,75	22/11/93	-	1491,37
21/09/87	700	100,00	8,75	4	8,75	21/09/91	12,50	1498,87
21/03/88	750	100,00	8,50	4	8,48	21/03/92	12,50	1536,90
26/04/88	500	100,00	8,50	4	8,49	26/04/92	12,50	1544,11
25/05/88	1000	100,00	8,50	4	8,49	25/05/92	12,50	1545,18
22/11/84	600	100,00	10,50	8	10,49	22/11/92	-	1386,80
22/02/85	600	100,00	9,60	8	9,59	22/02/93	-	1375,60
15/04/85	600	100,00	9,75	8	9,75	15/04/93	-	1428,20
22/07/85	600	100,00	9,00	8	9,00	22/07/93	-	1459,00
25/07/88	1000	100,00	8,75	5	8,75	25/07/93	12,50	1542,02
28/09/88	1000	100,00	8,75	5	8,75	28/09/93	12,50	1544,67
26/10/88	1000	100,00	8,65	5	8,65	26/10/93	12,50	1542,08
28/11/88	1000	100,00	8,50	5	8,50	28/11/93	12,50	1539,91
28/12/88	1000	100,00	8,75	5	8,75	28/12/93	12,50	1528,62
21/02/86	800	100,00	8,75	8	8,75	21/02/94	-	1473,25
25/03/87	800	100,00	7,75	7	7,75	25/03/94	6,25	1477,72
19/04/89	1000	100,00	9,90	5	9,90	19/04/94	12,50	1525,72
26/05/86	800	100,00	6,90	8	6,90	26/05/94	-	1477,37
26/07/89	1000	100,00	9,65	5	9,65	26/07/94	12,50	1495,52
30/08/89	1000	100,00	9,65	5	9,65	30/08/94	12,50	1489,29
26/10/89	1000	100,00	10,15	5	10,15	26/10/94	12,50	1505,22
22/11/89	1000	100,00	10,70	5	10,70	22/11/94	12,50	1501,85
25/01/90	1000	100,00	11,15	5	11,15	24/01/95	12,50	1515,83
27/03/90	1000	100,00	12,00	5	12,00	27/03/95	12,50	1502,52
24/05/89	1000	100,00	9,90	6	9,90	24/05/95	12,50	1507,50
29/05/90	750	100,00	11,55	5	11,55	29/05/95	12,50	1510,05
26/09/90	1000	101,15	11,90	5	11,58	26/09/95	12,50	1543,10
26/11/90	800	102,25	11,90	4 + 10m	11,29	26/09/95	12,50	1548,88
13/12/90	700	102,00	11,90	4 + 9m	11,35	26/09/95	12,50	1547,95
28/10/92	750	101,25	11,25	3	10,74	28/10/95	12,50	1720,58
22/02/93	500	103,40	10,30	3	8,96	22/02/96	12,50	1843,10
24/03/93	750	103,35	10,30	2 + 11m	8,98	22/02/96	12,50	1876,28
15/04/93	750	102,20	10,30	3	9,42	22/02/96	12,50	1891,64
16/07/91	1000	102,50	11,00	5	10,33	16/07/96	12,50	1529,00
23/09/91	700	104,15	11,00	4 + 9m	9,91	16/07/96	12,50	1532,25
22/11/91	700	101,95	10,60	5	10,08	22/11/96	12,50	1541,10
23/03/92	750	101,90	10,20	5	9,70	23/03/97	12,50	1537,47
27/04/92	750	100,05	10,20	4 + 11m	10,19	23/03/97	12,50	1540,32
26/05/92	750	102,05	10,50	5	9,96	26/05/97	12,50	1547,38
Insgesamt / Total	34600							

III.3  
Italienische  
ECU-Schatzpapiere (CTE)

III.3  
Italian Treasury certificates in  
ECU (CTE)

III.3  
Certificats du trésor  
italien en écus (CTE)

A - Emissionsmodalitäten			A - Details of issues				A - Détails des émissions		
Emissionszeitpunkt	Nennbetrag (Mio. ECU)	Versteigerungspreis (%)	Kupon (%)	Laufzeit (Jahre + Monate)	Emissionsrendite (%)	Fälligkeit	Quellensteuer	Wechselkurs ECU - Lira zum Zeitpunkt der Emission	
date of issue	amount issued (ECU millions)	allotment price (%)	coupon (%)	life (years + months)	yield at issue (%)	maturity	withholding tax	exchange rate ECU/lira at issue	
Date de l'émission	Montant émis (millions d'écus)	Prix d'adjudication (%)	coupon (%)	Durée de vie (année + mois)	Rendement à l'émission (%)	Echéance	Retenue à la source	Taux de change écu/lire à l'émission	

CTE in Umlauf

Certificates in circulation

Certificats en circulation

25/06/93	600	103,50	9,00	5	8,12	25/06/98	12,50	1770,89
26/07/93	1000	99,10	8,25	5	8,48	26/07/98	12,50	1835,03
28/09/93	750	101,60	8,00	5	7,60	28/09/98	12,50	1845,63
26/10/93	750	103,10	7,75	5	6,99	26/10/98	12,50	1847,43
29/11/93	1000	100,25	7,00	5	6,94	29/11/98	12,50	1896,87
21/12/93	800	101,55	7,00	5	6,63	29/11/98	12,50	1908,18
14/01/94	750	99,80	6,25	5	6,30	14/01/99	12,50	1898,49
21/02/94	1000	98,15	6,25	5	6,70	21/02/99	12,50	1887,91
25/03/94	1000	95,55	6,25	4 + 11m	7,35	21/02/99	12,50	1905,82
19/04/94	1000	95,95	6,25	4 + 10m	7,25	21/02/99	12,50	1845,73
25/05/94	1000	94,25	6,25	4 + 9m	7,71	21/02/99	12,50	1859,66
26/07/94	500	96,60	7,50	5	8,35	26/07/99	12,50	1904,35
30/08/94	800	94,15	7,50	4+11m	9,02	26/07/99	12,50	1934,45
29/09/94	700	93,00	7,50	4+10m	9,36	26/07/99	12,50	1922,35
26/10/94	1000	93,45	7,50	4+9m	9,25	26/07/99	12,50	1946,17
22/11/94	1000	95,25	8,00	5	9,22	22/11/99	12,50	1952,12
21/12/94	500	95,25	8,00	4 + 11m	9,23	22/11/99	12,50	1995,10
20/01/95	744	95,20	8,50	5	9,75	24/01/00	12,50	1994,95
22/05/95	500	99,70	8,25	5	8,32	24/05/00	12,50	2147,95
25/05/95	500	99,40	7,50	3	7,72	29/05/98		
22/09/95	500	98,45	6,50	3		26/09/98		
22/09/95	500	97,65	7,25	5	7,83	26/09/00	12,50	2096,40
26/10/95	500	98,75	6,50	3		26/09/98		
20/02/96	500	98,95	5,75	3		22/02/99		
20/02/96	500	98,25	6,50	5	6,92	22/02/01	12,50	2005,07
16/07/96	1000	98,95	6,25	5	6,50	16/07/01	12,50	1908,21
Insgesamt / Total	19394							

Seit der Emission vom 26/09/90 wurden 95 CTE im Tenderverfahren ausgegeben. / starting from issue 26/9/90 - 95 CTEs are issued by auction / à partir de l'émission du 26/9/90 - 95, les CTE sont émises par appels d'offres.

B - Emissionen insgesamt		B - Total issues		B - Émissions totales	
Betrag (Mio. ECU)	amount (ECU millions)	Betrag (Mio. ECU)	amount (ECU millions)	Betrag (Mio. ECU)	amount (ECU millions)
montant (millions d'écus)	montant (millions d'écus)	montant (millions d'écus)	montant (millions d'écus)	montant (millions d'écus)	montant (millions d'écus)
1982	1200	1987	1500	1992	3000
1983	600	1988	7250	1993	6900
1984	1300	1989	6000	1994	9250
1985	2500	1990	5250	1995	3244
1986	1600	1991	2400	1996	2000

III.4  
An die ECU gekoppelte  
griechische Anleihen

III.4  
Greek ECU-linked bonds

III.4  
Obligations grecques  
indexées à l'écu

A - Emissionsmodalitäten		A - Details of issues			A - Détail des émissions
Emissionszeitpunkt	Betrag (Mio. ECU)	Kupon (%)	Laufzeit (Jahre+Monate)	Fälligkeit	
date of issue	amount (ECU millions)	coupon (%)	term (years +months)	maturity	
Date de l'émission	Montant (millions d'écus)	Coupon (%)	Durée de vie (année + mois)	Echéance	
<i>Seit 1993 emittierte bereits getilgte Anleihen</i>		<i>Bonds issued since 1993 already redeemed</i>			<i>Obligations émises depuis 1993 déjà remboursées</i>
19/01/93	228,8	9,50	1	19/01/94	
26/02/93	35,9	8,90	1	26/02/94	
31/03/93	86,4	8,40	1	31/03/94	
14/04/93	40,3	8,20	1	14/04/94	
17/05/93	255,0	7,90	1	17/05/94	
16/06/93	98,9	7,30	1	16/06/94	
15/07/93	51,4	7,20	1	15/07/94	
24/08/93	37,2	6,75	1	24/08/94	
15/09/93	122,5	7,00	1	15/09/94	
18/10/93	59,3	7,00	1	18/10/94	
29/10/93	16,0	6,80	1	29/10/94	
22/11/93	77,5	6,35	1	22/11/94	
15/12/93	36,9	5,95	1	15/12/94	
19/01/93	21,4	9,35	3	19/01/96	
26/02/93	48,5	8,55	3	26/02/96	
19/01/94	82,9	5,95	1	19/01/95	
31/03/94	89,8	6,35	1	31/03/95	
17/05/94	157,6	6,05	1	17/05/95	
15/06/94	56,4	6,55	1	15/06/95	
30/06/94	41,9	6,80	1	30/06/95	
01/08/94	20,8	6,90	1	01/08/95	
31/08/94	25,6	7,10	1	31/08/95	
15/09/94	22,6	7,30	1	15/09/95	
31/03/93	15,2	8,45	3	31/03/96	
14/04/93	7,5	8,35	3	14/04/96	
17/05/93	65,0	8,00	3	17/05/96	
16/06/93	2,8	7,65	3	16/06/96	
15/07/93	4,8	7,50	3	15/07/96	
24/08/93	10,0	7,20	3	24/08/96	
15/09/93	9,0	7,25	3	15/09/96	
18/10/93	3,6	7,20	3	18/10/96	
29/10/93	3,2	6,90	3	29/10/96	
22/11/93	22,5	6,60	3	22/11/96	
15/12/93	205,0	6,25	3	15/12/96	
31/03/94	11,3	7,15	3	31/03/97	
17/05/94	27,9	7,50	3	17/05/97	
15/06/94	18,8	8,05	3	15/06/97	
30/06/94	9,8	8,30	3	30/06/97	
01/08/94	5,3	8,40	3	01/08/97	
31/08/94	3,0	8,80	3	31/08/97	
15/09/94	10,1	9,10	3	15/09/97	
20/11/92	14,1	10,00	5	20/11/97	
15/12/92	6,3	9,90	5	15/12/97	
19/01/94	6,8	6,25	3	15/12/97	
Total	2175,7				

B - Emissionen insgesamt			B - Total issues			B - Émissions totales		
	Betrag (Mio. ECU)		Betrag (Mio. ECU)		Betrag (Mio. ECU)		Betrag (Mio. ECU)	
	amount (ECU millions)		amount (ECU millions)		amount (ECU millions)		amount (ECU millions)	
	Montant (millions d'écus)		Montant (millions d'écus)		Montant (millions d'écus)		Montant (millions d'écus)	
1986	166	1989	1538	1992	1964			
1987	218	1990	2379	1993	1565			
1988	0	1991	1650	1994	591			

**III.5**  
Emissionen mittel- und langfristiger  
ECU-Wertpapiere

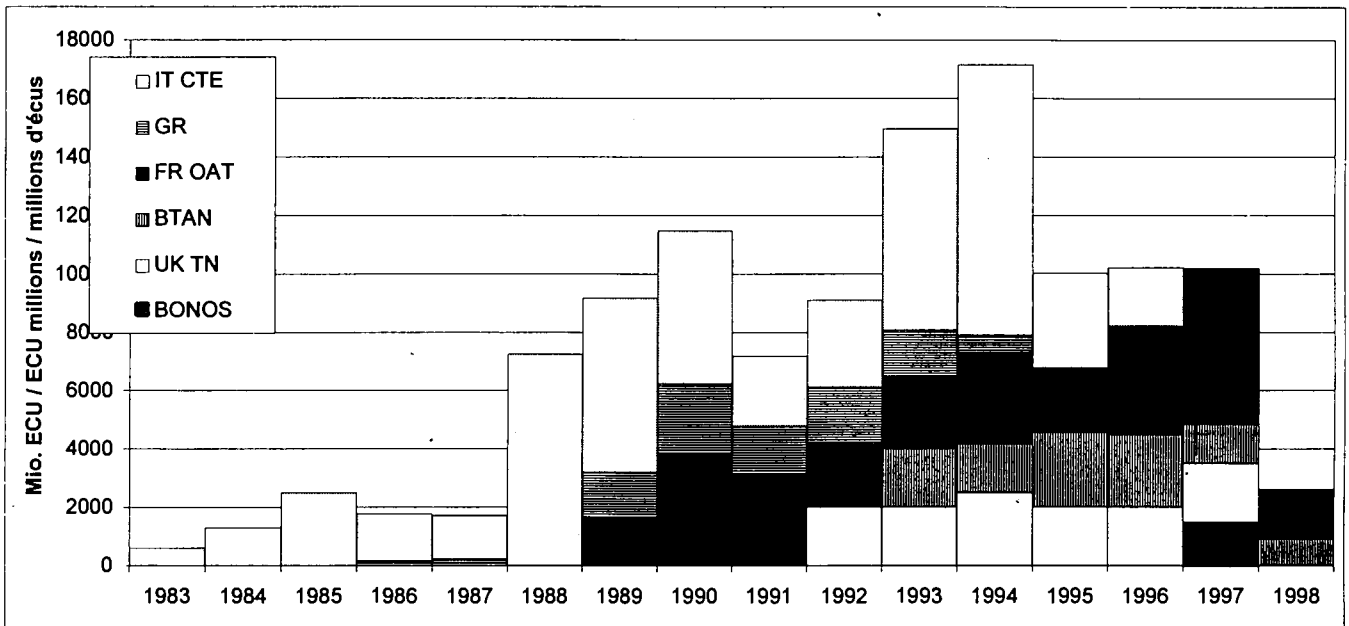
**III.5**  
Issue of medium and  
long term ECU paper

**III.5**  
Émission de titres en écus  
à moyen et long terme

Emissionsprogramme  
staatlicher Emittenten

Programmes of issue  
by sovereign borrowers

Programmes d'émission  
par des emprunteurs souverains

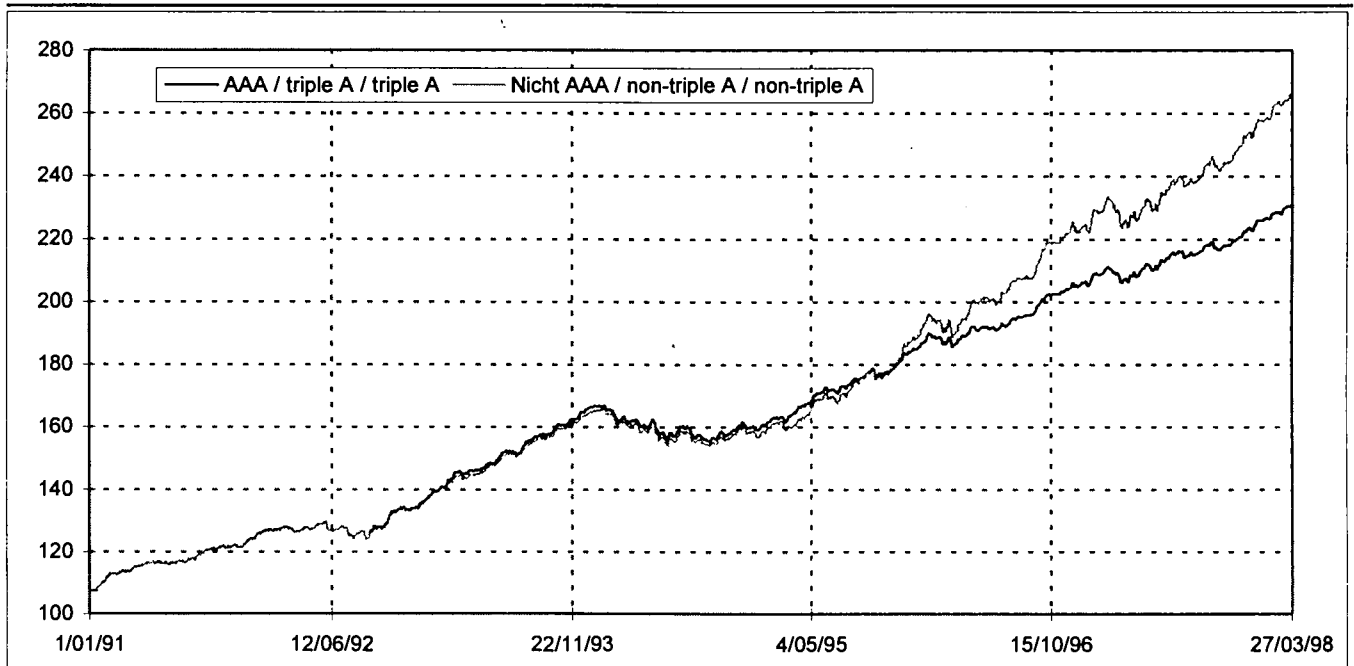


	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
IT CTE	600	1300	2500	1600	1500	7250	6000	5250	2400	3000	6900	9250	3244	2000	0	0
GR				166	218		1538	2379	1650	1963	1565	591			0	0
FR OAT							1652	3857	3134	2151	2508	3160	2228	3734	5362	1706
BTAN											2000	1651	2556	2482	1341	913
UK TN										2000	2000	2500	2000	2000	2000	0
BONOS															1500	0
Total	600	1300	2500	1766	1718	7250	9190	11486	7184	9114	14973	17152	10028	10216	10203	2619

**III.6**  
Der JP MORGAN-ECU-  
Gesamtrendite-Index

**III.6**  
JP MORGAN  
total return ECU index

**III.6**  
Indice de rendement global  
en écus JP MORGAN



Base 100 = 29/12/89

III.7  
Volumen der ECU-  
Anleiheemissionen

III.7  
Volume of ECU bond issues

III.7  
Volume des émissions  
d'obligations en écus

A - Wichtigste Inlandsemissionen nach dem Zahlungsdatum (in Mio. ECU)	A - Main domestic issues recorded at the date of payment in millions of ECU						A - Principales émissions domestiques enregistrées à la date de paiement, en millions d'écus
	wichtigste Inlandsemissionen main domestic issues principales émissions domestiques						Total
	OAT France	CTE Italy	ELB Greece	3YN United-Kingdom	Bonos Spain	sonstige other divers	
1982	0	1200	0	0		0	1200
1983	0	600	0	0		0	600
1984	0	1300	0	0		0	1300
1985	0	2500	0	0		100	2600
1986	0	1600	166	0		0	1766
1987	0	1500	218	0		100	1818
1988	0	7250	0	0		0	7250
1989	1652	6000	1538	0		0	9190
1990	3857	5250	2379	0		500	11986
1991	3134	2400	1650	0		0	7184
1992	2151	3000	1963	2000		0	9114
1993	2508	6900	1565	2000		2000	14973
1994	3160	9250	591	2500		1651	17152
1995	2228	3244	0	2000		2556	10028
1996	3734	2000	0	2000		2482	10216
J	910	0	0	500	0	0	1410
F	738	0	0	0	0	0	738
M	426	0	0	0	0	0	426
A	540	0	0	500	0	0	1040
M	566	0	0	0	0	0	566
J	554	0	0	0	0	0	554
J	0	0	0	500	1500	758 (1)	2758
A	326	0	0	0	0	0	326
S	365	0	0	0	0	0	365
O	533	0	0	500	0	270 (1)	1303
N	0	0	0	0	0	313 (1)	313
D	404	0	0	0	0	0	404
I	2074	0	0	500	0	0	2574
II	1660	0	0	500	0	0	2160
III	691	0	0	500	1500	758	3449
IV	937	0	0	500	0	583	2020
1997	5362	0	0	2000	1500	1341	10203
J	779	0	0	0	0	0	779
F	435	0	0	0	0	513 (1)	948
M	492	0	0	0	0	0	492
A	0	0	0	0	0	400 (1)	400
M							
J							
J							
A							
S							
O							
N							
D							
I	1706	0	0	0	0	913	2219
II							
III							
IV							
1998	1706	0	0	0	0	913	2219

(1) Französische BTAN

(1) French BTAN

(1) BTAN français

## III.7

Volumen aller ECU-  
Anleiheemissionen seit 1981

## III.7

Volume of ECU bond issues  
since 1981

## III.7

Volume des émissions  
d'obligations en écus depuis 1981

B - Emissionen von ECU-Anleihen:  
Eurobonds oder internationale  
Anleihen nach dem  
Zahlungsdatum (in Mio. ECU)

B - Ecu bonds issues "euro" or  
international, by type of issuer (\*)  
recorded at the payment date  
(in millions of ECU)

B - Émissions d'obligations "euro"  
ou internationales par type  
d'émetteur comptabilisées à la  
date de paiement (millions d'écus)

	Insgesamt EURO	Europäische Union European Union Union européenne				Nicht-europäische Union Non - European Union Hors Union européenne				Inlands- anleihen (**)	EURO + Inlands- anleihen								
		Insgesamt Total	Unter- nehmen Business sector	Öffentlicher Sektor Governments Public	Institutionen Institutions	Insgesamt Total	Unter- nehmen Business sector	Öffentlicher Sektor Governments Public	Organisationen Organisations			Domestic (**)	EURO + Domestic						
														Entre- prises	Secteur Public	Institutions	Entre- prises	Secteur Public	Organisations
01-97	570	570	570	0	0	0	0	0	0	1410	1980								
02-97	1450	1450	450	0	1000	0	0	0	0	738	2188								
03-97	1275	1275	725	0	550	0	0	0	0	426	1701								
04-97	1350	1350	350	1000	0	0	0	0	0	1040	2390								
05-97	120	120	120	0	0	0	0	0	0	566	686								
06-97	350	200	200	0	0	150	150	0	0	554	904								
07-97	210	210	210	0	0	0	0	0	0	2760	2970								
08-97	400	400	400	0	0	0	0	0	0	326	726								
09-97	200	200	100	0	100	0	0	0	0	365	565								
10-97	1150	300	300	0	0	850	450	400	0	1303	2453								
11-97	200	200	200	0	0	0	0	0	0	313	513								
12-97	470	470	150	320	0	0	0	0	0	404	874								
01-98	1700	1700	1700	0	0	0	0	0	0	779	2479								
02-98	8050	7575	3450	4000	125	475	75	400	0	948	8998								
03-98	6180	4880	1880	1000	2000	1300	300	1000	0	492	6672								
04-98	4600	2300	2300	0	0	2300	1250	750	300	400	5000								
05-98																			
06-98																			
07-98																			
08-98																			
09-98																			
10-98																			
11-98																			
12-98																			
1996	3180	3180	2215	115	850	0	0	0	0	8216	11396								
97 - I	3295	3295	1745	0	1550	0	0	0	0	2574	5869								
97 - II	1820	1670	670	1000	0	150	150	0	0	2160	3980								
97 - III	810	810	710	0	100	0	0	0	0	3451	4261								
97 - IV	1820	970	650	320	0	850	450	400	0	2020	3840								
1997	7745	6745	3775	1320	1650	1000	600	400	0	10205	17950								
98 - I	15930	14155	7030	5000	2125	1775	375	1400	0	2219	18149								
98 - II																			
98 - III																			
98 - IV																			
1998	15930	14155	7030	5000	2125	1775	375	1400	0	2219	18149								

(\*) Die Emittenten sind entsprechend der Klassifizierung des ESVG und dem Hauptsitz gegliedert.

(\*) The types of issuer are defined according to the ESA classification, and the place of the head office.

(\*) Les types d'émetteurs sont définis selon la classification de la SEC et la situation du siège social.

(\*\*) Nur Inlandsemissionen, die mit Euroanleihen vergleichbar sind.

(\*\*) Only domestic issues which can be assimilated with Eurobonds.

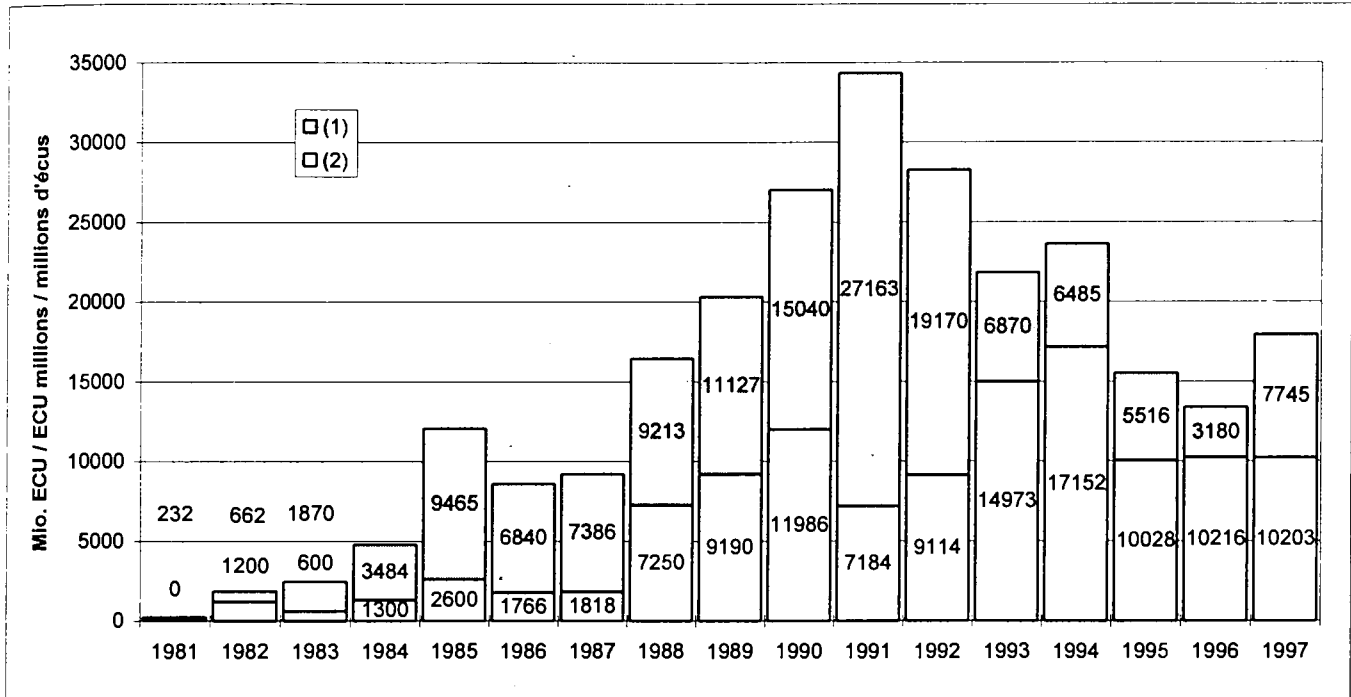
(\*\*) Seulement les émissions domestiques comparables à des émissions euro-obligataires.



C - ECU-Anleiheemissionen:  
(1) Eurobonds  
oder internationale Anleihen und  
(2) wichtigste Inlandsemissionen

C - Ecu bonds issues  
(1) "Euro" or international and  
(2) main domestic issues

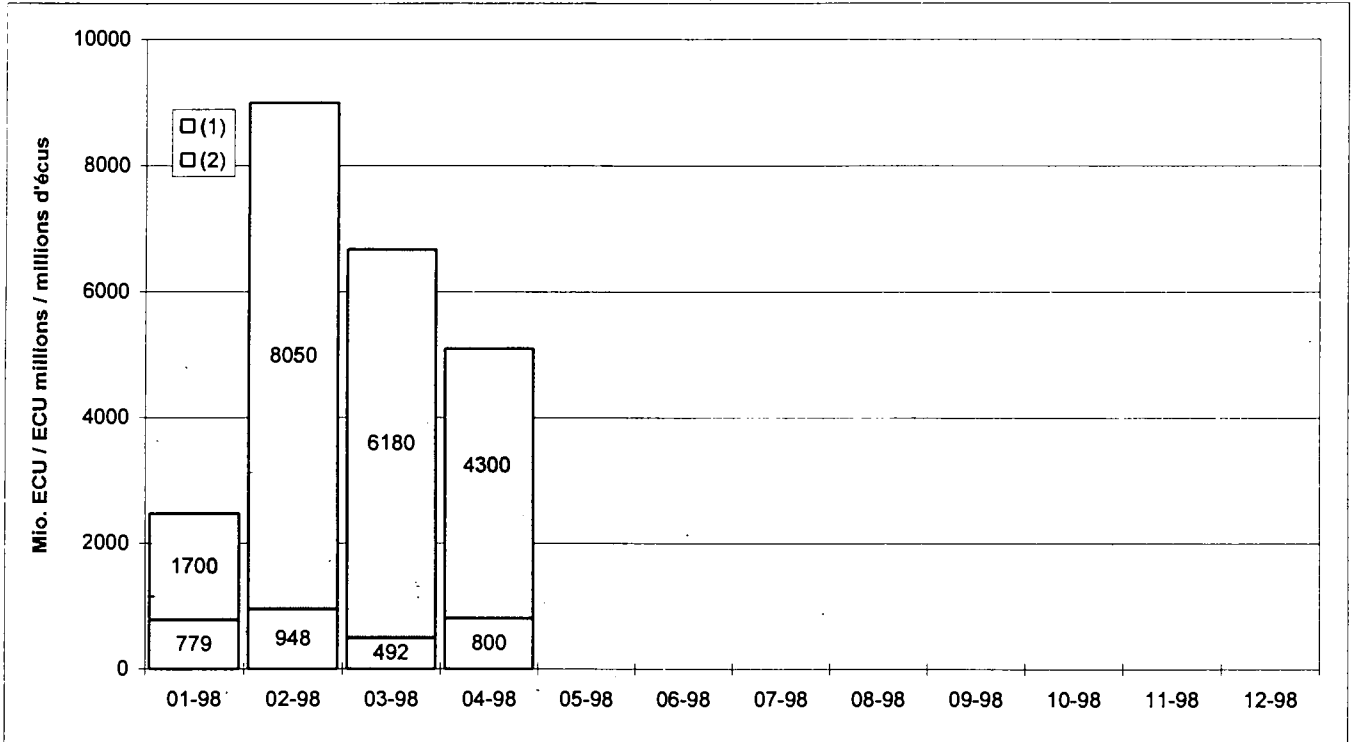
C - Émissions d'obligations en écus  
(1) "Euro" ou internationales et  
(2) principales émissions domestiques



D - Laufendes Jahr

D - Current year

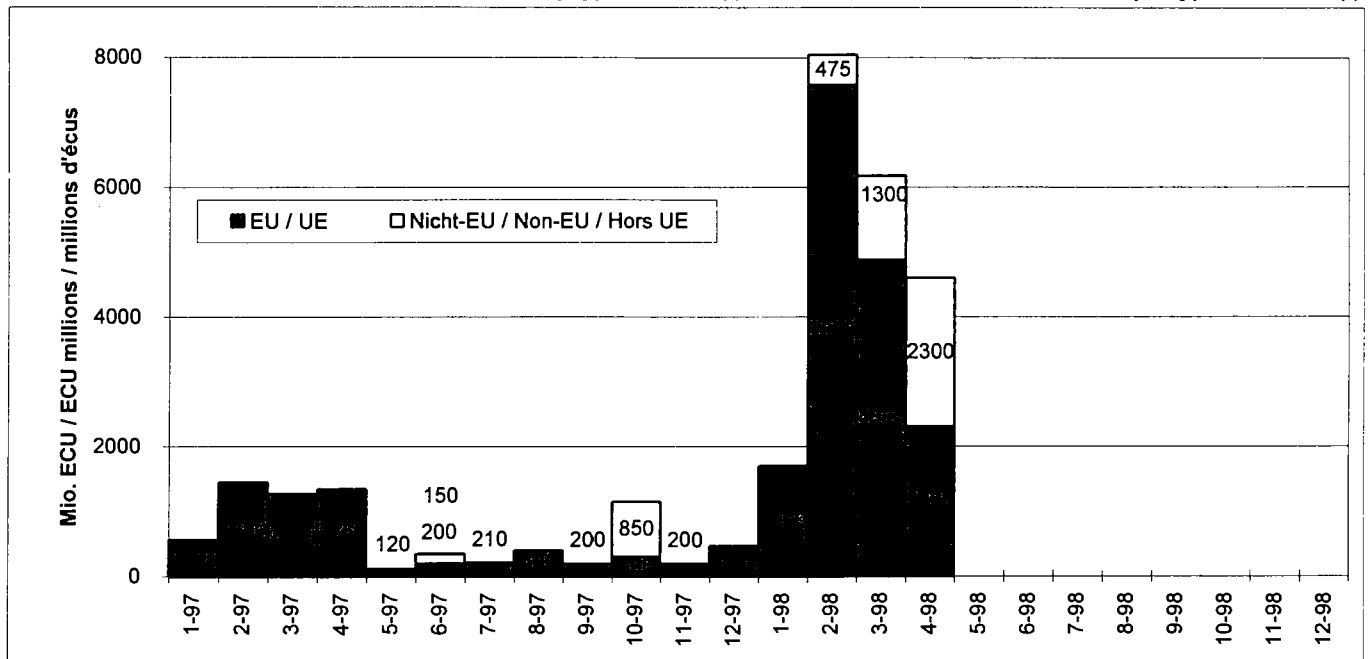
D - Année en cours



E - ECU-Anleihen  
nach Art des Emittenten (\*)

E - Ecu bonds issues  
by type of issuer (\*)

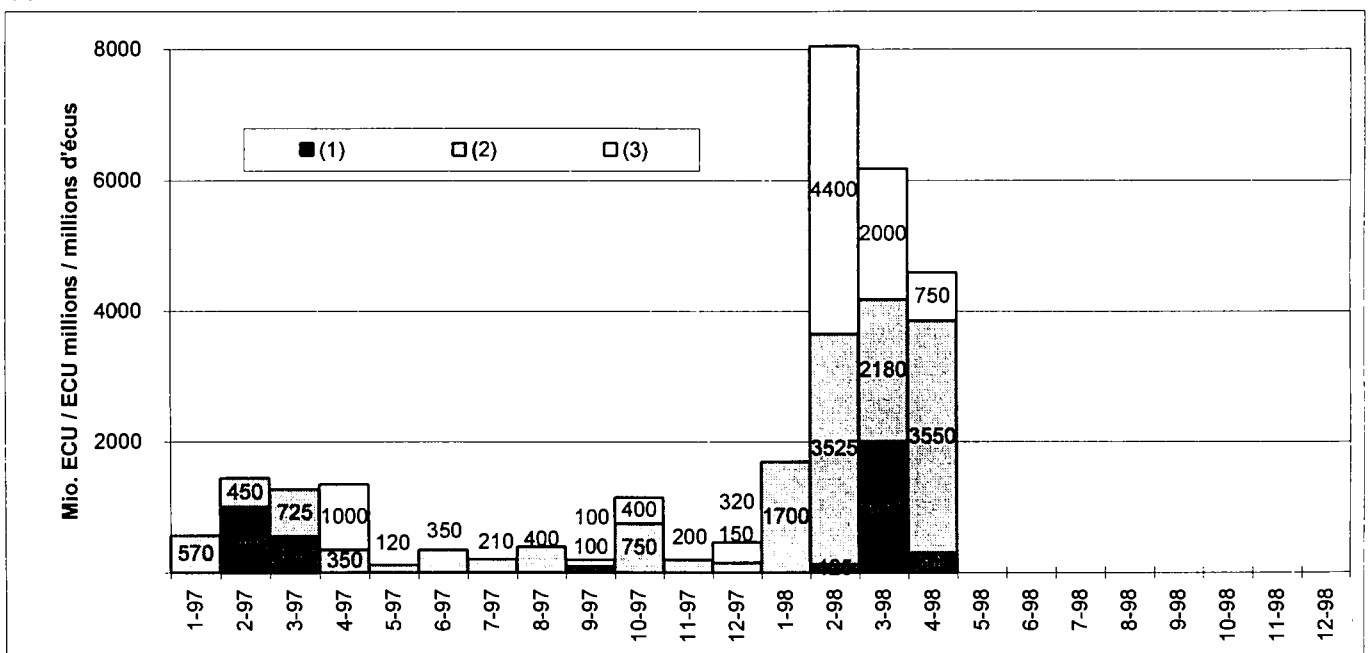
E - Émissions d'obligations en écus  
par type d'émetteur (\*)



F - (1) Internationale Institutionen  
und Organisationen  
(2) Unternehmen  
(3) Öffentlicher Sektor

F - (1) International institutions  
and organisations  
(2) Business sector  
(3) Governments

F - (1) Institutions  
et organisations internationales  
(2) Entreprises  
(3) Secteur public



(\*) Euro + international

III.7  
**Volumen aller ECU-  
 Anleiheemissionen seit 1981**

III.7  
**Volume of ECU bond issues  
 since 1981**

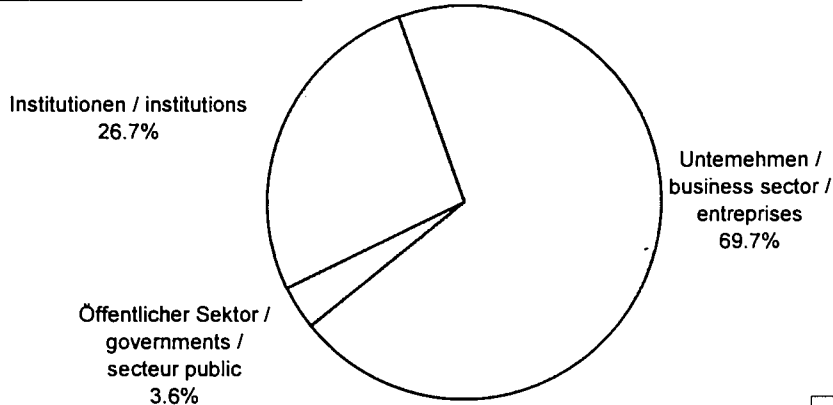
III.7  
**Volume des émissions  
 d'obligations en écus depuis 1981**

G2 - ECU-Anleihen  
 nach Art des Emittenten - 1996 (\*)

G2 - Ecu bonds issues  
 by type of issuer - 1996 (\*)

G2 - Émissions d'obligations en écus  
 par type d'émetteur - 1996 (\*)

**Nicht-EU** (keine Emissionen in 1996)  
**Non-EU** (no issues in 1996)  
**Hors UE** (pas d'émissions en 1996)



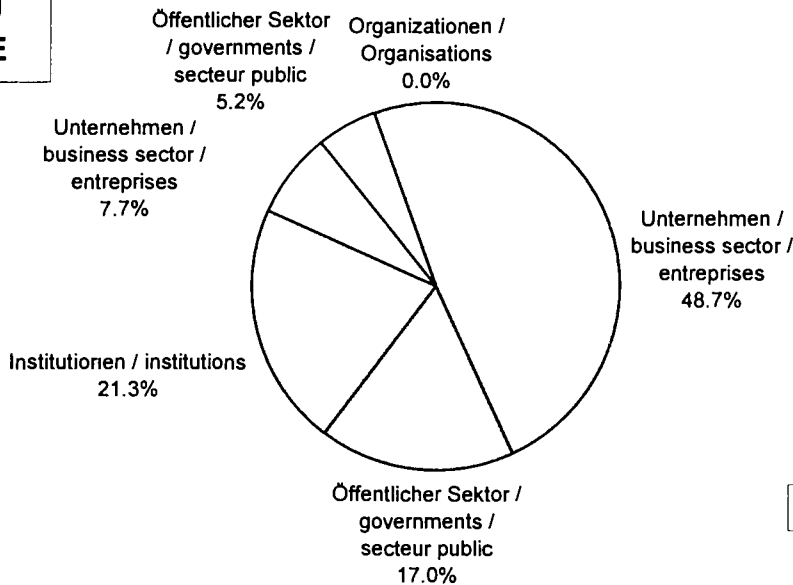
**EU / UE**

G2 - ECU-Anleihen  
 nach Art des Emittenten - 1997 (\*)

G2 - Ecu bonds issues  
 by type of issuer - 1997 (\*)

G2 - Émissions d'obligations en écus  
 par type d'émetteur - 1997 (\*)

**Nicht-EU**  
**Non-EU**  
**Hors UE**



**EU / UE**

(\*) Euro + International

**III.8**  
**Umsatzstatistik nach**  
**Finanzinstrumenten,**  
**in Mio. USD (\*)**

**III.8**  
**Statistics on turnover**  
**by instrument**  
**in millions of USD (\*)**

**III.8**  
**Statistiques du volume des**  
**transactions par instrument**  
**en millions d'USD (\*)**

**A - Festverzinsliche Anleihen**

**A - Fixed income bonds**

**A - Obligations à taux fixe**

	Eurobonds (Straight Bonds)			Sonstige (Straight Bonds)			Wandelanleihen		
	Eurobonds (straight)			Others (straight)			Convertibles		
	Euro-obligations (simples)			Autres (simples)			Convertibles		
	Euroclear	Cedel	Total	Euroclear	Cedel	Total	Euroclear	Cedel	Total
I	44938	42128	87066	109277	171794	281071	680	351	1031
II	38122	46868	84990	89766	158060	247826	717	224	941
III	35220	47461	82681	76722	157253	233975	378	82	460
IV	32079	45144	77223	76577	212587	289164	228	93	321
1996 (**)	150359	181601	331960	352342	699694	1052036	2003	750	2753
I	28067	41593	69660	86364	216625	302989	349	69	418
II	34259	42634	76893	79583	206964	286547	321	98	419
III	25683	33884	59567	66350	160564	226914	241	264	505
IV	21790	33406	55196	57256	152648	209904	78	116	194
1997 (**)	109799	151517	261316	289553	736801	1026354	989	547	1536
01-98	7616	9229	16845	20087	44864	64951	41	3	44
02-98	20228	23350	43578	29901	51182	81083	35	15	50
03-98									
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									
I									
II									
III									
IV									
1998 (**)									

(\*) und (\*\*) siehe Seite 94.

(\*) and (\*\*) see page 94.

(\*) et (\*\*) voir page 94.

III.8  
Umsatzstatistik nach  
Finanzinstrumenten,  
in Mio. USD (\*)

III.8  
Statistics on turnover  
by instrument  
in millions of USD (\*)

III.8  
Statistiques du volume des  
transactions par instrument  
en millions d'USD (\*)

B - Geldmarktinstrumente und kurz-  
und mittelfristige Notes

B - Money market instruments and short  
and medium term notes

B - Instruments du marché monétaire  
et notes à court et moyen terme

	Variabel verzinsliche Notes Floating rate notes Notes à taux flottant			Depositenzertifikate Certificates of deposits Certificats de dépôt			Kurz- und mittelfristige Notes Short and medium term notes Notes à court et moyen terme		
	Euroclear	Cedel	Total	Euroclear	Cedel	Total	Euroclear	Cedel	Total
I	4997	4772	9769	0	0	0	116743	78815	195558
II	6005	4384	10389	0	0	0	102998	56459	159457
III	6577	5101	11678	0	0	0	90330	49711	140041
IV	5336	5192	10528	0	0	0	72633	43920	116553
1996 (**)	22915	19449	42364	0	0	0	382704	228905	611609
I	4510	4477	8987	0	0	0	49861	28417	78278
II	3780	4207	7987	0	0	0	35629	18542	54171
III	1856	4123	5979	0	0	0	40502	17829	58331
IV	2439	5611	8050	0	0	0	37187	19707	56894
1997 (**)	12585	18418	31003	0	0	0	163179	84495	247674
01-98	696	1002	1698	0	0	0	13520	4086	17606
02-98	418	1565	1983	0	0	0	16478	83418	99896
03-98									
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									
I									
II									
III									
IV									
1998 (**)									

(\*) und (\*\*) siehe Seite 94.

(\*) and (\*\*) see page 94.

(\*) et (\*\*) voir page 94.

**III.8**  
**Umsatzstatistik nach**  
**Finanzinstrumenten,**  
**in Mio. USD (\*)**

**III.8**  
**Statistics on turnover**  
**by instrument**  
**in millions of USD (\*)**

**III.8**  
**Statistiques du volume des**  
**transactions par instrument**  
**en millions d'USD (\*)**

C - Festverzinsliche Anleihen

C - Fixed income bonds

C - Obligations à taux fixe

	Eurobonds (Straight Bonds)			Sonstige (Straight Bonds)			Wandelanleihen		
	Eurobonds (straight)			Others (straight)			Convertibles		
	Euro-obligations (simples)			Autres (simples)			Convertibles		
	All currencies	of which		All currencies	of which		All currencies	of which	
		ECU	USD		ECU	USD		ECU	USD
I	1454232	87066	871680	7656701	281071	42500	68991	1031	41101
II	1371777	84990	805453	7287748	247826	35638	81199	941	43060
III	1441647	82681	882519	8177099	233975	49646	74945	460	43967
IV	1607248	77223	933459	8123985	289164	61978	84221	321	39654
1996 (**)	5874904	331960	3493111	31245533	1052036	189762	309356	2753	167782
I	1871910	87066	1233854	7854142	281071	64181	94003	1031	52794
II	2028887	84990	1401888	7574732	247826	83355	95125	941	55673
III	2238298	82681	1644208	8130489	233975	87127	113282	460	67464
IV	2264778	77223	1622474	8462091	289164	65815	78780	321	42441
1997 (**)	8403873	331960	5902424	32021454	1052036	300478	381190	2753	218372
01-98	594578	16845	406267	3054675	64951	24306	24445	44	13967
02-98	703668	43578	441248	2855023	81083	24605	40495	50	23175
03-98									
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									
I									
II									
III									
IV									
1998 (**)									

(\*) und (\*\*) siehe Seite 94.

(\*) and (\*\*) see page 94.

(\*) et (\*\*) voir page 94.

III.8  
Umsatzstatistik nach  
Finanzinstrumenten,  
in Mio. USD (\*)

III.8  
Statistics on turnover  
by instrument  
in millions of USD (\*)

III.8  
Statistiques du volume des  
transactions par instrument  
en millions d'USD (\*)

D - Geldmarktinstrumente und kurz-  
und mittelfristige Notes

D - Money market instruments and short  
and medium term notes

D - Instruments du marché monétaire  
et notes à court et moyen terme

	Variabel verzinsliche Notes Floating rate notes Notes à taux flottant			Depositenzertifikate Certificates of deposits Certificats de dépôt			Kurz- und mittelfristige Notes Short and medium term notes Notes à court et moyen terme		
	All currencies	of which		All currencies	of which		All currencies	of which	
		ECU	USD		ECU	USD		ECU	USD
I	841277	9769	716985	1838	0	1648	885002	195558	317325
II	802030	10389	680219	1444	0	1268	858291	159457	354984
III	961147	11678	788453	1404	0	1276	908324	140041	365510
IV	988043	10528	834567	2020	0	1891	952688	116553	396928
1996 (**)	3592497	42364	3020224	6706	0	6083	3604305	611609	1434747
I	1034527	8987	868786	1757	0	1664	980568	195558	458549
II	1074007	7987	892857	2299	0	2102	997632	159457	480045
III	1137659	5979	928899	1656	0	1627	1157093	140041	573690
IV	1222641	8050	989098	1662	0	1633	1174085	116553	546422
1997 (**)	4468834	31003	3679640	7374	0	7026	4309378	611609	2058706
01-98	284596	1698	60736	304	0	299	349939	17606	165355
02-98	288942	1983	213098	424	0	421	420818	99896	198561
03-98									
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									
I									
II									
III									
IV									
1998 (**)									

(\*) und (\*\*) siehe Seite 94.

(\*) and (\*\*) see page 94.

(\*) et (\*\*) voir page 94.

**III.8**  
Umsatzstatistik nach  
Finanzinstrumenten,  
in Mio. USD (\*)

**III.8**  
Statistics on turnover  
by instrument  
in millions of USD (\*)

**III.8**  
Statistiques du volume des  
transactions par instrument  
en millions d'USD (\*)

E - Gesamter Sekundärmarktumsatz und  
prozentualer Marktanteil der ECU-Papiere

E - Total of the secondary market turnover  
and % of market taken by ECU securities

E - Volume d'affaires total  
sur le marché secondaire et  
part de marché des titres en écus

	Turnover in millions of USD (*)			% of market held by ECU securities by instrument					
	All currencies	of which ECU	of which USD	Eurobonds (straights)	Others (straights)	Convertibles	Floating rate notes	Certificates of deposits	Short & med. term notes
I	10908041	574495	1991239	6,0	3,7	1,5	1,2	0,0	22,1
II	10402489	503603	1920622	6,2	3,4	1,2	1,3	0,0	18,6
III	11564566	468835	2131371	5,7	2,9	0,6	1,2	0,0	15,4
IV	11758205	493789	2268477	4,8	3,6	0,4	1,1	0,0	12,2
1996 (**)	44633301	2040722	8311709	5,7	3,4	0,9	1,2	0,0	17,0
I	11836907	573713	2679828	3,7	3,9	0,4	0,9	0,0	8,0
II	11772682	501201	2915920	3,8	3,8	0,4	0,7	0,0	5,4
III	12778477	463136	3303015	2,7	2,8	0,4	0,5	0,0	5,0
IV	13204037	491311	3267883	2,4	2,5	0,2	0,7	0,0	4,8
1997 (**)	49592103	2029361	12166646	3,1	3,2	0,4	0,7	0,0	5,7
01-98	4308537	101144	670930	2,8	2,1	0,2	0,6	0,0	5,0
02-98	4309370	226590	901108	6,2	2,8	0,1	0,7	0,0	23,7
03-98									
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									
I									
II									
III									
IV									
1998 (**)									

(\*) Die Eurostat übermittelten Daten werden täglich von Euroclear und Cedel in US-Dollar erhoben. Einen groben Annäherungswert dieser Zahlen in ECU erhält man durch die Anwendung des am Anfang dieser Veröffentlichung angegebenen monatlichen ECU-US-Dollar-Wechselkurses auf die genannten Zahlen.

(\*\*) Jahreswerte ergeben sich als Summe der vierteljährlichen Zahlen; diese Summe ist möglicherweise nicht gleich der Summe der monatlichen Daten.

(\*) The data received by Eurostat are collected by Euroclear and Cedel in USD on a daily basis. A rough approximation of equivalent figures expressed in ECU can be obtained by using this data and the monthly ECU/USD average exchange rates provided at the beginning of this bulletin.

(\*\*) Yearly figures are calculated as a total of quarterly figures; there may be some differences with the total of monthly data

(\*) Les données reçues par Eurostat sont collectées par Euroclear et Cedel en dollars sur une base quotidienne. Une approximation grossière en chiffres équivalents exprimés en écus peut être obtenue en utilisant cette donnée et les taux de change moyens mensuels écu/USD fournis au début de ce bulletin.

(\*\*) Les chiffres annuels correspondent au total des chiffres trimestriels. Il peut y avoir certaines différences avec le total des données mensuelles.



<b>III.9</b> <b>Die am meisten gehandelten</b> <b>festverzinslichen Anleihen</b>	<b>III.9</b> <b>Most traded fixed-income bonds</b>	<b>III.9</b> <b>Obligations à taux fixe</b> <b>les plus traitées</b>
--	---	--

Zeitraum	ISIN-Code	Beschreibung	Kupon	Umsatz (1000 USD)	Rang (1-25)	Anteil am Umsatz mit den 25 am meisten gehandelten Anleihen (%)
Period	Code ISIN	Description	Coupon	Turnover (USD 000's)	Rank (1-25)	Ratio against the 25 most traded bonds (%)
Période	Code ISIN	Description	Coupon	Volume d'affaires (en milliers d'USD)	Rang (1-25)	Part par rapport aux 25 obligations les plus traitées (%)

**A1 - Cedel**

07-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	13969044	10	4,52
	XB000A113833	France BTAN 94-99	5,000	6884363	19	2,23
	FR0100001884	France BTAN 95-2001	6,000	5599597	24	1,81
08-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	11228170	13	3,61
	XB000A113833	France BTAN 94-99	5,000	5050442	23	1,63
	FR0000193286	France OAT 92-2022	8,250	4472074	24	1,44
	FR0100001884	France BTAN 95-2001	6,000	4399302	25	1,42
09-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	16350177	8	4,65
	FR0000193286	France OAT 92-2022	8,250	5302501	22	1,51
10-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	18053105	6	4,87
	FR0000197832	France OAT 96-2006	7,000	5284337	25	1,43
11-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	12733093	11	4,00
	XB000A113346	France BTAN 93-98	7,250	7780222	14	2,45
12-97	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	14467244	8	4,47
01-98	No ECU security among the 25 most traded bonds					
02-98	FR0000207573	France OAT 97-2007	5,500	11454235	12	3,03
	XS0084638831	Republic of Italy	5,000	10558738	13	3,03
	FR0000208662	France OAT 97-2008	5,250	6583730	17	1,89

**A2 - Euroclear**

07-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
08-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
09-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
10-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
11-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
12-97	No ECU security among the 25 most traded bonds					
01-98	No ECU security among the 25 most traded bonds					
02-98	No ECU security among the 25 most traded bonds					

III.9  
Die am meisten gehandelten  
festverzinslichen Anleihen

III.9  
Most traded fixed-income bonds

III.9  
Obligations à taux fixe  
les plus traitées

B -

Zeitraum	Umsatz mit den 25 am meisten gehandelten Anleihen (1000 USD)		Anteil der ECU-Anleihen am Umsatz mit den 25 am meisten gehandelten Anleihen (%)	
	Turnover of the 25 most traded bonds (USD 000's)		ECU-bonds turnover against the 25 most traded bonds (%)	
Période	Chiffre d'affaires des 25 obligations les plus traitées (en milliers d'USD)		Chiffre d'affaires des obligations en écus par rapport aux 25 obligations les plus traitées (%)	
	Cedel	Euroclear	Cedel	Euroclear
01-96	253291673	807418150	11,96	0,00
02-96	239442277	907046511	13,49	0,00
03-96	282809183	933839214	11,21	0,00
04-96	259294898	770002905	11,08	0,00
05-96	282837811	682043320	7,23	0,00
06-96	269238839	806275300	12,53	0,00
07-96	293021885	878827217	11,54	0,00
08-96	283556892	779054518	12,60	0,00
09-96	334387370	888015870	12,03	0,00
10-96	348362567	917598248	14,97	0,00
11-96	301328740	785857423	21,14	0,00
12-96	317570614	888331290	15,32	0,00
01-97	304853671	953160208	18,09	0,00
02-97	267793794	903522980	13,52	0,00
03-97	309680698	964534880	8,80	0,00
04-97	269097603	941913390	16,46	0,00
05-97	258562151	756547660	7,37	0,00
06-97	350213902	988477917	9,60	0,00
07-97	308974509	944951986	6,74	0,00
08-97	310695106	807662020	6,43	0,00
09-97	351359526	1016445144	5,14	0,00
10-97	370504258	1131350910	4,52	0,00
11-97	318056559	1270634540	6,45	0,00
12-97	323806853	859963456	4,47	0,00
01-98	366872865	943951860	0,00	0,00
02-98	348155156	843067260	7,96	0,00
03-98				
04-98				
05-98				
06-98				
07-98				
08-98				
09-98				
10-98				
11-98				
12-98				

III.10  
Endfälligkeit von  
ECU-Anleihen  
(Mio. ECU)

III.10  
Final maturity of  
ECU bonds  
(in millions of ECU)

III.10  
Échéance finale des  
obligations en écus  
(en millions d'écus)

A -

	Emittent Issuer Émetteur	Kupon Coupon Coupon	Betrag Amount Montant	Emissionszeitpunkt Issue date Date d'émission	ISIN-Code ISIN CODE Code ISIN
01/05/98	MGI	ZERO	700	30/04/93	XS0043594372
11/05/98	EUTELSAT	7.500	100	11/05/93	XS0043519759
15/05/98	EIB	6.500	300	15/05/86	FR0000058760
27/05/98	BACOB BK LUX	7.500	5	26/05/93	XS0043835759
29/05/98	BANK OF GREECE	10.250	400	29/05/91	XS0031916488
29/05/98	ITALY CTE	7.500	500	29/05/95	IT0000367182
31/05/98	FORSMARKS KRAFTGRUPP	11.500	40	13/05/83	LU0002420981
			2045		

B -

Zeitraum Period Période	Zurückgezahlter Betrag Amount repaid Montant remboursé
01-98	2650
02-98	0
03-98	6071
04-98	VARIABLE
05-98	2045
06-98	
07-98	
08-98	
09-98	
10-98	
11-98	
12-98	

**Die zehn größten ECU-Konsortialführer    Top ten ECU bookrunners    Top ten des chefs de files en écus**

	Finanzinstitut	Betrag (in Mio. ECU)	Zahl der Emissionen	Anteil %	
	Name	Amount (in ECU millions)	Number of issues	Share %	
	Nom	Montant (en millions d'écus)	Nombre d'émissions	Part %	
1996	Kredietbank	1060	19	33.33	
	Paribas	992	6	31.19	
	SBC Warburg	416	2	13.08	
	CDC	242	2	7.61	
	CNCA	150	1	4.72	
	BIL	120	2	3.77	
	Morgan Stanley	95	2	2.99	
	ABN Amro HG	55	1	1.73	
	CCF	50	1	1.57	
		<b>Insgesamt / Total</b>	<b>3180</b>	<b>36</b>	<b>100</b>
1997	Paribas	2908	12	30.99	
	SBC Warburg	1508	5	16.07	
	BIL	865	15	9.22	
	CCB	485	10	5.17	
	CDC	433	2	4.62	
	Banco Hispano Americano	375	1	4.00	
	Banco Santander de Negocios	375	1	4.00	
	CCF	325	3	3.46	
	Lehman Brothers	320	2	3.41	
	Morgan Stanley	275	4	2.93	
	Others	1515	25	16.14	
		<b>Insgesamt / Total</b>	<b>9384</b>	<b>80</b>	<b>100</b>
Bis 30/04/98 up to 30/04/98 jusqu'au 30/04/98	PARIBAS	6244	17	30.41	
	SBC WARBURG DILLON READ	4258	9	20.74	
	SALOMON SMITH BARNEY	1958	3	9.54	
	MERRILL LYNCH	1141	4	5.56	
	SOCIETE GENERALE	1050	4	5.11	
	DEUTSCHE BANK	750	3	3.65	
	JPMORGAN	725	3	3.53	
	GOLDMAN	666	1	3.24	
	DRESDNER	500	1	2.44	
	CSFB	500	2	2.44	
	OTHERS	2738	21	13.34	
		<b>Insgesamt / Total</b>	<b>20530</b>	<b>38</b>	<b>100.00</b>

## III.12

## Die zehn größten ECU-Emittenten

## III.12

## Top ten ECU issuers

## III.12

## Top ten des emprunteurs en écus

	Emittent	Betrag (in Mio. ECU)	Zahl der Emissionen	Anteil %	
	Name	Amount (in ECU millions)	Number of issues	Share %	
	Nom	Montant (en millions d'écus)	Nombre d'émissions	Part %	
1996	France	6216	20	46.59	
	Italy	2000	3	14.99	
	United Kingdom	2000	4	14.99	
	EIB	650	2	4.87	
	Crédit Local de France	550	4	4.12	
	Kredietbank	310	6	2.32	
	Österreichische Kontrollbank	250	1	1.87	
	Bayerische Hypotheken und Wechselbank	160	3	1.20	
	Abbey National Treasury Services	155	2	1.16	
	Caisse Centrale du CIF	150	1	1.12	
	EBRD	150	1	1.12	
	Others	750	12	5.62	
		<b>Insgesamt / Total</b>	<b>13341</b>	<b>59</b>	<b>100</b>
1997	France	6703	15	37.06	
	United Kingdom	2000	4	11.06	
	Spain	1500	1	8.29	
	EIB	1300	2	7.19	
	Italy	1000	1	5.53	
	Crédit Local de France	1020	11	5.64	
	GECC	600	2	3.32	
	United Mexican States	400	1	2.21	
	Abbey National Treasury Services	350	3	1.93	
	Greece	320	2	1.77	
	Others	2895	29	16.01	
	<b>Insgesamt / Total</b>	<b>18088</b>	<b>71</b>	<b>100</b>	
Bis 30/04/98 up to 30/04/98 jusqu'au 30/04/98	REPUBLIC OF ITALY	4000	1	17.14	
	FRANCE	2619	5	11.22	
	EIB	2000	1	8.57	
	ABBEEY NATIONAL TREASURY SERVICES p	1200	2	5.14	
	REPUBLIC OF ARGENTINA	1150	2	4.93	
	BADEN-WUERTTEMBERG L-FINANCE NV	1000	1	4.28	
	KINGDOM OF SPAIN	1000	1	4.28	
	ALLGEMEINE HYPOTHEKENBANK AG	1000	1	4.28	
	RESEAU FERRE DE FRANCE	1000	1	4.28	
	CREDIT LOCAL DE FRANCE	850	1	3.64	
	OTHERS	7525	32	32.24	
		<b>Insgesamt / Total</b>	<b>23344</b>	<b>42</b>	<b>100</b>

**III.13**  
**Ausstehender Betrag von**  
**ECU-Anleihen (in Mio. ECU)**

**III.13**  
**Outstanding amount of**  
**ECU bonds (in millions of ECU)**

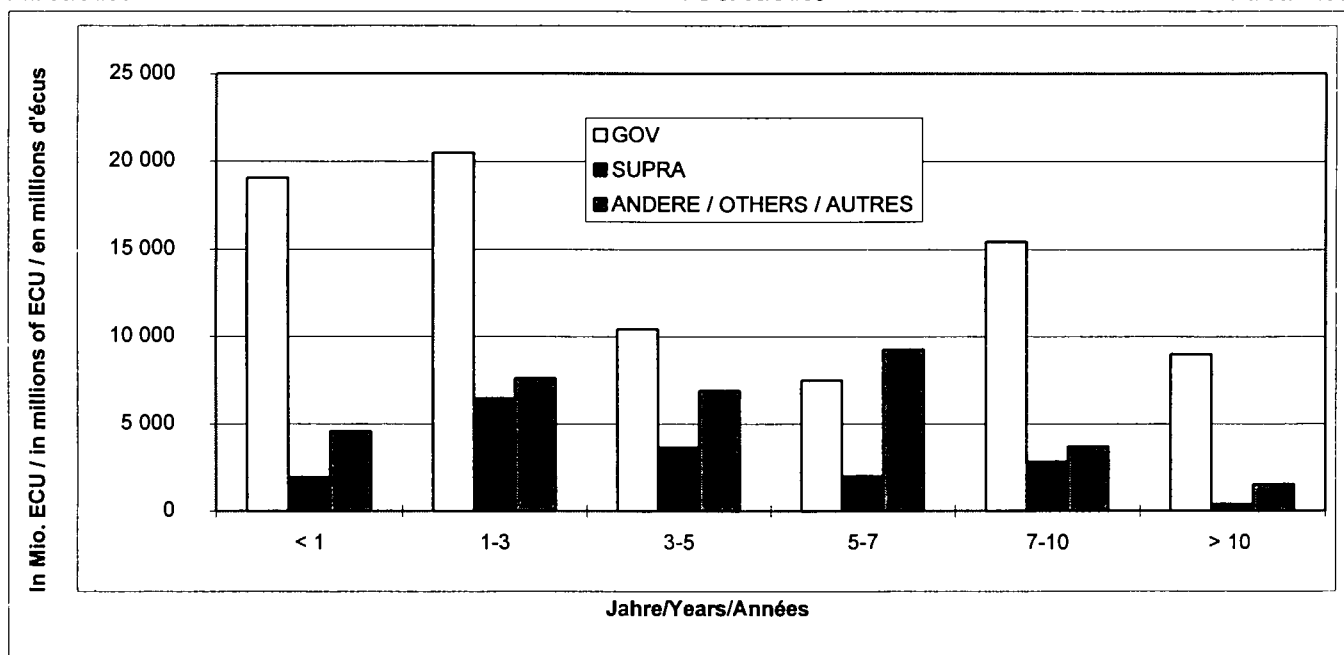
**III.13**  
**Encours d'obligations en**  
**écus (en millions d'écus)**

Emittenten Issuers Émetteurs	Restlaufzeit in Jahren Residual maturity in years Durée de vie résiduelle en années						Insgesamt Total Total
	< 1	1-3	3-5	5-7	7-10	> 10	
	<b>30/04/98</b>						
GOV	19 058	20 489	10 440	7 513	15 431	9 000	81 930
SUPRA	1 950	6 475	3 675	2 000	2 825	400	17 325
ANDERE / OTHERS / AUTRES	4 590	7 631	6 922	9 276	3 705	1 525	33 649
<b>INSGESAMT / TOTALS / TOTAUX</b>	<b>25 598</b>	<b>34 595</b>	<b>21 037</b>	<b>18 789</b>	<b>21 961</b>	<b>10 925</b>	<b>132 904</b>
<b>31/03/98</b>							
GOV	19 058	20 489	9 230	6 592	13 094	12 718	81 180
SUPRA	1 315	6 460	4 325	2 000	825	2 100	17 025
ANDERE / OTHERS / AUTRES	4 888	7 383	6 687	6 693	3 210	1 975	30 836
<b>INSGESAMT / TOTALS / TOTAUX</b>	<b>25 261</b>	<b>34 332</b>	<b>20 242</b>	<b>15 285</b>	<b>17 129</b>	<b>16 793</b>	<b>129 041</b>
<b>31/12/97</b>							
GOV	15 491	23 349	14 568	6 592	11 594	4 000	75 593
SUPRA	2 220	5 150	5 850	2 000	700	100	16 020
ANDERE / OTHERS / AUTRES	4 877	6 649	6 652	3 698	2 360	225	24 461
<b>INSGESAMT / TOTALS / TOTAUX</b>	<b>22 588</b>	<b>35 148</b>	<b>27 070</b>	<b>12 290</b>	<b>14 654</b>	<b>4 325</b>	<b>116 074</b>
<b>31/12/96</b>							
GOV	9 254	30 681	13 927	6 929	9 992	4 750	75 533
SUPRA	3 512	4 950	6 620	1 500	700	600	17 882
ANDERE / OTHERS / AUTRES	5 437	8 864	6 474	1 632	2 436	625	25 468
<b>INSGESAMT / TOTALS / TOTAUX</b>	<b>18 204</b>	<b>44 495</b>	<b>27 021</b>	<b>10 061</b>	<b>13 128</b>	<b>5 975</b>	<b>118 883</b>
<b>31/12/95</b>							
GOV	12 526	25 589	19 483	10 746	7 468	4 750	80 562
SUPRA	3 047	5 732	5 150	4 900	700	600	20 129
ANDERE / OTHERS / AUTRES	6 963	9 954	6 099	4 337	1 438	1 325	30 116
<b>INSGESAMT / TOTALS / TOTAUX</b>	<b>22 536</b>	<b>41 275</b>	<b>30 732</b>	<b>19 983</b>	<b>9 606</b>	<b>6 675</b>	<b>130 807</b>

Am 30/04/98

As of 30/04/98

Au 30/04/98



GOV = Zentralstaat

SUPRA = Supranationale Institutionen

GOV = Central governments

SUPRA = Supranational Institutions

GOV = Gouvernements centraux

SUPRA = Institutions supranationales

# **IV**

**Finanzterminkontrakte**

**Financial futures**

**Contrats à terme et options**

IV.1 MATIF-Finanzterminkontrakte auf ECU-Anleihen: offene Positionen und Handelsvolumen	IV.1 MATIF ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded	IV.1 MATIF écu long terme: position ouverte et volumes traités
--	--	---

#### A - Kontraktsspezifikation

Definition Pool lieferbarer Anleihen	Synthetische ECU-Anleihe, rückzahlbar bei Fälligkeit, mit einem jährlichen Kupon von 5,5%. Von Regierungen oder supranationalen Organisationen aufgelegte ECU-Anleihen, mit einem ausstehenden Betrag von nicht weniger als 1 Mrd. ECU, Restlaufzeit 6 bis 10 Jahre, rückzahlbar bei Fälligkeit.
Gehandelte Einheiten	100 000 ECU (Nennwert).
Notierung	% des Nennwertes mit zwei Dezimalstellen.
Tick	Die Mindest-Kursänderung wurde auf 0,02% festgesetzt. Tick-Größe: 0,02% x 100 000 ECU = 20 ECU.
Liefertermine	Zwei aufeinanderfolgende Liefermonate aus den Quartalsmonaten März, Juni, September und Dezember.
Letzter Handelstag	Zwei Geschäftstage vor dem dritten Mittwoch der Liefermonats um 11.00 Uhr (Paris Ortszeit).
Erster Handelstag	Einführung eines neuen Kontrakts mit einer Laufzeit von sechs Monaten am ersten Geschäftstag nach dem letzten Handelstag eines Liefermonats.
Tägliche Preisobergrenze	+/- 250 Basispunkte des vorangegangenen Abrechnungspreises.
Originaleinschuß	Regulär: 3 000 ECU Straddle: 750 ECU
Spanne	Kann aus mehreren Wertpapieren (BTF, BTAN...) bestehen oder, aufgrund des
Handelszeiten	Multiwährungssystems, aus von der Matif SA akzeptierten Devisen (FRF, ECU, USD, DEM, ITL, GBP). Inkasso oder Zahlung in ECU. Handel durch Handzeichen und Zuruf.

#### A - Contract specification

Definition Delivery Bond Pool	ECU-denominated fictitious bond redeemable at maturity with 5.5% annual coupon. Made up of ECU-denominated bonds issued by sovereign states or supranational entities, with an outstanding amount not less than ECU 1 billion, with a 6-10 year remaining maturity, redeemable at maturity.
Unit of Trading	100000 ECU (nominal value).
Quotation	% of nominal value with two decimals.
Tick Size	The minimum quotation spread is established at 0.02%. The tick size is: 0.02% x ECU 100 000 = 20 ECU.
Delivery Dates	Two successive quarterly delivery months among March, June, September, December.
Last Trading Day	Second business day preceding the third Wednesday of delivery month at 11:00 am (Paris' time).
First Trading Day	First business day following the last trading day of delivery month, introduction of a month-6 delivery month.
Daily Price Limits	+/- 250 basis points of previous settlement price.
Initial Margin	Regular: 3000 ECU Straddle: 750 ECU Can be made up of several securities (BTF, BTAN,...) or of currencies accepted by Matif SA (FRF, ECU, USD, DEM, ITL, GBP) owing to the multi-currency system.
Margin	Collected or paid in ECU.
Trading Hours	Open outcry trading.

#### A - Spécification du contrat

Définition Gisement	Obligation fictive libellée en écu, remboursable à échéance avec coupon annuel de 5,5%. Constitué d'obligations libellées en écu émises par des États souverains ou des organismes supranationaux avec un encours non inférieur à 1 milliard d'écus, et une durée de vie résiduelle de 6 à 10 ans, remboursables à l'échéance.
Unité de négociation	100 000 ECU (valeur nominale)
Cotation	% de la valeur nominale avec deux décimales
Échelon de cotation	La variation minimale de cotation est fixée à 0,02% L'échelon de cotation est de 0,02% x 100000 écus = 20 ECU.
Dates de livraison	Deux mois de livraison trimestrielle successifs à mars, juin, septembre, décembre.
Dernier jour de négociation	Deux jours de bourse précédant le 3ème mercredi du mois d'échéance à 11 heures (heure de Paris).
Premier jour de négociation	Ouverture d'une échéance trimestrielle à horizon de six mois, le 1er jour de bourse qui suit la clôture d'une échéance.
Limites de prix quotidienne	+/- 250 points de base du prix de règlement précédent.
Marge initiale	Régulière: 3 000 ECU Stellage: 750 ECU Peut être constituée de plusieurs titres (BTF, BTAN, ...) ou de monnaies acceptées par Matif Matif SA (FRF, ECU, USD, DEM, ITL, GBP) appartenant au système multi-devises.
Marge	Encaissée ou payée en écus.
Heures de négociation	Négociation séance de bourse.



IV.1  
MATIF-Finanzterminkontrakte  
auf ECU-Anleihen: offene  
Positionen und Handelsvolumen

IV.1  
MATIF ECU bond futures contracts:  
Open interest  
and volumes traded

IV.1  
MATIF écu long terme:  
position ouverte  
et volumes traités

B -

	tägliche Daten: Insgesamt	Zahl der Geschäfts- tage	gehandelte Kontrakte pro Geschäftstag	offene Positionen	implizierte Zinssätze erste            zweite Laufzeit	
	total of daily data	number of business days	contracts traded by business day	open interest	implicite rate on 1st maturity	on 2nd maturity
	total des données quotidiennes	nombre de jours de marché	contrats traités par séance	position ouverte	Intérêt implicite sur 1ère échéance	sur 2ème échéance
1991	546273	249	2194	5026		
1992	1346767	250	5387	12189		
1993	873002	251	3478	12284		
1994	622080	251	2478	6278		
1995	657262	248	2650	6286		
1996	579493	250	2318	6069		
01-97	30921	22	1406	6098	6,09	-
02-97	31909	20	1595	7138	5,84	-
03-97	47627	19	2507	5600	6,25	-
04-97	30730	22	1397	5643	6,46	6,38
05-97	29492	18	1638	5762	6,15	6,21
06-97	43170	21	2056	5041	6,11	6,20
07-97	27021	22	1228	7719	5,89	-
08-97	21016	20	1051	5889	5,96	-
09-97	35614	22	1619	5860	5,84	-
10-97	25479	23	1108	5939	5,77	-
11-97	12542	18	697	7784	5,72	-
12-97	20657	22	939	6077	5,46	-
1997	356178	249	1430	6077		
01-98	16865	21	803	5730	5,24	
02-98	17447	20	1	17065	5,13	
03-98						
04-98						
05-98						
06-98						
07-98						
08-98						
09-98						
10-98						
11-98						
12-98						
1998	34312	41	837	6077		

\* Berechnet auf einer beschränkten Anzahl  
von Tagen

\* Calculated with a limited number of days

\* Calculé sur un nombre de jours limité

**IV.1**  
**MATIF-Finanzterminkontrakte**  
**auf ECU-Anleihen: offene**  
**Positionen und Handelsvolumen**

**IV.1**  
**MATIF ECU bond futures contracts:**  
**Open interest**  
**and volumes traded**

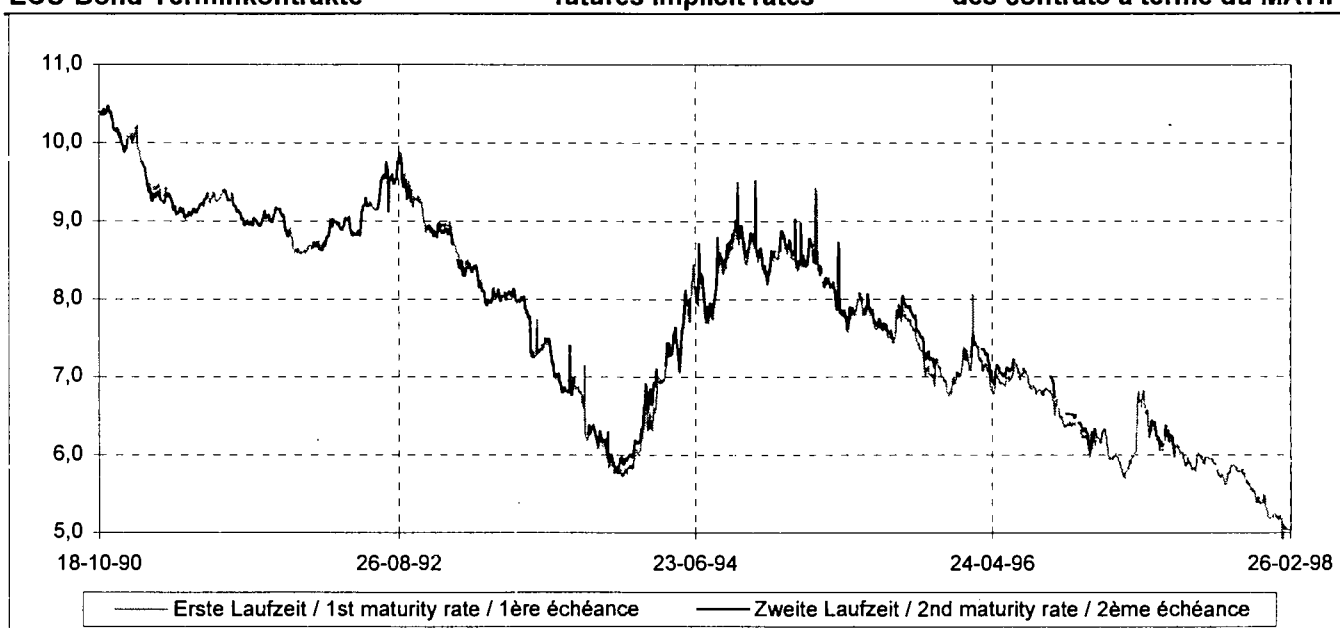
**IV.1**  
**MATIF écu long terme:**  
**position ouverte**  
**et volumes traités**

C -	global		detailliert / detail / détail (1st maturity)			detailliert / detail / détail (2nd maturity)		
Datum	gehandelte Kontrakte	offene Positionen	gehandelte Kontrakte	offene Positionen	implizierte Zinssätze	gehandelte Kontrakte	offene Positionen	implizierte Zinssätze
date	contracts traded	open interest	contracts traded	open interest	implicite rate	contracts traded	open interest	implicite rate
date	contrats traités	position ouverte	contrats traités	position ouverte	taux implicite	contrats traités	position ouverte	taux implicite
2/02/98	151	5790	151	5790	5.173	0	0	
3/02/98	261	5841	261	5841	5.179	0	0	
4/02/98	1749	6209	1749	6209	5.239	0	0	
5/02/98	1287	5411	1287	5411	5.225	0	0	
6/02/98	829	5298	829	5298	5.201	0	0	
9/02/98	189	5391	189	5391	5.225	0	0	
10/02/98	375	5573	375	5573		0	0	
11/02/98	1890	5575	1890	5575	5.113	0	0	
12/02/98	604	5409	604	5409	5.102	0	0	
13/02/98	477	5741	477	5741	5.077	0	0	
16/02/98	4768	10107	4768	10107	5.080	0	0	
17/02/98	318	10198	318	10198	5.033	0	0	
18/02/98	537	10065	537	10065	5.050	0	0	
19/02/98	1081	10018	1081	10018	5.052	0	0	
20/02/98	1229	10421	1229	10421	5.068	0	0	
23/02/98	191	10389	191	10389	5.033	0	0	
24/02/98	49	10378	48	10378	5.055	1	0	
25/02/98	93	10368	93	10368	5.044	0	0	
26/02/98	1101	10846	1101	10846	5.022	0	0	
27/02/98	268	10765	268	10765	5.041	0	0	
<b>Total</b>	<b>17447</b>		<b>17446</b>			<b>1</b>		

**IV.2**  
**Implizierte Zinssätze der MATIF-**  
**ECU-Bond-Terminkontrakte**

**IV.2**  
**MATIF long term ECU bond**  
**futures implicit rates**

**IV.2**  
**Taux implicites**  
**des contrats à terme du MATIF**



**IV.3  
MATIF  
Pool lieferbarer Anleihen**

**IV.3  
MATIF  
deliverable bonds pools**

**IV.3  
Obligations livrables  
du MATIF**

<b>Liefermonat</b>	<b>Delivery month</b>	<b>Mois de livraison</b>
	<b>03-98</b>	
Letzter Handelstag: 15/06/98	Last trading day: 15/06/98	Dernier jour de marché : 15/06/98
Handelstag für Barabwicklung: 16/06/98	Cash trading day: 16/06/98	Jour de marché au comptant : 16/06/98
Abrechnungstag/Liefertag: 19/06/98	Settlement/delivery date: 19/06/98	Règlement/jour de livraison : 19/06/98

Lieferbare Anleihen	Ausstehender Betrag (Mio. ECU)	Umrechnungs-faktor	Aufgelaufene Zinsen (%)	ISIN-Code
deliverable bonds	outstanding amount (mio ECU)	conversion factor	accrued interest (%)	ISIN code
obligations livrables	encours (millions d'écus)	facteur de concordance	intérêts échus (%)	Code ISIN
OAT 7.50% 2005	2131	111,1502	1,13000	FR0000197196
OAT 5.50% 2007	4834	99,9821	0,82900	FR0000207573
OAT 5.25% 2008	435	98,1189	0,79100	FR0000208662

Umrechnungsfaktor (UF) berechnet am 16/06/98

Aufgelaufene Zinsen (AZ) berechnet am 19/06/98

Am 19/06/98 vom Käufer an den Verkäufer zu zahlender Betrag (ZB) für einen Terminkontrakt:

$ZB = 1\,000 \times (AP \times (UF/100) + AZ)$  wobei AP der Abrechnungspreis ist.

Conversion factor (CF) calculated on 16/06/98

Accrued interest (AI) calculated on 19/06/98

Amount due (AD) on 19/06/98 by the buyer to the seller for one futures contract:

$AD = 1,000 \times (SP \times (CF/100) + AI)$  where SP is the settlement price.

Facteur de concordance (FC) calculé le 16/06/98

Intérêts échus (IE) calculés le 19/06/98

Montant dû (MD) le 19/06/98 par l'acheteur au vendeur d'un contrat à terme :

$MD = 1\,000 \times (PR \times (FC/100) + IE)$  PR = prix de règlement.

<b>Liefermonat</b>	<b>Delivery month</b>	<b>Mois de livraison</b>
	<b>06-98</b>	
Letzter Handelstag: 14/09/98	Last trading day: 14/09/98	Dernier jour de marché : 14/09/98
Handelstag für Barabwicklung: 15/09/98	Cash trading day: 15/09/98	Jour de marché au comptant : 15/09/98
Abrechnungstag/Liefertag: 18/09/98	Settlement/delivery date: 18/09/98	Règlement/jour de livraison : 18/09/98

Lieferbare Anleihen	Ausstehender Betrag (Mio. ECU)	Umrechnungs-faktor	Aufgelaufene Zinsen (%)	ISIN-Code
deliverable bonds	outstanding amount (mio ECU)	conversion factor	accrued interest (%)	ISIN code
obligations livrables	encours (millions d'écus)	facteur de concordance	intérêts échus (%)	Code ISIN
OAT 7.50% 2005	2131	110,7883	3,00000	FR0000197196
OAT 5.50% 2007	4834	99,9650	2,20000	FR0000207573
OAT 5.25% 2008	569	98,1386	2,10000	FR0000208666
ITALY 5.00% 2008	4000	96,8287	1,90278	XS0084638831

Umrechnungsfaktor (UF) berechnet am 15/09/98

Aufgelaufene Zinsen (AZ) berechnet am 18/09/98

Am 18/09/98 vom Käufer an den Verkäufer zu zahlender Betrag (ZB) für einen Terminkontrakt:

$ZB = 1\,000 \times (AP \times (UF/100) + AZ)$  wobei AP der Abrechnungspreis ist.

Conversion factor (CF) calculated on 15/09/98

Accrued interest (AI) calculated on 18/09/98

Amount due (AD) on 18/09/98 by the buyer to the seller for one futures contract:

$AD = 1,000 \times (SP \times (CF/100) + AI)$  where SP is the settlement price.

Facteur de concordance (FC) calculé le 15/09/98

Intérêts échus (IE) calculés le 18/09/98

Montant dû (MD) le 18/09/98 par l'acheteur au vendeur d'un contrat à terme :

$MD = 1\,000 \times (PR \times (FC/100) + IE)$  PR = prix de règlement.

**MATIF-Option auf den ECU-Bond-Terminkontrakt: offene Positionen und Handelsvolumen**

**MATIF option on the ECU bond futures contracts: Open interest and volumes traded**

**MATIF options sur les contrats à terme en écus : position ouverte et volumes traités**

**A - Kontraktsspezifikation**

Basisinstrument	ECU-Bond-Terminkontrakt (6 bis 10 Jahre).
Gehandelte Einheiten	Ein ECU-Bond-Terminkontrakt.
Basispreis	Ganzzahliges Vielfaches von 50 Basispunkten.
Notierung	Prämie in % des Nennwertes mit zwei Dezimalstellen.
Tick	1 Basispunkt, d.h. 10 ECU
Liefertermine	zwei aufeinanderfolgende Liefermonate aus den Quartalsmonaten März (H), Juni (M), September (U) und Dezember (Z).
Letzter Handelstag	Letzter Donnerstag des Monats, der dem Liefermonat des ECU-Bond-Terminkontrakts vorausgeht.
Erster Handelstag	Erster Geschäftstag nach dem 15. des laufenden Liefermonats.
Abrechnung	Ausübung der Option: Kauf oder Verkauf eines ECU-Bond-Terminkontrakts zum Basispreis. Am letzten Handelstag automatische Ausübung der Im-Geld-Optionen.
Ausübung	Jederzeit möglich: amerikanische Option.
Tägliche Preisobergrenze	Keine.
Originaleinschuß	Cross-margining von Termin- und Optionspositionen.
Prämien	Inkasso oder Zahlung in ECU.

**A - Contract specification**

Underlying Instrument	ECU bond futures contract (6-10 years).
Unit of Trading	One ECU bond futures contract.
Exercise Price	By multiple integer of 50 basis points.
Quotation	Premium in % of nominal value with two decimals.
Tick	1 bp (basis point), i.e. 10 ECU.
Delivery Dates	Two successive quarterly delivery months among March (H), June (M), September (U), December (Z).
Last Trading Day	Last Thursday of the month preceeding the delivery month of the ECU bond futures contract.
First Trading Day	The first business day following the 15th of the current delivery month.
Settlement	Exercise of the Option: the purchase or sale of an ECU bond futures contract at the strike price. On last trading day, automatic exercise of in-the-money options.
Exercise	Possible at any time: American Option.
Daily Price Limits	None.
Initial Margin	Cross-margining of futures and options positions.
Premiums	Collected or paid in ECU.

**A - Spécification du contrat**

Instrument sous-jacent	Contrat sur notionnel en écus (6-10 ans).
Unité de négociation	Un contrat sur notionnel en écus.
Prix d'exercice	Par multiple entier de 50 points de base.
Cotation	Prime en % de la valeur nominale avec deux décimales.
Échelon de cotation	1 bp (point de base), c'est-à-dire 10 ECU.
Date de livraison	Deux mois de livraison par trimestre successifs: mars (H), juin (M), septembre (U), décembre (Z).
Dernier jour de négociation	Dernier jeudi du mois précédant le mois de livraison du contrat sur notionnel en écus.
Premier jour de négociation	Le 1er jour de marché suivant le 15 du mois de livraison en cours.
Règlement	Exercice de l'option : l'achat ou à la vente d'un contrat sur notionnel en écu au prix strike. Le dernier jour de négociation, exercice automatique des options dans-la-monnaie.
Exercice	Possible à tout moment : option américaine.
Limite de prix quotidienne	Aucune.
Marge initiale	Marge croisée de futures et positions d'options.
Prime	Encaissée ou payée en écus.

IV.4

MATIF-Option auf den ECU-Bond-  
Terminkontrakt: offene  
Positionen und Handelsvolumen

IV.4

MATIF option on the ECU bond  
futures contracts: Open interest  
and volumes traded

IV.4

MATIF options sur les contrats à  
terme en écus : position ouverte  
et volumes traités

B -

Monat oder Jahr	Monatsumsatz (Zahl der gehandelten Kontrakte)	Zahl der Geschäfts- tage	durchschnittliche Zahl der pro Geschäftstag gehandelten Kontrakte	offene Positionen am Monatsende
month or year	monthly turnover (number of contracts traded)	number of business days	average number of contracts traded by business day	end of month open interest
mois ou année	chiffre d'affaires mensuel (nombre de contrats traités)	nombre de jours de marché	nombre moyen de contrats traités par jour de marché	fin de mois position ouverte
1991	21179	174	122	1700
1992	82610	250	330	500
1993	6863	252	27	200
1994	790	247	3	0
1995	0	249	0	0
1996	0	250	0	0
01-97	0	22	0	0
02-97	0	20	0	0
03-97	0	19	0	0
04-97	0	22	0	0
05-97	0	18	0	0
06-97	0	21	0	0
07-97	0	22	0	0
08-97	0	20	0	0
09-97	0	22	0	0
10-97	0	23	0	0
11-97	0	22	0	0
12-97	0	20	0	0
1997	0	251	0	0
01-98	0	21	0	0
02-98	0	20	0	0
03-98				
04-98				
05-98				
06-98				
07-98				
08-98				
09-98				
10-98				
11-98				
12-98				
1998	0	41	0	0

## IV.4

**MATIF-Option auf den ECU-Bond-  
Terminkontrakt: offene  
Positionen und Handelsvolumen**

## IV.4

**MATIF option on the ECU bond  
futures contracts: Open interest  
and volumes traded**

## IV.4

**MATIF options sur les contrats à  
terme en écus : position ouverte  
et volumes traités**

C -

Datum	Handelsvolumen	offene Positionen
date	contracts traded	open interest
date	volumes traités	position ouverte

3/11/97	0	0
4/11/97	0	0
5/11/97	0	0
6/11/97	0	0
7/11/97	0	0
12/11/97	0	0
13/11/97	0	0
14/11/97	0	0
17/11/97	0	0
18/11/97	0	0
19/11/97	0	0
20/11/97	0	0
21/11/97	0	0
24/11/97	0	0
25/11/97	0	0
26/11/97	0	0
27/11/97	0	0
28/11/97	0	0

Insgesamt /  
total

Datum	Handelsvolumen	offene Positionen
date	contracts traded	open interest
date	volumes traités	position ouverte

2/01/98	0	0
5/01/98	0	0
6/01/98	0	0
7/01/98	0	0
8/01/98	0	0
9/01/98	0	0
12/01/98	0	0
13/01/98	0	0
14/01/98	0	0
15/01/98	0	0
16/01/98	0	0
19/01/98	0	0
20/01/98	0	0
21/01/98	0	0
22/01/98	0	0
23/01/98	0	0
26/01/98	0	0
27/01/98	0	0
28/01/98	0	0
29/01/98	0	0
30/01/98	0	0

Insgesamt /  
total

Datum	Handelsvolumen	offene Positionen
date	contracts traded	open interest
date	volumes traités	position ouverte

1/12/97	0	0
2/12/97	0	0
3/12/97	0	0
4/12/97	0	0
5/12/97	0	0
8/12/97	0	0
9/12/97	0	0
10/12/97	0	0
11/12/97	0	0
12/12/97	0	0
15/12/97	0	0
16/12/97	0	0
17/12/97	0	0
18/12/97	0	0
19/12/97	0	0
22/12/97	0	0
23/12/97	0	0
24/12/97	0	0
26/12/97	0	0
29/12/97	0	0
30/12/97	0	0
31/12/97	0	0

Insgesamt /  
total

Datum	Handelsvolumen	offene Positionen
date	contracts traded	open interest
date	volumes traités	position ouverte

2/02/98		
3/02/98		
4/02/98		
5/02/98		
6/02/98		
9/02/98		
10/02/98		
11/02/98		
12/02/98		
13/02/98		
16/02/98		
17/02/98		
18/02/98		
19/02/98		
20/02/98		
23/02/98		
24/02/98		
25/02/98		
26/02/98		
27/02/98		

Insgesamt /  
total

<b>IV.5</b> <b>Kurzfristige LIFFE-ECU-</b> <b>Zinsterminkontrakte: offene</b> <b>Positionen und Handelsvolumen</b>	<b>IV.5</b> <b>LIFFE short term interest</b> <b>rate futures in ECU: Open interest</b> <b>and volumes traded</b>	<b>IV.5</b> <b>Contrats à terme sur taux d'intérêt</b> <b>à court terme en écus du LIFFE:</b> <b>position ouverte et volumes traités</b>
---	---	---

**A - Kontraktsspezifikation**

Gehandelte Einheit	1 000 000 ECU
Liefermonate	März, Juni, September, Dezember
Liefertag	Erster Geschäftstag nach dem letzten Handelstag
Letzter Handelstag	Zwei Geschäftstage vor dem dritten Mittwoch des Liefermonats
Notierung	100,00 abzüglich implizierter Zinssatz
Mindestkursveränderung	0,01
Handelszeiten	8.05 Uhr bis 16.05 Uhr Londoner Zeit

**A - Contract specification**

Unit of trading	1 000 000 ECU
Delivery Months	March, June, September, December
Delivery Day	First business day following the last trading day
Last Trading Day	2 business days prior to 3rd Wednesday of delivery month
Quotation	100.00 minus implied rate of interest
Minimum Price Movement	0,01
Trading Hours	8.05 - 16.05 London time

**A - Spécification du contrat**

Unité de négociation	1.000.000 écus
Mois de livraison	Mars, juin, septembre, décembre
Jour de livraison	Premier jour de bourse suivant le dernier jour de négociation
Dernier jour de négociation	Deux jours de bourse avant le troisième mercredi du mois de livraison
Cotation	100,00 moins taux implicite d'intérêt
Mouvement de prix minimum	0,01
Heures de négociation	8.05 - 16.05 heure de Londres

B -	monatlicher Umsatz	Zahl der Geschäftstage	durchschnittlicher täglicher Umsatz	offene Positionen am Monatsende
	monthly volume	number of business days	average daily volume	end of month open interest
	volume mensuel	nombre de jours de marché	volume moyen quotidien	fin de mois position ouverte
<b>1991</b>	<b>114885</b>	<b>249</b>	<b>461</b>	<b>4615</b>
<b>1992</b>	<b>316781</b>	<b>255</b>	<b>1242</b>	<b>10349</b>
<b>1993</b>	<b>725966</b>	<b>254</b>	<b>2858</b>	<b>31707</b>
<b>1994</b>	<b>622736</b>	<b>250</b>	<b>2491</b>	<b>19597</b>
<b>1995</b>	<b>693526</b>	<b>252</b>	<b>2752</b>	<b>17315</b>
<b>1996</b>	<b>602518</b>	<b>254</b>	<b>2372</b>	<b>27478</b>
01-97	56189	22	2554	34522
02-97	46209	20	2310	34597
03-97	53916	19	2838	30729
04-97	53795	22	2445	32103
05-97	37396	20	1870	35064
06-97	38860	21	1850	30517
07-97	42315	23	1840	39344
08-97	39986	20	1999	40257
09-97	40974	22	1862	35693
10-97	63791	23	2774	37467
11-97	32223	20	1611	38900
12-97	28803	21	1372	33495
<b>1997</b>	<b>534457</b>	<b>253</b>	<b>2112</b>	<b>422688</b>
01-98	43376	21	2066	33983
02-98	32165	20	1608	38859
03-98	48924	22	2224	45462
04-98				
05-98				
06-98				
07-98				
08-98				
09-98				
10-98				
11-98				
12-98				
<b>1998</b>	<b>124465</b>	<b>63</b>	<b>1976</b>	<b>118304</b>





**V**

**ECU-Clearing**

**ECU clearing**

**Compensation de l'écu**

V.1  
Clearing von Banktransaktionen  
in privaten ECU  
durch Swift,  
die BIZ und die EBA

V.1  
Clearing of private ECU  
banking transactions  
through the Swift network,  
the BIS and the EBA

V.1  
Compensation des transactions  
bancaires en écus privés  
par le réseau Swift,  
la BRI et l'ABE

	Gesamtzahl der			durchschnittliche tägliche Zahl der auf- gerechneten Transaktionen	durchschnittlicher Tagesumsatz (Mrd. ECU)
	Clearing- banken	aufgerechneten Transaktionen	Geschäftstage		
	total number of			average number of payments per day	average daily turnover (billions of ECU)
	clearing banks	payments netted	number of business days		
	nombre total de			nombre moyen de paiements par jour	volume quotidien moyen des transactions (milliards d'écus)
banques de compensation	paiements nets	nombre de dates valeur			
1995		1584748	250	6 339	46,8
J	46*	139 382	22	6 336	44,4
F	47**	138 590	21	6 600	45,9
M	47	142 571	21	6 789	44,8
A	47	138 718	20	6 936	47,4
M	47	134 853	20	6 743	48,4
J	47	129 490	20	6 475	47,6
J	47	144 686	23	6 291	45,2
A	47	116 962	21	5 570	43,1
S	47	126 602	21	6 028	46,1
O	47	140 846****	23	6 124****	47,9
N	47	127 563****	20	6 378****	45,8
D	47	126 848****	20	6 342****	45,6
1996		1607111	252	6 377	46,0
J	47	134 102****	22	6 096****	52,7
F	47	130 895****	20	6 545****	49,8
M	47	126 253****	19	6 645****	51,2
A	47	139 975****	22	6 363****	45,9
M	49***	116 098****	19	6 110****	44,5
J	49***	130 213****	21	6 201****	44,6
J	49***	136 450****	23	5 933****	46,2
A	49***	109 798****	20	5 490****	44,2
S	49***	119 438****	22	5 429****	44,1
O	49***	125 598****	23	5 461****	43,5
N	49***	112 332****	20	5 617****	47,0
D	49***	123 730****	21	5 892****	49,1
1997		1504882	252	5 972	46,9
J	49	113 212****	21	5 391****	49,7
F	54*****	116 394****	20	5 820****	47,9
M	55/54*****	140 473****	22	6 385****	51,0
A					
M					
J					
J					
A					
S					
O					
N					
D					
1998		370079	63	5 874	49,5

\* Seit / since / depuis 15.01.96 (Caisse Nationale de Crédit Agricole, Paris)

\*\* Seit / since / depuis 5.02.96 (Skandinaviska Enskilda Banken, Stockholm)

\*\*\* Seit / since / depuis 5.05.97 (Creditanstalt-Bankverein, Wien, und/and/et Banco Exterior de España, Madrid)

\*\*\*\* Seit der Umstellung auf das neue System (ECU3) wird die Zahl der täglichen Transaktionen nicht mehr an Hand der Zahl der durchgeführten Zahlungen, sondern an Hand der Zahl der Nettzahlungen berechnet.

\*\*\*\* Since the cut-over to the new system (ECU3) the number of daily transactions is calculated from the number of payments netted and not from the number of payments processed.

\*\*\*\* Depuis le basculement vers le nouveau système (ECU3) le nombre de transactions est calculé d'après le nombre de paiements nets et non plus d'après le nombre de paiements traités.

\*\*\*\*\* Seit / since / depuis 2.02.98 (Union Européenne de CIC, Paris, National bank of Greece, Athens, Svenska Handelsbanken, Stockholm, Nordbanken, Stockholm and Royal Bank of Scotland, Glasgow)

\*\*\*\*\* Seit / since / depuis 16/3/98 (withdrawal of Crédit Agricole Indosuez, Paris)

**V.2**  
Für das Clearing von Bank-  
transaktionen in privaten ECU  
verwendeter Zinssatz

**V.2**  
Rate applied to the  
clearing of private ECU  
banking transactions

**V.2**  
Taux appliqué à la  
compensation des transactions  
bancaires en écus privés

1998	O=Eibor M=Eimean B=Eibid												1998
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
01	*												
02	4,27 M	4,40 O	4,23 B										
03		4,31 M	4,20 B										
04		4,38 O	4,19 B										
05	4,22 M	4,37 O	4,19 B										
06	4,25 M	4,37 O	4,19 B										
07	4,24 M												
08	4,23 M												
09	4,16 B	4,38 O	4,18 B										
10		4,38 O	4,17 B										
11		4,39 O	4,16 B										
12	4,17 B	4,40 O	4,16 B										
13	4,17 B	4,38 O	4,16 B										
14	4,17 B												
15	4,15 B												
16	4,23 M	4,31 M	4,17 B										
17		4,31 M	4,18 B										
18		4,29 M	4,17 B										
19	4,23 M	4,22 B	4,17 B										
20	4,21 M	4,21 B	4,16 B										
21	4,24 M												
22	4,23 M												
23	4,30 O	4,19 B	4,14 B										
24		4,20 B	4,20 B										
25		4,19 B	4,23 B										
26	4,31 O	4,18 B	4,22 B										
27	4,35 O	4,52 B	4,16 B										
28	4,36 O												
29	4,40 O												
30	4,55 O		4,22 B										
31			4,45 B										

\* ECU Non-Clearing Day

**V.3**  
Abrechnungskurse  
innerhalb des  
Clearingsystems für ECU

**V.3**  
Settlement rates  
within the ECU  
clearing system

**V.3**  
Taux de règlement  
à l'intérieur du système de  
compensation bancaire de l'écu

Monatliche und jährliche Durchschnittswert (berechnet auf der Grundlage der Tageswert)		monthly and yearly average rates (calculated on the basis of daily data)				Taux moyens mensuels et annuels (calculés sur la base des données quotidiennes)			
	Anzahl der Clearingtage number of clearing days nombre jours compensation	Durch- schnittskurs average rate Taux moyen	Anzahl der Clearingtage number of clearing days nombre jours compensation	Durch- schnittskurs average rate Taux moyen	Anzahl der Clearingtage number of clearing days nombre jours compensation	Durch- schnittskurs average rate Taux moyen	Anzahl der Clearingtage number of clearing days nombre jours compensation	Durch- schnittskurs average rate Taux moyen	
	1995		1996		1997		1998		
J	21	5,67	22	5,05	22	4,13	21	4,26	
F	20	5,78	21	4,78	20	4,13	20	4,32	
M	23	6,37	21	4,66	19	4,14	22	4,20	
A	18	6,18	20	4,56	22	4,07			
M	21	6,17	20	4,47	19	4,05			
J	21	6,16	20	4,44	21	4,09			
J	21	6,02	23	4,41	23	4,18			
A	22	5,85	21	4,33	20	4,18			
S	21	5,62	21	4,20	22	4,18			
O	22	5,71	23	4,16	23	4,29			
N	21	5,55	20	4,15	20	4,31			
D	19	5,42	20	4,18	21	4,16			
Σ	250	5,88	252	4,45	252	4,16			



# VI

**Zinssätze für Transaktionen des EWI sowie Zinssätze von  
ECU-Anlagen**

**Operation rates of the EMI and ECU interest rates**

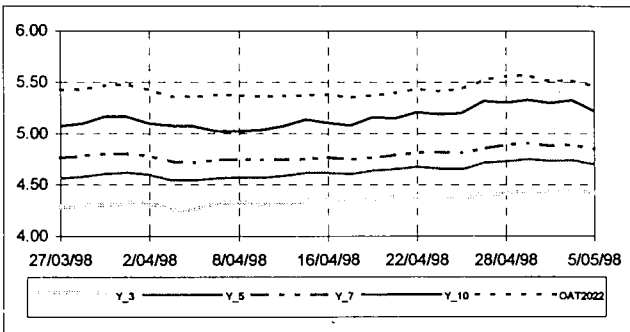
**Taux d'opération de l'IME et taux d'intérêt en écus**

VI.1  
ECU-Renditenstrukturkurve  
von Eurostat

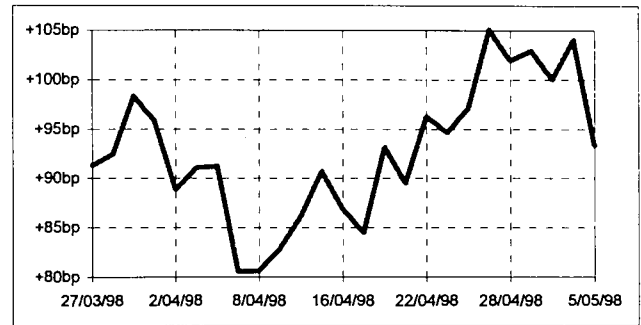
VI.1  
Eurostat Ecu yield curve

VI.1  
Courbe de rendement de l'écu  
d'Eurostat

A - Renditen - Yields - Rendements



B - Y10-Y2 Zinsdifferenz-Y10-Y2 spread-Écart Y10-Y2



C - Tagesrenditen 3 - 1998

C - Daily yields 3 - 1998

C - Rendements journaliers 3 - 1998

	Jahre / years / ans										OAT 2022
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
27/03/98	4.23	4.23	4.34	4.49	4.64	4.75	4.83	4.91	5.02	5.18	5.51
3/03/98	4.24	4.25	4.36	4.51	4.66	4.77	4.85	4.93	5.03	5.18	5.53
4/03/98	4.28	4.31	4.42	4.57	4.73	4.84	4.93	5.02	5.12	5.25	5.61
5/03/98	4.28	4.31	4.42	4.57	4.72	4.84	4.92	5.00	5.10	5.24	5.60
6/03/98	4.23	4.25	4.37	4.53	4.69	4.80	4.89	4.98	5.08	5.23	5.57
9/03/98	4.23	4.21	4.31	4.48	4.64	4.76	4.84	4.92	5.04	5.22	5.52
10/03/98	4.17	4.17	4.28	4.44	4.60	4.72	4.80	4.89	4.99	5.13	5.50
11/03/98	4.14	4.14	4.26	4.43	4.59	4.70	4.78	4.86	4.97	5.16	5.47
12/03/98	4.12	4.14	4.25	4.41	4.57	4.67	4.75	4.83	4.95	5.13	5.43
13/03/98	4.12	4.14	4.26	4.42	4.57	4.68	4.75	4.83	4.95	5.16	5.45
16/03/98	4.10	4.12	4.24	4.40	4.55	4.66	4.74	4.82	4.94	5.13	5.42
17/03/98	4.12	4.11	4.22	4.39	4.55	4.66	4.74	4.82	4.94	5.13	5.41
18/03/98	4.12	4.11	4.22	4.38	4.54	4.65	4.74	4.83	4.95	5.13	5.41
19/03/98	4.12	4.14	4.26	4.42	4.57	4.68	4.76	4.84	4.94	5.08	5.44
20/03/98	4.15	4.15	4.26	4.41	4.56	4.67	4.75	4.84	4.95	5.11	5.41
23/03/98	4.12	4.16	4.27	4.43	4.57	4.68	4.76	4.84	4.96	5.13	5.42
24/03/98	4.09	4.14	4.26	4.41	4.55	4.66	4.75	4.84	4.93	5.06	5.41
25/03/98	4.08	4.13	4.25	4.40	4.55	4.66	4.74	4.81	4.89	4.99	5.40
26/03/98	4.14	4.15	4.26	4.42	4.57	4.67	4.75	4.83	4.94	5.10	5.41
27/03/98	4.09	4.16	4.28	4.43	4.57	4.68	4.76	4.85	4.95	5.07	5.43
30/03/98	4.11	4.18	4.30	4.44	4.58	4.69	4.78	4.87	4.97	5.10	5.43
31/03/98	4.15	4.18	4.30	4.46	4.61	4.72	4.80	4.89	5.00	5.17	5.47
MIN	4.08	4.11	4.22	4.38	4.54	4.65	4.74	4.81	4.89	4.99	5.40
MAX	4.28	4.31	4.42	4.57	4.73	4.84	4.93	5.02	5.12	5.25	5.61
$\bar{X}$	4.16	4.18	4.29	4.45	4.60	4.71	4.79	4.87	4.98	5.14	5.47

VI.1  
**ECU-Renditenstrukturkurve  
 von Eurostat**

VI.1  
**Eurostat Ecu yield curve**

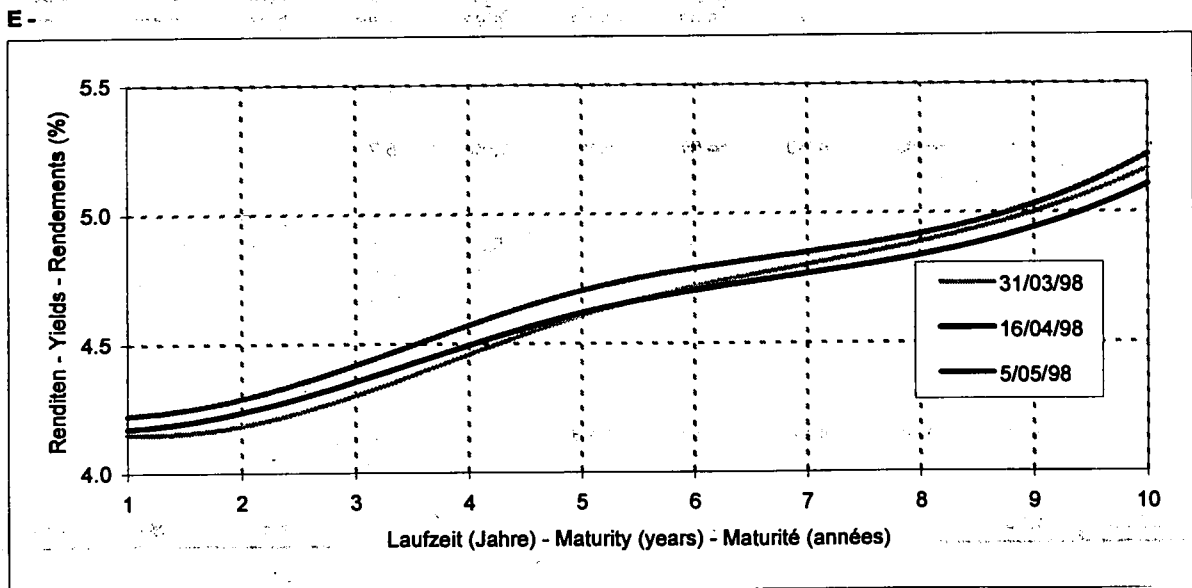
VI.1  
**Courbe de rendement de l'écu  
 d'Eurostat**

	D - Tageskoeffizienten 3 - 1998				
	$c_0$	$c_1$	$c_2$	$c_3$	$c_6$
2/03/98	+4.3685274E+0	-2.3350050E-1	+1.0005612E-1	-8.4873724E-3	+1.2989476E-2
3/03/98	+4.3724341E+0	-2.2599115E-1	+9.8781662E-2	-8.4130144E-3	+1.2850986E-2
4/03/98	+4.3893924E+0	-1.8977028E-1	+8.9019442E-2	-7.5195141E-3	+1.1013826E-2
5/03/98	+4.3956270E+0	-1.9385147E-1	+9.0503950E-2	-7.7168503E-3	+1.1607366E-2
6/03/98	+4.3574390E+0	-2.1545460E-1	+9.7529984E-2	-8.2554350E-3	+1.2205805E-2
9/03/98	+4.4366283E+0	-3.2325912E-1	+1.2510414E-1	-1.0464408E-2	+1.5725745E-2
10/03/98	+4.3360124E+0	-2.6163192E-1	+1.0776315E-1	-8.9967737E-3	+1.3030713E-2
11/03/98	+4.3153815E+0	-2.8075986E-1	+1.1739407E-1	-1.0062706E-2	+1.5831640E-2
12/03/98	+4.2652211E+0	-2.3849139E-1	+1.0493300E-1	-9.0438709E-3	+1.4381455E-2
13/03/98	+4.2514644E+0	-2.2992077E-1	+1.0520945E-1	-9.2572975E-3	+1.5528642E-2
16/03/98	+4.2212009E+0	-2.1133707E-1	+9.8103476E-2	-8.5058594E-3	+1.3702083E-2
17/03/98	+4.3198724E+0	-3.1263378E-1	+1.2461998E-1	-1.0594144E-2	+1.6528465E-2
18/03/98	+4.2898211E+0	-2.7873645E-1	+1.1377932E-1	-9.6025076E-3	+1.4824184E-2
19/03/98	+4.2235212E+0	-1.9192516E-1	+9.1358910E-2	-7.8355203E-3	+1.1838558E-2
20/03/98	+4.2929678E+0	-2.4033148E-1	+1.0215136E-1	-8.6528797E-3	+1.3293318E-2
23/03/98	+4.2045126E+0	-1.5989766E-1	+8.2499266E-2	-7.1838555E-3	+1.1629108E-2
24/03/98	+4.1437669E+0	-1.1679741E-1	+6.9682608E-2	-6.0053282E-3	+8.9580193E-3
25/03/98	+4.1368890E+0	-1.2335266E-1	+7.2644157E-2	-6.3131618E-3	+9.0612822E-3
26/03/98	+4.2662649E+0	-2.2073212E-1	+9.8508196E-2	-8.4669333E-3	+1.3295945E-2
27/03/98	+4.1130972E+0	-7.1810999E-2	+5.7990217E-2	-5.1027288E-3	+7.8591928E-3
30/03/98	+4.1156492E+0	-6.0841212E-2	+5.5340390E-2	-4.8975224E-3	+7.6566691E-3
31/03/98	+4.2564545E+0	-1.8387800E-1	+8.9482422E-2	-7.7223482E-3	+1.2199787E-2
$\bar{X}$	+4.2760066E+0	-2.0749568E-1	+9.5111603E-2	-8.1409105E-3	+1.2546012E-2

$$Y(M) = c_0 + c_1 M + c_2 M^2 + c_3 M^3 + c_6 \max(M - 5, 0)^3$$

**Y = Rendite, Yield, Rendement**

**M = Laufzeit, Maturity, Maturité**

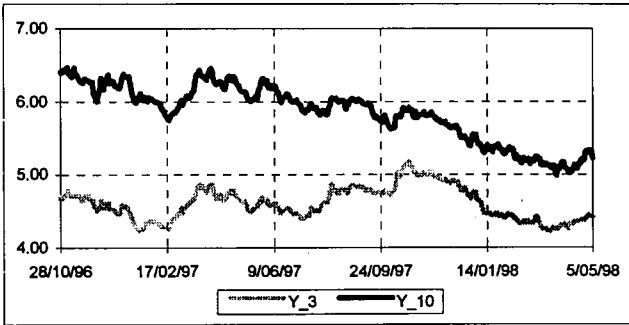


VI.1  
ECU-Renditenstrukturkurve  
von Eurostat

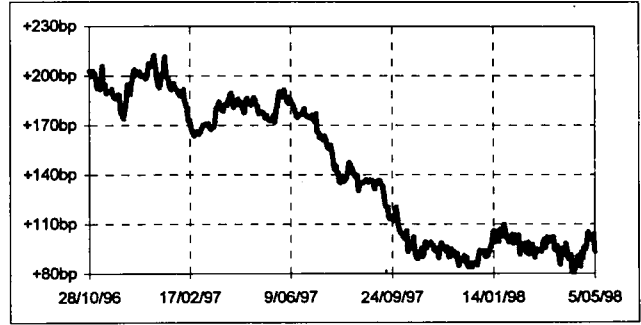
VI.1  
Eurostat Ecu yield curve

VI.1  
Courbe de rendement de l'écu  
d'Eurostat

F - Renditen - Yields - Rendements



G - Y10-Y2 Zinsdifferenz-Y10-Y2 spread-Écart Y10-Y2



H - Monatsdurchschnitt der Renditen

H - Monthly average yields

H - Moyennes mensuelles des rendements

	Jahre / years / ans										OAT
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	2022
11-94	6.68	7.39	7.82	8.06	8.21	8.35	8.48	8.55	8.54	8.42	8.96
12-94	6.94	7.55	7.88	8.04	8.14	8.27	8.40	8.48	8.45	8.24	8.78
01-95	7.12	7.74	8.08	8.24	8.34	8.47	8.61	8.68	8.64	8.43	8.95
02-95	6.93	7.54	7.88	8.06	8.17	8.28	8.39	8.44	8.41	8.24	8.76
03-95	7.23	7.69	7.97	8.13	8.24	8.35	8.45	8.50	8.48	8.36	8.86
04-95	6.84	7.24	7.54	7.76	7.92	8.04	8.13	8.18	8.19	8.17	8.71
05-95	6.52	6.88	7.17	7.39	7.56	7.68	7.76	7.83	7.88	7.94	8.41
06-95	6.27	6.66	6.97	7.22	7.41	7.55	7.65	7.72	7.77	7.82	8.33
07-95	6.18	6.60	6.93	7.19	7.41	7.60	7.74	7.82	7.83	7.74	8.46
08-95	5.89	6.31	6.66	6.94	7.17	7.36	7.50	7.59	7.64	7.65	8.28
09-95	5.59	5.97	6.35	6.69	6.99	7.22	7.39	7.51	7.59	7.63	8.22
10-95	5.66	6.05	6.45	6.82	7.13	7.37	7.54	7.66	7.73	7.78	8.39
11-95	5.39	5.76	6.13	6.46	6.75	6.99	7.16	7.29	7.37	7.41	8.06
12-95	5.12	5.43	5.76	6.10	6.39	6.62	6.79	6.92	7.03	7.14	7.69
01-96	4.69	4.95	5.29	5.67	6.00	6.25	6.44	6.59	6.74	6.92	7.47
02-96	4.54	4.98	5.41	5.81	6.15	6.42	6.65	6.83	7.00	7.16	7.85
03-96	4.63	5.17	5.65	6.06	6.40	6.66	6.85	7.01	7.17	7.34	7.95
04-96	4.50	4.93	5.37	5.78	6.14	6.41	6.61	6.77	6.91	7.05	7.69
05-96	4.37	4.82	5.28	5.71	6.08	6.37	6.59	6.77	6.91	7.04	7.71
06-96	4.58	5.03	5.44	5.82	6.15	6.45	6.70	6.89	7.01	7.07	7.77
07-96	4.59	5.02	5.42	5.78	6.10	6.38	6.62	6.80	6.92	6.99	7.63
08-96	4.56	4.90	5.28	5.67	6.02	6.30	6.51	6.68	6.81	6.92	7.51
09-96	4.38	4.66	5.03	5.42	5.78	6.07	6.30	6.47	6.61	6.72	7.34
10-96	4.20	4.36	4.66	5.03	5.39	5.69	5.93	6.12	6.27	6.39	7.09
11-96	4.23	4.41	4.70	5.03	5.36	5.63	5.86	6.04	6.19	6.32	7.08
12-96	4.13	4.27	4.54	4.87	5.20	5.49	5.72	5.91	6.07	6.22	7.05
01-97	4.02	4.13	4.39	4.71	5.05	5.35	5.60	5.81	5.98	6.14	6.98
02-97	4.02	4.13	4.35	4.62	4.91	5.18	5.41	5.62	5.78	5.90	6.66
03-97	4.26	4.45	4.69	4.97	5.25	5.50	5.72	5.91	6.07	6.20	6.88
04-97	4.23	4.46	4.74	5.05	5.35	5.62	5.85	6.04	6.19	6.30	7.03
05-97	4.18	4.35	4.60	4.88	5.17	5.43	5.66	5.85	6.01	6.14	6.89
06-97	4.19	4.31	4.54	4.82	5.11	5.37	5.59	5.79	5.96	6.11	6.86
07-97	4.24	4.33	4.50	4.73	4.97	5.19	5.39	5.57	5.74	5.90	6.60
08-97	4.47	4.62	4.80	4.99	5.18	5.36	5.52	5.69	5.85	6.00	6.64
09-97	4.49	4.62	4.79	4.97	5.15	5.31	5.46	5.61	5.74	5.88	6.45
10-97	4.65	4.82	4.98	5.13	5.27	5.39	5.51	5.61	5.70	5.80	6.25
11-97	4.70	4.84	4.98	5.13	5.26	5.39	5.50	5.60	5.69	5.78	6.26
12-97	4.57	4.68	4.82	4.96	5.09	5.18	5.26	5.34	5.43	5.56	5.97
01-98	4.33	4.38	4.50	4.65	4.80	4.90	4.99	5.08	5.20	5.38	5.72
02-98	4.26	4.28	4.38	4.53	4.68	4.79	4.89	4.98	5.09	5.25	5.60
03-98	4.16	4.18	4.29	4.45	4.60	4.71	4.79	4.87	4.98	5.14	5.47



VI.1  
ECU-Renditenstrukturkur  
von Eurostat

VI.1  
Eurostat Ecu yield curve

VI.1  
Courbe de rendement de l'écu  
d'Eurostat

I - Koeffizienten 3 - 1998

I - Coefficients 3 - 1998

I - Coefficients 3 - 1998

	$c_0$	$c_1$	$c_2$	$c_3$	$c_6$
11-94	+5.5730452E+0	+1.3357913E+0	-2.4663451E-1	+1.6970759E-2	-2.2575442E-2
12-94	+5.9250884E+0	+1.2560128E+0	-2.5911521E-1	+1.9284134E-2	-2.8910543E-2
01-95	+6.0945354E+0	+1.2671281E+0	-2.6010121E-1	+1.9299153E-2	-2.9018963E-2
02-95	+5.9406437E+0	+1.2042798E+0	-2.3596288E-1	+1.6816420E-2	-2.3699368E-2
03-95	+6.5155348E+0	+8.5628121E-1	-1.5674361E-1	+1.0916303E-2	-1.5718555E-2
04-95	+6.3257542E+0	+5.8454142E-1	-7.0742091E-2	+3.5275947E-3	-3.6537748E-3
05-95	+6.0701444E+0	+4.9357086E-1	-4.7025741E-2	+1.5695992E-3	+5.2461318E-4
06-95	+5.8117965E+0	+5.0340561E-1	-4.2535890E-2	+1.1373201E-3	+7.2037355E-4
07-95	+5.6549819E+0	+5.8183211E-1	-6.2138454E-2	+3.2173211E-3	-5.9015642E-3
08-95	+5.3940798E+0	+5.4257299E-1	-4.5441832E-2	+1.5925288E-3	-1.7595440E-3
09-95	+5.2195407E+0	+3.6106687E-1	+1.4685969E-2	-3.2442090E-3	+4.6062965E-3
10-95	+5.2965257E+0	+3.3459998E-1	+3.0896906E-2	-4.8654134E-3	+7.2820616E-3
11-95	+5.0176018E+0	+3.5908940E-1	+1.2366234E-2	-2.9428967E-3	+4.0878341E-3
12-95	+4.8893939E+0	+1.8501205E-1	+5.3952241E-2	-6.1667460E-3	+9.3919732E-3
01-96	+4.5843379E+0	+9.0025355E-3	+1.0725088E-1	-1.0481583E-2	+1.6045077E-2
02-96	+4.0860779E+0	+4.4525812E-1	+7.5570787E-3	-2.8375837E-3	+5.6656596E-3
03-96	+4.0334446E+0	+6.1589337E-1	-2.1160160E-2	-1.4615121E-3	+5.7624346E-3
04-96	+4.0925619E+0	+3.7768306E-1	+3.1860294E-2	-5.1287220E-3	+8.9928463E-3
05-96	+3.9566670E+0	+3.9042658E-1	+3.1704842E-2	-5.0015663E-3	+8.0981375E-3
06-96	+4.0928511E+0	+5.0394495E-1	-1.7823343E-2	-1.1282595E-4	-1.3723537E-3
07-96	+4.1415444E+0	+4.6178309E-1	-9.8638848E-3	-8.0637199E-4	+1.9749743E-4
08-96	+4.3078107E+0	+1.9466052E-1	+6.4544846E-2	-6.9859519E-3	+9.5859180E-3
09-96	+4.2292483E+0	+6.4396627E-2	+9.3865656E-2	-8.9524840E-3	+1.1301213E-2
10-96	+4.2389589E+0	-1.6956813E-1	+1.3868081E-1	-1.1739856E-2	+1.3740488E-2
11-96	+4.2023797E+0	-7.5852478E-2	+1.0796806E-1	-9.3105399E-3	+1.1156233E-2
12-96	+4.1780507E+0	-1.6451318E-1	+1.2657925E-1	-1.0526233E-2	+1.2408860E-2
01-97	+4.1092431E+0	-2.1337044E-1	+1.3431124E-1	-1.0781198E-2	+1.2105287E-2
02-97	+4.0565282E+0	-1.2126796E-1	+9.4373664E-2	-7.2033183E-3	+6.5590428E-3
03-97	+4.1690149E+0	+3.4167866E-2	+6.2770121E-2	-5.2560916E-3	+5.3432975E-3
04-97	+4.0768386E+0	+9.8712046E-2	+5.6063823E-2	-4.9647107E-3	+4.7601116E-3
05-97	+4.1114536E+0	-2.4103091E-3	+7.2866277E-2	-6.0004908E-3	+6.1250466E-3
06-97	+4.2048391E+0	-1.0527624E-1	+9.4925943E-2	-7.5498626E-3	+8.1450936E-3
07-97	+4.2802460E+0	-1.1705438E-1	+8.2784771E-2	-6.3624300E-3	+6.9962307E-3
08-97	+4.3496269E+0	+9.4083934E-2	+2.4526480E-2	-2.0584420E-3	+2.5600032E-3
09-97	+4.4017892E+0	+5.4472390E-2	+3.2807849E-2	-2.7865821E-3	+3.5363655E-3
10-97	+4.4761754E+0	+1.7862205E-1	-2.5874511E-3	-2.9044505E-4	+6.6415641E-4
11-97	+4.5918843E+0	+9.7139106E-2	+1.5530376E-2	-1.6142303E-3	+2.2520641E-3
12-97	+4.5077971E+0	+3.5814860E-2	+3.2782654E-2	-3.3695400E-3	+6.3215805E-3
01-98	+4.3746583E+0	-1.1324528E-1	+7.0706435E-2	-6.2368128E-3	+1.0402119E-2
02-98	+4.3812239E+0	-1.9840270E-1	+8.7889471E-2	-7.2883152E-3	+1.0826735E-2
03-98	+4.2760066E+0	-2.0749568E-1	+9.5111603E-2	-8.1409105E-3	+1.2546012E-2

$$\bar{Y}(M) = \bar{c}_0 + \bar{c}_1 M + \bar{c}_2 M^2 + \bar{c}_3 M^3 + \bar{c}_6 \max(M - 5, 0)^3$$

$Y$  = Rendite, Yield, Rendement

$M$  = Laufzeit, Maturity, Maturité

**VI.2**  
**Zinssätze für Transaktionen**  
**des EWI sowie Zinssätze**  
**von ECU-Anlagen**

**VI.2**  
**Operation rates of the EMI,**  
**interest rates of**  
**ECU deposits**

**VI.2**  
**Taux des opérations de l'IME,**  
**taux d'intérêt**  
**des dépôts en écus**

**A - Monatliche Durchschnittswerte**

**A - Monthly averages**

**A - Moyennes mensuelles**

	EWI-	Zinssätze für Anlagen			
	Zinssatz	1 Monat	3 Monate	6 Monate	1 Jahr
	EMI	Interest rates on deposits			
	rate	1 month	3 months	6 months	1 year
Taux	Taux d'intérêt sur dépôts				
IME	1 mois	3 mois	6 mois	1 an	
02-97	3,75	4,04	4,03	4,02	4,02
03-97	3,75	4,12	4,13	4,16	4,21
04-97	4,00	4,05	4,07	4,11	4,19
05-97	4,00	4,01	4,05	4,09	4,16
06-97	4,00	4,02	4,05	4,09	4,15
07-97	4,00	4,09	4,11	4,15	4,21
08-97	4,00	4,20	4,25	4,32	4,39
09-97	4,00	4,16	4,22	4,32	4,41
10-97	4,00	4,27	4,37	4,46	4,59
11-97	4,25	4,38	4,49	4,56	4,66
12-97	4,25	4,27	4,35	4,44	4,52
01-98	4,25	4,18	4,22	4,28	4,31
02-98	4,25	4,24	4,24	4,25	4,26
03-98	4,00	4,14	4,13	4,13	4,13
04-98					
05-98					
06-98					
07-98					
08-98					
09-98					
10-98					
11-98					
12-98					

**B - Jährliche Durchschnittswerte**

**B - Yearly averages**

**B - Moyennes annuelles**

1979 *	8,22	10,29	10,72	10,78	10,55
1980	10,50	12,39	12,64	12,59	12,37
1981	10,33	14,53	14,53	14,46	14,20
1982	9,98	12,81	12,90	12,94	12,80
1983	7,58	9,16	9,59	9,89	10,06
1984	7,67	9,23	9,46	9,76	10,10
1985	8,54	9,09	9,20	9,27	9,33
1986	7,42	8,04	7,95	7,81	7,66
1987	6,85	7,00	7,10	7,16	7,27
1988	6,60	6,67	6,88	7,05	7,18
1989	9,00	9,10	9,30	9,41	9,49
1990	10,52	10,07	10,32	10,55	10,69
1991	10,10	9,73	9,80	9,84	9,83
1992	10,29	10,43	10,41	10,27	10,01
1993	8,21	8,27	7,99	7,65	7,11
1994	5,92	5,95	5,98	6,05	6,21
1995	5,88	5,85	5,90	5,98	6,15
1996	4,35	4,34	4,31	4,32	4,39
1997	4,00	4,14	4,18	4,22	4,29
1998					

\* Durchschnitt der ersten 9 Monate

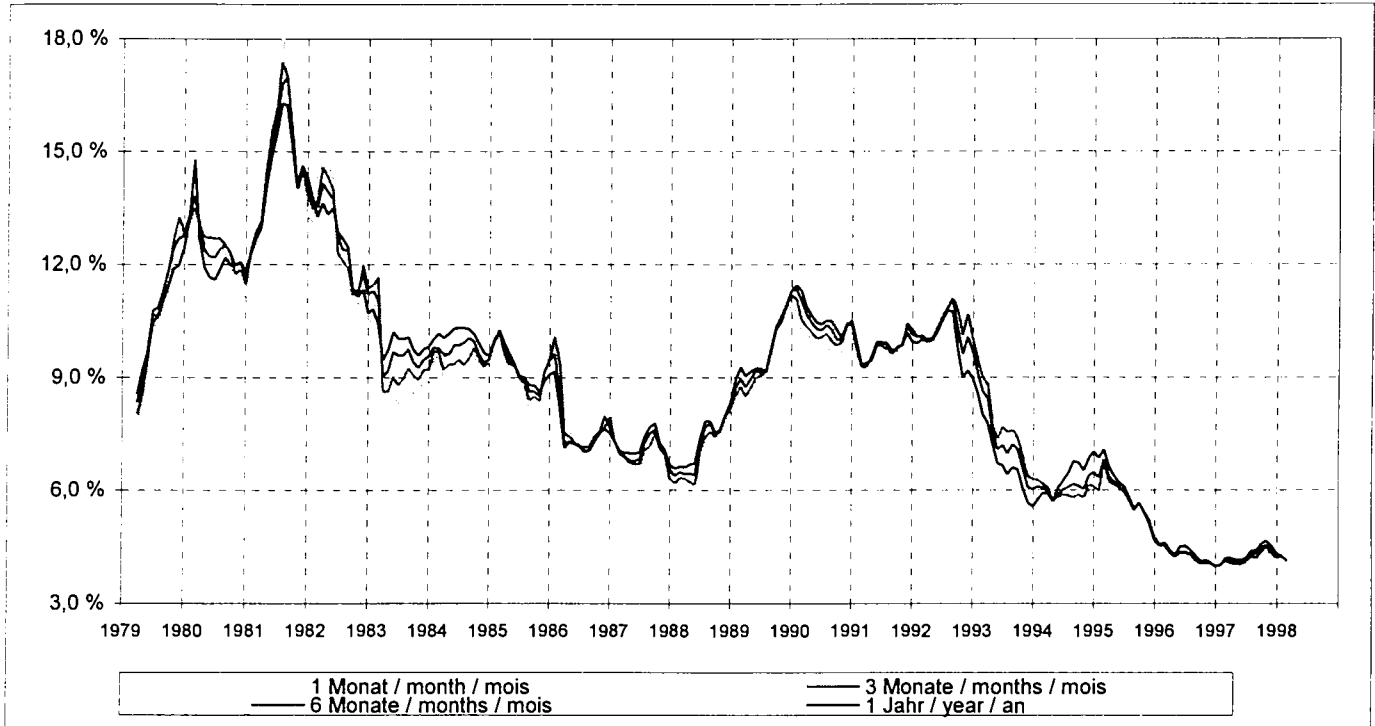
\* average on the first 9 months only

\* Moyenne sur les 9 premiers mois seulement

C - Einlagenzinssätze

C - Interest rates on deposits

C - Taux d'intérêt sur dépôts



## VI.3

## ECU-LIBOR-Sätze

## VI.3

## ECU LIBOR rates

## VI.3

## Taux LIBOR écu

A -	1 Monat	1 month	1 mois	3 Monate	3 months	3 mois	6 Monate	6 months	6 mois
	Durchschnitt			Durchschnitt			Durchschnitt		
	Average	Min	Max	Average	Min	Max	Average	Min	Max
	Moyenne			Moyenne			Moyenne		
01-97	4,14	4,06	4,19	4,12	4,01	4,19	4,11	4,00	4,19
02-97	4,16	4,13	4,25	4,15	4,09	4,25	4,14	4,09	4,25
03-97	4,25	4,23	4,26	4,26	4,24	4,29	4,28	4,24	4,34
04-97	4,17	4,13	4,25	4,20	4,16	4,25	4,23	4,19	4,28
05-97	4,14	4,13	4,16	4,17	4,16	4,19	4,21	4,19	4,24
06-97	4,15	4,13	4,17	4,18	4,16	4,19	4,21	4,19	4,25
07-97	4,22	4,14	4,31	4,24	4,16	4,34	4,28	4,19	4,38
08-97	4,32	4,29	4,38	4,37	4,34	4,42	4,44	4,38	4,47
09-97	4,28	4,28	4,31	4,35	4,20	4,38	4,44	4,43	4,46
10-97	4,40	4,28	4,53	4,50	4,34	4,58	4,59	4,44	4,68
11-97	4,51	4,38	4,60	4,61	4,56	4,67	4,68	4,63	4,74
12-97	4,38	4,25	4,51	4,47	4,36	4,56	4,56	4,45	4,63
01-98	4,30	4,25	4,38	4,35	4,31	4,39	4,41	4,35	4,46
02-98	4,36	4,34	4,38	4,37	4,34	4,40	4,37	4,34	4,42
03-98	4,26	4,22	4,34	4,26	4,22	4,34	4,25	4,22	4,34
04-98									
05-98									
06-98									
07-98									
08-98									
09-98									
10-98									
11-98									
12-98									

## B - Letzten Monate

## B - Last months

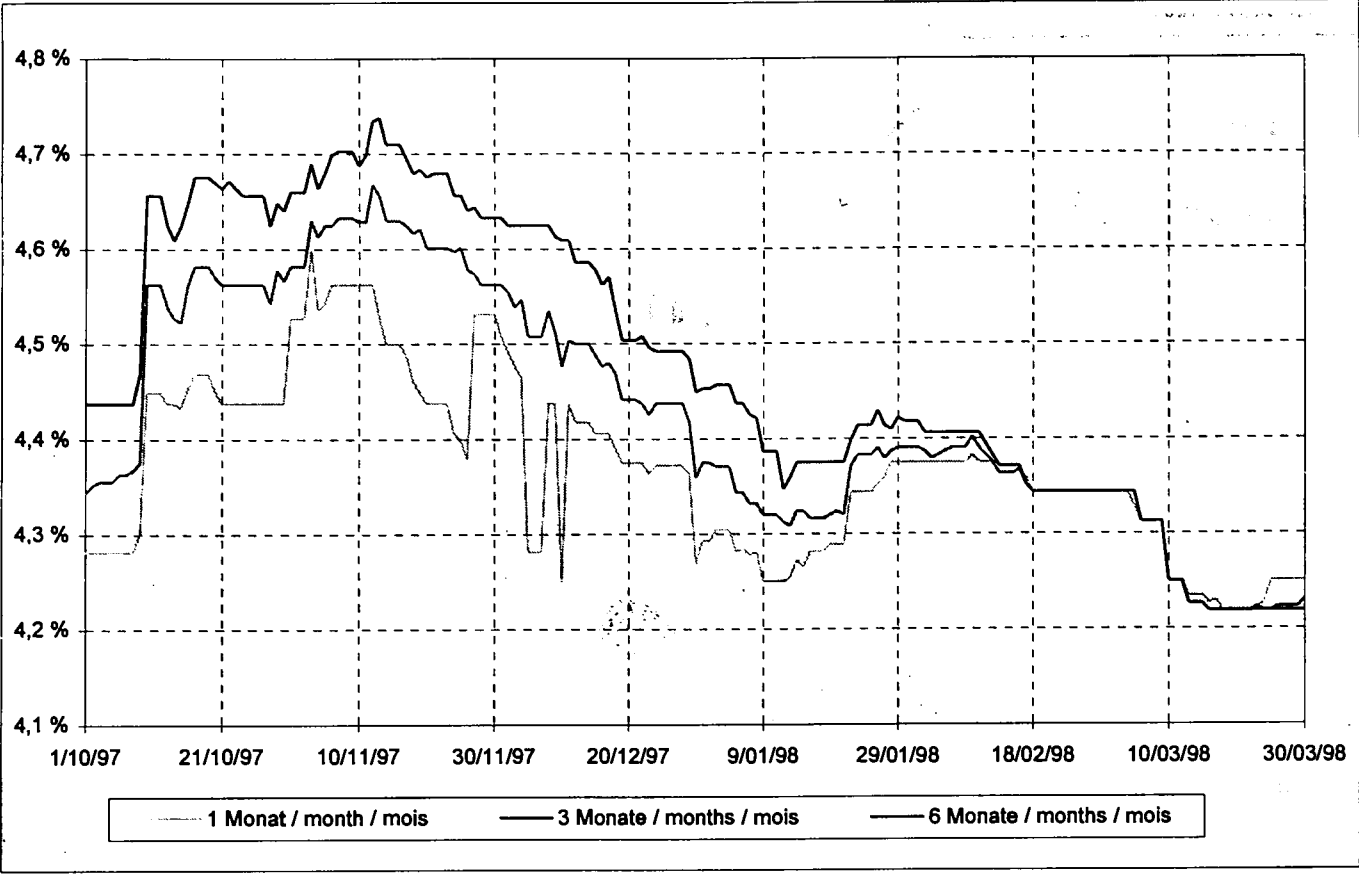
## B - Derniers mois

	1 Monat	3 Monate	6 Monate		1 Monat	3 Monate	6 Monate
	1 month	3 months	6 months		1 month	3 months	6 months
	1 mois	3 mois	6 mois		1 mois	3 mois	6 mois
1/02/98	4,38	4,39	4,42	1/03/98	4,34	4,34	4,34
2/02/98	4,38	4,39	4,41	2/03/98	4,34	4,34	4,34
3/02/98	4,38	4,38	4,41	3/03/98	4,34	4,34	4,34
4/02/98	4,38	4,38	4,41	4/03/98	4,34	4,34	4,34
5/02/98	4,38	4,39	4,41	5/03/98	4,33	4,34	4,34
6/02/98	4,38	4,39	4,41	6/03/98	4,31	4,31	4,31
7/02/98	4,38	4,39	4,41	7/03/98	4,31	4,31	4,31
8/02/98	4,38	4,39	4,41	8/03/98	4,31	4,31	4,31
9/02/98	4,38	4,40	4,41	9/03/98	4,31	4,31	4,31
10/02/98	4,38	4,39	4,41	10/03/98	4,25	4,25	4,25
11/02/98	4,38	4,38	4,39	11/03/98	4,25	4,25	4,25
12/02/98	4,38	4,38	4,38	12/03/98	4,25	4,25	4,25
13/02/98	4,36	4,36	4,37	13/03/98	4,23	4,23	4,23
14/02/98	4,36	4,36	4,37	14/03/98	4,23	4,23	4,23
15/02/98	4,36	4,36	4,37	15/03/98	4,23	4,23	4,23
16/02/98	4,37	4,37	4,37	16/03/98	4,23	4,22	4,22
17/02/98	4,36	4,35	4,35	17/03/98	4,23	4,22	4,22
18/02/98	4,34	4,34	4,34	18/03/98	4,22	4,22	4,22
19/02/98	4,34	4,34	4,34	19/03/98	4,22	4,22	4,22
20/02/98	4,34	4,34	4,34	20/03/98	4,22	4,22	4,22
21/02/98	4,34	4,34	4,34	21/03/98	4,22	4,22	4,22
22/02/98	4,34	4,34	4,34	22/03/98	4,22	4,22	4,22
23/02/98	4,34	4,34	4,34	23/03/98	4,22	4,22	4,22
24/02/98	4,34	4,34	4,34	24/03/98	4,23	4,22	4,22
25/02/98	4,34	4,34	4,34	25/03/98	4,25	4,22	4,22
26/02/98	4,34	4,34	4,34	26/03/98	4,25	4,22	4,22
27/02/98	4,34	4,34	4,34	27/03/98	4,25	4,22	4,22
28/02/98	4,34	4,34	4,34	28/03/98	4,25	4,22	4,22
				29/03/98	4,25	4,22	4,22
				30/03/98	4,25	4,23	4,22
				31/03/98	4,25	4,23	4,22

C - Letzte 6 Monate

C - Last 6 months

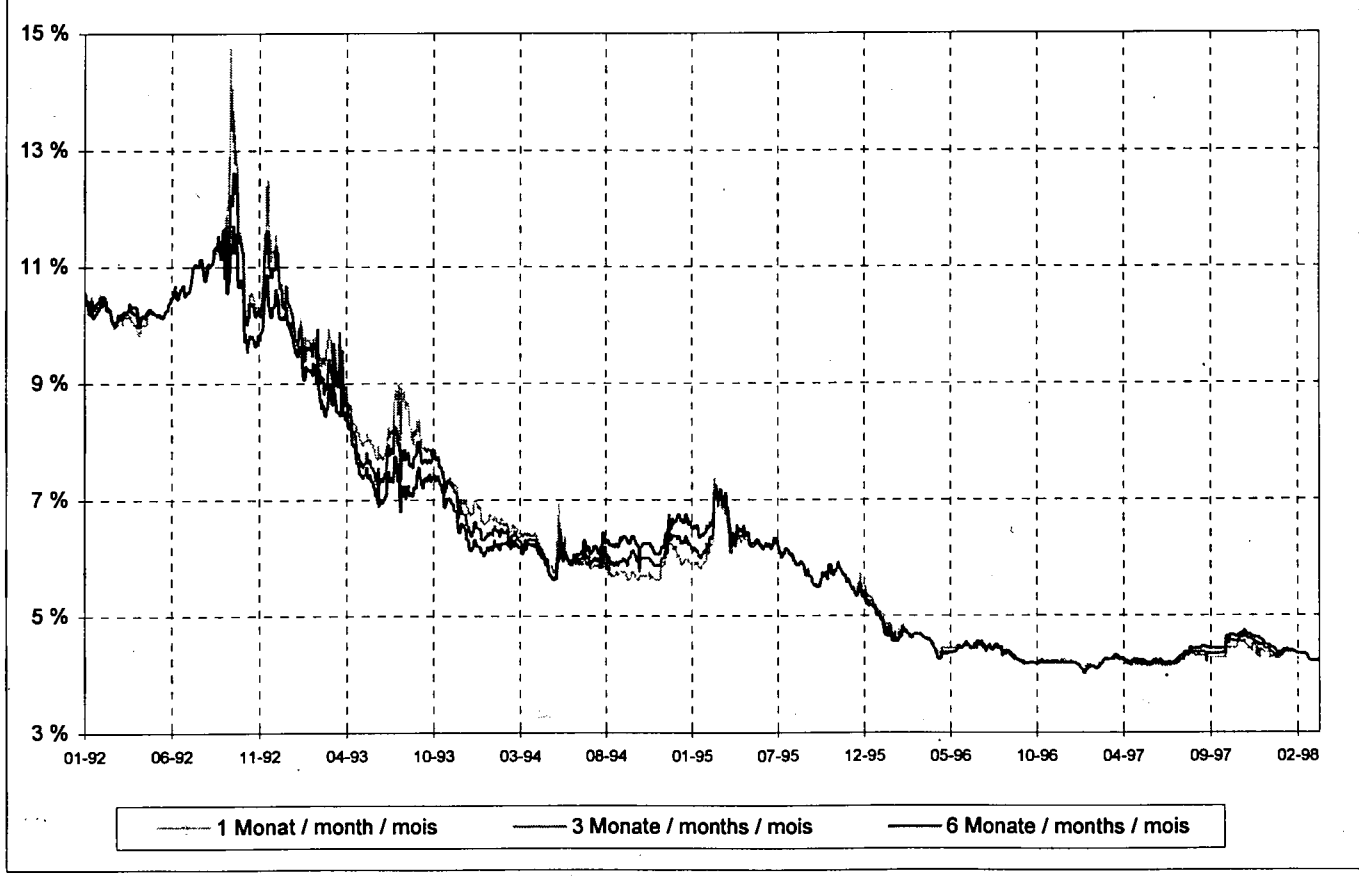
C - 6 derniers mois



D - Seit 01/01/92

D - Since 01/01/92

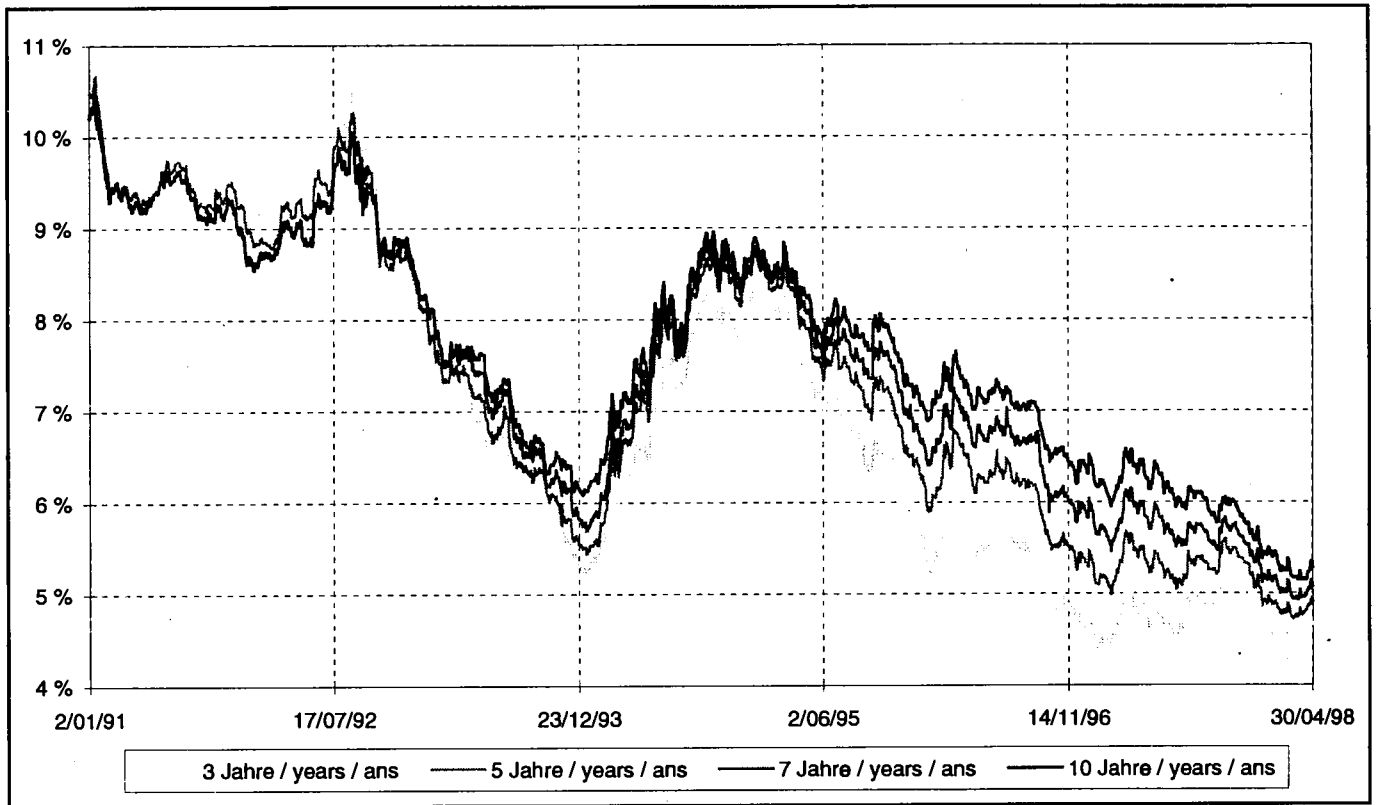
D - Depuis le 01/01/92



A - Seit Januar 1991

A - Since January 1991

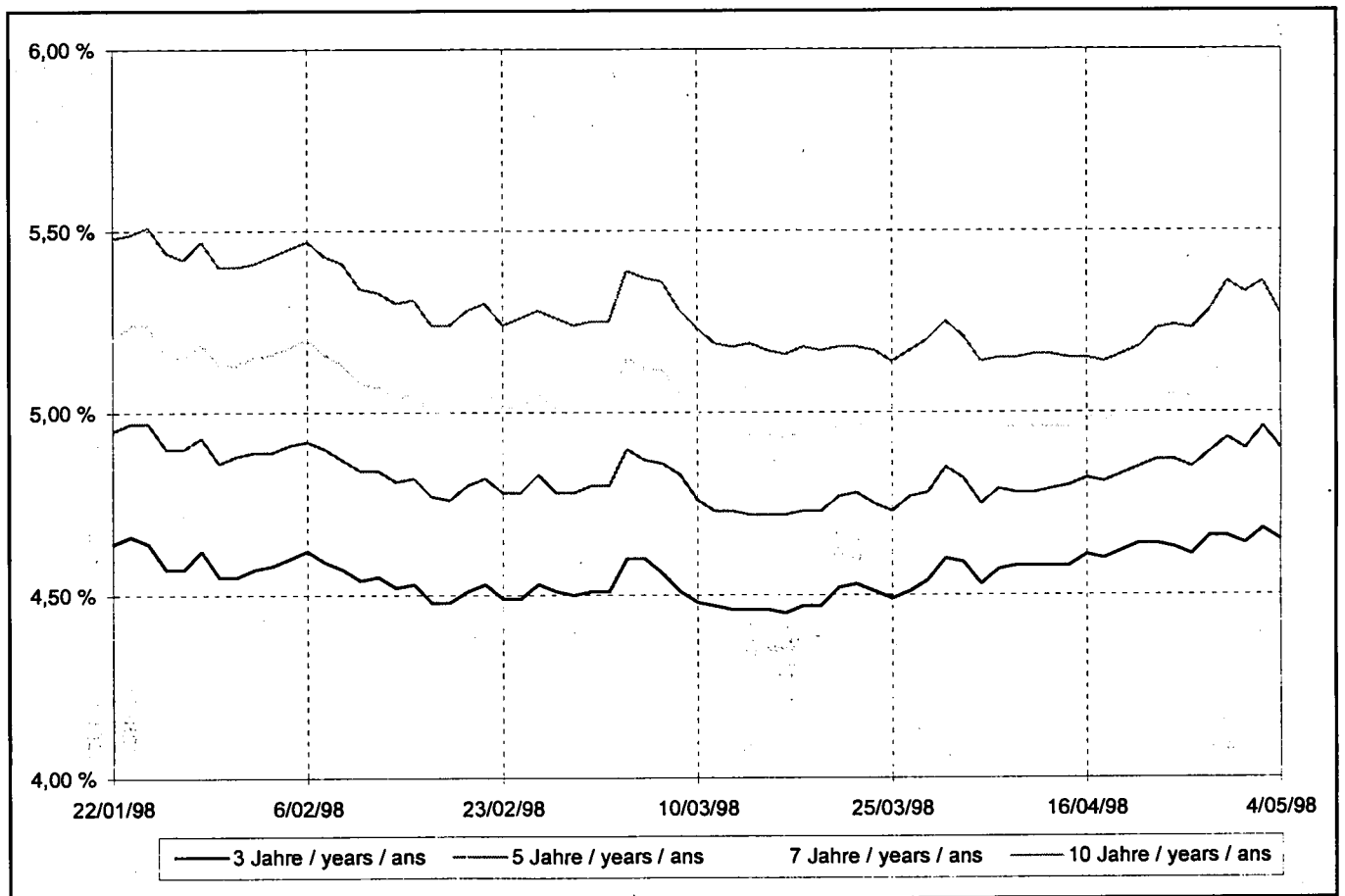
A - Depuis janvier 1991



B - Letzte 3 Monate

B - Last 3 months

B - Trois derniers mois



VI.5

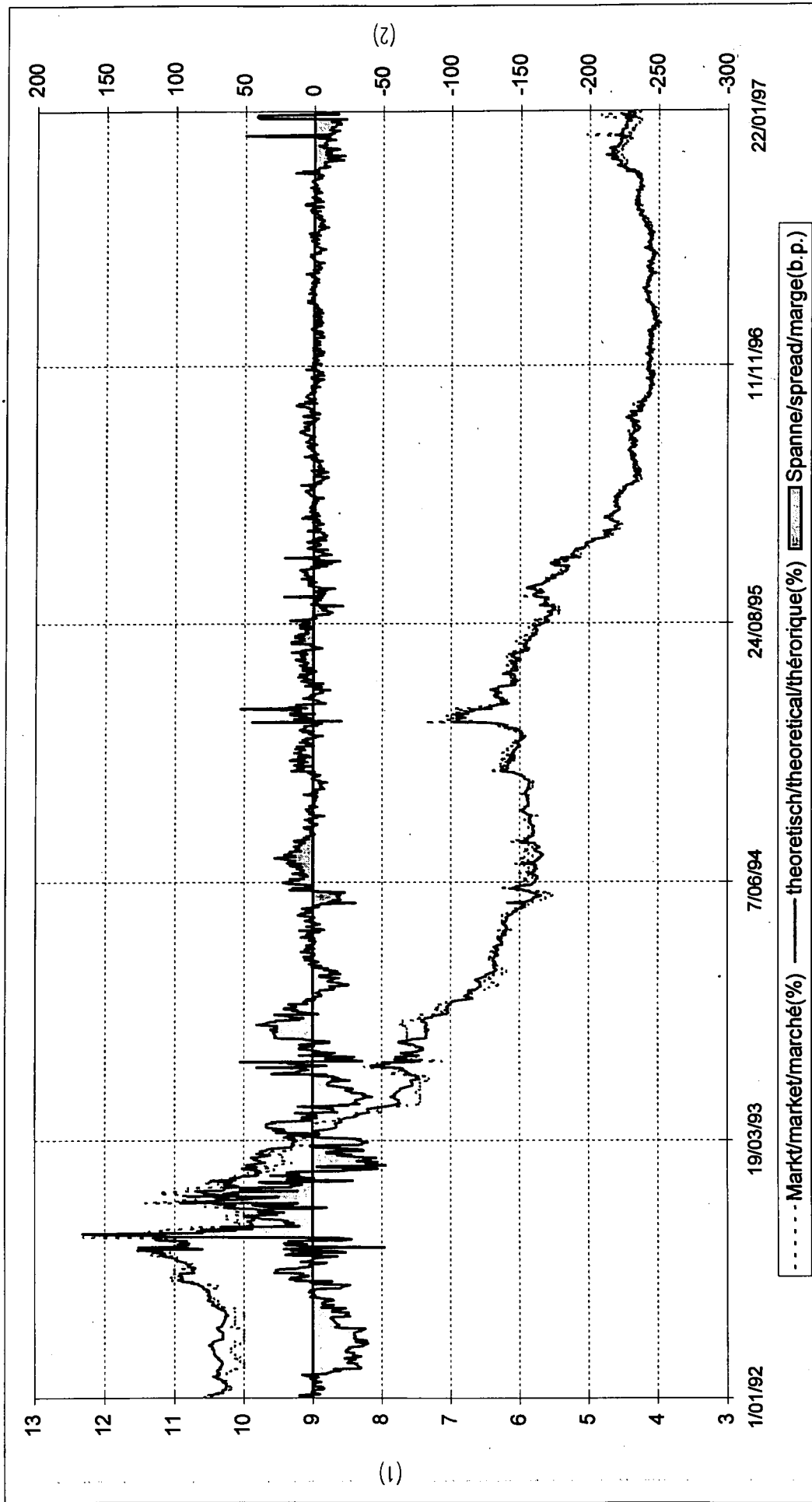
Dreimonats-ECU-Zinssätze: theoretische  
Zinssätze gegenüber tatsächlichen Marktzinssätzen

VI.5

Three month ECU interest rates and spread:  
theoretical vs actual market rates

VI.5

Taux d'intérêt de l'écu à trois mois :  
taux théoriques vs taux réels du marché



(1) Dreimonats-Zinssatz in %

(2) Spanne (Marktzinssatz-theoretischer Zinssatz) in Basispunkten

(1) 3 month interest rate in %

(2) Spread (market-theoretical) in b.p.

(1) taux d'intérêt à 3 mois en %

(2) Marge (Marché - théorique) en b.p.





# **VII**

**Verbraucherpreisindizes in ECU**

**Consumer price indices in ECU**

**Indices des prix à la consommation en écus**

## VII.1

Jährliche nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1985 = 100)

## VII.1

Yearly non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes  
(1985 = 100)

## VII.1

Indices des prix à la consommation  
annuels non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu  
(1985=100)

	EUR15 **	EWS** ERM** SME**	ECU **	B	DK	D*	EL	E	F	IRL
1975				51,5	46,9	49,5		45,2	49,0	37,1
1976				59,5	53,9	56,0		48,7	53,4	39,5
1977				67,2	59,0	61,7	58,9	52,4	55,8	42,6
1978				71,6	63,4	65,6	58,4	55,7	59,6	45,1
1979				74,6	67,6	69,5	64,0	68,2	64,8	50,7
1980				78,7	70,0	72,9	68,7	72,7	73,1	59,3
1981				83,3	77,3	77,8	82,2	80,9	80,5	69,9
1982	85,4	84,1	86,8	83,7	82,6	86,7	93,8	88,4	84,8	82,0
1983	89,3	90,4	91,9	88,6	88,6	93,7	94,4	83,6	88,0	87,4
1984	95,1	95,6	96,4	94,3	94,0	97,3	98,6	93,7	93,4	93,5
1985	100,0	100,0	101,0	100,0	100,0	100,0	99,3	100,0	100,0	100,0
1986	101,2	104,0	103,1	103,9	104,8	104,5	93,2	102,1	102,4	101,4
1987	103,0	106,5	105,2	107,3	109,7	107,6	95,4	103,9	103,8	98,7
1988	107,1	108,0	107,9	107,6	113,6	108,8	101,0	112,5	105,0	100,9
1989	113,2	112,9	112,1	111,1	117,7	112,1	107,5	126,8	108,9	104,9
1990	118,7	118,6	117,1	117,5	123,7	116,1	115,0	136,4	114,5	109,6
1991	124,7	123,4	122,2	121,9	125,8	120,4	122,9	145,5	117,1	113,0
1992	128,2	128,1	126,8	126,7	130,1	127,1	129,9	149,6	122,1	117,6
1993	128,2	132,5	131,0	133,8	135,5	137,3	136,7	139,3	128,7	113,6
1994	131,1	135,6	134,6	139,8	139,1	142,0	141,3	136,4	131,8	117,0
1995	132,8	140,7	138,0	146,0	146,2	148,5	146,8	139,3	135,4	116,8
1996	138,0	142,6	141,1	146,1	148,6	147,9	158,0	146,2	138,8	122,1
1997	142,5	141,9	143,9	144,0	149,4	146,3	164,7	144,5	137,9	131,4

## VII.2

Jährliche Veränderungsrate des Jahres-  
Durchschnitts der nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen

## VII.2

Annual average rate of change of  
non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes

## VII.2

Taux de variation moyen annuel  
des indices des prix à la consommation  
annuels non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu

	EUR15 **	EWS** ERM** SME**	ECU **	B	DK	D*	EL	E	F	IRL
1976				15,4	14,9	13,1		10,2	9,2	6,4
1977				13,1	9,8	10,2		8,0	4,4	8,0
1978				6,6	7,4	6,4	-1,0	6,8	6,8	6,1
1979				4,2	6,7	6,0	9,7	22,6	8,8	12,3
1980				5,5	3,5	4,9	7,3	6,8	12,7	17,0
1981				5,8	10,4	6,8	19,7	11,3	10,1	17,8
1982				0,6	7,0	11,4	14,3	9,4	5,4	17,6
1983	4,8	7,7	6,0	5,9	7,2	8,1	0,6	-5,4	3,9	6,6
1984	6,5	5,8	5,0	6,4	6,1	3,9	4,6	12,1	6,1	7,0
1985	5,2	4,6	4,7	6,1	6,4	2,7	0,9	6,9	7,0	7,0
1986	1,2	4,0	2,1	3,9	4,8	4,5	-5,7	2,2	2,5	1,4
1987	1,8	2,4	2,1	3,4	4,7	3,0	2,4	1,8	1,3	-2,5
1988	3,9	1,4	2,5	0,3	3,6	1,1	5,8	8,3	1,1	2,1
1989	5,7	4,6	3,9	3,2	3,5	3,0	6,5	12,7	3,7	4,0
1990	4,8	5,1	4,4	5,8	5,2	3,6	6,9	7,6	5,1	4,5
1991	5,0	4,0	4,4	3,7	1,7	3,7	6,9	6,7	2,3	3,1
1992	2,9	3,8	3,8	4,0	3,4	5,6	5,8	2,9	4,2	4,1
1993	0,0	3,4	3,3	5,7	4,2	8,1	5,3	-6,9	5,4	-3,4
1994	2,3	2,3	2,8	4,5	2,7	3,4	3,4	-1,9	2,4	3,1
1995	1,2	3,8	2,5	4,4	5,1	4,6	3,9	2,1	2,7	-0,2
1996	4,0	1,4	2,2	0,1	1,7	-0,4	7,6	5,0	2,5	4,6
1997	3,2	-0,5	2,0	-1,5	0,5	-1,1	4,2	-1,2	-0,6	7,7

\* Die Verbraucherpreisindizes für Deutschland wurden überarbeitet u. berücksichtigen nun die Wiedervereinigung Deutschlands am 3/10/90.

\* New CPI series for Germany, backdated, taking into account German reunification on 3/10/90.

\* La série des IPC de l'Allemagne a été adaptée avec effet rétroactif afin de prendre en compte la réunification allemande du 3/10/90.

\*\* Diese Aggregate stellen neu berechnete Serien dar, die die Verbraucherpreisindizes des wiedervereinigten Deutschlands und damit eine neue Gewichtung bei der Berechnung berücksichtigen.

\*\* These aggregates are new series, backdated, taking into account the new German CPI and incorporating new weights for Germany.

\*\* L'ensemble des agrégats a été adapté avec effet rétroactif afin de tenir compte du nouvel IPC de l'Allemagne ainsi que du nouveau poids de l'Allemagne dans ces agrégats.

## VII.1

## VII.1

## VII.1

Jährliche nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1985 = 100)

Yearly non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes  
(1985 = 100)

Indices des prix à la consommation  
annuels non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu  
en écus (1985=100)

	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO
1975	43,5	51,6	48,6		55,0		50,1	37,9		43,7
1976	44,3	59,9	56,2		60,5		58,4	39,9		50,6
1977	48,4	67,4	63,0	57,3	59,4		61,9	43,9		55,4
1978	50,5	70,9	66,8	60,5	56,8		60,5	46,8		54,5
1979	55,1	73,9	69,8	63,3	58,4		63,6	54,6		54,9
1980	63,9	77,7	74,4	68,6	65,8		72,2	69,7		61,6
1981	70,9	82,6	79,0	74,4	80,2	72,9	84,5	84,2		75,3
1982	78,8	83,5	88,6	83,1	86,8	81,3	84,3	90,2		84,8
1983	88,6	89,2	93,8	89,8	85,7	83,8	82,4	90,1		89,4
1984	95,9	95,0	97,3	96,3	93,9	93,9	93,3	93,9		96,0
1985	100,0	100,0	100,0	100,0	99,8	100,0	100,0	100,0		100,0
1986	104,8	102,8	104,8	106,3	98,7	97,7	97,2	90,9		96,1
1987	107,3	104,6	107,3	110,7	97,6	99,3	96,9	90,0		97,7
1988	109,6	105,2	108,2	112,7	102,3	106,9	103,5	100,1		105,1
1989	118,6	108,8	109,4	115,8	113,1	119,3	112,3	106,5		111,3
1990	125,2	115,4	113,2	120,6	122,6	123,1	117,2	110,0		110,9
1991	132,1	119,6	117,7	124,7	137,9	124,8	128,8	118,5		113,7
1992	133,9	125,2	123,3	131,7	153,8	110,9	131,0	117,2	117,2	116,0
1993	121,0	133,3	132,3	142,4	152,1	98,0	113,2	112,2	115,0	114,8
1994	120,9	139,0	137,1	147,5	152,8	107,2	115,1	115,6	111,2	115,5
1995	114,3	145,8	143,7	154,9	159,7	117,3	116,0	111,9	110,9	119,6
1996	129,3	145,0	143,9	154,8	165,1	115,5	127,5	116,9	113,5	122,4
1997	133,8	142,5	142,4	152,5	166,3	115,9	126,1	141,7	117,7	130,2

## VII.2

## VII.2

## VII.2

Jährliche Veränderungsrate des Jahres-  
Durchschnitts der nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen

Annual average rate of change of  
non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes

Taux de variation moyen annuel  
des indices des prix à la consommation  
annuels non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu

	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO
1976	1,7	16,1	15,6		12,8		16,6	5,4		15,9
1977	9,4	12,7	12,4		-1,2		6,5	10,2		9,6
1978	4,5	5,2	6,0	5,7	-4,3		-2,1	6,7		-1,5
1979	9,0	4,3	4,5	4,6	2,9		5,0	16,7		0,8
1980	16,0	5,2	6,5	8,3	12,7		13,5	27,7		12,2
1981	11,0	6,3	6,2	8,4	21,8		17,4	21,4		22,2
1982	11,1	1,1	12,2	11,8	8,7	11,8	-0,3	7,1		12,9
1983	12,5	6,9	5,9	8,1	-1,2	3,2	-1,9	0,0		5,5
1984	8,3	6,4	3,7	7,2	9,7	12,2	13,3	4,4		7,6
1985	4,3	5,3	2,8	3,8	6,4	6,6	7,3	6,6		4,2
1986	4,8	2,8	4,8	6,3	-1,1	-2,3	-2,8	-8,9		-3,9
1987	2,5	1,7	2,4	4,2	-1,1	1,7	-0,2	-0,7		1,9
1988	2,2	0,5	0,9	1,8	4,8	7,7	6,8	11,2		7,6
1989	8,1	3,5	1,1	2,7	10,6	11,6	8,6	6,6		5,9
1990	5,7	6,0	3,5	4,2	8,4	3,2	4,3	3,4		-0,4
1991	5,5	3,6	3,9	3,4	12,5	1,3	9,9	7,9		2,5
1992	1,4	4,7	4,8	5,6	11,5	-11,1	1,8	-1,0		2,0
1993	-9,5	6,5	7,3	8,1	-1,0	-11,4	-13,5	-3,9	-2,0	-1,0
1994	0,0	4,3	3,6	3,6	0,6	9,4	1,7	3,1	-3,2	0,6
1995	-5,4	4,9	4,8	5,0	4,6	9,5	0,8	-3,2	-0,3	3,5
1996	13,2	-0,5	0,1	-0,1	3,3	-1,5	10,2	4,6	2,3	2,4
1997	3,5	-1,7	-1,0	-1,5	0,7	0,3	-1,1	21,2	5,5	8,9

## VII.3

Monatliche nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1985 = 100)

## VII.3

Monthly non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes  
(1985 = 100)

## VII.3

Indices des prix à la consommation  
mensuels non-harmon. ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu  
(1985=100)

	EUR15 **	EWS** ERM** SME**	ECU **	B	DK	D*	EL	E	F	IRL
01-97	141,0	142,1	142,6	145,1	148,7	146,2	161,8	145,5	137,9	130,3
02-97	141,2	141,8	143,0	144,6	148,6	146,6	160,6	144,0	137,9	133,0
03-97	141,1	141,6	143,0	144,1	148,8	146,5	164,7	143,9	138,3	133,0
04-97	141,6	141,4	143,2	143,4	148,8	145,9	165,1	144,2	137,9	132,6
05-97	142,0	141,9	143,6	143,7	150,0	146,6	164,2	144,4	138,1	129,2
06-97	142,4	141,7	143,7	143,6	149,9	146,4	165,8	143,8	137,6	130,4
07-97	143,0	141,2	144,1	143,5	148,3	146,0	161,9	143,3	136,3	133,1
08-97	143,2	141,7	144,4	144,0	149,2	146,4	162,7	143,9	137,1	132,8
09-97	143,4	142,3	144,7	144,0	150,2	146,5	165,9	145,3	138,2	132,6
10-97	143,4	142,2	144,7	144,1	150,3	146,4	167,4	145,3	138,5	129,5
11-97	143,7	142,1	144,9	144,0	150,1	146,0	167,7	145,0	138,5	130,8
12-97	143,8	142,0	145,0	143,7	149,6	146,1	167,8	145,0	138,4	130,3
01-98	143,7	141,9	144,8	143,7	149,5	146,1	165,2	145,0	137,9	125,6
02-98	144,0	142,1	145,3	143,9	150,1	146,5	164,0	144,7	138,3	125,6
03-98										
04-98										
05-98										
06-98										
07-98										
08-98										
09-98										
10-98										
11-98										
12-98										

## VII.4

Jährliche Veränderungsrate des Jahres-  
Durchschnitts der nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen

## VII.4

Annual average rate of change of  
non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes

## VII.4

Taux de variation moyen annuel  
des indices des prix à la consommation  
non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu

	EUR15 **	EWS** ERM** SME**	ECU **	B	DK	D*	EL	E	F	IRL
01-97	4,3	-0,1	2,2	-1,3	0,8	-1,4	8,6	-0,1	0,0	10,6
02-97	4,0	-0,6	2,1	-1,7	0,2	-1,6	8,6	-1,3	0,1	12,7
03-97	3,3	-1,0	1,7	-1,9	-0,1	-1,5	6,9	-1,6	-0,4	12,7
04-97	3,0	-1,2	1,6	-2,0	0,1	-1,5	4,5	-2,4	-1,3	10,9
05-97	2,8	-0,6	1,8	-1,2	1,0	-0,7	2,4	-2,1	-1,1	6,6
06-97	2,9	-0,4	1,9	-1,1	1,1	-0,9	2,6	-1,2	-1,2	6,8
07-97	3,4	-1,1	2,0	-1,8	0,0	-1,6	2,6	-1,7	-2,1	8,6
08-97	3,7	-1,0	2,2	-2,1	0,2	-1,7	3,7	-1,6	-0,9	8,9
09-97	3,3	-0,4	2,2	-1,6	0,5	-1,1	2,7	-1,0	-0,3	7,7
10-97	2,8	-0,2	2,0	-1,1	0,5	-0,5	2,0	-0,7	-0,5	3,9
11-97	2,9	0,2	2,1	-0,9	0,8	-0,3	3,4	-0,5	0,1	2,8
12-97	2,5	0,0	2,0	-0,8	0,7	0,0	3,3	-0,3	0,2	0,6
01-98	1,9	-0,2	1,6	-1,0	0,5	-0,1	2,1	-0,3	0,0	-3,6
02-98	2,0	0,2	1,6	-0,4	1,0	-0,1	2,2	0,5	0,3	-5,6
03-98										
04-98										
05-98										
06-98										
07-98										
08-98										
09-98										
10-98										
11-98										
12-98										

\* und \*\* siehe Seite 128

\* and \*\* see page 128

\* et \*\* voir page 128

## VII.3

Monatliche nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1985 = 100)

## VII.3

Monthly non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes  
(1985 = 100)

## VII.3

Indices des prix à la consommation  
mensuels non-harmon. ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu  
(1985=100)

	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO
01-97	134,6	142,6	142,1	152,4	167,7	116,0	125,8	131,1	116,7	130,2
02-97	133,1	142,7	142,1	152,7	166,2	116,2	124,9	134,5	118,1	
03-97	131,8	142,7	142,8	153,2	166,4	116,1	122,9	135,0	118,4	
04-97	132,6	142,2	142,3	152,4	166,5	115,8	123,9	138,3		
05-97	133,3	142,4	142,8	152,3	167,0	115,4	123,6	138,7		
06-97	134,0	142,0	141,7	152,2	166,0	116,0	123,9	141,7		
07-97	133,9	141,2	141,2	152,2	164,8	116,4	126,4	148,2		
08-97	133,9	141,7	141,7	153,5	164,5	115,8	127,4	147,3		
09-97	134,7	142,7	143,5	152,5	164,5	116,3	130,0	144,1		
10-97	134,3	143,4	143,5	152,3	164,3	116,5	129,8	144,5		
11-97	134,6	143,3	143,2	152,0	164,7	115,3	127,5	147,1		
12-97	134,4	142,9	142,6	151,7	164,6	114,9	126,9	148,7		
01-98	134,5	142,6	142,2	152,2	164,8	114,7	124,9	149,2		
02-98	134,5	142,5	143,1	152,5	164,6	114,7	123,7	150,2		
03-98										
04-98										
05-98										
06-98										
07-98										
08-98										
09-98										
10-98										
11-98										
12-98										

## VII.4

Jährliche Veränderungsrate des Jahres-  
Durchschnitts der nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen

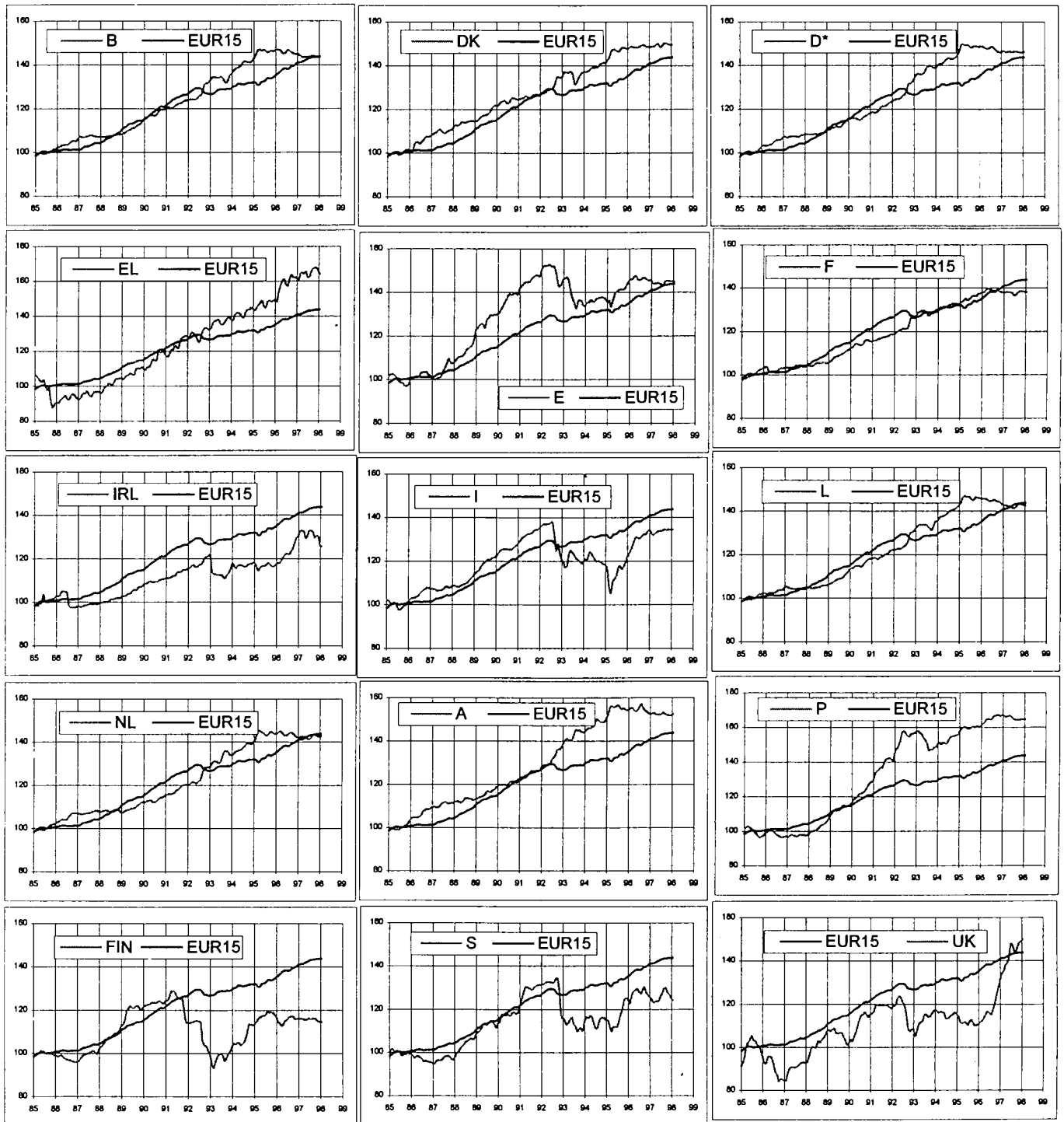
## VII.4

Annual average rate of change of  
non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes

## VII.4

Taux de variation moyen annuel  
des indices des prix à la consommation  
non-harmonisés ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu

	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO
01-97	10,3	-2,1	-1,2	-1,4	3,8	-0,6	0,9	18,5	5,0	8,9
02-97	7,6	-2,1	-1,5	-1,6	2,4	1,4	2,1	20,2	5,9	
03-97	5,2	-2,1	-1,6	-1,5	2,0	1,8	-2,7	20,2	5,6	
04-97	4,0	-2,2	-1,6	-1,4	0,8	2,9	-3,6	21,6		
05-97	2,4	-1,7	-0,7	-0,9	1,2	1,4	-4,0	20,0		
06-97	2,0	-1,7	-0,8	-1,4	1,0	0,6	-4,6	21,0		
07-97	2,5	-2,4	-1,5	-2,4	-0,2	0,6	-1,6	27,9		
08-97	2,7	-2,5	-1,6	-2,5	-1,2	-1,1	0,3	28,1		
09-97	2,3	-1,5	-0,8	-1,9	-1,3	-0,7	0,9	22,6		
10-97	1,3	-0,7	-0,4	-1,3	-1,8	-0,8	-0,6	19,9		
11-97	1,8	-0,8	-0,2	-1,2	-1,3	-0,5	-0,3	18,0		
12-97	0,5	-0,5	0,0	-0,8	-1,2	-1,1	0,2	16,4		
01-98	-0,1	0,0	0,1	-0,1	-1,7	-1,2	-0,7	13,8		
02-98	1,1	-0,1	0,7	-0,1	-1,0	-1,3	-0,9	11,7		
03-98										
04-98										
05-98										
06-98										
07-98										
08-98										
09-98										
10-98										
11-98										
12-98										



\* Siehe Seite 128

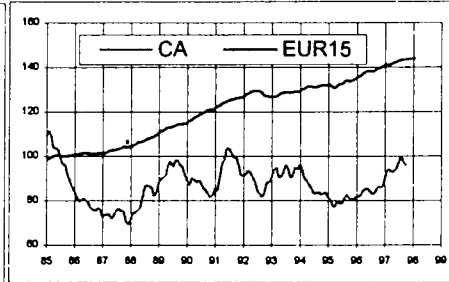
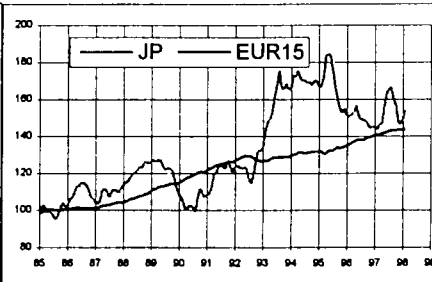
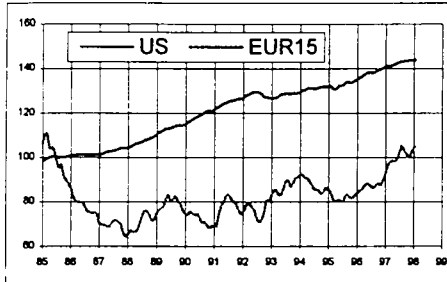
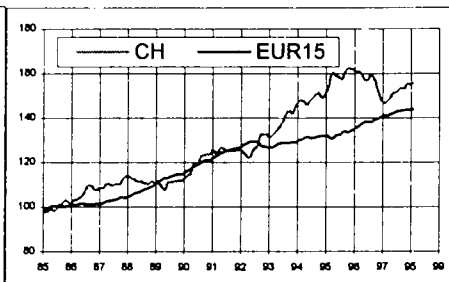
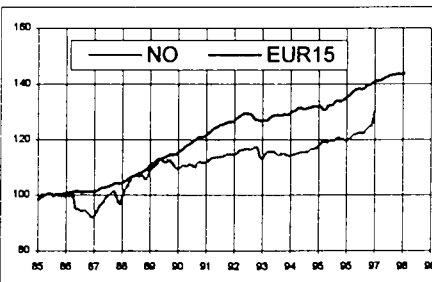
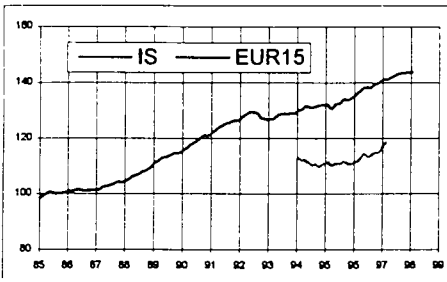
\* See page 128

\* Voir page 128

Monatliche nicht-harmonisierte  
Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1985 = 100)

Monthly non-harmonized indices of  
consumer prices adjusted for  
ECU exchange rates changes  
(1985 = 100)

Indices des prix à la consommation  
mensuels non-harmon. ajustés par les  
variations des taux de change de l'écu  
(1985=100)



VII.4

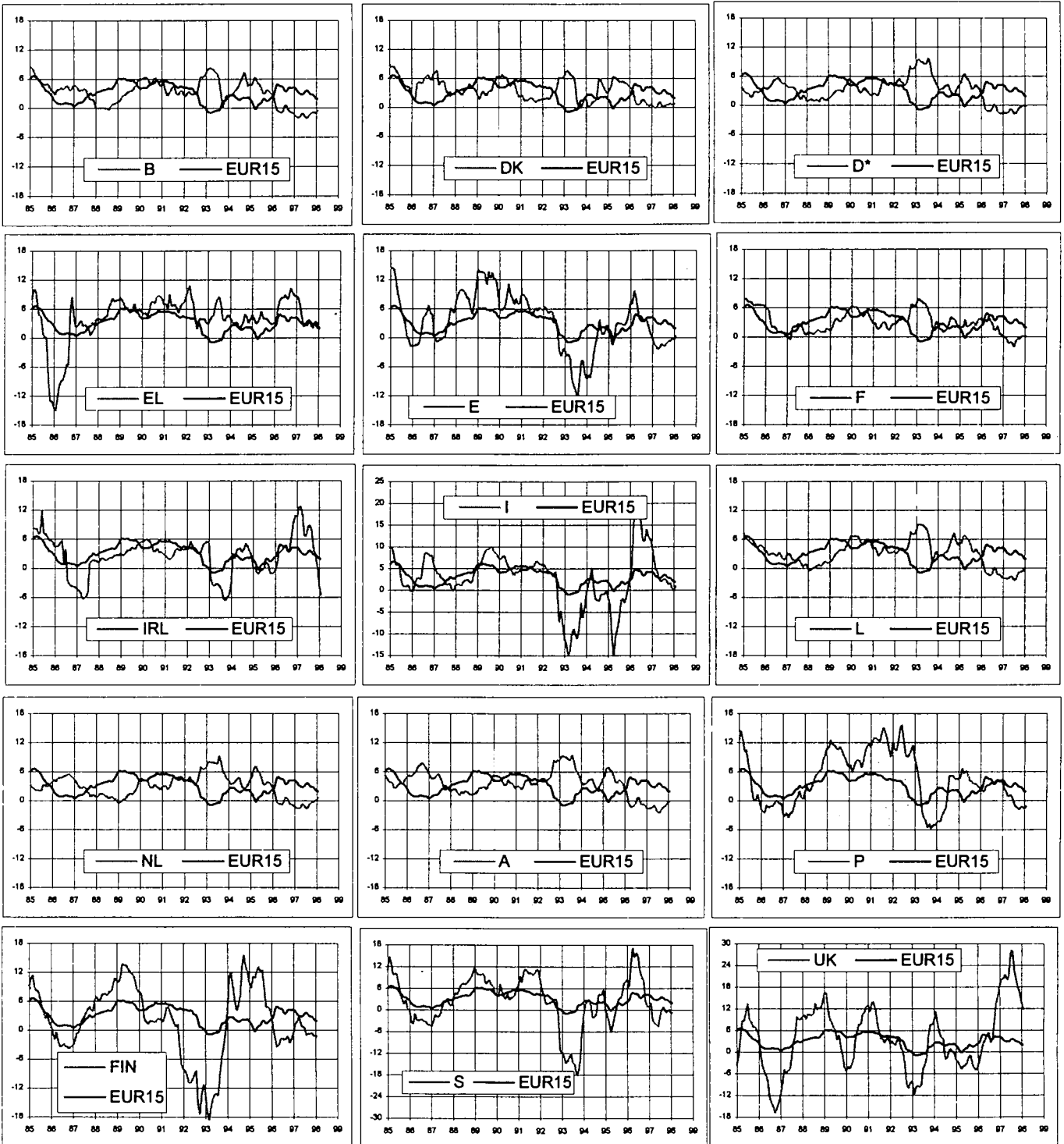
Jährliche Veränderungsrate des Jahres-Durchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderungen

VII.4

Annual average rate of change of non-harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes

VII.4

Taux de variation moyen annuel des indices des prix à la consommation des indices des prix à la consommation non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu



\* Siehe Seite 128

\* See page 128

\* Voir page 128



VII.4

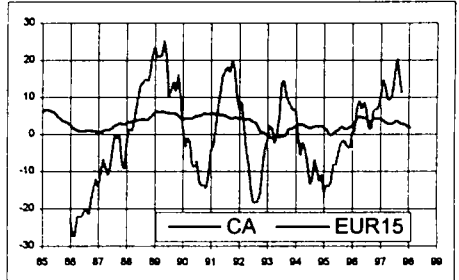
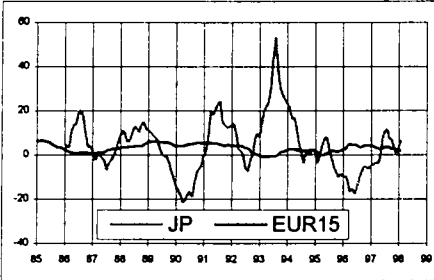
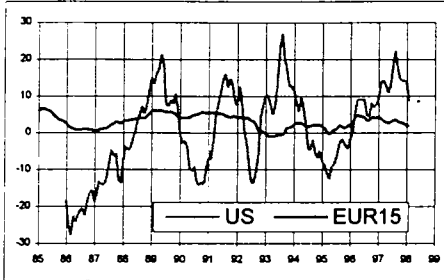
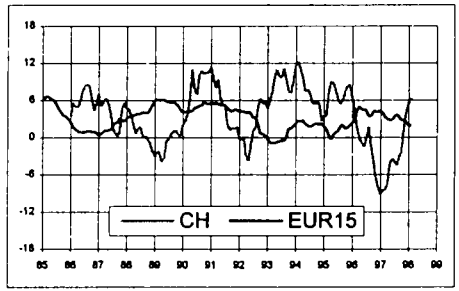
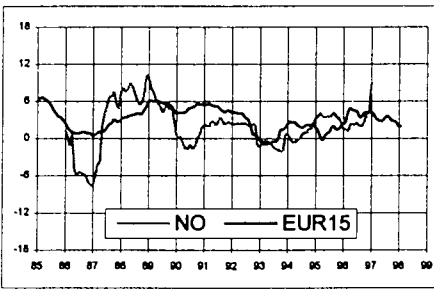
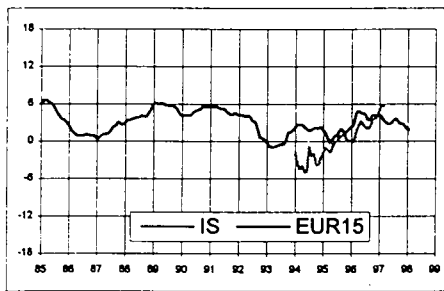
Jährliche Veränderungsrate des Jahres-Durchschnitts der nicht-harmonisierte Verbraucherpreisindizes korrigiert mit der ECU-Wechselkursveränderungen

VII.4

Annual average rate of change of non-harmonized indices of consumer prices adjusted for ECU exchange rates changes

VII.4

Taux de variation moyen annuel des indices des prix à la consommation non-harmonisés ajustés par les variations des taux de change de l'écu



**VII.5**  
**Harmonisierte Verbraucherpreisindizes**  
 korrigiert mit der  
 ECU-Wechselkursveränderungen  
 (1996 = 100)

**VII.5**  
**Harmonized indices of consumer**  
 prices adjusted for ECU  
 exchange rates changes  
 (1996 = 100)

**VII.5**  
**Indices des prix à la consommation**  
 harmonisés ajustés par les variations  
 des taux de change de l'écu  
 (1996 = 100)

	EUR15	EWS ERM SME	ECU	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L
1995	96,7	99,8	98,5	100,2	98,6	100,7	93,5	95,3	97,5	95,2	88,5	100,8
1996	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1997	102,9	99,9	101,8	98,4	100,3	98,6	104,1	98,7	99,4	107,4	103,4	98,3
01-97	102,0	100,2	101,0	99,0	99,7	98,8	102,7	99,5	99,4	106,8	104,0	98,5
02-97	102,1	99,9	101,2	98,7	99,9	99,0	102,1	98,4	99,5	108,9	102,8	98,5
03-97	102,1	99,9	101,3	98,4	100,3	99,0	104,2	98,4	99,8	108,9	102,0	98,5
04-97	102,4	99,7	101,4	98,3	100,2	98,5	104,2	98,5	99,5	108,6	102,6	98,1
05-97	102,7	100,0	101,7	98,8	101,0	98,9	103,8	98,6	99,6	105,6	103,2	98,2
06-97	102,9	99,9	101,8	98,5	100,9	98,8	104,6	98,3	99,2	106,6	103,6	98,1
07-97	103,3	99,4	102,0	97,9	99,5	98,3	102,6	97,8	98,3	108,7	103,6	97,4
08-97	103,4	99,7	102,2	97,9	99,9	98,6	103,2	98,4	98,9	108,3	103,4	97,8
09-97	103,5	100,2	102,2	98,4	100,7	98,7	104,7	99,3	99,7	108,2	104,0	98,5
10-97	103,5	100,2	102,2	98,6	100,6	98,6	105,3	99,3	99,8	105,6	104,0	98,7
11-97	103,6	100,0	102,4	98,4	100,4	98,2	105,8	99,0	99,9	106,6	104,0	98,6
12-97	103,8	100,0	102,4	98,0	100,0	98,3	106,2	99,1	99,8	106,2	103,9	98,4
01-98	103,6	99,8	102,2	98,1	100,1	98,3	104,8	99,0	99,4	102,3	103,8	98,5
02-98	103,8	100,0	102,6	98,3	100,5	98,6	104,2	98,8	99,7	102,3	103,9	98,4
03-98												
04-98												
05-98												
06-98												
07-98												
08-98												
09-98												
10-98												
11-98												
12-98												

**VII.6**  
**Jährliche Veränderungsrate der**  
 harmonisierte Verbraucherpreisindizes  
 korrigiert mit der  
 ECU-Wechselkursveränderungen

**VII.6**  
**Annual rate of change of**  
 harmonized indices of consumer  
 prices adjusted for ECU  
 exchange rates changes

**VII.6**  
**Taux de variation annuel des**  
 indices des prix à la consommation  
 harmonisés ajustés par les variations  
 des taux de change de l'écu

	EUR15	EWS ERM SME	ECU	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L
1996	3,5	0,3	1,6	-0,2	1,4	-0,7	7,0	5,0	2,6	5,0	13,2	-0,8
1997	2,9	-0,2	1,8	-1,6	0,3	-1,3	4,2	-1,3	-0,5	7,5	3,4	-1,7
01-97	4,0	0,4	2,0	-1,4	0,5	-1,5	8,4	-0,0	0,0	11,6	10,2	-2,2
02-97	3,7	-0,2	1,9	-1,7	0,2	-1,8	8,6	-1,3	0,2	12,8	7,5	-2,1
03-97	3,1	-0,5	1,6	-2,0	0,1	-1,7	6,7	-1,5	-0,4	12,3	5,1	-2,0
04-97	2,8	-0,7	1,4	-2,2	0,1	-1,7	4,4	-2,5	-1,1	11,2	4,0	-2,2
05-97	2,5	-0,2	1,6	-1,4	1,2	-1,0	2,4	-2,2	-1,1	6,5	2,3	-1,7
06-97	2,6	-0,0	1,7	-1,3	1,1	-1,1	2,7	-1,3	-1,1	6,4	1,9	-1,7
07-97	3,1	-0,7	1,9	-1,8	-0,3	-2,0	2,4	-1,9	-2,0	8,9	2,4	-2,4
08-97	3,4	-0,5	2,1	-2,2	-0,3	-2,0	3,7	-1,7	-0,8	8,5	2,5	-2,5
09-97	2,9	0,1	1,9	-1,6	0,1	-1,3	2,7	-1,1	-0,1	6,7	2,1	-1,5
10-97	2,5	0,3	1,8	-1,3	-0,0	-0,9	1,9	-0,8	-0,4	3,4	1,4	-0,8
11-97	2,5	0,4	1,9	-1,0	0,3	-0,8	3,2	-0,7	0,2	2,3	1,7	-0,8
12-97	2,2	-0,2	1,7	-1,0	0,2	-0,4	3,2	-0,4	0,3	-0,3	0,4	-0,4
01-98	1,6	-0,4	1,3	-0,9	0,5	-0,5	2,0	-0,4	0,0	-4,2	-0,2	0,1
02-98	1,7	0,1	1,3	-0,4	0,6	-0,4	2,0	0,4	0,2	-6,1	1,0	-0,1
03-98												
04-98												
05-98												
06-98												
07-98												
08-98												
09-98												
10-98												
11-98												
12-98												

## VII.5

Harmonisierte Verbraucherpreisindizes  
korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen  
(1996 = 100)

## VII.5

Harmonized indices of consumer  
prices adjusted for ECU  
exchange rates changes  
(1996 = 100)

## VII.5

Indices des prix à la consommation  
harmonisés ajustés par les variations  
des taux de change de l'écu  
(1996 = 100)

	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO	CH*	US*	JP*
1995	100,5	100,2	97,0	101,0	90,7	95,7	97,8	98,2	100,6	94,3	112,7
1996	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1997	98,6	98,3	100,5	100,3	100,2	119,7	107,2	104,9	95,9	114,7	102,7
01-97	98,1	98,5	101,5	100,6	99,6	111,7	102,8	106,6	93,2	105,9	96,5
02-97	98,1	98,8	101,0	100,6	99,0	114,4	104,0	108,4	93,1	110,9	96,3
03-97	99,0	99,0	101,2	100,5	97,6	114,8	104,4	107,4	93,6	112,6	97,9
04-97	98,8	98,5	101,0	100,1	98,4	117,3	105,7	105,0	94,3	113,2	98,0
05-97	99,0	98,6	101,3	99,9	98,3	117,6	106,2	103,5	95,7	112,8	103,7
06-97	98,1	98,3	100,5	100,4	98,4	119,9	107,4	102,7	96,1	114,1	108,7
07-97	97,4	97,5	99,8	100,7	100,2	125,0	109,7	102,0	96,1	117,6	110,6
08-97	97,9	97,8	100,1	100,3	101,1	124,1	110,9	102,4	97,1	121,3	111,4
09-97	99,3	98,1	100,1	100,6	103,5	121,2	109,8	104,5	97,3	118,7	106,8
10-97	99,4	98,2	99,7	100,7	103,5	121,4	108,7	106,4	97,0	116,7	104,9
11-97	99,1	98,2	99,7	99,7	101,6	123,6	107,4	105,0	98,2	114,8	99,0
12-97	98,6	98,3	99,7	99,3	101,2	124,9	108,9	104,8	98,6	117,4	97,9
01-98	98,0	98,4	99,5	99,3	100,1	124,8	110,0	104,1	98,3	120,2	100,0
02-98	98,7	98,7	99,2	99,1	99,1	125,4	110,6	103,4	99,1	120,4	102,8
03-98											
04-98											
05-98											
06-98											
07-98											
08-98											
09-98											
10-98											
11-98											
12-98											

## VII.6

Jährliche Veränderungsrate der  
harmonisierte Verbraucherpreisindizes  
korrigiert mit der  
ECU-Wechselkursveränderungen

## VII.6

Annual rate of change of  
harmonized indices of consumer  
prices adjusted for ECU  
exchange rates changes

## VII.6

Taux de variation annuel des  
indices des prix à la consommation  
harmonisés ajustés par les variations  
des taux de change de l'écu

	NL	A	P	FIN	S	UK	IS	NO	CH*	US*	JP*
1996	-0,5	-0,1	3,1	-1,0	10,5	4,6	2,2	1,8	-0,6	6,1	-10,9
1997	-1,4	-1,7	0,5	0,3	0,2	19,7	7,2	4,9	-4,0	14,6	2,7
01-97	-1,8	-2,1	3,3	-0,2	2,6	17,7	5,0	9,1	-9,2	9,5	-4,2
02-97	-2,2	-2,0	2,5	1,7	3,8	19,4	6,0	10,3	-8,4	13,9	-4,4
03-97	-2,3	-1,8	2,3	1,9	-1,0	19,2	5,7	8,8	-8,5	14,5	-3,3
04-97	-2,4	-1,7	1,0	2,8	-2,2	20,5	5,9	5,6	-7,3	13,2	-4,0
05-97	-1,4	-1,1	1,5	1,4	-2,6	18,8	5,3	3,8	-4,2	11,0	-0,8
06-97	-1,5	-1,6	1,0	0,5	-3,4	19,5	6,8	2,7	-3,5	12,8	7,3
07-97	-1,9	-2,6	-0,3	0,4	-0,5	26,2	9,7	1,7	-3,8	17,5	11,2
08-97	-1,6	-2,4	-0,8	-1,0	1,3	26,2	10,9	2,7	-4,4	22,3	11,8
09-97	-0,9	-1,7	-0,9	-0,7	2,0	20,5	9,3	4,0	-3,0	17,9	7,5
10-97	-0,5	-1,2	-1,5	-0,8	0,6	17,9	7,5	4,9	-2,3	14,7	6,9
11-97	-0,2	-1,1	-1,3	-0,5	0,8	15,9	6,4	3,0	1,9	14,2	2,6
12-97	-0,1	-0,8	-1,1	-1,4	1,2	14,3	7,3	2,5	4,2	14,4	0,7
01-98	-0,1	-0,1	-2,0	-1,3	0,5	11,8	7,0	-2,3	5,5	13,5	3,6
02-98	0,6	-0,2	-1,8	-1,5	0,1	9,6	6,3	-4,6	6,4	8,6	6,7
03-98											
04-98											
05-98											
06-98											
07-98											
08-98											
09-98											
10-98											
11-98											
12-98											

\* Wichtiger Hinweis: Diese Daten entsprechen den Nicht-Harmonisierten Verbraucherpreisindizes in Ecu; Basis 1996=100.

\* Important: This data refers to the non-harmonized consumer price indices expressed in ECU, base year 1996=100.

\* Important: Ces données correspondent aux indices des prix non-harmonisés exprimés en écus; base 1996=100.



# VIII

**ECU-Bankenstatistik**

**ECU banking statistics**

**Statistiques bancaires de l'écu**

## VIII.

## Positionen in ECU

der an die BIZ berichtenden Banken  
gegenüber einzelnen Ländern  
(Mrd. ECU)

## VIII.

## International positions in ECU

of reporting banks  
vis-à-vis individual countries  
(in billions of ECU)

## VIII.

## Positions internationales

en écus des banques déclarantes  
vis-à-vis des pays individuels  
(en milliards d'écus)

gegenüber allen Sektoren	darunter: gegenüber dem Nichtbankensektor
vis-à-vis all sectors	of which: vis-à-vis the non-bank sector
vis-à-vis de tous les secteurs	dont: vis-à-vis du secteur non bancaire

(1) Alle Sektoren

(2) Nichtbankensektor

(1) All sectors

(2) Non bank sector

(1) Tous secteurs

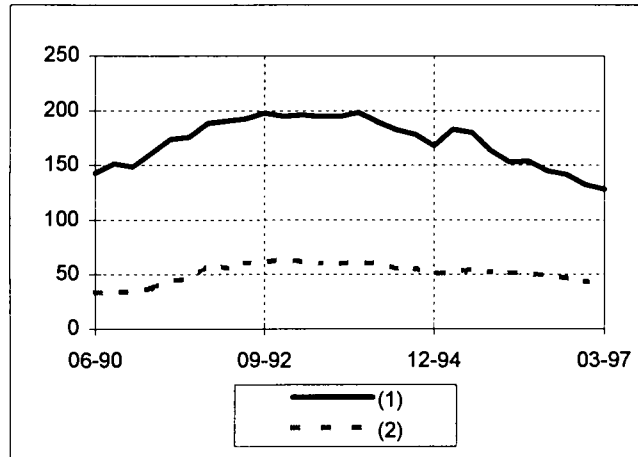
(2) Secteur non bancaire

## A. Forderungen von Banken in ECU

## A. Claims of banks in ECU

## A. Créances des banques en écus

03-94	189.589	60.367
06-94	182.611	55.472
09-94	178.324	55.358
12-94	167.886	50.650
03-95	182.843	51.665
06-95	179.896	54.952
09-95	163.595	52.029
12-95	153.021	50.905
03-96	153.798	50.721
06-96	144.755	48.835
09-96	141.651	46.501
12-96	132.322	43.815
03-97	128.088	42.180

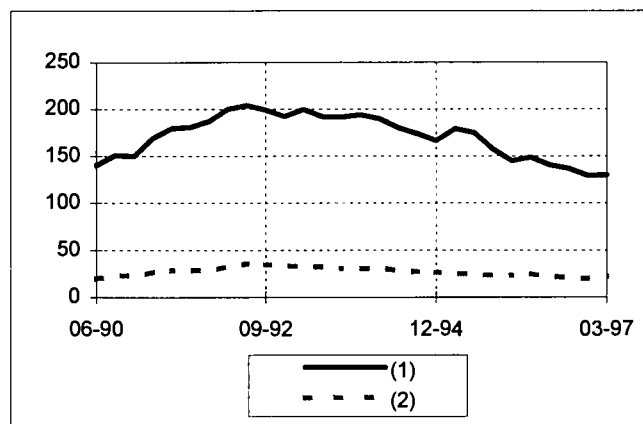


## B. Verbindlichkeiten von Banken in ECU

## B. Liabilities of banks in ECU

## B. Engagements des banques en écus

03-94	190.023	30.833
06-94	180.368	28.234
09-94	173.892	27.075
12-94	166.422	26.585
03-95	179.185	25.384
06-95	174.832	24.721
09-95	157.603	23.132
12-95	144.727	22.980
03-96	148.578	24.620
06-96	140.221	22.588
09-96	136.476	20.941
12-96	128.970	19.872
03-97	129.896	21.865

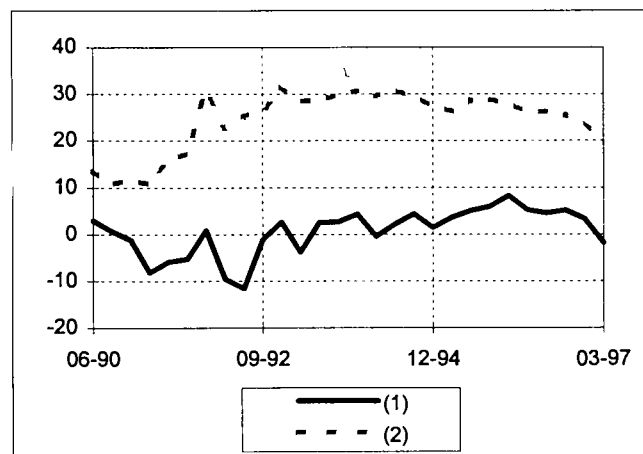


## C. Nettoforderungen von Banken in ECU

## C. Net claims of banks in ECU

## C. Créances nettes des banques en écus

03-94	-0.433	29.534
06-94	2.243	30.715
09-94	4.432	29.534
12-94	1.464	27.238
03-95	3.658	26.281
06-95	5.064	28.671
09-95	5.992	28.897
12-95	8.294	27.926
03-96	5.220	26.101
06-96	4.534	26.247
09-96	5.176	25.559
12-96	3.352	23.943
03-97	-1.808	20.315



**BELGIQUE/BELGIË**

**Moniteur belge/Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42  
B-1000 Bruxelles/Brussel  
Tél. (32-2) 552 22 11  
Fax (32-2) 511 01 84

**Jean De Lannoy**

Avenue du Roi 202/Koningslaan 202  
B-1060 Bruxelles/Brussel  
Tél. (32-2) 538 51 69  
Fax (32-2) 538 08 41  
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be  
URL: <http://www.jean-de-lannoy.be>

**Librairie européenne/Europese Boekhandel**

Rue de la Loi 244/Welstraat 244  
B-1040 Bruxelles/Brussel  
Tél. (32-2) 295 26 39  
Fax (32-2) 735 08 60

**DANMARK**

**J. H. Schultz Information A/S**

Herstedvang 10-12  
DK-2620 Albertslund  
Tlf. (45) 43 63 23 00  
Fax (45) 43 63 19 69  
E-mail: schultz@schultz.dk  
URL: <http://www.schultz.dk>

**DEUTSCHLAND**

**Bundesanzeiger Verlag**

Breite Straße 78-80  
Postfach 10 05 34  
D-50667 Köln  
Tel. (49-221) 20 29-0  
Fax (49-221) 202 92 78  
E-mail: vertreib@bundesanzeiger.de  
URL: <http://www.bundesanzeiger.de>

**ΕΛΛΑΔΑ/GREECE**

**G. C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
Panepistimiou 17  
GR-10564 Athina  
Tel. (30-1) 331 41 80/12/3  
Fax (30-1) 323 98 21  
E-mail: elebooks@netor.gr

**ESPAÑA**

**Mundi Prensa Libros, SA**

Castelló, 37  
E-28001 Madrid  
Tel. (34-1) 431 33 99  
Fax (34-1) 575 39 98  
E-mail: librena@mundiprensa.es  
URL: <http://www.mundiprensa.es>

**Boletín Oficial del Estado**

Trafalgar, 27  
E-28010 Madrid  
Tel. (34-1) 538 21 11 (Libros/  
384 17 15 (Suscripciones)  
Fax (34-1) 538 21 21 (Libros/  
384 17 14 (Suscripciones)  
E-mail: webmaster@boe.es  
URL: <http://www.boe.es>

**FRANCE**

**Journal officiel**

Service des publications des CE  
26, rue Desaix  
F-75727 Paris Cedex 15  
Tél. (33) 140 58 77 01/31  
Fax (33) 140 58 77 00

**IRELAND**

**Government Supplies Agency**

Publications Section  
4-5 Harcourt Road  
Dublin 2  
Tel. (353-1) 661 31 11  
Fax (353-1) 475 27 60

**ITALIA**

**Licosa SpA**

Via Duca di Calabria, 1/1  
Casella postale 552  
I-50125 Firenze  
Tel. (39-55) 64 54 15  
Fax (39-55) 64 12 57  
E-mail: licosa@fbcc.it  
URL: <http://www.fbcc.it/licosa>

**LUXEMBOURG**

**Messageeries du livre SARL**

5, rue Raiffeisen  
L-2411 Luxembourg  
Tél. (352) 40 10 20  
Fax (352) 49 06 61  
E-mail: mdl@pt.lu

**Abonnements:**

**Messageeries Paul Kraus**

11, rue Christophe Plantin  
L-2339 Luxembourg  
Tél. (352) 49 98 88-8  
Fax (352) 49 98 88-444  
E-mail: mpk@pt.lu  
URL: <http://www.mpk.lu>

**NEDERLAND**

**SDU Servicecentrum Uitgevers**

Exteme Fondsen  
Postbus 20014  
2500 EA Den Haag  
Tel. (31-70) 378 98 80  
Tel. (31-70) 378 97 83  
E-mail: sdu@sdu.nl  
URL: <http://www.sdu.nl>

**ÖSTERREICH**

**Manz'sche Verlags- und**

**Universitätsbuchhandlung GmbH**  
Siebenbrunnengasse 21  
Postfach 1  
A-1050 Wien  
Tel. (43-1) 53 16 13 34/40  
Fax (43-1) 53 16 13 39  
E-mail: auslieferung@manz.co.at  
URL: <http://www.austria.EU.net:81/manz>

**PORTUGAL**

**Imprensa Nacional-Casa da Moeda, EP**

Rua Marquês de Sá da Bandeira, 16 A  
P-1050 Lisboa Codex  
Tel. (351-1) 353 03 99  
Fax (351-1) 353 02 94, 384 01 32

**Distribuidora de Livros Bertrand Ld.\***

Rua das Terras dos Vales, 4/A  
Apartado 60037  
P-2701 Amadora Codex  
Tel. (351-1) 495 90 50, 495 87 87  
Fax (351-1) 496 02 55

**SUOMI/FINLAND**

**Akatemien Kirjakauppa/Akademiska**

**Bokhandeln**  
Pohjoisesplanadi 39/  
Norra esplanaden 39  
PL/PB 128  
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors  
P./tfn (358-9) 121 41  
F./fax (358-9) 121 44 35  
E-mail: akatiliaus@stockmann.mailnet.fi  
URL: <http://booknet.cuitnet.fi/aka/index.htm>

**SVERIGE**

**BTJ AB**

Traktorvägen 11  
S-221 82 Lund  
Tfn (46-46) 18 00 00  
Fax (46-46) 30 79 47  
E-post: btj@pub-btj.se  
URL: <http://www.btj.se/media/au>

**UNITED KINGDOM**

**The Stationery Office Ltd**

**International Sales Agency**  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. (44-171) 873 90 90  
Tel. (44-171) 873 84 63  
Fax (44-171) 873 84 63  
E-mail: jill.speed@theso.co.uk  
URL: <http://www.the-stationery-office.co.uk>

**ÍSLAND**

**Bokabud Larusar Blöndal**

Skólavörðustíg, 2  
IS-101 Reykjavík  
Tel. (354) 551 56 50  
Fax (354) 552 55 60

**NORGE**

**NIC Info A/S**

Ostenjoveien 18  
Boks 6512 Etterstad  
N-0606 Oslo  
Tel. (47-22) 97 45 00  
Fax (47-22) 97 45 45

**SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA**

**OSEC**

Stampfenbachstraße 85  
CH-8035 Zürich  
Tel. (41-1) 365 53 15  
Fax (41-1) 365 54 11  
E-mail: uleimbacher@osec.ch  
URL: <http://www.osec.ch>

**BÄLGARIJA**

**Europress-Euromedia Ltd**

59, Blvd Vitosha  
BG-1000 Sofia  
Tel. (359-2) 980 37 66  
Fax (359-2) 980 42 30

**ČESKÁ REPUBLIKA**

**NIS CR — prodejna**

Konviktská 5  
CZ-113 57 Praha 1  
Tel. (420-2) 24 22 94 33, 24 23 09 07  
Fax (420-2) 24 22 94 33  
E-mail: nkposp@dec.nis.cz  
URL: <http://www.nis.cz>

**CYPRUS**

**Cyprus Chamber of Commerce & Industry**

Griva-Digeni 38 & Deligiorgi 3  
Mail orders:  
PO Box 1455  
CY-1509 Nicosia  
Tel. (357-2) 44 95 00, 46 23 12  
Fax (357-2) 36 10 44  
E-mail: cy1691\_eic\_cyprus@vans.infonet.com

**MAGYARORSZÁG**

**Euro Info Service**

Európa Ház  
Margitsziget  
PO Box 475  
H-1396 Budapest 62  
Tel. (36-1) 111 60 61, 111 62 16  
Tel. (36-1) 302 50 35  
E-mail: euroinfo@mail.mata.hu  
URL: <http://www.euroinfo.hu/index.htm>

**MALTA**

**Milfer Distributors Ltd**

Malta International Airport  
PO Box 25  
LQA 05 Malta  
Tel. (356) 66 44 88  
Fax (356) 67 67 99

**POLSKA**

**Ars Polona**

Krakowskie Przedmiescie 7  
Skr. pocztowa 1001  
PL-00-950 Warszawa  
Tel. (48-22) 826 12 01  
Fax (48-22) 826 62 40, 826 53 34, 826 86 73  
E-mail: ars\_pol@bevy.hsn.com.pl

**ROMÂNIA**

**Euromedia**

Str. G-ral Berthelot Nr 41  
RO-70749 Bucuresti  
Tél. (40-1) 210 44 01, 614 06 64  
Fax (40-1) 210 44 01, 312 96 46

**SLOVAKIA**

**Slovak Centre of Scientific and Technical**

**Information**  
Námestie slobody 19  
SK-81223 Bratislava 1  
Tel. (421-7) 531 83 64  
Fax (421-7) 531 83 64  
E-mail: europ@tbb1.silk.stuba.sk

**SLOVENIA**

**Gospodarski Vestnik**

Zalozniska skupina d.d.  
Dunajska cesta 5  
SLO-1000 Ljubljana  
Tel. (386) 611 33 03 54  
Fax (386) 611 33 91 28  
E-mail: belicd@gvestnik.si  
URL: <http://www.gvestnik.si>

**TÜRKIYE**

**Dünya Infotel AS**

İstiklal Cad. No: 469  
TR-80050 Tünel-Istanbul  
Tel. (90-212) 251 91 96  
Fax (90-212) 251 91 97

**AUSTRALIA**

**Hunter Publications**

PO Box 404  
3167 Abbotsford, Victoria  
Tel. (61-3) 94 17 53 61  
Fax (61-3) 94 19 71 54

**CANADA**

**Subscriptions only/Uniquement abonnements:**

**Renouf Publishing Co. Ltd**

5369 Chemin Canolek Road Unit 1  
K1J 9J3 Ottawa, Ontario  
Tel. (1-613) 745 26 65  
Fax (1-613) 745 76 60  
E-mail: renouf@fox.nstn.ca  
URL: <http://www.renoufbooks.com>

**EGYPT**

**The Middle East Observer**

41, Sherif Street  
Cairo  
Tel. (20-2) 393 97 32  
Fax (20-2) 393 97 32

**HRVATSKA**

**Mediatrade Ltd**

Pavla Hatza 1  
HR-10000 Zagreb  
Tel. (385-1) 43 03 92  
Fax (385-1) 43 03 92

**INDIA**

**EBIC India**

3rd Floor, Y. B. Chavan Centre  
Gen. J. Bhosale Marg.  
400 021 Mumbai  
Tel. (91-22) 282 60 64  
Fax (91-22) 285 45 64  
E-mail: ebic@giabsm1.vsnl.net.in

**ISRAËL**

**ROY International**

17, Shimon Hatarssi Street  
PO Box 13056  
61130 Tel Aviv  
Tel. (972-3) 546 14 23  
Fax (972-3) 546 14 42  
E-mail: royil@netvision.net.il

Sub-agent for the Palestinian Authority:

**Index Information Services**

PO Box 19502  
Jerusalem  
Tel. (972-2) 627 16 34  
Fax (972-2) 627 12 19

**JAPAN**

**PSI-Japan**

Asahi Sanbancho Plaza #206  
7-1 Sanbancho, Chiyoda-ku  
Tokyo 102  
Tel. (81-3) 32 34 69 21  
Fax (81-3) 32 34 69 15  
E-mail: psijapan@gol.com  
URL: <http://www.psi-japan.com>

**MALAYSIA**

**EBIC Malaysia**

Level 7, Wisma Hong Leong  
18 Jalan Perak  
50450 Kuala Lumpur  
Tel. (60-3) 262 62 98  
Fax (60-3) 262 61 98  
E-mail: ebic-kl@mol.net.my

**PHILIPPINES**

**EBIC Philippines**

19th Floor, PS Bank Tower Sen.  
Gil J. Puyat Ave. cor. Tindalo St.  
Makati City  
Metro Manila  
Tel. (63-2) 759 66 80  
Fax (63-2) 759 66 90  
E-mail: eccpcom@globe.com.ph

**RUSSIA**

**CCEC**

60-letiya Oktyabrya Av. 9  
117312 Moscow  
Tel. (70-95) 135 52 27  
Fax (70-95) 135 52 27

**SOUTH AFRICA**

**Safto**

5th Floor Export House,  
CNR Maude & West Streets  
PO Box 782 706  
2146 Sandton  
Tel. (27-11) 883 37 37  
Fax (27-11) 883 65 69

**SOUTH KOREA**

**Kyowa Book Company**

1 F1, Phyeung Hwa Bldg  
411-2 Hap Jeong Dong, Mapo Ku  
121-220 Seoul  
Tel. (82-2) 322 67 80/1  
Fax (82-2) 322 67 82  
E-mail: kyowa2@ktnet.co.kr.

**THAÏLANDE**

**EBIC Thailand**

Vanissa Building 8th Floor  
29 Soi Chidlom  
Ploenchit  
10330 Bangkok  
Tel. (66-2) 655 06 27  
Fax (66-2) 655 06 28  
E-mail: ebicbkk@ksc15.th.com

**UNITED STATES OF AMERICA**

**Bernan Associates**

4611-F Assembly Drive  
MD20706 Lanham  
Tel. (800) 274 44 47 (toll free telephone)  
Fax (800) 865 34 50 (toll free fax)  
E-mail: query@bernan.com  
URL: <http://www.bernan.com>

**ANDERE LÄNDER/OTHER COUNTRIES/  
AUTRES PAYS**

Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer  
Wahl/ Please contact the sales office of  
your choice/ Veuillez vous adresser au  
bureau de vente de votre choix

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.)  Price (excluding VAT) in Luxembourg  Prix au Luxembourg (TVA exclue):  
Einzelpreis  Single copy  Prix par numéro ECU 35 / Subscription  Abonnement ECU 348



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

CA-CO-98-005-3A-C